

دليل إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات



صندوق النقد الدولي



المفوضية الأوروبية



مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



منظمة التجارة
العالمية



الأمم المتحدة



منظمة التعاون والتنمية
في الميدان الاقتصادي

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ST/ESA/STAT/SER.M/86

صندوق النقد الدولي

رقم الإصدار: MSITEA

ISBN 1 – 58906 – 128 – 4

منشورات الأمم المتحدة

رقم المبيع: A.02.XVII.11

ISBN 92 – 1 – 661006 – 9

يرجى توجيه الاستفسارات إلى:

منشورات الأمم المتحدة

DC2 – 853

New York, NY 10017

e-mail: publications@un.org

حقوق الطبع © 2002

الأمم المتحدة،

المفوضية الأوروبية،

صندوق النقد الدولي،

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي،

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية،

منظمة التجارة العالمية

جميع الحقوق محفوظة

المحتويات

الصفحة

ط	تصدير
ك	تنويه
م	ملخص

الفصول

١	أولاً - الأسس التي يقوم عليها الدليل - مقدمة عامة وعرض مُجمل
١	ألف - مقدمة
٣	باء - مجموعة العناصر الموصى بها للتنفيذ التدريجي
٣	١ - العناصر الأساسية الموصى بها
٤	٢ - عناصر أخرى موصى بها
٥	جيم - شكل الدليل
٧	ثانياً - الإطار المفاهيمي لإعداد الإحصاءات بشأن التجارة الدولية في الخدمات
٧	ألف - مقدمة
٧	باء - الحاجة إلى إطار إحصائي عن التجارة الدولية في الخدمات
٧	١ - العولة والمفاوضات المتعددة الأطراف بشأن تجارة الخدمات
٨	٢ - الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات
٨	(أ) هيكل الاتفاق ومبادئه المرشدة
٩	(ب) طرائق الإمداد الأربع وفق الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات
١٠	(ج) قائمة التصنيف القطاعي للخدمات - GNS/W/120
١٠	جيم - النظم والتصنيفات الإحصائية المتعلقة بالتجارة في الخدمات
١٠	١ - على الصعيد الدولي
١٠	(أ) نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
١١	(ب) دليل ميزان المدفوعات، الطبعة الخامسة، الصادر عن صندوق النقد الدولي
١١	(ج) التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠
١٢	(د) التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح ٣
١٢	(هـ) إحصاءات التجارة الدولية في السلع

- ١٢ (و) أطر الهجرة الدولية وتوصيات الأمم المتحدة بشأن إحصاءات الهجرة الدولية
- ١٢ (ز) حسابات السياحة الفرعية: الإطار المنهجي الموصى به
- ١٣ ٢ - النظم والتصنيفات الإحصائية الأخرى
- ١٣ (أ) تصنيف التجارة في الخدمات المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية
- ١٣ (ب) التعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
- ١٣ (ج) دليل مؤشرات العولمة الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
- ١٣ دال - منهج الدليل وإطاره
- ١٤ ١ - إحصاءات التجارة في الخدمات والعمل والاستثمار حسب الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات
- ١٤ (أ) مكونات الخدمات القياسية الأساسية في الطبعة الخامسة للدليل ميزان المدفوعات
- ١٥ (ب) تدفقات الأموال ذات الصلة بالعمل
- ١٥ (ج) الاستثمار الأجنبي المباشر
- ١٦ ٢ - التوسعات في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات
- ١٦ (أ) تحليل معاملات ميزان المدفوعات حسب المنشأ والوجهة
- ١٦ (ب) التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
- ١٦ ٣ - إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات
- ١٦ (أ) المفاهيم والتصنيفات الواردة في إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات
- ١٦ (ب) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، والأطر الإحصائية الأخرى
- ١٧ ٤ - المعالجة الإحصائية لطرائق الإمداد: النهج المبسط
- ١٨ (أ) المعايير الإحصائية المبسطة
- ١٨ (ب) إحصاءات ميزان المدفوعات حسب طرائق الإمداد
- ٢١ (ج) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، وطرائق الإمداد
- ٢٢ (د) المشاكل الخاصة في المعالجة الإحصائية للطريقة ٤
- ٢٣ (هـ) خاتمة
- ٢٤ ثالثاً - معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين
- ٢٤ ألف - مقدمة
- ٢٤ باء - مبادئ التسجيل
- ٢٤ ١ - مفهوم الإقامة وتعريفها

٢٦	٢ - تقييم المعاملات	٢٦
٢٦	٣ - المبادئ الأخرى المتعلقة بتسجيل المعاملات	٢٦
٢٧	جيم - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	٢٧
٣٢	دال - المعاملات بين أطراف ذات قرابة	٣٢
٣٣	هاء - الإحصاءات حسب الشريك التجاري	٣٣
٣٣	واو - طرائق الإمداد والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	٣٣
٣٣	١ - توزيع طرائق الإمداد	٣٣
٣٤	٢ - أولويات التوزيع على طرائق الإمداد	٣٤
٣٤	زاي - إصلاحات السلع	٣٤
٣٤	حاء - تعاريف مكونات التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	٣٤
٣٥	١ - خدمات النقل	٣٥
٣٧	٢ - السفر	٣٧
٣٨	٣ - خدمات الاتصالات	٣٨
٣٨	٤ - خدمات التشييد	٣٨
٤٠	٥ - خدمات التأمين	٤٠
٤١	٦ - الخدمات المالية	٤١
٤٥	٧ - خدمات الحاسوب والمعلومات	٤٥
٤٥	٨ - الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص	٤٥
٤٥	٩ - خدمات الأعمال الأخرى	٤٥
٤٧	١٠ - الخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية	٤٧
٤٨	١١ - الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر	٤٨
٤٩	طاء - التجميع البديل لمعاملات الخدمات وغير الخدمات	٤٩
٥٠	ياء - جمع البيانات	٥٠
٥٠	كاف - ملخص التوصيات	٥٠
٥٢	رابعاً - إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات	٥٢
٥٢	ألف - مقدمة	٥٢
٥٥	باء - المجموعات المشمولة	٥٥
٥٥	١ - معايير الملكية	٥٥
٥٧	٢ - أنواع المنتجين	٥٧
٥٧	جيم - وقت التسجيل	٥٧
٥٧	دال - الوحدات الإحصائية	٥٧
٥٨	هاء - عزو متغيرات إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)	٥٨
٥٨	١ - العزو حسب البلد	٥٨

٥٨	..... (أ) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس) الداخلة
٦٠	..... (ب) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس) الخارجة
٦٠	..... (ج) ملاحظة بشأن تساوي ملكية الأسهم بين مقيمين في أكثر من بلد
٦١	..... ٢ - العزو حسب النشاط وحسب المنتجات
٦١	..... (أ) العزو حسب النشاط
٦٢	..... (ب) العزو حسب المنتجات
٦٤	..... واو - المتغيرات الاقتصادية لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)
٦٤	..... ١ - المبيعات (أرقام المبيعات) و/أو الناتج
٦٦	..... ٢ - العمالة
٦٦	..... ٣ - القيمة المضافة
٦٧	..... ٤ - صادرات وواردات السلع والخدمات
٦٧	..... ٥ - عدد المؤسسات
٦٨	..... ٦ - المتغيرات الأخرى
٦٨	..... زاي - قضايا التجميع
٦٩	..... حاء - ملخص التوصيات

الأطر

٥	..... ١ - تعريف الخدمات
٦	..... ٢ - التجارة الدولية في الخدمات
٣٩	..... ٣ - مثال على قياس خدمات التشييد
٤٢	..... ٤ - تقدير رسوم الخدمات التأمينية
٤٤	..... ٥ - خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة
٤٦	..... ٦ - خدمات الترويج
٥٣	..... ٧ - قياس الاستثمار الأجنبي المباشر
٥٩	..... ٨ - المستثمر المباشر والمستثمر النهائي

الأشكال

٢٠	..... ١ - طرائق الإمداد الأربع: المعايير الإحصائية
٢١	..... ٢ - نظرة توليفية لطرائق الإمداد

الجداول

٢٢	..... ١ - التغطية الإحصائية لطرائق الإمداد
٢٨	..... ٢ - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات، بما في ذلك البنود التذكيرية
٦٢	..... ٣ - فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (التصنيف الصناعي) للشركات التابعة الأجنبية
٦٥	..... ٤ - شكل عينة لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)

٧١	الأول - حركة الأشخاص الطبيعيين الذين يقدمون الخدمات في إطار الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس)
٧٧	الثاني - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
٨٢	الثالث - التصنيف الموسع - التصنيف المركزي للمنتجات الإصدار ١ - ٠ - الجداول المناظرة للقائمة GNS/W/120
٨٣	الجدول - ألف - ثالثاً - ١ - تناظر التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات - التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ - القائمة GNS/W/120
١٣٧	الجدول - ألف - ثالثاً - ٢ - تناظر القائمة GNS/W/120 - التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
١٧٢	الرابع - جداول تناظر التصنيف الدولي لفتحات الشركات التابعة الأجنبية والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات .
١٨٤	الخامس - مقتطفات من الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات
١٨٥	السادس - قائمة التصنيف القطاعي للخدمات - القائمة GNS/W/120
١٩٢	السابع - الدليل والحسابات الفرعية للسياحة
١٩٤	مسرد المصطلحات
١٩٦	ثبت المراجع
١٩٧	الفهرس

تصدير

ويرتبط صراحة بنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، والطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي. وقد استُفيد في وضع الدليل من التعاون القوي فيما بين المنظمات الدولية، ومن مشورة الاستشاريين المتخصصين، والمدخلات القيّمة من عدد كبير من خبراء البلدان الأعضاء، ومن كثير من تعليقات وردت خلال الاستعراض العالمي الذي أجرته الأمم المتحدة وصندوق النقد الدولي في الفترة ١٩٩٩ - ٢٠٠٠. والمقصود هو استخدامه في الوكالات الوطنية والدولية؛ ونصح بأن تستفيد به البلدان في التنفيذ التدريجي مع مراعاة احتياجاتها الوطنية من المعلومات وأولوياتها ومواردها.

أعدت منظماتنا الست دليل إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات ونشرته وتولت إدارة العملية آلية مؤلفة من فرقة عمل مشتركة بين الوكالات.

ويبين الدليل إطار عمل متفق عليه دولياً، لتجميع ونشر إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات بمعناها الواسع. فهو يتناول الحاجات المتزايدة بما فيها ما يتعلق بمفاوضات واتفاقات التجارة الدولية المتصلة بإحصاءات أكثر تفصيلاً وتساوقاً وشمولاً عن هذا النوع من التجارة بشئ أشكاله. وسوف تُعين التوصيات التي تعدها منظماتنا الست البلدان على التوسع التدريجي والهيكلة التدريجية للمعلومات التي تجمعها المنظمات بطريقة مقارنة دولياً. ويتفق الدليل

هيرمان هابريمان

مدير

شعبة الإحصاءات بالأمم المتحدة

إيفيس فرانشيت

مدير عام

مكتب إحصاءات الجماعات الأوروبية

كارول س. كارسون

مديرة

إدارة إحصاءات صندوق النقد الدولي

إنريكو جوفائيني

كبير الإحصائيين ومدير إدارة الإحصاءات

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

هنري لورنسين

كبير الإحصائيين

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

روزلين جاكسون

مديرة الشعبة الإحصائية

منظمة التجارة العالمية

تنويه

(الأونكتاد ثم منظمة التجارة العالمية)؛ وغاي كارسنتي (منظمة التجارة العالمية).

ووفّر مكتب الولايات المتحدة للتحليل الاقتصادي، والمصرف المركزي الألماني، ومكتب الإحصاءات الكندي خبراء وطنيين رواد للعمل مع فرقة العمل. ومن هؤلاء الخبراء أوبي ربتشارد (من مكتب الولايات المتحدة)؛ وآلموت ستينغر (المصرف الألماني) التي شاركت بصفتها الشخصية رئيسة لفريق الخبراء المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية المعني بإحصاءات التجارة والخدمات؛ وشايلا بنجانو (إحصاءات كندا)، التي شاركت بصفتها الشخصية في رئاسة الفريق التقني الفرعي المعني بالتصنيفات والتابع لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية. وأسهمت إحصاءات كندا ببحوث إضافية، وخاصة من خلال هيو هندرسون. واستعانت فرقة العمل باستشاريين متخصصين هما جوليان أركين وحاك بامي اللذين أجريا بحثاً أوليةً وأعدا مشاريع مبدئية للدليل. أما آيفند هوفمان (من منظمة العمل الدولية) وتوماس هاتسيكرونوغلو (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) وفرنسيس نغ (البنك الدولي) وأنطونيو ماسيو (منظمة السياحة العالمية) فقد أسدوا المشورة إلى فرقة العمل.

وتعرضت مشاريع الدليل المتعاقبة لمشاورات شاملة وعملية استعراض مع أفرقة الخبراء، والوكالات الإحصائية الوطنية، والمصارف المركزية الوطنية، والوكالات الدولية، والمفاوضين التجاريين، ومستخدمي البيانات. وجرت استعراضات للدليل أو مركزه في اجتماعات لجنة إحصاءات ميزان المدفوعات بالبنك الدولي، وفريق الخبراء المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية المعني بإحصاءات التجارة في الخدمات، وخبراء العولمة بمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي التابع للفرقة العاملة المعنية بإحصاءات لجنة الصناعات وبيئة الأعمال؛ في حلقات عمل للإحصائيين الوطنيين أدارتها شعبة الأمم المتحدة للإحصاءات، بالتعاون مع اللجان الإقليمية والوكالات الوطنية المضيفة في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي، وآسيا والمحيط الهادئ، والإقليم الأفريقي؛ وفي الحلقات الدراسية للتعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ ومنظمة التجارة العالمية، وفي اجتماع للجمعية الإحصائية الملكية بالمملكة المتحدة. واستفادت فرقة العمل كثيراً من المشورة التي تلقتها في تلك الحلقات الدراسية والاجتماعات المختلفة، كما استفادت من التعليقات التي تلقتها من نحو ٧٠ بلداً في أعقاب التوزيع البريدي لمشروع الدليل، من قبيل صندوق النقد الدولي والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩، على المصارف المركزية والوكالات الإحصائية في العالم أجمع.

يأتي دليل إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات نتيجة عملية شفافة واسعة النطاق. وشاركت في إصداره المنظمات التي شاركت في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بإحصاءات التجارة الدولية في الخدمات، والتي أذنت بها اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة. واستفادت في عملها بالتعاون القوي من الوكالات الست المشاركة، ومن المشورة السديدة من الخبراء الوطنيين والاستشاريين المتخصصين، والمساهمات والتعليقات القيّمة من القائمين بتجميع الإحصاءات، والمفاوضين التجاريين وممثلي أوساط الأعمال ورأسمي السياسات والمحللين من جميع أنحاء العالم، ومن الوكالات الدولية.

وقد أنشئت فرقة العمل بقرار من اللجنة الإحصائية في عام ١٩٩٤. وتمثلت ولايتها في تعزيز التعاون فيما بين المنظمات الدولية؛ والتشجيع على وضع مفاهيم دولية وتعريف وتصنيفات، وتعزيز توافر إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات وجودتها وتسويقها دولياً. وجاء إنشاء هذه الفرقة استجابة للحاجة المتزايدة لدى الحكومات وشركات الأعمال والمحللين، إلى زيادة وتحسين البيانات المقارنة دولياً عن تجارة الخدمات، بما في ذلك البيانات اللازمة لدعم المفاوضات والاتفاقات الدولية. ونظراً لاتساع الفجوة بين الاحتياجات الإحصائية والبيانات المتاحة فقد اعتُبر عمل فرقة العمل ممارسة طويلة الأجل.

وتتألف فرقة العمل من أفراد يمثلون منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي التي تعمل بمثابة الداعي للجماعات، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، وصندوق النقد الدولي، وشعبة إحصاءات الأمم المتحدة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، ومنظمة التجارة العالمية. وقد نظر أعضاء فرقة العمل في اجتماعاتهم الأولية في الاستراتيجيات الممكنة لتحسين الإحصاءات. وقرروا أن إعداد توصيات منهجية دولية جديدة يُعد تجديداً ويتمشى مع النظم الإحصائية القائمة، وهو شرط أساسي لتحقيق أهدافها. ومن ثم بدأوا في مطلع عام ١٩٩٦ في وضع هذا الدليل.

وعلى مدى عدة سنوات تالية أعد أعضاء فرقة العمل، بمساعدة خبراء وطنيين ومحللين استشاريين، الهيكل العام للدليل وأجروا بحثاً وأعدوا مشاريع متتالية لفصول الدليل وتذييلاته. وخلال تلك الفترة رأس فرقة العمل ديريك بليز (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) طوال عام ١٩٩٩، ثم رأسها وليام كيف (المنظمة نفسها). ومن أعضاء فرقة العمل الآخرين الذين أسهموا كثيراً في إعداد الدليل وإصداره جان كلود رومان (مكتب الجماعات الأوروبية)؛ ومارغريت فيتسغيبون، وماهيندر جيل، ونيل باترسون (صندوق النقد الدولي)؛ وآن شارو وإرفين فيل (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي)؛ وماري شامي (شعبة إحصاءات الأمم المتحدة)؛ وجوليتا باتكفيين (الأونكتاد)؛ وجورغين ريختينغ

برتيو (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي)؛ وشيري م. ستيفنسون (منظمة الدول الأمريكية).

ونتيجة لعملية الاستعراض الشامل أعدت فرقة العمل في عام ٢٠٠٠ وأوائل عام ٢٠٠١ مشروعاً آخر للدليل نسقته السيدة كاف الذي قام بتجميع الموارد الموضوعية التي صاغتتها السيدة فيتسغيبون والسيد كارسنتي والسيد ويتشارد، فضلاً عن المساهمات الهامة والإرشادات من رالف بيكر (الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة)، والسيدة بوركفسيين والسيدة شامي والسيد باترسون والسيد رومان والسيدة ستيجر. وأسهمت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بدعم للأمانة، ودعم إداري وخاصة من السيدة جاسلين ماغديلين. وموّل صندوق النقد الدولي الدعم التحريري.

وقد عُرض هذا المشروع على اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والثلاثين في آذار/مارس ٢٠٠١. وأقرت اللجنة الإحصائية الدليل بوصفه دليلاً دولياً، وأشادت بالعمل الذي اضطلعت به فرقة العمل.

وتود فرقة العمل أن تُعرب عن تقديرها لأعضاء فريق الخبراء الذي عُقد في تموز/يوليه ٢٠٠٠ لإجراء الاستعراض التقني الخارجي النهائي لمشروع الدليل. وقد أشاد أعضاء الفريق هذا من الإحصائيين والمفاوضين التجاريين وممثلي رجال الأعمال ومستخدمي البيانات، بفرقة العمل لما قامت به من عمل، وقدموا عدداً من التوصيات لبحثها قبل تقديم الدليل إلى اللجنة الإحصائية لإقراره. ورأس الفريق بيتر بارباغ (ترينيداد وتوباغو) وتألف أعضاؤه الآخرون من: السيد هندرسون والسيدة نيجهادن وديفيد أوشر (كندا)؛ وكوانشنغ سونغ (الصين)؛ ومراي لبي وانغ (هونغ كونغ، الصين)، وفرانسوا رينارد (فرنسا)؛ والسيدة ستيجر (ألمانيا)؛ والسيدة أكليش س. كوبشريشتا (الهند)، والسيد بونغ هوي كو (جمهورية كوريا) وألفونسو سالييس دوراتي (المكسيك)؛ وأديسا تيموثي أودنلامي (نيجيريا)؛ وليديا تروشيينا (الاتحاد الروسي)؛ وستيفانس والترز (جنوب أفريقيا)؛ وستيوارت براون ودنكان ماكينزي (المملكة المتحدة)؛ وبرنارد آشر، وبيتر د. إهرنفاست، وهاري فريمان، والسيد ويشارد (الولايات المتحدة الأمريكية)؛ وخوسيه كارلوس ماتوس وفرنسيسكو خافيير

ملخص

ويشمل إطار الطبعة الخامسة، فيما يشمل، توصيات لتعريف وتقييم وتصنيف وتسجيل التجارة في الخدمات للمقيمين وغير المقيمين. وعلى أساس هذا الإطار يوصي الدليل بتوسيع نطاق تصنيف الطبعة الخامسة للمعاملات حسب نوع الخدمة بغية إعطاء مزيد من التفاصيل من خلال التصنيف الموسع لميزان المدفوعات. ويشتمل المرفق الثالث بالدليل على جداول التناظر التي تبين العلاقة بين التصنيف الموسع والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠، والقائمة GNS/W/120 (قائمة الخدمات للمفاوضات التجارية في إطار الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات). وهذه الجداول تساعد في إعطاء تعاريف واضحة لشتى عناصر التصنيف الموسع. وفيما عدا فروق قليلة في تناول خدمات التشييد، تمتشى التوصيات الواردة في الدليل مع الطبعة الخامسة. ومن هنا فإن إحصاءات ميزان المدفوعات لأي بلد توفر الكثير من البيانات اللازمة لتنفيذ التوصيات المتعلقة بقياس التجارة في الخدمات للمقيمين وغير المقيمين. وترد توصيات في الدليل عن عزو المعاملات المقيمة/غير المقيمة عبر طرائق الإمداد.

وبالإضافة إلى تقديم الخدمات عن طريق التجارة بين المقيمين وغير المقيمين في أي اقتصاد (مقيساً في إحصاءات ميزان المدفوعات) فإن من الممكن أيضاً أن تقدم المؤسسات في أي اقتصاد خدمات على الصعيد الدولي من خلال أنشطة الشركات التابعة الأجنبية في الخارج. والدليل يسلّم بهذا لدى مناقشته ووضع توصياته بشأن إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس). وهو يشمل توصيات بشأن: (أ) انتقاء الشركات التابعة الأجنبية المشمولة (التي تخضع لتعريف المؤسسات ذات التبعية الأجنبية الوارد في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣)*، (ب) عزو إحصاءات فاتس (بما في ذلك مناقشة عن الفرد حسب النشاط وحسب المنتجات)، (ج) المتغيرات التي يتم تجميعها. وفي حين أن هذا مجال أقل تطوراً من الناحية الإحصائية من إحصاءات ميزان المدفوعات، فبعض إحصاءات فاتس للشركات التابعة المملوكة لأجانب في اقتصاد التجميع قد ترد أو قد تُستقى من الإحصاءات الموجودة عن الإنتاج المحلي. بما فيها إحصاءات الحسابات القومية على أساس التوصيات الواردة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

ومتغيرات فاتس الأساسية الموصى بها في الدليل هي: المبيعات (دورة رأس المال) و/أو الناتج، والعمالة، والقيمة المضافة، وصادرات وواردات السلع والخدمات، وعدد المؤسسات. وجرى

* منفذ إحصائي؛ باعتباره يشمل الشركات التابعة المملوكة أغليبتها لمستثمر مباشر.

إن دليل إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات خطوة أولى هامة في سبيل تلبية الطلب المتزايد من الحكومات وقطاع الأعمال والمحللين على زيادة الإحصاءات الهامة المفصلة والمقارنة دولياً عن هذه التجارة. ويولى تركيز خاص للاحتياجات من المعلومات الإحصائية للمفاوضات والاتفاقات التجارية الدولية بشأن هذه التجارة.

ويهدف الدليل إلى توفير إطار مفاهيمي متماسك تستطيع البلدان فيه أن تهيكل الإحصاءات التي تجمعها وتشرها عن التجارة الدولية في الخدمات. وهو يوصي بعدد من بنود البيانات الأساسية الإضافية التي تنفذ على مدى فترة زمنية، وهو بهذا يقر بالقيود التي يعمل جامعو الإحصاءات في ظلها. وبضرورة عدم تحميل مقدمي البيانات بأعباء لا مبرر لها. ولتيسير اعتماد البلدان لهذا الإطار فهو يستند إلى معايير التجميع الموجودة، وخاصة الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي، وإلى نظام الحسابات القومية، لعام ١٩٩٣.

وإتباعاً للاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، ولتوضيح كيفية حدوث التجارة في الخدمات، يقدم الدليل وصفاً لأربع طرائق يمكن أن تتم بها التجارة في الخدمات على صعيد دولي. وهو إذا يفعل ذلك يراعي موقع كل من المورد والمستهلك في الخدمة المتاجر بها. وأولى هذه الطرائق هي الطريقة ١ أو الإمداد العابر للحدود، وهي تطبق حين يقوم الموردون للخدمات في بلد ما بتوريد خدمات إلى مستهلكين في بلد آخر دون أن ينتقل أي من المورد أو المستهلك إلى أراضي البلد الآخر للحصول على الخدمة. وتُقدم الطريقة ٢، الاستهلاك في الخارج، وصفاً للعملية التي ينتقل فيها مستهلك مقيم في إحدى البلدان إلى بلد آخر للحصول على خدمة. ثم إنه يمكن للمؤسسات في أي اقتصاد أن تورد الخدمات على صعيد دولي من خلال أنشطة الشركات التابعة لها في الخارج. وهذه الطريقة من طرائق الإمداد، وهي الطريقة ٣ تسمى الوجود التجاري. وآخر طرائق الإمداد هذه هي الطريقة ٤ أو وجود الأشخاص الطبيعيين وهي تصف العملية التي ينتقل بها فرد إلى بلد المستهلك لتقديم الخدمة سواء لحسابه أو لحساب صاحب العمل.

والدليل ابتكاري من حيث إنه ينظر إلى التجارة الدولية في الخدمات نظرة أوسع وأكثر تفصيلاً من مفهوم ميزان المدفوعات التقليدي المبنى في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات. فهو ينص على تصنيف للخدمات المقدمة من خلال التجارة التقليدية بين المقيمين وغير المقيمين أكثر تفصيلاً مما ورد في الطبعة الخامسة، ويتضمن معالجة لتقديم الخدمات محلياً عبر وجود تجاري أجنبي، ويتخذ خطوة أولى صوب الربط بين هذين النظامين. وهو يشمل وصفاً للأطر الإحصائية القائمة ويوضح التناظرات بين التصنيفات الواردة في الدليل.

أيضاً تحديد متغيرات فئات ذات الصلة. وتعريف هذه المتغيرات مستقاة من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

وبالنسبة للتجارة في الخدمات المقيمة/غير المقيمة، ولتجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات فإن الدليل يوصي بتجميع الإحصاءات عن التجارة حسب البلد الشريك.

ومن المجالات التي يتجاوز الدليل فيها الأطر الإحصائية الموجودة؛ المجال الذي تكون فيه الخدمات في البلد مقدّمة من أفراد (أو أشخاص طبيعيين) من بلد آخر ينتقلون إلى البلد الأول على أساس غير مقيم لشغل وظيفة. فهذا المجال الذي يعتبر جزءاً من الطريقة ٤ هو المجال الذي تلتزم فيه البلدان باتفاقات تجارية. وفي حين تُدرج بعض إحصاءات عن الدفعات المرتبطة بها ضمن إحصاءات ميزان المدفوعات تنشأ ضرورة لزيادة تطوير الإحصاءات في هذا المجال. وعلى هذا فالمناقشة محدودة عن تجميع الإحصاءات ذات الصلة والتوصية بشأهما، وعن حركة الأشخاص الطبيعيين في النص الأساسي للدليل. وترد مناقشة هذا الموضوع بتفصيل أكمل في المرفق الأول، وهي تتضمن أهمية الإحصاءات المتوافرة حالياً عن العمالة والعمل فيما يتصل بتحركات الرعايا الأجانب.

ولئن كان الدليل خطوة أولى هامة فإنه يتناول إلى مدى محدود الصعاب الكامنة التي يشهدها القائمون بالتجميع عند جمع البيانات

عن التجارة في الخدمات. وفضلاً عن هذا، فطابع التجارة في الخدمات يتغير استجابة للتكنولوجيات الجديدة. ولذا يحدد الدليل ضرورة مواصلة العمل في عدد من المجالات، التي تشمل إرشادات للتجميع، وتحسين تصنيف وأوصاف بعض الخدمات، كالتّي تتصل بشبكة الإنترنت والتي تتصل بالبيئة والخدمات التي تتصل بالسياحة، ووضع إطار لقياس تنقل الأشخاص الطبيعيين وما يتصل بذلك من دفعات مالية ذات صلة بالتجارة في الخدمات. وفي إطار زمني أطول يستصوب استعراض الصلات وتمييزها بين تصنيفات نشاط الخدمات والمنتجات من ناحية، وتصنيفات التجارة الدولية في الخدمات بين المقيمين من ناحية أخرى.

ويقترح الدليل نهجاً مرحلياً إزاء تنفيذ توصياته بحيث تستطيع البلدان، بما فيها البادئة في إعداد إحصاءاتها عن التجارة الدولية في الخدمات أن تسرع تدريجياً في هيكلة المعلومات المتاحة لتتواءم مع هذا الإطار القياسي الدولي الجديد. وتراعى في تتابع العناصر الموصى بها التي تعتبر مجموعة فرعية منها توصيات أساسية، الراحة النسبية التي يجدها كثير من القائمين بالتجميع لدى تنفيذها. غير أن النظام مرّن تماماً بحيث تستطيع البلدان تلبية الاحتياجات ذات الأولوية لمؤسساتها. فالتنفيذ الكامل - كي ينظر إليه كهدف للأجل البعيد - يمثل زيادة كبيرة في تفصيل المعلومات المتوافرة عن التجارة في الخدمات.

أولاً - الأسس التي يقوم عليها الدليل - مقدمة عامة وعرض مُجمل

بالقدر الذي تشمله الاتفاقات التجارية. ولئن كان الدليل يوسّع مفهوم التجارة في الخدمات فهو لا يوسّع مفهوم الخدمات ويكاد يتفق تماماً مع المعايير الإحصائية الدولية القائمة. وترد مناقشة لاستخدام مصطلحي الخدمات و التجارة الدولية في الخدمات في هذا الدليل في الإطارين ١ و ٢ على التوالي.

١ - ٤ وينبئ هذا التفسير لهذين المصطلحين بمنهج الدليل، إذ بينما يوضح بعض الخطوات الهامة للتقدم في ميدان قياس التجارة الدولية في الخدمات فهو يفعل ذلك استناداً إلى معايير التجميع المتفق عليها دولياً، لا إلى اقتراح تعديلات عليها. وفي مقدمة هذه المعايير دليل ميزان المدفوعات الذي وضعه صندوق النقد الدولي - الطبعة الخامسة،^١ الذي يتضمن توصيات تتعلق بتعريف وتقييم وتصنيف وتسجيل التجارة في الخدمات للمقيمين/غير المقيمين. ومن المهم أيضاً أن نظام الحسابات القومية، لعام ١٩٩٣^٢ الذي تؤكد مفاهيمه وتعريفه الكثير من توصيات الدليل عن البيانات المتعلقة بالخدمات التي تقدمها شركات تابعة أجنبية. ولئن تضمن الدليل خطوات تقديمية هامة فهو يسلم ببقاء شوط طويل في بعض المجالات؛ وحيث تثار مسائل لم تُحل بصورة كافية فإن هذا الدليل يرسم أيضاً برنامجاً لزيادة أعمال البحث والتطوير.

١ - ٥ فبالنسبة لتجارة الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين يوصي الدليل بالاستناد إلى إطار ميزان المدفوعات، الطبعة الخامسة، لصندوق النقد الدولي، بشرح تصنيفه للمعاملات حسب نوع الخدمة بغية صياغة التصنيف الموسّع لخدمات ميزان المدفوعات. ويقدم المرفق الثالث^٣ جداول تبين المطابقة بين التصنيف الموسّع، وتصنيف الأمم المتحدة المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠، وقائمة الخدمات "GNS/W/120" المحددة في نطاق الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس).

١ - ٦ ومن الملامح الهامة للدليل مناقشة للطرائق التي يمكن أن تقدم بها الخدمات والتي يحدد الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس) أربعاً منها هي: عبور الحدود، والاستهلاك في الخارج، والوجود التجاري، ووجود الأشخاص الطبيعيين. فهو يميز بينها على أساس ما إذا كان المورد أو المستهلك أو لم يكن أي منهما يتحرك من بلد إلى آخر من أجل المعاملة المراد تنفيذها.

ألف - مقدمة

١ - ١ يمثل دليل إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات خطوة هامة في سبيل تقدم نظام أكثر وضوحاً وتفصيلاً وشمولاً لقياس تلك التجارة. وقد أعد الدليل تلبية لاحتياجات تشكيلة من منتجي ومستخدمي الإحصاءات بشأن التجارة الدولية في الخدمات. وبينما هو في الأساس مرشد مجمعي الإحصاءات فهو أيضاً أداة نافعة للحكومات والمنظمات الدولية التي تستخدم المعلومات الإحصائية بصدد المفاوضات الدولية على التجارة في الخدمات. ثم إنه يمكن أن يساعد مؤسسات الأعمال وغيرها ممن يحتاجون إلى تقييم التطورات في أسواق الخدمات الدولية.

١ - ٢ ومن الزخم الخاص لإعداد دليل منفصل للتجارة الدولية في الخدمات ما نشأ عن الاتجاه مؤخراً إلى أن تشمل اتفاقات التجارة، الخدمات إلى جانب السلع، فضلاً عن الحاجة إلى إحصاءات مرشدة في المفاوضات وداعمة لتنفيذ تلك الاتفاقات. وأشهر الاتفاقات التي تشمل الخدمات وأكثرها انتشاراً الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس)، الذي أصبح نافذاً في عام ١٩٩٥. وترد في الدليل مناقشة لمقتضياته المحددة. وقد دلت هذه المقتضيات عدة توصيات واردة في الدليل على التوسع في الأطر الإحصائية القائمة. وكانت جولة جديدة من المفاوضات المتعددة الأطراف، معروفة باسم الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات غاتس ٢٠٠٠، جارية في وقت إعداد الدليل للنشر، وواضح أن وجود إطار إحصائي للخدمات أكمل بياناً يساعد في دعم هذه المفاوضات وأي اتفاق يتم التوصل إليه. فالإحصاءات ضرورية لتحليل ظاهرة العولمة المتزايدة الأهمية، التي هي مفهوم ينطوي عادة على تدويل الإنتاج والمبيعات فضلاً عن رصد أداء صناعات الخدمات. وهذه الحاجة إلى الإحصاءات هي التي ألهمت الطلب على وضع نهج أكثر شمولاً وأفضل تكاملاً إزاء القضايا الإحصائية المتعلقة بالتجارة في الخدمات.

١ - ٣ وتلبية لهذه الاحتياجات المتنوعة، واعترافاً بدور الشركات التابعة والأفراد كليهما ممن يتخذون مقارهم في الخارج لتقديم الخدمات للعملاء الأجنبي، وفي ضوء تزايد الاتجاه إلى أن تشمل الاتفاقات التجارية طرائق الإمداد هذه، فإن مصطلح التجارة الدولية في الخدمات مفسّر بشكل عام في الدليل. فهو يشمل التجارة في الخدمات بالمعنى التقليدي للمعاملات بين المقيمين وغير المقيمين. ويوسّع معنى التجارة في الخدمات ليشمل قيمة الخدمات المقدمة عن طريق مؤسسات محلية المنشأ. وهذه المعاملات محددة في الدليل على أنها تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس). كذلك تناقش في سياق التجارة في الخدمات فئات معينة من العمالة المتعلقة بالخدمات والتي يقوم بها أفراد غير مقيمين في الخارج بصفة دائمة،

١ واشنطن، العاصمة، ١٩٩٣.

٢ لجنة الجماعات الأوروبية، صندوق النقد الدولي، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، الأمم المتحدة، البنك الدولي، (بروكسل/لكسمبرغ، نيويورك، باريس، واشنطن العاصمة)، ١٩٩٣.

٣ منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع: E.98.XVII.5.

١ - ٧ وبالنسبة للخدمات التي تقدمها شركات تابعة أو فروعها في الخارج، المشار إليها في هذا الدليل على أنها أسلوب الوجود التجاري فلم تطور السوابق المنهجية تطويراً كاملاً. ومع ذلك فاستناداً إلى العمل الذي قامت به منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، وإلى خبرة عدد من البلدان في جمع هذا النوع من البيانات يعكس الدليل ظهور توافق دولي في الآراء على ضرورة وضع إحصاءات عن تلك الخدمات من أجل الشركات التي يكون لمستثمر أجنبي أغلبية المصلحة فيها. فينبغي أن تصنف على أنها أولوية أولى على أساس نشاط (أي حسب صناعة المنتج لا نوع الخدمة المنتجة). وتقدم التجمعات الصناعية المستقاة من التصنيف الصناعي النموذجي لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح^٤ ٣ كي تستخدم في إبلاغ المنظمات الدولية بهذه الإحصاءات. وتتيح هذه التجمعات، المعروفة باسم فئات الشركات التابعة الأجنبية، النظر إلى أنشطة مؤسسات الخدمات في سياق أنشطة جميع المؤسسات. ورغم التشجيع على تقسيم الشركات المملوكة لأجانب حسب المنتجات كي تتسنى الموازنة بين بيانات إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، والتجارة بين المقيمين وغير المقيمين يظل التجميع على أساس المنتجات هدفاً أطول أمداً في معظم البلدان بسبب القيود الحالية على جمع البيانات.

١ - ٨ ومن الممكن اعتبار أهم المعلومات عن أنشطة الشركات المنتسبة بيانات عن مبيعاتها. وتقاس الخدمات المقدمة في إطار معاملات بين مقيمين وغير مقيمين، من حيث المبيعات. ولا بد من وجود مقياس مقارن بالنسبة للشركات التابعة كي تقاس الخدمات المقدمة من خلال شركات تابعة أجنبية على أساس مواز. ومع هذا تُطلب بصفة عامة معلومات إضافية من أجل إجراء تقييم كاف للآثار الاقتصادية المترتبة على عمليات الشركات ولقياس مدى تحرير تقديم الخدمات من خلال الوجود التجاري لأسلوب الإمداد. وعلى هذا يوصي الدليل بمؤشرات متعددة أو متغيرات لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)، بدلاً من الاقتصار على المبيعات.

١ - ٩ وفيما يتعلق بواحد من أساليب الإمداد هو وجود أشخاص طبيعيين فالتعاريف والمفاهيم المستخدمة في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس) تتطلب بعض المعلومات التي تخرج عن نطاق دليل ميزان المدفوعات، الطبعة الخامسة، لصندوق النقد الدولي، وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)، أو التي تتعلق بالمعاملات التي تسجلها الطبعة الخامسة ضمن مكونات غير الخدمات. ولأن هذه المجالات غير خاضعة للتعديل، ولأن المقتضيات الإحصائية في هذا المجال أقل حودة

من حيث التعريف فقد أدى إطار مناسب موجود إلى تحديد أسلوب الإمداد هذا باعتباره مجالاً أساسياً لمزيد من أعمال التطوير.

١ - ١٠ ويقدم الدليل أوصافاً للخدمات الرئيسية التي تدخل في التجارة الدولية إلى جانب التصنيفات والأحكام الواردة في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. بيد أنه بالنسبة لسلسلة من الخدمات التي اجتذبت اهتماماً خاصاً في المفاوضات التجارية فتمتة اتفاق غير كاف على تصنيف مفصل ومعالجة إحصائية مناظرة. فهذان يشملان الاتصالات، والخدمات المالية، والخدمات المهنية، والخدمات البيئية، والخدمات المتصلة بشبكة الإنترنت. فيوصي لهذه الخدمات بقدر من العمل الإحصائي الإضافي زيادة على معالجتها في الدليل.

١ - ١١ ولا يقدم الدليل أكثر من توجيه عملي موجز للجامعي البيانات الوطنيين على نحو ما هو المقصود من دليل تجميع ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي.^٥ بيد أن من المسلم به أن النجاح في تنفيذ توصيات الدليل يحتاج إلى عون كبير من زيادة التوجيه والدعم التقني من الوكالات الدولية تكملة للأحكام القائمة.

١ - ١٢ وتمثل المعالجة في هذا الدليل لإحصاءات ميزان المدفوعات بشأن التجارة في الخدمات وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، حتى في إطار القيود التي تفرضها الأطر الإحصائية الراهنة، خطوة هامة صوب إقامة الصلات بين هاتين القاعدتين. وتشكل هذه الصلة تحدياً أمام الإحصائيين الذين قد يعتمدون على الخبرة والمعلومات المنتشرة بين المصارف المركزية، والمكاتب الإحصائية الوطنية، والوزارات الحكومية. ومع تطور الإحصاءات بشأن التجارة في الخدمات يلزم وجود تعاون وثيق فيما بين المؤسسات المعنية.

١ - ١٣ وقياس التجارة في الخدمات أكثر صعوبة في أساسه من قياس التجارة في السلع. فالخدمات أصعب تعريفاً. فبعضها معرف من خلال مفاهيم مجردة، لا من خلال صفة مادية أو وظيفة مادية. والتجارة في الخدمات، على خلاف التجارة في السلع، ليس فيها ما يعبر الحدود الجمركية بقانون سلعي معترف به دولياً؛ ووصف للمحتويات؛ ومعلومات عن الكمية والمنشأ والوجهة؛ وفاتورة؛ ونظام إداري على أساس تحصيل الرسوم الجمركية الذي يُمارس عند تجميع هذه البيانات. وبمجرد تحديد المعلومات اللازمة عن تجارة الخدمات يتوقف الأمر على التوصل إلى تفهيم عام للمفاهيم لدى مقدمي البيانات. وهو يتوقف على المعلومات التي يمكن أن تقدم إما من نظم محاسبية الأعمال ومسك الدفاتر أو من الأفراد، وعلى تشكيلة من مصادر البيانات تشمل المصادر الإدارية والاستقصاءات وتقنيات التقييم.

١ - ١٤ ولا بد للوكالات الوطنية من أن تزن الطلب من المستخدمين على مزيد من التفاصيل عن التجارة في الخدمات مقابل

^٥ واشنطن، العاصمة، ١٩٩٥.

^٤ منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع: E.90.XVII.11.

١ - العناصر الأساسية الموصى بها

دليل ميزان المدفوعات لصندوق النقد الدولي،
الطبعة الخامسة

١ - ١٨ تنفيذ توصيات هذا الدليل، بما في ذلك تعريف معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين، وتقييمها وتصنيفها وتسجيلها.^٦

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات:
الجزء الأول - التجزئة

١ - ١٩ تجمّع بيانات ميزان المدفوعات وفق هذا التصنيف،^٧ بما يشمل تجزئة المكونات القياسية للخدمات وفق دليل ميزان المدفوعات إلى عناصر فرعية وفق هذا التصنيف الموسع. وحين ينفذ تجميع التصنيفات الأساسية وفق التصنيف الموسع، وينفذ على مراحل، ينبغي أن يشرع المجمعون في تجزئة الخدمات ذات الأهمية الاقتصادية الرئيسية لاقتصاداتها. وحين تتوافر البيانات المتعلقة بالبنود التذكيرية كجزء من عملية التجميع هذه ينبغي تجميع البنود التذكيرية تلك أيضاً.

إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر

١ - ٢٠ يتم جمع الإحصاءات الكاملة عن الاستثمار الأجنبي المباشر (أي التدفقات والإيرادات والموقف في نهاية الفترة) مصنفة حسب أنشطة التصنيف الصناعي الدولي الموحد، التنقيح^٣، لتكون ممثلة لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس). وبالنسبة للبلدان التي يتحتم أن تؤخر تنفيذ إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات فإن إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر تقدم بديلاً للمؤشر التجاري المؤقت للوجود^٨ التجاري.

إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات
(فاتس): المتغيرات الأساسية

١ - ٢١ تسجّل بعض هذه الإحصاءات الأساسية، كالمبيعات (رقم الأعمال) و/أو الناتج، والعمالة، والقيمة المضافة، والصادرات والواردات من السلع والخدمات، وعدد الشركات. ولتحقيق القابلية للمقارنة عند إبلاغ المنظمات الدولية تصنّف هذه حسب فئة النشاط المحدد على أساس التصنيف الصناعي النموذجي، التنقيح^٣ (أي فئات هذا التصنيف بالنسبة للشركات الأجنبية المنتسبة)^٩.

^٦ انظر الفقرات ٣ - ١ إلى ٣ - ٢٣ أدناه، والمرفق الثاني.

^٧ انظر الفقرات ٣ - ٥٢ إلى ٣ - ١٤٣ أدناه، والمرفق الثاني.

^٨ انظر الفقرة ٤ - ٩ أدناه، والإطار ٧.

^٩ انظر الفقرات ٤ - ٤٦ إلى ٤ - ٦٦ أدناه، والجدول ٣.

تكلفة الجمع، وعبء تقديم المعلومات الإضافية عن الأعمال التجارية، وضرورة وجود عتبات دنيا محدّدة للجودة. فهذه القيود والاعتبارات تحدّد بالفعل مقدار التفاصيل المتعلقة بالتجارة الدولية في الخدمات، التي يتعين تقديمها عملياً. فمستوى التفاصيل المحدّد في الدليل يمثل وفقاً لذلك حلاً وسطاً بين حاجة المفاوضين التجاريين والمحللين ومتخذي القرارات إلى المعلومات، والصعوبات التي قد تواجهها الوكالات الوطنية في جمع البيانات.

باء - مجموعة العناصر الموصى بها للتنفيذ التدريجي

١ - ١٥ يوصي الدليل بمجموعة كاملة من العناصر ينفذها جامعو البيانات وهي تستند إلى معايير متفق عليها دولياً بحيث يتسنى تدريجياً تحقيق تساوq الإحصاءات المنشورة عن التجارة الدولية في الخدمات. ولو نُفذت هذه العناصر بالكامل فهي تمثل زيادة كبيرة في تفاصيل المعلومات المتاحة عن التجارة في الخدمات. ومن المسلم به أن الكثير من البلدان سيرى التنفيذ الكامل للتوصيات باعتباره هدفاً للأجل البعيد. ويرد أدناه سرد للعناصر العشرة التي تمثل ملخصاً للتوصيات.

١ - ١٦ فالعناصر الخمسة الأولى مقترحة باعتبارها العناصر الأساسية التي تُعالج أولاً. ومن المقترح أن تولى هذه العناصر الخمسة الأساسية أولوية خاصة مع إمكانية تنفيذ العناصر الأخرى بعد ذلك بشكل متزايد. وتوفر العناصر الخمسة الأساسية، عندما تنفذ، أساساً لمجموعة بيانات أساسية مشتركة ومقارنة دولياً. وبوسع كل البلدان، بما فيها البائدة بوضع إحصاءات عن التجارة الدولية في الخدمات، أن تتبّع هذا النهج التدريجي لبدء هيكلية المعلومات المتاحة وفقاً لهذا الإطار القياسي الدولي الجديد. ويراعى في تتابع العناصر، وفق ما هو مقترح، اليسر الذي قد يجده كثير من جامعي البيانات في تنفيذها، بدءاً من العناصر الأيسر. ومع هذا فالمقصود بالترتيب هو المرونة التامة حتى تستطيع البلدان تلبية الاحتياجات ذات الأولوية لمؤسساتها.

١ - ١٧ وعموماً فمن المقترح مع تنفيذ البلدان للتوصيات الواردة في هذا الدليل أن تقدم مذكرات تفسيرية مع البيانات المنشورة، تعزيراً لشفافية منهجياتها ولقدرة المستخدمين على مقارنة البيانات على صعيد دولي. وينبغي أن تتضمن هذه المذكرات معلومات عن مدى تغطية البيانات وعن التعاريف، ولا سيما حين تخرج عن توصيات الدليل، فهذه البيانات المتغيرة تزود مستخدمي الإحصاءات بمعلومات أساسية نافعة عن أمور، من قبيل كيفية جمع البيانات أو تقييمها، حين يظن أن التغطية منقوصة، وحين تخرج البيانات عن المعايير المتفق عليها دولياً (على النحو المبين في الدليل). وقد أصبح تقديم هذه المذكرات التفسيرية مع البيانات الفعلية ممارسة تتبّعها بلدان كثيرة في طائفة كبيرة من الإحصاءات.

التجارة في الخدمات التي يقوم بها بلد شريك

والتجارة بين المقيمين وغير المقيمين. وإذا كان التجميع على هذا الأساس قد يبقى هدفاً طويل الأجل لمعظم البلدان فقد ترغب البلدان كخطوة أولى نحو أساس المنتجات، في تجزئة المبيعات في كل صناعة بين الخدمات والسلع مثلاً. وبالإضافة إلى هذا فالبلدان التي تبني نُظُمها الإحصائية من أجل إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية على أساس نُظُم البيانات الموجودة التي تشمل تفاصيل المنتجات بالفعل، قد ترغب في استخدام هذا التفصيل منذ البداية لأنه قد يساعدها في رصد الالتزامات. بموجب الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، المحددة من حيث نواتج الخدمات. وبالمثل، فالبلدان التي تبني نُظُم بياناتها لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات من الأساس فصاعداً ينبغي أن تنظر في جدوى النص على بُعد منتجتي.^{١٣}

العاملون في الخارج

١ - ٢٦ جمع الإحصاءات عن الأشخاص الطبيعيين بموجب إطار الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، ويشمل ذلك الإحصاءات من اقتصاد تجميع العاملين في الخارج والأشخاص الطبيعيين الأجانب العاملين في اقتصاد التجميع، مع مراعاة احتياجات وموارد البلد القائم بالتجميع وظروفه الخاصة. وينبغي في هذه العملية الاهتمام بالإطار والتعاريف المبينة في المرفق الأول.^{١٤}

التجارة بين الأطراف ذات القرابة^{١٥} وغير ذات القرابة

١ - ٢٧ في إحصاءات التجارة في الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين تفصل التجارة مع الأطراف ذات القرابة عن التجارة مع الأطراف غير ذات القرابة.^{١٦}

طرائق الإمداد حسب الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس)

١ - ٢٨ توزع المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين حسب طرائق الإمداد في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس). ويمكن استخدام الإجراء المُستط المبين في الفقرات ٣ - ٤١ إلى ٣ - ٤٩ أدناه كنقطة بداية في تجميع تقريب أول لهذا التوزيع.

^{١٣} انظر الفقرتين ٤ - ٤٤ و ٤ - ٤٥ أدناه.

^{١٤} إن قياس وجود الأشخاص الطبيعيين حسب الاتفاق العام مجال يتطلب من الوكالات الدولية مزيداً من التطوير.

^{١٥} التجارة مع المؤسسات ذات القرابة معرّفة بأنها تشمل التجارة مع كل المؤسسات التي معها علاقات استثمارية مباشرة.

^{١٦} انظر الفقرتين ٣ - ٣٦ و ٣ - ٣٧ أدناه.

١ - ٢٢ تجمّع الإحصاءات عن التجارة في الخدمات التي يقوم بها بلد شريك. وبالنسبة للمعاملات بين المقيمين وغير المقيمين فالهدف هو إبلاغ البلد الشريك بتفاصيل على مستوى تجارة الخدمات ككل وعن كل نوع أساسي من الخدمات المبينة في دليل ميزان المدفوعات. وفي حالة إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات والاستثمار الأجنبي المباشر، يكون إبلاغ البلد الشريك بالتفاصيل المجملة وبفئات الصناعة الرئيسية في إطار فئات الشركات التابعة الأجنبية حسب التصنيف النموذجي الدولي لجميع الأنشطة الاقتصادية. وفي الحالتين يوصى بأن تولي البلدان أولوية أعلى لتقديم البيانات المتعلقة بأهم شركائها التجاريين. وينبغي للبلدان أن تستخدم إلى الحد الممكن أساساً جغرافياً مشتركاً لكل المجموعات الثلاث من الإحصاءات.^{١٧}

٢ - عناصر أخرى موصى بها

التصنيف الموسّع لخدمات ميزان المدفوعات الجزء الثاني - الإكمال

١ - ٢٣ إكمال تنفيذ التصنيف الموسّع لخدمات ميزان المدفوعات^{١٨} إلى الحد الملائم لاقتصاد التجميع، بما في ذلك البنود التذكيرية. وكما سبق أعلاه، ينبغي تجميع البنود التذكيرية حيثما تتاح البيانات اللازمة لهذا الغرض كجزء من عملية جمع البيانات بالنسبة لعناصر التصنيف الموسّع ذات الصلة. وينبغي تجميع البنود التذكيرية الأخرى حيثما يكون ثمة طلب على هذه البيانات في اقتصاد التجميع. ويرد في المرفق الثالث تفصيل كامل للتصنيف الموسّع والبنود التذكيرية الواردة فيه مع مطابقته مع التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠.

إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات: تفاصيل أخرى

١ - ٢٤ تدعم هذه الإحصاءات يتم بتجميع البيانات عن جوانب إضافية من عمليات الشركات التابعة الأجنبية، كالأصول والقيمة الصافية وفائض التشغيل والتكوين الإجمالي لرأس المال الثابت والضرائب على الدخل ومصروفات البحث والتطوير وتعويضات الموظفين.^{١٩}

١ - ٢٥ من المستصوب تفصيل المبيعات حسب المنتجات، وذلك على أقل تقدير بسبب المقارنة المحتملة بين بيانات هذه الإحصاءات

^{١٧} انظر الفقرات ٣ - ٣٨ إلى ٣ - ٤٠ و ٤ - ٣٠ إلى ٤ - ٣٦ أدناه.

^{١٨} انظر الفقرات ٣ - ٥٢ إلى ٣ - ١٤٣ أدناه، والمرفق الثاني.

^{١٩} انظر الفقرتين ٤ - ٦٧ و ٤ - ٦٨ أدناه.

جيم - شكل الدليل

١ - ٢٩ يناقش الفصل الثاني من الدليل احتياجات المستخدمين ويصف الصلات بالأطر الدولية الراهنة ويبين النهج الذي يتخذه الدليل مع تقدم إطار إحصائي لقياس التجارة الدولية في الخدمات، ويبحث في أساليب الإمداد ويعرض نهجاً مبسطاً لتحليل الإحصائي لهذه المسائل. ويتناول الفصل الثالث تجارة الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين ويقدم وصفاً مفصلاً لتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات ويشرح كيفية قياس مكوناته. ويقدم الفصل الرابع وصفاً للمجال الجديد لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، والمعياري المستخدم في تحديد تغطية هذه الإحصاءات والتصنيف المستخدم والمتغيرات الموصى بها للتجميع.

١ - ٣٠ وتقدم المرفقات معلومات تكميلية. فالمرفق الأول يناقش نهج تجميع الإحصاءات التجارية بشأن الخدمات المقدمة عن طريق انتقال أشخاص طبيعيين. وتشمل المرفقات الأخرى التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات، والتناظر بين هذا التصنيف والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠، والقائمة GNS/W/120، وبين فئات الشركات التابعة الأجنبية والتصنيف الصناعي الدولي، التنقيح ٣، وبين التصنيف الصناعي الدولي، التنقيح ٣، وفئات الشركات التابعة الأجنبية في التصنيف الصناعي غاتس، وقائمة الخدمات التي يستخدمها مفاوضو غاتس، والحسابات الفرعية للسياحة. ويختتم الدليل بمسرد للمصطلحات وثبت للمراجع.

الإطار ١ - تعريف الخدمات

يشمل المصطلح الخدمات طائفة متجانسة من المنتجات والأنشطة المموسة التي يصعب ضغطها في تعريف بسيط. وكثيراً ما يصعب فصل الخدمات عن السلع التي قد ترتبط بها بدرجات متفاوتة.

وبصفة عامة فإن هذا الدليل يحترم استخدام نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ لمصطلح الخدمات حيث عرّفه على النحو التالي: "ليست الخدمات كيانات منفصلة يمكن إقرار حقوق الملكية على أساسها. ولا يمكن الاتجار بها بصورة منفصلة عن إنتاجها. فالخدمات نواتج متجانسة تنتج بناءً على الطلب وتتألف بصورة نمطية من تغييرات في حالة وحدات الاستهلاك ناشئة عن أنشطة المنتجين بناءً على طلب العملاء. ويجب أن تكون في وقت اكتمال إنتاجها قد قدمت إلى المستهلكين".

ومع ذلك فنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ حينئذ يصف هذا التعريف البسيط نسبياً كما يلي "ثمة مجموعة من الصناعات التي تصنف عموماً كصناعات خدمات، تنتج نواتج لها الكثير من خصائص السلع، أي تلك التي تتعلق بالتوفير والتخزين والاتصال وتوزيع المعلومات وإسداء المشورة والترفيه، بأوسع معاني هذه الكلمات - كإنتاج معلومات تخصصية وأخبار وتقارير استشارية وبرامج حاسوبية وأفلام سينمائية وموسيقى وما إلى ذلك. وكثيراً ما تخزن نواتج هذه الصناعات، التي تحدد حقوق الملكية على أساسها، على أشياء مادية - كالورق والأشرطة والأقراص وما إليها - يمكن الاتجار بها كسلع عادية. وسواء حُددت هذه النواتج بأنها سلع أو خدمات فهي تحمل الخصائص الأساسية لإمكانية أن تنتجها وحدة من الوحدات وتزود بها وحدة أخرى بما يمكن من تقسيم العمل وظهور الأسواق".

ويوصي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ باستخدام تصنيف الأمم المتحدة المركزي في تصنيف المنتجات أو نواتج الصناعة. وتصنف الخدمات عموماً باستخدام الفروع من ٥ إلى ٩ من الإصدار ١ - ٠، من نظام الحسابات القومية، التنقيح ٣، رغم أن النظام لا يحاول التمييز الواضح بين السلع والخدمات. ويوصي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ باستخدام التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، في تصنيف الصناعة. والمعروف عملياً أن صناعات (أو أنشطة) الخدمات هي الواردة في الفروع من زاي إلى فاء من التنقيح ٣، من التصنيف الصناعي النموذجي. ومفهوم الخدمات في دليل ميزان المدفوعات هو أساس، من حيث المبدأ، مفهوم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، ولكن لأسباب القياس العملي فإن التجارة الدولية في الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين تشمل شيئاً من التجارة في السلع، كالتالي يشترئها المسافرون والتي تشتريها السفارات. ومن ناحية أخرى، ففي ظروف معينة قد تشمل التجارة الدولية في السلع بصورة غير مميزة، رسوم خدمات كالتأمين وعقود الصيانة ورسوم النقل والضريبة والتغليف.

ومن أمثلة أنشطة الخدمات تجارة الجملة والتجزئة، وبعض أنواع الإصلاحات، والفنادق، والتموين، والنقل، والبريد، والاتصالات، والمالية، والتأمين، والعقارات، وتأجير الممتلكات، وما يتصل بالحواسيب، والبحوث، والمهن، والتسويق وغيره من دعم الأعمال التجارية، والأنشطة الحكومية، والتعليمية، والصحية، والاجتماعية، والمرافق الصحية، والأنشطة المجتمعية، والسمعية البصرية، والترفيهية، والثقافية، والشخصية، والخدمات المترتبة.

الإطار ٢ - التجارة الدولية في الخدمات

كان المعنى الإحصائي التقليدي للتجارة الدولية في الخدمات، قبل إصدار هذا الدليل، هو الوارد وصفه في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، والذي يعرف التجارة الدولية في الخدمات بأنها التجارة بين المقيمين وغير المقيمين في أي اقتصاد. وهذا يقترب أيضاً بشكل وثيق من مفهوم التجارة في الخدمات في حساب "بقية أنحاء العالم" في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويرد وصف هذه التجارة في الفصل الثالث من هذا الدليل.

ويجتمع هذا المفهوم للتجارة الدولية في الخدمات مع مفهوم التجارة الدولية في السلع ليكونا التجارة الدولية في السلع والخدمات في الحساب الجاري في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات. ولكن حسب الوصف الوارد في الإطار ١، فليس من العملي دائماً فصل التجارة في السلع عن التجارة في الخدمات.

والخدمات تختلف عن السلع من عدة نواح أكثرها عموماً في فورية العلاقة بين المورد والمستهلك. فالكثير من الخدمات غير قابل للنقل؛ أي أنه يتطلب القرب المادي بين المورد والمستهلك - وعلى سبيل المثال فإن تزويد الفنادق بالخدمات يتطلب أن يكون الفندق حيث يرغب المستهلك في الإقامة، وخدمة النظافة في مؤسسة تجارية يجب أن تُقدّم في موقع المؤسسة، كما أن خدمة قص الشعر تقتضي وجود المصنّف والزبون معاً.

ولكي تتم التجارة الدولية في خدمات غير قابلة للنقل يتحتم أن يذهب المستهلك إلى مقدّم الخدمة أو أن يذهب مقدّم الخدمة إلى المستهلك. وتنص اتفاقات التجارة الدولية المتعلقة بالخدمات، ولا سيما الواردة في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات على أن يتفق على انتقال المورد إلى بلد المستهلك.

ولإبراز هذا النوع من التجارة يوسع الدليل تعريف التجارة الدولية في الخدمات ليشمل قيمة الخدمات المقدمة من شركة تابعة أجنبية مقرها في الخارج، الوارد وصفها هنا بأنها تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات. ويرد وصف هذه التجارة في الفصل الرابع أدناه.

كذلك يقدم هذه الخدمات أفراد مقرهم في الخارج، إما باعتبار أنهم مقدمو خدمات، هم أنفسهم، وإما موظفون لدى مقدمي خدمات يضمون الموظفين في البلد المضيف. ويرد قسم كبير من هذا النوع من التجارة في الخدمات في إطار الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات. وترد البقية في المرفق الأول.

ملاحظة: لن كان هذا الدليل يوسع نطاق مصطلح التجارة الدولية في الخدمات فإنه لا يقترح اعتبار أن هذا التوسع يشمل الواردات والصادرات.

ثانياً - الإطار المفاهيمي لإعداد الإحصاءات بشأن التجارة الدولية في الخدمات

ألف - مقدمة

٢ - ١ يحدد هذا الفصل ضرورة وجود إطار تجمع في نطاقه الإحصاءات عن التجارة الدولية في الخدمات، ويقدم وصفاً للجوانب ذات الصلة من النظم والمعايير الإحصائية الموجودة، ويبين النهج والإطار المعتمدين في الدليل.

٢ - ٢ فالفرع ثانياً - باء يصف المتطلبات الإحصائية للمستخدمين التي يتناولها الدليل. ويبحث في المتطلبات العامة والاحتياجات من المعلومات المفصلة، للاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، فيما يتعلق بتفاصيل التصنيف والمعلومات حسب المنشأ والجهة، والمعلومات حسب طرائق الإمداد. ويتناول الفرع ثانياً - جيم استعراضاً للنظم الإحصائية القياسية والتصنيفات المتصلة بالتجارة في الخدمات. ويصف هذا الاستعراض الجوانب الهامة في المعايير الإحصائية القائمة، التي يسعى من أجلها إلى التطابق مع الدليل، ويقيم مدى حاجة الدليل إلى إكمال هذه المعايير باعتبار تلك أفضل وسيلة لتلبية احتياجات المستخدمين التي نوقشت في الفرع السابق. ويقدم الفرع ثانياً - دال وصفاً للنهج المتبع في الدليل وإطاره الأساسي استناداً إلى النظامين الإحصائيين للطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، ويحدد أحد المجالات التي يتجاوز فيها هذين النظامين. ويتكون الإطار الأساسي من أربعة مكونات هي:

(أ) مفاهيم وتصنيف الطبعة الخامسة، المتعلقة بالتجارة الدولية في الخدمات (المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين)؛

(ب) توسعات الطبعة الخامسة، التي تنص على زيادة المعلومات المفصلة عن المعاملات حسب فئة المنتجات وحسب البلد الشريك؛

(ج) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، التي تكمل الطبعة الخامسة، والتي تتناول جوانب التجارة الدولية في الخدمات وفق المعرف بتوسع، والتي تخرج عن نطاق الطبعة الخامسة (مثل المعاملات بين المقيمين)؛

(د) نهج إحصائي مبسّط لمعالجة طرائق الإمداد، والحالة الخاصة المتعلقة بقياس وجود الأشخاص الطبيعيين بقدر ما لم تشمل التجارة في الخدمات حسب الطبعة الخامسة.

باء - الحاجة إلى إطار إحصائي عن التجارة الدولية في الخدمات

١ - العولمة والمفاوضات المتعددة الأطراف بشأن تجارة الخدمات

٢ - ٣ لقد أدت سرعة التقدم التكنولوجي في العقود القليلة الماضية في مجالات النقل والحسابات والاتصالات، بما في ذلك إنشاء شبكة الإنترنت والتجارة الإلكترونية، إلى أن تسعى الشركات إلى الاستفادة من موارد الإنتاج البعيدة، ومكنتها من خدمة أسواق متزايدة الاتساع. وهذا الاتجاه نحو العولمة الذي عززته سياسات تحرير التجارة وإزالة العوائق التنظيمية التي تعترض الأنشطة الاقتصادية، ألهب النمو المطرد في الاستثمار والتجارة في السلع والخدمات على الصعيد الدولي. كما يسرّ تحسن الاتصالات والشركات المتعددة الجنسيات تحرك الناس بصفتهم مقدمي خدمات مستقلين أو بصفتهم موظفين.

٢ - ٤ والخدمات هي أكبر القطاعات المتلقية لتدفقات الاستثمارات الدولية حيث استأثرت بأكثر من نصف التدفقات العالمية للخارج في عام ١٩٩٩، وفق التقديرات.^{١٧} وشملت الخدمات نحو خمس التجارة العالمية من حيث ميزان المدفوعات. ولا تتوفر حالياً إلا مقارنات دولية قليلة لبيانات إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، أما بالنسبة للولايات المتحدة، على الأقل، فقد تجاوزت الخدمات المقدمة في عام ١٩٩٨ إلى الأسواق الخارجية من شركات تابعة أجنبية إلى شركات أمريكية، وإلى أسواق الولايات المتحدة من شركات أجنبية منتسبة في الولايات المتحدة، القيم المناظرة من الصادرات والواردات من الخدمات المسجلة في ميزان مدفوعات الولايات المتحدة.^{١٨} وتختلف الإحصاءات الإنمائية المتعلقة بالتجارة في الخدمات عن الواقع في الأسواق. والدليل مصمّم لتشجيع الحكومة على تصحيح الخلل في البيانات وعلى أن تتسلح بمزيد من الأدوات الإحصائية الأكثر ملاءمة لتحليل الاقتصادي

^{١٧} مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، تقرير الاستثمارات العالمية لعام ٢٠٠٠: الاستثمار الأجنبي المباشر وتحديات التنمية (نيويورك)، ٢٠٠٠.

^{١٨} مكتب التحليل الاقتصادي بالولايات المتحدة، استقصاء الأعمال التجارية الحارية (واشنطن، العاصمة)، تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠.

ورسم السياسات للتوفيق بين احتياجاتها في التنمية الاقتصادية أو المواءمة في المفاوضات التجارية.

٢ - ٥ وكان من الاستجابات الهامة من المجتمع الدولي لعملة التجارة إنشاء منظمة التجارة العالمية التي بدأت نشاطها في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ باعتبارها النتاج الرئيسي لجولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف. فمنظمة التجارة العالمية توفر إطاراً مؤسسياً مشتركاً لإقامة العلاقات التجارية بين بلدانها الأعضاء. ومهمتها الأساسية هي تيسير تنفيذ وإدارة وتشغيل الاتفاقات التجارية المتعددة الأطراف، وتوفير محفل لمزيد من المفاوضات، واستعراض السياسات التجارية الوطنية وتأمين الحلول الإيجابية للمنازعات التجارية. والاتفاقات الثلاثة الرئيسية للمنظمة هي الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة لعام ١٩٩٤ (غات)، والاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس)، والاتفاق بشأن جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة. والاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس) هو أول مجموعة من النظم والقواعد الممكن تنفيذها قانوناً جرى التفاوض عليها والاتفاق بشأنها على المستوى العالمي على الإطلاق لتشمل التجارة الدولية في الخدمات.^{١٩}

٢ - ٦ والمفاوضون التجاريون يحتاجون إلى إحصاءات ترشدتهم إلى التفاوض على التزامات محددة في مجال التجارة في الخدمات، وبعدها إلى رصد الامتثال وما ينتج عن ذلك من تغيرات بالنسبة لكل نوع من الخدمات. ويمكن للإحصاءات أن تساعد في تقييم فرص الوصول إلى الأسواق وإبلاغ القرارات المتعلقة بأولويات واستراتيجيات التفاوض، ودعم مقارنة الالتزامات، وتيسير تقييم مدى ما ينجز من تحرير في خدمات وأسواق محددة، وتوفير المعلومات الإحصائية الأساسية لتسوية المنازعات. لذلك تحتاج الأعمال التجارية الخاصة إلى المعلومات كي تكون على وعي بالإمكانيات التي يتيحها التحرير. كما يتطلب تحليل الأسواق لأي غرض كان إمكانية ربط البيانات التجارية ببيانات الناتج سواء من حيث الأنشطة أو من حيث المنتجات. ٢ - ٧ ويسلم الدليل بالقيود الشديدة التي يعمل مجمعو البيانات في ظلها، سواء في المكاتب الإحصائية الوطنية أو المصارف المركزية أو غيرها من المؤسسات، فضلاً عن الحاجة إلى عدم تحميل المؤسسات الخاصة أعباء لا ضرورة لها، بينما لا يزال يضع هدفاً نهائيًا واضحاً هو التوصل إلى إطار كامل من الناحية المفاهيمية.

٢ - الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات

(أ) هيكل الاتفاق ومبادئه المرشدة

٢ - ٨ يقرر الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات مجموعة من القواعد والضوابط التي تُنظم استخدام البلدان الأعضاء في منظمة

التجارة العالمية لتدابير تجارية في مجال الخدمات. وتتألف هذه التدابير من قوانين ولوائح وإجراءات وقرارات إدارية لها تأثيرها على شراء أو دفع قيمة أو استعمال الخدمة أو وجود موردين أجنبى للخدمات. وتمتد ضوابط الاتفاق لتشمل جميع المستويات الحكومية بما في ذلك الهيئات غير الحكومية في ممارستها للسلطات المخولة لها.

٢ - ٩ وعمد الاتفاق مجموعة من الالتزامات العامة ينطبق الكثير منها بصورة مباشرة وتلقائية على جميع أعضاء منظمة التجارة العالمية وعلى كل الخدمات؛ والتزامات محددة ناشئة عن المفاوضات ونطاقها قاصر على القطاعات والمعاملات التي يضطلع فيها العضو بالتزامات وصول، وهو يضم عدة مرفقات تغطي قطاعات محددة أو مسائل تتعلق بالتجارة كانتقال الأشخاص الطبيعيين.

٢ - ١٠ وأهم ما في الالتزامات العامة مبدأ معاملة الدول الأكثر رعاية فهو يمنع أي شكل من أشكال التمييز بين الخدمات ومقدمي الخدمات من بلدان مختلفة. ومن ثم، فيغض النظر عما إذا كان البلد يسمح أو لا يسمح بالمنافسة الأجنبية في قطاع ما، فإن عليه أن يطبق شروطاً واحدة على الخدمات ومقدميها من كل البلدان الأخرى الأعضاء في منظمة التجارة العالمية.^{٢٠} وثمة التزام عام آخر (هو الشفافية) يتطلب أن ينشر أعضاء المنظمة كل التدابير المتصلة بالتجارة ويقيموا مراكز استعلام وطنية للرد على طلبات المعلومات الواردة من أعضاء آخرين.

٢ - ١١ إن الالتزامات المحددة المتعلقة بالوصول إلى الأسواق والمعاملة الوطنية وأي تعهدات إضافية، يرد تحديدها وربطها في جداول وطنية نتيجة لمفاوضات.^{٢١} وبينما يقضي الاتفاق العام بأن تقدم جميع البلدان الأعضاء جداول من هذا القبيل، فهو لا يلزمها بقطع التزامات في أي قطاع بعينه. وبالتالي فهذا يترك مجالاً لتعديل مستوى وهيكل الالتزامات ليلتئم الأهداف والقيود القطرية المحددة. ويمكن التعهد بالتزامات محددة بصدد أي من الطرائق الأربع للإمداد المشمولة في الاتفاق العام وهي: الإمداد عبر الحدود، والاستهلاك في الخارج، والوجود التجاري، ووجود الأشخاص الطبيعيين. وبالنسبة لأي قطاع وأي طريقة بالتحديد فقد تتفاوت الالتزامات إزاءها بين المنافسة الكاملة والحرمان من أي درجة من درجات الوصول إلى السوق والمعاملة الوطنية. وفي حالات كثيرة يؤثر الأعضاء أي حل

^{٢٠} سمح أحد المرفقات عن الاستثناءات من شرط الدول الأكثر رعاية بأن يُدرج أعضاء منظمة التجارة العالمية استثناءات للتدابير القائمة وقت سريان الاتفاق العام. وينبغي ألا تدوم هذه الاستثناءات لأكثر من ١٠ سنوات؛ وهي تخضع لإعادة النظر فيها ويجب إعادة التفاوض عليها في الجولات التجارية اللاحقة. ولا يجوز منح استثناءات جديدة إلا في ظروف خاصة، وهي تستوجب تنازلاً بمقتضى اتفاق المنظمة.

^{٢١} عندما تكون الالتزامات "ملزومة" في الجداول الوطنية يعني هذا بصفة عامة صعوبة تعديلها أو سحبها. ولأن "عدم الإلزام" عملية عسيرة تصبح الالتزامات بالفعل شروطاً ضامنة للمصدرين والمستثمرين الأجانب.

^{١٩} منظمة التجارة العالمية: نتائج جولة أوروغواي من المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف: النصوص القانونية (جنيف)، ١٩٩٥، المرفق الأول باء.

٢ - ١٦ وتبّع الطريقة ١ وهي الإمداد عبر الحدود، حينما يبقى المستهلك في أراضي وطنه بينما تعبر الخدمة الحدود الوطنية حيث يوجد المتعهد في بلد آخر. ويمكن تنفيذ الخدمة، على سبيل المثال عبر الهاتف أو الفاكس أو شبكة الإنترنت أو أي اتصال حاسوبي أو تليفزيوني وسيط آخر، أو عن طريق إرسال المستندات أو الأقراص الحاسوبية أو الأشرطة المسجلة وما إليها بالبريد أو المراسل. وهي تماثل الأسلوب التقليدي للتجار في السلع حيث يبقى المستهلك والمتعهد كل في أرضيه عند تقديم المنتج. والواقع أن نقل الخدمات عن طريق الشحن، الذي يدعم التجارة في السلع هو نفسه مثال للإمداد بالخدمات عبر الحدود. ومن الأمثلة الأخرى على هذه الطريقة طريقا المراسلة والتشخيص عن بُعد.

٢ - ١٧ وتُتبع الطريقة ٢ وهي الاستهلاك في الخارج حين ينتقل المستهلك إلى خارج أراضي وطنه ويستهلك الخدمات في بلد آخر. فأنشطة السائحين كزيارات المتاحف والمسارح أمثلة نمطية للاستهلاك في الخارج. والعلاج الطبي لأشخاص غير مقيمين ودورات اللغات التي تقدّم في الخارج أمثلة أخرى على الاستهلاك في الخارج. كذلك تشمل هذه الطريقة أنشطة من قبيل إصلاح السفن في الخارج حيث لا تنتقل سوى ممتلكات المستهلك أو تكون موحدة في الخارج.

٢ - ١٨ وتسلّم الطريقة ٣ وهي الوجود التجاري، بأن من الضروري في أحيان كثيرة أن يكون للخدمات وجود تجاري في الخارج كوسيلة لكفالة الاتصال الوثيق بالمستهلك في أراضي وطنه في شتى مراحل الإنتاج والتسليم، وبعد التسليم أيضاً. ولا يشمل الوجود التجاري في سوق في الخارج الأشخاص القانونيين بالمعنى القانوني الصارم فحسب بل والكيانات التي تشترك في بعض من الخصائص ذاتها، كمكاتب وفروع التمثيل. وبمقتضى قواعد الاتفاق العام فإن "تقديم الخدمة" يشمل الإنتاج والتوزيع والتسويق والبيع والتسليم. فالخدمات الطبية التي تقدمها مستشفى مملوكة لأجانب، والدورات في مدارس مملوكة لأجانب والخدمات التي يقدمها فرع محلي أو تابع لمصرف أجنبي ما هي إلا أمثلة للإمداد عن طريق الوجود التجاري.

٢ - ١٩ وتبّع الطريقة ٤ وهي وجود أشخاص طبيعيين عندما ينتقل فرد إلى أراضي المستهلك لتقديم الخدمة، سواء باسمه أو نيابة عن صاحب عمله. وهي تشمل من ثم فئتين واضحتين من الأشخاص الطبيعيين: العاملين لحساب أنفسهم، والموظفين.

٢ - ٢٠ كذلك تنطبق الطريقة ٤ على مجالين: التجارة في الخدمات وفق الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات (مثل خدمات المراجعة المالية للحسابات، التي يقوم بها مراجع حسابات مُرسل من شركة أجنبية، أو تقديم خدمات ترفيهية، من فنان مهني أجنبي يعمل لحسابه الخاص يكون في زيارة مؤقتة في بلد الاقتصاد المضيف)، والعمالة. بمعنى الإسهام بالعمل في عملية الإنتاج.

وسط فيعرضون التزاماتهم بقيود بعينها. والقيود النمطية للوصول إلى الأسواق، الواردة في الاتفاق العام، هي الأسقف من نوع الحصص المفروضة على عدد من مقدمي الخدمات أو عملياتهم أو موظفيهم، والقيود المفروضة على الشكل القانوني للمؤسسة أو المشاركة في رأس المال الأجنبي. وتتعلق قيود المعاملة الوطنية المستعملة بصورة متواترة باستحقاق الموردين الأجانب للإعانات، وبالقيود على تملك الأجانب للأراضي.

٢ - ١٢ ولا يجوز التعهد بالتزامات معينة دون تنظيم الحكومات للخدمة المعنية أو ترخيصها للموردين لأغراض تتعلق بالجودة. ويقضي الاتفاق العام بأن يكفل الأعضاء ألا تشكل المعايير والشروط والإجراءات المعنية حواجز غير ضرورية أمام التجارة، وبصورة خاصة ألا تشكل عبئاً أكبر من اللازم على كفالة جودة الخدمة.

٢ - ١٣ وبموجب الاتفاق العام فإن أعضاء منظمة التجارة العالمية ملتزمون بالدخول في جولات متابعة من المفاوضات بشأن تحرير التجارة.^{٢٢} فقد أُنقذ على أن تبدأ أول جولة في موعد غايته خمس سنوات من تاريخ بدء نفاذ الاتفاق العام، أي بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠.

(ب) طرائق الإمداد الأربع وفق الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات

٢ - ١٤ في هذا الاتفاق عُرِّفت التجارة في الخدمات بأنها تقديم خدمة:

(أ) من أراضي [بلد] عضو [في منظمة التجارة العالمية] في أراضي أي عضو آخر؛

(ب) في أراضي عضو [في منظمة التجارة العالمية] لوكيل خدمات تابع لأي عضو آخر؛

(ج) من متعهد خدمات تابع لعضو [في منظمة التجارة العالمية] عن طريق الوجود التجاري في أراضي أي عضو آخر؛

(د) من متعهد خدمات تابع لعضو [في منظمة التجارة العالمية] عن طريق وجود أشخاص طبيعيين تابعين لعضو في أراضي أي عضو آخر.

٢ - ١٥ ويشار إلى هذه الطرائق عموماً بأنها الطريقة ١ أو الإمداد عبر الحدود، والطريقة ٢ أو الاستهلاك في الخارج، والطريقة ٣ أو الوجود التجاري، والطريقة ٤ أو وجود أشخاص طبيعيين.

^{٢٢} يتم التفاوض على الالتزامات في الغالب ثنائياً على مستوى قطاعي تفصيلي، ثم امتد ليشمل جميع البلدان الأعضاء في منظمة التجارة العالمية امتثالاً لمبدأ الدول الأكثر رعاية. ولدعم عملية التفاوض يُلزم بالتالي تقديم المعلومات الإحصائية حسب المنشأ والوجهة على أكثر مستويات المنتجات تفصيلاً.

- ٧ - الخدمات المالية.
- ٨ - الخدمات المتعلقة بالصحة والخدمات الاجتماعية.
- ٩ - خدمات السياحة والخدمات المتعلقة بالسفر.
- ١٠ - الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية.
- ١١ - خدمات النقل.
- ١٢ - الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر.

٢ - ٢٤ وقد تتطور القائمة بمرور الوقت، وقد يستخدم
المفاوضون التجاريون للخدمات تصنيفات أخرى في مفاوضات
مقبلة، مثلما حدث بالنسبة لخدمات الاتصالات الأساسية والخدمات
المالية وخدمات النقل البحري.

جيم - النظم والتصنيفات الإحصائية المتعلقة بالتجارة في الخدمات

٢ - ٢٥ يسعى الدليل إلى التساوق مع المعايير الدولية المتصلة
بالتجارة في الخدمات. ويجري استعراض هذه المعايير أدناه. وبوجه
خاص فإن أعلى الأولويات تولى للتساوق مع النظم والتصنيفات
التالية: دليل ميزان المدفوعات، الطبعة الخامسة، الصادر عن صندوق
النقد الدولي، ونظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، والتصنيف
الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح ٣؛
والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ .

٢ - ٢٦ والمعايير الأساسية التي يستند إليها الدليل مشار إليها أدناه؛
وتظهر معالجة أكمل للمعاملات بين المقيمين وغير المقيمين ونظم
الشركات التابعة الأجنبية في الفصلين الثالث والرابع على التوالي. كذلك
يرد أدناه ملخص موجز للمفاهيم ذات الصلة الواردة في المعايير.

١ - على الصعيد الدولي

(أ) نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

٢ - ٢٧ إن نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ نظام حسابات
متكامل له صلة بالأنشطة الاقتصادية وقطاعات الاقتصاد في أي بلد.
ولتغطية المعاملات بين ذلك الاقتصاد وسائر الاقتصادات غيره يوفر
نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ حساباً يسمى "بقية أنحاء العالم"
يشير إليه أيضاً باسم "حساب المعاملات الخارجية". وفي داخل هذا
الحساب هناك "حساب خارجي للسلع والخدمات" تسجل فيه
التجارة في السلع والتجارة في الخدمات بشكل منفصل.

٢ - ٢٨ ويحدد نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ "الشركات
التي يديرها الأجانب" بوصفها قطاعات فرعية من قطاعين مؤسسين -
هما الشركات المالية والشركات غير المالية. وتُحدد الشركات التي
يديرها أجانب في النظام بشكل أوسع من الشركات التابعة للملك
أغلبها لأجانب، المشمولة في إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية
في الخدمات. ويرد وصفها في الفصل الرابع أدناه. والفارق هو أن نظام

ولا يشمل وجود الأشخاص الطبيعيين إلا العمالة غير الدائمة في بلد
المستهلك.^{٢٣} ومع ذلك لا يقدم الاتفاق العام أي تعريف للعمالة
"غير الدائمة". ففي التزامات البلدان يشمل الوضع المؤقت عادة
العقود من عامين إلى خمسة أعوام وقد يختلف باختلاف فئات
الأشخاص الطبيعيين.

٢ - ٢١ فاستخدام أطباء أو معلمين أجانب بعقود قصيرة الأجل
مشمول في الطريقة ٤. فنقل الموظفين داخل الشركات، وبصفة أعم
استخدام موظفين أجانب في شركات أجنبية منتسبة، لأجل قصير
عمل مهم بصفة خاصة في سياق الاتفاق العام لأن بلدانا كثيرة
أشارت إلى هذه الفئة الفرعية من الأشخاص الطبيعيين في جداول
التزاماتها. ومن الأمثلة الأخرى استخدام عمال البناء أو معاوني
المتزلين بأجر لفترات قصيرة.

(ج) قائمة التصنيف القطاعي للخدمات -

GNS/W/120

٢ - ٢٢ أصدرت الأمانة العامة للغات في عام ١٩٩١ مذكرة
تضمنت تصنيفاً لقطاعات الخدمات عرفت بأنها قائمة التصنيف
القطاعي للخدمات GNS/W/120، نتجت عن مشاورات مع البلدان
الأعضاء. وحددت هذه القائمة القطاعات والقطاعات الفرعية ذات
الصلة بنظم الخدمات الوطنية، كي يتسنى التعهد بالتزامات محددة تجاه
هذه النظم، والتفاوض عليها. ولذا تعتبر القائمة GNS/W/120 قائمة
تفاوض أكثر منها تصنيفاً إحصائياً. وقد استُنسخت بالكامل في
المرفق السادس. وللمساعدة في التحديد الواضح لكل قطاع فرعي
خُصص لكل قطاع فرعي رموز من النص المؤقت لتصنيف الأمم
المتحدة المركزي للمنتجات.

٢ - ٢٣ والفئات الرئيسية الاثنتا عشرة الواردة في القائمة
GNS/W/120 الصادرة عن اللغات في عام ١٩٩١ هي:

- ١ - خدمات الأعمال التجارية.
- ٢ - خدمات الاتصالات.
- ٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من خدمات
هندسية.
- ٤ - خدمات التوزيع.
- ٥ - الخدمات التعليمية.
- ٦ - الخدمات البيئية.

^{٢٣} ينص مرفق الاتفاق العام بشأن انتقال الأشخاص الطبيعيين على أن
"الاتفاق لا ينطبق على التدابير التي تمس الأشخاص الطبيعيين الساعين إلى الوصول
إلى أسواق العمل في بلد عضو، كما لا ينطبق على التدابير المتعلقة بالمواطنة،
أو الإقامة أو العمالة على أساس دائم" (انظر منظمة التجارة العالمية، العمل المشار
إليه في الحاشية ١٨).

والتي تصنّف كتحويلات (مثل الهدايا). أما المعاملة ذاتها فتعرّف بأنها تدفق اقتصادي يعكس إنشاء قيمة اقتصادية أو تحويلها أو مبادلتها أو تحويلها أو تبديدها، وينطوي على تغييرات في ملكية السلع و/أو الأصول المالية وتقديم خدمات أو تقديم العمل ورأس المال.

٢ - ٣٢ تستند المعاملات الدولية في التجارة في الخدمات، التي تجري بين مقيمين وغير مقيمين في اقتصاد ما والتي يرد وصفها في هذا الدليل، إلى تصنيف الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات وتعريف الخدمات، ولكن التفاصيل الموصى بها في الفصل الثالث من هذا الدليل أكثر من تلك الواردة في الطبعة الخامسة.

٢ - ٣٣ ولنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، والطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات إطار مفاهيمي مشترك. فعن تعريف الإقامة ووقت التسجيل ومبادئ المحاسبة المتجمعة الموصى بها في هذا الدليل هي نفسها الواردة في الطبعة الخامسة والنظام.

٢ - ٣٤ ونطاق التجارة الدولية في الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين، في هذا الدليل هو نفسه الوارد في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات. والفارق الوحيد فيما يتعلق بنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ يتصل بالمعاملة الموصى بها للخدمات الواسطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة التي استُبعدت لأسباب عملية من التجارة في الخدمات، في الطبعة الخامسة. وترد مناقشة لهذه المعاملة بشيء من التفصيل في الفقرات ٣ - ١٠٨ إلى ٣ - ١١٥ أدناه.

(ج) التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠

٢ - ٣٥ يُعد تصنيف الأمم المتحدة المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠، جزءاً من النظام الدولي للتصنيفات المترابطة للأنشطة والمنتجات الاقتصادية (أي السلع والخدمات). فهذا هو المعيار لكل المنتجات التي تكون نتاجاً لنشاط اقتصادي، بما في ذلك السلع والخدمات المنقولة وغير المنقولة. وبالنسبة لوصف السلع فالتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، متوائم تماماً مع النظام المنسق لتوصيف السلع وتميزها^{٢٤} الصادر عن منظمة الجمارك العالمية. وبالنسبة للخدمات فالتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، هو أول تصنيف دولي يشمل كل طائفة نواتج الصناعات المختلفة، ويمكن أن يلسي شتى الاحتياجات التحليلية للمستفيدين الإحصائيين وغيرهم. وعلى سبيل المثال، فالنص المؤقت للتصنيف المركزي مستخدم في تفصيل فئات الخدمات التي كانت مستعملة خلال المفاوضات التي أفضت إلى الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات والتي دارت خلال جولة أوروغواي. كذلك استخدم التصنيف المركزي في وصف مكونات خدمات ميزان المدفوعات الموصى بها في الطبعة الخامسة. وسيكون التصنيف العام لنواتج الخدمات الوارد في التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، بمثابة مبدأ توجيهي لإعداد تلك التصنيفات لبحالات اقتصاد محددة، تشمل التجارة الدولية في الخدمات.

الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ يرى أن البلدان قد ترغب في معاملة بعض "الشركات المختلطة"، وهي الشركات التي تكون الملكية لغير المقيمين فيها بين ١٠ في المائة و ٥٠ في المائة على أنها شركات يديرها أجنب. أما الشركات التابعة الأجنبية التي يُطلب تجميع الإحصاءات الأساسية لتجارة الشركات التابعة الأجنبية عنها، فهي تستبعد الشركات المختلطة كما تستبعد مجموعة فرعية من الشركات التي يديرها أجنب على النحو المحدد في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ومع ذلك يشجع الدليل البلدان التي يمكنها تقديم إحصاءات تكميلية تشمل الحالات الأخرى التي قد يظن وجود سيطرة أجنبية عليها، كأغلبية الملكية لمستثمرين أجنب مباشرين متعددين والملكية بنسبة ٥٠ في المائة بالضبط لمستثمر أجنبي مباشر، والحالات التي يرى فيها تحقيق السيطرة الفعلية من خلال أقلية المساهمين في الشركة على أن تفعل ذلك. ومن ثم فبالنسبة للبلدان التي تُنتج تلك الإحصاءات التكميلية قد يماثل مجموع تغطية إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات نظيره في إحصاءات الشركات التي يديرها أجنب على أساس نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

٢ - ٢٩ وتعلق إحصاءات نظام الحسابات القومية بشأن الشركات التي يسيطر عليها أجنب بما يسمى عادة الإحصاءات الداخلية لتجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، أي الشركات العاملة في بلد التجميع التي يسيطر عليها غير مقيمين. ولا توفر إحصاءات نظام الحسابات القومية عن أي بلد معلومات عن الإحصاءات الخارجية، أي عن الشركات المنشأة في الخارج التي يديرها مقيمون من ذلك البلد (وإن كانت هذه الشركات مشمولة في إحصاءات نظام الحسابات القومية في بلدانها المضيفة).

٢ - ٣٠ ويقدم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ تعاريف لمعظم المتغيرات الاقتصادية التي يوصي الفصل الرابع بجمعها من أجل إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات. وهذه تشمل المتغيرات ذات الأولوية (النتائج الإجمالي، والعمالة، والقيمة المضافة) فضلاً عن البنود الأقل أولوية (الأصول المالية وغير المالية، والقيمة الصافية، وفائض التشغيل، وتكوين رأس المال الثابت الإجمالي، والضرائب على الإيرادات، وتعويضات الموظفين). كذلك يقدم النظام تعريف المؤسسة المطلوب لتجميع العدد المتغير ذي الأولوية للمؤسسات.

(ب) دليل ميزان المدفوعات، الطبعة الخامسة،

الصادر عن صندوق النقد الدولي

٢ - ٣١ تصف الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي الإطار المفاهيمي الذي هو أساس إحصاءات ميزان المدفوعات. ويُليخص كشف ميزان المدفوعات بصورة منهجية المعاملات التي تجري بين اقتصاد ما وبقية اقتصادات العالم، وذلك لفترة زمنية معينة. فالمعاملات التي تجري في معظمها بين مقيمين وغير مقيمين تتألف من تلك التي تتضمن السلع والخدمات والإيرادات؛ والتي تتضمن مطالبات مالية أو التزامات تجاه بقية اقتصادات العالم؛

^{٢٤} بروكسل، مجلس التعاون الجمركي، ١٩٨٤.

(د) التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح ٣

تعدادات السكان في جمع المعلومات عن الأشخاص الأجانب. ويعتمد الإطار على تصنيف تدفقات المسافرين الداخلة والخارجة ويولي الأولوية لتحديد الأفراد المتنقلين دولياً ممن يستوفون تعاريف عامة بسيطة للمهاجرين لأجل قصير والمهاجرين لأجل طويل. وفترة الإقامة الموصى بإدراجها ضمن الفئة الأولى هي ثلاثة أشهر، وضمن الفئة الثانية هي عام أو أكثر. أما الشخص الذي يقيم لأقل من ثلاثة أشهر فلا تشمل هذه التوصيات. ومن ثم فهذا الاستعمال لمصطلح المهاجر أوسع إلى حد ما منه في الطبعة الخامسة التي تتطلب إقامة فعلية أو مزعة لعام أو أكثر. ويرد في التوصيات تصنيف أكمل للمهاجرين وغيرهم من المسافرين.^{٢٧} وثمة منشور لمنظمة العمل الدولية^{٢٨} يتضمن مناقشة شاملة لمصادر إحصاءات المهاجرين.

(ز) حسابات السياحة الفرعية: الإطار المنهجي الموصى به

٢ - ٣٩ لقد قام المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، والمنظمة العالمية للسياحة، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والأمم المتحدة بإعداد كتيب حسابات السياحة الفرعية: إطار منهجي موصى به،^{٢٩} الذي يحدد إطاراً لقياس إسهام السياحة في أي اقتصاد بطريقة مقارنة دولياً. ويراعي هذا الكتيب تعاريف وقواعد نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ كلما كان ذلك ملائماً. ويختلف هذا الدليل عن الكتيب في التغطية ويرد مزيد من الوصف للعلاقة بينهما في المرفق السابع. بيد أن بيانات ميزان المدفوعات عن السفر، التي تستبعد السفر للأعمال، على النحو المحدد في الفقرات ٣ - ٧٧ إلى ٣ - ٨٦ أدناه هي أحد مصادر البيانات عن جزء من السياحة، على النحو المحدد في حسابات السياحة الفرعية. وينص إطار حسابات السياحة الفرعية على تفاصيل نفقات الزائرين بطريقة قد تفيد بالنسبة للاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، ومثلاً في تجزئة نفقات الزائرين على السلع والفنادق والمطاعم، أو تجزئة نفقات الزائرين حسب الزائرين المقيمين والزائرين غير المقيمين. كذلك تقدم حسابات السياحة الفرعية قوائم بمنتجات سياحية محددة لها صلة بتصنيف الأمم المتحدة المركزي للمنتجات.

٢ - ٣٦ إن تصنيف الأمم المتحدة الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح ٣، أداة أساسية لتعزيز المقارنة الدولية للبيانات عبر نطاق واسع من الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك الإنتاج والقيمة المضافة والعمالة وسائر الإحصاءات الاقتصادية. فهو تصنيف قياسي للأنشطة الاقتصادية الإنتاجية المرتبطة بقدر الإمكان بطريقة تنظيم العمليات الاقتصادية في الوحدات. وعلى هذا تعرف أي صناعة بأنها مجموعة من وحدات الإنتاج تشترك أساساً في أنواع واحدة أو متماثلة من النشاط الاقتصادي الإنتاجي. وتعزز المعايير المتعلقة بالمعاملين الاقتصاديين (كالمؤسسات المالية) والمتعلقة بأنواع المعاملات (الاستهلاك الوسيط والنهائي، وتكوين رأس المال، إلخ). اعتبارات تحديد مراحل الإنتاج. وتمشياً مع برنامج الأمم المتحدة لمواءمة التصنيفات الاقتصادية الدولية ربطت فئات التصنيف الصناعي الدولي، التنقيح ٣، بنظيرتها في التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠. ويوضح جدول للترابط أنواع الأنشطة الأساسية التي تُنتج سلعاً أو خدمات معينة.

(هـ) إحصاءات التجارة الدولية في السلع

٢ - ٣٧ إن منشور الأمم المتحدة إحصاءات التجارة الدولية في السلع: مفاهيم وتعريف، التنقيح ٢^٥ يتضمن التوصيات المنقحة الصادرة عن اللجنة الإحصائية فيما يتعلق بإحصاءات التجارة الدولية في السلع، التنقيح ٢. وسيُنفذ هذه التوصيات عن بيانات تسلي بشكل أفضل احتياجات مجموعة متنوعة من المستفيدين الوطنيين والدوليين، وستكون أكثر قابلية للمقارنة بإحصاءات الأخرى المجمعة في إطار نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، والطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات. ويقدم التنقيح الثاني لإحصاءات التجارة الدولية في السلع، وصفاً موجزاً لتدفقات السلع بين المقيمين وغير المقيمين مما لا تشمل إحصاءات التجارة في السلع ويحدد الخدمات المشمولة قيمتها في قيمة السلع المستوردة والمصدرة.

(و) أطر الهجرة الدولية وتوصيات الأمم المتحدة بشأن إحصاءات الهجرة الدولية

٢ - ٣٨ إن توصيات الأمم المتحدة بشأن إحصاءات الهجرة الدولية، التنقيح ١^٦ تحدد إطاراً لإبلاغ المعلومات الإحصائية يقيس تدفقات وأرصدة الهجرة الدولية بما في ذلك كيفية مساعدة

^{٢٧} المرجع نفسه، الإطار ٤.

^{٢٨} R.E. Bilsborrow, Graeme Hugo, A.S. Oberai, and Hania Zlotnik, *International Migration Statistics Guidelines for Improving Data Collection Systems* (Geneva, International Labor Organization, 1997).

^{٢٩} منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع: E.01.XVII.2.

^{٢٥} منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع: E.98.XVII.16.

^{٢٦} منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع: E.98.XVII.14.

(ب) التعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

٢ - ٤٣ يؤدي الاستثمار الأجنبي المباشر دوراً حاسماً في تدويل الأنشطة الاقتصادية. وتقدم الطبعة الثالثة من التعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي^{٣١} توجيهات عملية في نطاق الإطار المفاهيمي الوارد في الطبعة الخامسة للدليل ميزان المدفوعات وشرحاً له ولكيفية تجميع بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر وصولاً إلى المعايير المتفق عليها دولياً.

(ج) دليل مؤشرات العولمة الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي^{٣٢}

٢ - ٤٤ إن دليل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي المقترح بشأن العولمة سوف يوفر إطاراً للمبادئ التوجيهية المنهجية والإحصائية لبناء مؤشرات على أساس مواعيد دولياً لاستعمال رسمي السياسات وللرصد المنهجي. مرور الوقت لدرجة التدرج في التكامل الاقتصادي العالمي. وتتعلم الالتزامات في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات بموجب كثيرة لوجود المؤسسات المنشأة في الخارج، التي تقدم الخدمات من خلال الطريقة ٣، الوجود التجاري. ووفق الشرح الوارد في الفقرات ٤ - ١ إلى ٤ - ١٥، أدناه فإن إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات تقدم معلومات عن أنشطة الشركات التابعة الأجنبية المملوكة أغلبيتها لأجانب. ولئن كان دليل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي سيغطي مساحة أكبر من إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية فإن إطار هذه الإحصاءات كان متوحي بطريقة تتفق مع الإطار المتوقع تعريفه حالياً في دليل المنظمة.

دال - منهج الدليل وإطاره

٢ - ٤٥ لتلبية الاحتياجات المبنية في الفقرات ٢ - ٣ إلى ٢ - ٢٤ أعلاه، ثمة مبدآن أساسيان وراء منهج الدليل هما:

(أ) التوافق مع المعايير الدولية المتعلقة بالتجارة في الخدمات والتوسع فيها كلما كان ذلك ضرورياً ومجدياً؛
(ب) التنفيذ المرحلي.

وهذان المبدآن ييسران التقدم والتنفيذ المرحلي لمجموعة من العناصر الواضحة بأسلوب مرّن تحقيقاً لكل أولوية من أولويات البلد، وفي الوقت نفسه التحسين المتدرج في المقارنة بين البلدان. فعلى غرار تغطية المنهج للمعاملات الدولية في الخدمات تُحدد الصلات بين الدليل والمعايير الدولية ذات الصلة.

(أ) تصنيف التجارة في الخدمات المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية

٢ - ٤٠ إن التصنيف المشترك^{٣٠} مرتبط ارتباطاً وثيقاً بالطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات. ويمكن تمييزه بأنه تجزئة لتصنيف الطبعة الخامسة لمعاملات ميزان المدفوعات في التجارة في الخدمات. وهو يشمل جميع معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين. وتمثل الفئات الأساسية في هذا التصنيف الفئات الإحدى عشرة الأساسية للخدمات الواردة في المكونات القياسية للطبعة الخامسة، البنود ذات الرقمين والثلاثة أرقام والأربعة أرقام مطابقة لهذه المكونات القياسية والمكونات الفرعية للخدمات في الطبعة الخامسة ما عدا استثناء طفيف هو معاملة خدمات التشييد التي تؤثر أيضاً على خدمات الأعمال التجارية الأخرى. ويطلب التصنيف المشترك بيانات عن التشييد في الخارج والتشييد في اقتصاد التجميع. ويشمل هذان البنود السلع والخدمات المشتراة لعمليات خدمات التشييد بينما توصي الطبعة الخامسة بأن تُدرج هذه النفقات للسلع والخدمات المشتراة في الاقتصاد المضيف ضمن خدمات الأعمال التجارية الأخرى، وغيرها. وبهذا الاستثناء الوحيد يفى التجميع والإبلاغ على أساس التصنيف المشترك في الوقت نفسه بمتطلبات صندوق النقد الدولي. ويرتبط التصنيف المشترك أيضاً ارتباطاً جزئياً بتصنيف الأمم المتحدة المركزي للمنتجات من خلال علاقته بالطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات.

٢ - ٤١ ويمثل التصنيف المشترك محاولة أولى لمراعاة الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، ولا سيما فيما يتعلق بالخدمات المالية والاتصالات، كما أنه يعكس الآثار الإحصائية لإكمال كتيب 'الاتحادات الأوروبية'، السوق الواحدة في الخدمات، الذي تضمن عدداً كبيراً من التوجيهات المتعلقة بالخدمات المالية والاتصالات والنقل والسياحة والخدمات السمعية البصرية.

٢ - ٤٢ أما التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات الموصى به في هذا الدليل فهو تفصيل لتصنيف المشترك.

^{٣٠} منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، تصنيف التجارة الدولية في الخدمات المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، التذييل الأول (بروكسل/لكسمبرغ وباريس، ٢٠٠٠). ويمكن الاطلاع على هذا التصنيف أيضاً على عنوان الإنترنت التالي: <http://www.oecd.org/std/TISclass.pdf>.

^{٣١} باريس، ١٩٩٦.
^{٣٢} هذا هو العنوان المؤقت.

٢ - ٤٦ وإطار الدليل لبتان أساسيتان لوصف المعاملات في التجارة الدولية في الخدمات. وهاتان هما: المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين (على أساس الطبعة الخامسة من ميزان المدفوعات)، والتجارة في الخدمات من خلال عمليات الشركات التابعة الأجنبية (النظام المطور حديثاً لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات). ويرد وصف هذا الإطار هنا في أربعة أجزاء هي: الخدمات والمعاملات المتصلة بها وفق الطبعة الخامسة، والتوسعات وفق الطبعة الخامسة، وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)، ونهج إحصائي مسط لمعالجة طرائق الإمداد. ويرد عرض هذه المكونات الأربعة في الفقرات ٢ - ٥١ إلى ١٠١ أدناه.

٢ - ٤٧ ويقوم الإطار الإحصائي لهذا الدليل بالنسبة لمعاملات المقيمين وغير المقيمين على أساس الطبعة الخامسة، التي تتضمن فيما تتضمن توصيات من أجل تعريف التجارة في الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين وتقييمها وتصنيفها وتسجيلها. أما الطبعة الخامسة فهي مصدر أولي للتوجيه الإحصائي بشأن التجارة الدولية في الخدمات، والمعاملات الاستثمارية الدولية، والتدفقات الاقتصادية المرتبطة بحركة العمال. والتوسعات في الطبعة الخامسة مشروحة في الدليل للنص على معالجة أكثر تفصيلاً للمعاملات بين المقيمين وغير المقيمين حسب فئة المنتجات وحسب البلدان الشريكة. ولا يشرع الدليل في إحداث تغيير المكونات العريضة للخدمات وفق الطبعة الخامسة ولكنه يطالب بالفعل بمزيد من التفصيل كي يتسنى تحديد الخدمات التي تبرز بوضوح في التجارة الدولية بحقيقتها. وترد أمثلة هذه المعالجة الأكثر تفصيلاً في مجالات النقل والاتصالات والخدمات المالية والحاسوب وخدمات المعلومات والأعمال التجارية والخدمات المهنية والخدمات الشخصية.

٢ - ٤٨ وبالإضافة إلى التجارة في الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين يمكن تقديم الخدمات من خلال شركات تابعة أجنبية في البلدان المضيفة. والنظام الإحصائي لتجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات الذي يعتمد إلى حد كبير على المفاهيم والتعاريف الواردة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، مصمم لتقديم المعلومات عن أنشطة الشركات التابعة الأجنبية التي تخرج عن نطاق الطبعة الخامسة. ويستند إطار الدليل إلى إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، تكملة للطبعة الخامسة وتوازياً معها.

٢ - ٤٩ ويقترح الدليل نهجاً إحصائياً مسطاً يمكن استخدامه نقطة بداية في تخصيص معاملات الخدمات في الطبعة الخامسة وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية، لطرائق الإمداد وفق الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. ويستند هذا النهج إلى التطابق بين الوجود التجاري وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية، وكذلك بين طرائق الإمداد الأخرى والمعاملات بين المقيمين

وغير المقيمين وفق المطلوب في الطبعة الخامسة. ويشمل هذا النهج أيضاً معايير منهجية لتخصيص طرائق الإمداد وأساليب وتوجيهات تبسيط لمعالجة المعاملات المعقدة. وبما أن تقديم الخدمات بالطريقة ٤ لا يمكن قياسه إلا جزئياً وفقاً لنظامي الطبعة الخامسة وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية، فإن الدليل يحدد أيضاً القضايا الناشئة بقياس أكثر شمولاً للخدمات المقدمة بالطريقة ٤.

٢ - ٥٠ ولا يرد في هذا الفصل سوى وصف موجز للطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات وتوسعاته، وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، والقضايا المحيطة بإحصاءات الطريقة ٤؛ ذلك أن الأوصاف الأكمل واردة في الفصلين الثالث والرابع أدناه وفي المرفق الأول.

١ - إحصاءات التجارة في الخدمات والعمل والاستثمار حسب الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات

٢ - ٥١ تلخص بيانات ميزان المدفوعات المعاملات الاقتصادية لأي اقتصاد مع بقية اقتصادات العالم لفترة محددة. وتشمل هذه العملية مفهومين أساسيين، هما: المعاملة، والإقامة، فالمعاملة هي تدفق اقتصادي يعكس إيجاد قيمة اقتصادية أو تحولها أو تبادلها أو تحويلها أو تبدها، وتشمل تغيير ملكية السلع و/أو الأصول المالية أو تقديم الخدمات أو توفير العمل أو رأس المال. أما الإقامة فهي هامة لأن تحديد المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين جزء أساسي من نظام الطبعة الخامسة. وتعريف الإقامة الوارد في الطبعة الخامسة مماثل للتعريف في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، ويستند إلى مركز المصلحة الاقتصادية للمتعامل. وبما أن الحدود السياسية قد لا تكون دائمة متفقة والحدود الملائمة للأغراض الاقتصادية فقد أصبح الإقليم الاقتصادي^{٣٣} لأي بلد يستخدم كمنطقة جغرافية مهمة لخصائص الإقامة. فالوحدة المؤسسية هي وحدة الإقامة حين تكون لها مصلحة اقتصادية مركزية في الإقليم الاقتصادي للبلد.

(أ) مكونات الخدمات القياسية الأساسية في

الطبعة الخامسة لدليل ميزان المدفوعات

٢ - ٥٢ رُتبت إحصاءات الطبعة الخامسة داخل هيكل متماسك لتيسير استخدامها وتكييفها لأغراض كثيرة، تشمل رسم السياسات والدراسات التحليلية والإسقاطات والمقارنات الثنائية لمكونات معينة أو للمعاملات الكلية والتفصيل الإقليمي والعالمي. والمكونات الأساسية الأحد عشر للخدمات القياسية وفق الطبعة الخامسة هي:

١ - النقل.

٢ - السفر.

٣ - خدمات الاتصالات.

^{٣٣} للاطلاع على تعريف للإقليم الاقتصادي انظر الفقرة ٣ - ٤ أدناه.

للمقيمين (الأشخاص الطبيعيين أو المعنويين) في الاقتصادات التي ليسوا مقيمين فيها.

٢ - ٥٦ وبالإضافة إلى العاملين في الخارج لأقل من عام واحد تشمل تعويضات الموظفين، أولئك الذين يحتمل عملهم لأجل طويل، كالعامل الحدوديين والموظفين المحليين (في البلد المضيف) في السفارات والقنصليات والمنظمات الدولية.

٢ - ٥٧ وفي الطبعة الخامسة يعتبر الأفراد الذين يقعون في الخارج لعام أو أكثر أو الذين يزعمون ذلك مقيمين في الاقتصاد الأجنبي، ولذا لا تسجل حصائلهم ومصروفاتهم في ميزان المدفوعات لأن التدفقات عمليات محلية داخل ذلك الاقتصاد الأجنبي.^{٣٥} ويسمى هؤلاء الأفراد مهاجرين في الطبعة الخامسة. وتحويلات العمال تحويلات جارية من عمال مهاجرين يستخدمهم اقتصاد أجنبي ويعتبرون مقيمين هنالك. وتصنف هذه التحويلات في الطبعة الخامسة تحويلات جارية.

٢ - ٥٨ وتعلق أهمية المعلومات عن تحويلات العمال بواقع أن الاتفاق العام يقدم توجيهات محددة لتعريف الوجود المؤقت، وأن التزامات معظم البلدان تشير إلى إقامة لعامين إلى خمسة أعوام. ومن ثم تصبح تحويلات العمال تكملة مفيدة للمعلومات التي تتيحها تعويضات الموظفين.

(ج) الاستثمار الأجنبي المباشر

٢ - ٥٩ يُعد الاستثمار الأجنبي المباشر عادة شرطاً أساسياً لإقرار وجود تجاري. وبذا يكون هذا الاستثمار تكملة مهمة لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات باعتبارها معلومات عن طريقة الإمداد، الوجود التجاري. وحين لا تجمع البلدان إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات تصبح إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر هي المعلومات الكمية الوحيدة المتاحة عن طريقة الإمداد هذه.

٢ - ٦٠ ويعكس الاستثمار الأجنبي المباشر هدف الحصول على مصلحة دائمة لكيان مقيم في أحد الاقتصادات (مستثمر مباشر) في عمل تجاري في اقتصاد آخر (مؤسسة استثمار مباشر). وتعني المصلحة الدائمة وجود علاقة طويلة الأمد بين المستثمر المباشر ومؤسسة الاستثمار المباشر، ودرجة هامة من النفوذ على إدارة المؤسسة. ويشمل الاستثمار المباشر التعامل الأولي بين الكيانين وكل المعاملات المالية اللاحقة بينهما وبين المؤسسات المنتسبة، شركات وغير شركات. وفي إحصاءات الاستثمار المباشر الداخل والخارج، ينبغي حسب الجدوى تصنيف مؤسسات الاستثمار المباشر حسب نشاطها

^{٣٥} لا تنطبق قاعدة العام الواحد على الطلبة والمرضى والموظفين العاملين في جيوب حكومية كالسفارات والقواعد العسكرية، حيث يظلون مقيمين في بلدان المنشأ حتى وإن طال إقامتهم في اقتصاد آخر لعام أو أكثر من عام.

٤ - خدمات التشييد.

٥ - خدمات التأمين.

٦ - الخدمات المالية.

٧ - خدمات الحاسوب والمعلومات.

٨ - الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص.

٩ - خدمات الأعمال التجارية الأخرى.

١٠ - الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية.

١١ - الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر.

٢ - ٥٣ وتتفق هذه المكونات الأحد عشر للخدمات مجتمعة وتغطية المنتجات في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات بشكل جيد نسبياً مع عدة استثناءات. أولها، أن معظم مكون الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر، مستبعدة من الاتفاق العام.^{٣٤} وثانيها، أن بعض المعاملات المعتبرة خدمات وفق الاتفاق العام مدونة ضمن السلع في الطبعة الخامسة؛ وهذا يتعلق بقيمة إصلاحات معظم السلع التي ترسل للخارج للإصلاح، ومعظم خدمات التجهيز. وثالثها، أن بعض المكونات في الطبعة الخامسة، وخاصة السفر تشمل المعاملات في السلع. ورابعها، أن الطبعة الخامسة تدرج المدفوعات للضرائب والتراخيص. وباستثناء الدفعات للامتيازات فإن هذا المكون مستبعد من تغطية الاتفاق العام.

(ب) تدفقات الأموال ذات الصلة بالعمل

٢ - ٥٤ سبقت الإشارة أعلاه إلى أهمية المعلومات عن استخدام موظفين أجانب لأجل قصير في صناعات الخدمات (انظر الفقرتين ٢ - ٢٠ و ٢ - ٢١). والتدفقات المتعلقة بالعمل في الطبعة الخامسة، في الحساب الجاري تقدم هذه المعلومات مع أن الإيرادات التي تسجل في ميزان المدفوعات تشمل تعويضات الموظفين، لا في الأنشطة المنتجة لخدمات فحسب بل وفي الصناعات المنتجة للسلع.

٢ - ٥٥ وحين يعمل الأفراد لأقل من عام في أي اقتصاد لا يكونون مقيمين فيه تسجل الطبعة الخامسة حصائلهم كتعويضات للموظفين ضمن مكوّن الإيرادات، بينما تسجل نفقاتهم في الاقتصاد المضيف ضمن مكوّن السفر. وتشمل تعويضات الموظفين الأجور والمرتبات والتعويضات الأخرى التي يتلقاها الأفراد عن العمل المؤدى

^{٣٤} تستبعد المادة الأولى من الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، التي تصف نطاق الاتفاق، الخدمات المقدمة ممارسة للسلطة الحكومية، بمعنى أي خدمة لا تقدم على أساس تجاري ولا في منافسة مع مورّد أو أكثر من مورّدي الخدمات (انظر المرفق الخامس).

الصناعي في البلد المضيف وحسب النشاط الصناعي لمستثمرها المباشر.

٢ - ٦١ والمستثمر الأجنبي المباشر هو فرد أو مؤسسة عامّة أو خاصة، شركة أو غير شركة، أو حكومة أو مجموعة من الأقرباء أو مجموعة من المؤسسات المترابطة في شركة أو غير شركة، ويكون قد استثمر في مؤسسة استثمار مباشر. ومؤسسة الاستثمار المباشر هي شركة تابعة أو منتسبة أو فرع لشركة تعمل في بلد غير بلد إقامة المستثمر المباشر. والأساس المفاهيمي لتجميع إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر قد تم تحديده في الطبعة الخامسة وفي التعريف المرجعي لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وهو يشمل مفاهيم من قبيل المستثمر المباشر، والمصلحة الدائمة، والنفوذ الكبير على الإدارة مع ما لا يقل عن ١٠ في المائة من حصة المصلحة أو ما يعادلها من حق التصويت.^{٣٦}

أكثر، وصلة إحصائية ضرورية وإن كانت جزئية بين الإنتاج المحلي والتجارة في الخدمات. وتتطلب الحاجة إلى تقارب في تصنيفات المنتجات في الصناعة والتجارة، لأغراض المقارنة، مزيداً من أعمال التطوير للمواءمة بشكل أوثق بين المكونات الهيكلية للتصنيف الموسع والتصنيف المركزي للمنتجات، ويُعد التطابق المبين في المرفق الثالث خطوة أولى هامة في هذا الاتجاه، توضح تعريف فئات التصنيف الموسع عن طريق استعمال الفئات المفصلة في التصنيف المركزي. وكما هو مبين في الفصل الثالث فإن تصنيفات التصنيف الموسع تشمل الفئات الأساسية المماثلة للمكونات الرئيسية القياسية الأحد عشر للخدمات في الطبعة الخامسة فضلاً عن التفاصيل الأخرى المتفقة والطبعة الخامسة. ويتعزز التوافق بتوحيد لنظم الترميز لأغراض التحديد والإبلاغ.

٣ - إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات

٢ - ٦٤ تنشأ الشركات التابعة غالباً في الخارج لتقديم خدمات تتطلب صلة وثيقة بين المتعهد والمستهلك. وفي هذا الدليل، واتباعاً لتغطية الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، فإن المبيعات المحلية من الشركات التابعة الأجنبية مشمولة في مصطلح "التجارة الدولية في الخدمات". ومع هذا فالأشركات التابعة الأجنبية كيانات مقيمة في بلدها المضيف، لا تسجل مبيعاتها في هذه البلدان في حسابات ميزان المدفوعات التي لا تتعلق إلا بالمعاملات بين المقيمين وغير المقيمين.

٢ - ٦٥ وقد صُممت إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات للحصول على تلك المعلومات. وفضلاً عن ذلك تشمل إحصاءات هذه الشركات طائفة من المؤشرات الإحصائية الأخرى، كمي يتسنى تقييم شتى جوانب ظاهرة العولمة ورصد طريقة إمداد الوجود التجاري في سياقات مختلفة كالتى تتعلق بالتجارة والنتائج المحلي والعمالة.

(أ) المفاهيم والتصنيفات الواردة في إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات

٢ - ٦٦ تقيس إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات الوجود التجاري في الخارج بالنسبة لموردي الخدمات من خلال الشركات التابعة في الأسواق الأجنبية ولذا فهي وثيقة الصلة بإحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر. ويُشار في العادة إلى البيانات عن أنشطة الشركات التابعة الأجنبية صاحبة الملكية الغالبة، في بلد التجميع على أنها إحصاءات داخلية، أما المتعلقة بالشركات التابعة الأجنبية صاحبة الملكية الغالبة في اقتصاد التجميع والمنشأة في الخارج فيشار إليها على أنها إحصاءات خارجة. وتشمل إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في

٢ - التوسعات في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات

(أ) تحليل معاملات ميزان المدفوعات حسب المنشأ والوجهة

٢ - ٦٢ إن إحصاءات ميزان المدفوعات حسب المنشأ والوجهة مطلوبة للأغراض التحليلية ولرسم السياسة والاستخدامها في المفاوضات الثنائية والمتعددة الأطراف. فالتحليل القطري أو الإقليمي للتجارة في الخدمات سواء ارتبطت بمعاملات ميزان المدفوعات أم بالاستثمار الأجنبي المباشر أو بالشركات التابعة الأجنبية، إنما هو تكملة ضرورية لنُظُم تصنيف أنشطة الإنتاج والأنشطة الاقتصادية معاً. وينبغي بقدر الإمكان استخدام أساس جغرافي متماثل في كل إحصاءات مجموعات الخدمات ذات الصلة. ويكون التوزيع الجغرافي لمعاملات الخدمات في ميزان المدفوعات للبلد الذي يقيم فيه مقدم الخدمة أو متلقيها.

(ب) التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

٢ - ٦٣ لقد ابتُكر هذا التصنيف من أجل الدليل على أساس الخبرة المكتسبة من تنفيذ التصنيف المشترك. فهو نظام فرعي مجزأ من تصنيف الخدمات في الطبعة الخامسة. ويبين المرفق الثاني العلاقة بين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات وتصنيف الخدمات في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، والتصنيف المشترك. وترد في المرفق الثالث جداول مطابقة تربط بين التصنيف الموسع، والإصدار ١ - ٠، من التصنيف المركزي للمنتجات، وبذا فهو يقدم تفاصيل

^{٣٦} للاطلاع على مزيد من التفاصيل عن مفاهيم وتعريف الاستثمار المباشر، انظر الإطار ٧.

والتصنيف الدولي الموسَّع، التنقيح ٣، بالنسبة لتصنيف المنتجات والأنشطة، وتراعي معايير منظمة العمل الدولية، التنقيح ٣، بالنسبة لتغيرات العمالة، وجرى تعريفها بطريقة تتفق والمعايير المتوقع تعريفها في الدليل المقترح لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن مؤشرات العولمة الاقتصادية بالنسبة لقياس نشاط الشركات التابعة الأجنبية. وتضم إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية أنشطة الشركات التابعة ذات الملكية الغالبة للأجانب التي تشكل مجموعة فرعية من المؤسسات في سجل مؤسسات الاستثمار المباشر وتشمل تشكيلة كبيرة من المؤشرات عن عملياتها المحلية والأجنبية.

٢ - ٧٠ ويعرّف نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ مشروع الاستثمار المباشر بأنه "مشروع ذو شخصية اعتبارية أو غير ذي شخصية اعتبارية يملك فيه مستثمر مقيم في اقتصاد آخر ١٠ في المائة أو أكثر من الأسهم العادية أو حقوق التصويت (بالنسبة لمشروع ذي شخصية اعتبارية) أو ما يعادل ذلك (بالنسبة لمشروع غير ذي شخصية اعتبارية). ومشاريع الاستثمار المباشر تشمل الكيانات المعروفة بوصفها كيانات تابعة (حيث يملك المستثمر أكثر من ٥٠ في المائة) أو مشاركة (يملك فيها المستثمر ٥٠ في المائة أو أقل) أو فروعاً لمشاريع غير ذوات شخصية اعتبارية مملوكة بالكامل أو بصورة مشتركة يملكها المستثمر بصورة مباشرة أو غير مباشرة" (نظام الحسابات القومية، الفقرة ١٤-١٥٢). والمشاريع الخاضعة للسيطرة الأجنبية، وفق تعريفها في نظام الحسابات القومية تشمل المشاريع التابعة والفروع، ولكن المشاريع المشاركة قد تُدرج أو تُستبعد حسب التقدير الكمي للسيطرة الأجنبية.

٢ - ٧١ وتعلق إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية، حسب وصفها في الفصل الرابع أدناه بالشركات التابعة أو الفروع (والملكية الغالبة في كليهما للمستثمر المباشر)، ولكنها قد تشمل أيضاً المعلومات التكميلية عن الشركات المنتسبة التي يرى أنها تخضع فعلاً للسيطرة الأجنبية. وهياكل الملكية في عالم الواقع يمكن أن تكون في غاية التعقيد، وقد لا تتلاءم بشكل سلس مع هذه الفئات، فضلاً عن أن المسؤوليات الإدارية الفعلية قد تكون أو لا تكون لها صلة مع الهيكل القانوني الرسمي للمؤسسة. ولئن كان الفصل الرابع لا يشمل كل حالة ممكنة، فهو يوفر التوجيه العملي لتحديد التغطية الإحصائية في ظل هياكل الملكية المختلفة. (ويزعم معالجة هذه القضايا بمزيد من الشمول من أجل دليل مؤشرات العولمة، لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي).

٤ - المعالجة الإحصائية لطرائق الإمداد: النهج المبسط

٢ - ٧٢ إن طرائق الإمداد مسألة مركزية للاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. وهي محددة في أول مادة من مواد الاتفاق وهي الأساس الذي تجددول عليه التزامات البلدان الأعضاء في منظمة التجارة العالمية. والدليل يقدم لأول مرة طرائق الإمداد في السياق الإحصائي.

الخدمات طائفة من المتغيرات يمكن أن تشمل بعض أو كل ما يلي: المبيعات (حجم التجارة) و/أو الناتج، والعمالة، والقيمة المضافة، والصادرات والواردات من السلع والخدمات، وعدد الشركات، والأصول، وصافي القيمة، وفائض التشغيل، وتمويل رأس المال الثابت الإجمالي، وضريبة الدخل، ونفقات البحث والتطوير، وتعيينات الموظفين، والجوانب الأخرى المحتملة التي تهم راسمي السياسات.

٢ - ٦٧ ومن الناحية المثالية يمكن وصف متغيرات إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية على أساس الأنشطة الصناعية للمنتجين أو أنواع المنتجات التي أُنتجت وبيعت. فالبيانات على أساس المنتجات تحدّد الأنواع المعينة من الخدمات المقدمة بطريقة الوجود التجاري للإمداد، ويمكن مقارنتها فوراً بالبيانات عن الخدمات المقدمة عن طريق التجارة بين المقيمين وغير المقيمين. بيد أن بعض متغيرات هذه الإحصاءات، وعلى سبيل المثال، القيمة المضافة والعمالة، يتعدى إخضاعها لتصنيف للمنتجات. كذلك يمكن لهذه الإحصاءات، أن تُعد في بعض البلدان باعتبارها مجموعة فرعية من الشركات المحلية أو باعتبارها إحصاءات أخرى لا تصنف إلا على أساس نشاط. ثم إنه من الممكن، لبعض الأغراض، أن يُنظر إلى البيانات مقترنة بالبيانات عن أرصدة وتدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر، التي تصنف عادة حسب النشاط وليس حسب المنتجات.

٢ - ٦٨ ومن ثم يوصي الدليل بأن تصنف متغيرات إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية حسب النشاط وفقاً لفئات الشركات الأجنبية التابعة حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد، ومجموعة فئات مستقاة من هذا التصنيف (انظر الفصل الرابع أدناه، والمرفق الرابع). وتشمل فئات الشركات التابعة الأجنبية كل أنواع الأنشطة، بما فيها إنتاج السلع. وقد صُممت هذه الفئات لتقدم أفضل صلة ممكنة بالتصنيف الموسَّع لخدمات ميزان المدفوعات كمي تيسر بقدر الإمكان مقارنة بمجموعتي الإحصاءات (انظر المرفق الرابع بشأن الصلة بين التصنيف الصناعي الدولي والتصنيف الموسَّع). ويتيح أساس العرض هذا النظر إلى أنشطة مؤسسات الخدمات في سياق أنشطة كل الشركات. وعلاوة على هذا فحيث تيسر تصنيف مستعرض حسب المنتجات فإنه يوفر إطاراً لبيان الخدمات المنتجة باعتبارها نشاطاً ثانوياً لمؤسسات مصنّفة على أنها منتجة للسلع.

(ب) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، والأطر الإحصائية الأخرى

٢ - ٦٩ إن هذه الإحصاءات، وفق المتوخى في الدليل، متفقة والأطر الإحصائية القائمة. فهي تدخل في النطاق الكلي لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، وتراعي قواعد الطبعة الخامسة والتعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر، بالنسبة لهذا الاستثمار. وهي تراعي التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠،

٢ - ٧٣ بيد أن المعالجة الإحصائية الشاملة لطرائق الإمداد التي تعكس بالكامل التعريف القانوني للاتفاق العام وسائر موادته تخرج عن نطاق هذا الدليل. ولكن لن يكفل نهج كهذا التساوق مع النظم الإحصائية الدولية، كالتبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، ونظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، وسوف يتطلب موارد باهظة لتنفيذه.

٢ - ٧٤ واستناداً إلى الأحكام القانونية للاتفاق العام يقترح الدليل كتقريب أول، نهجاً مبسطاً إزاء التوزيع الإحصائي للتجارة في الخدمات لطرائق الإمداد التي تنفذ في السياق الإحصائي وتتمشى مع المعايير الإحصائية الدولية.

(أ) المعايير الإحصائية المبسطة

٢ - ٧٥ لكي يتيح الدليل توزيع معاملات الخدمات على طرائق الإمداد بأسلوب منهجي فهو يقترح معايير لا لبس فيها مستقاة من تعاريف الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. ويسلم الدليل بأن هذا التوزيع ما هو إلا خطوة أولى في عملية التقييم وأن الحاجة ستدعو إلى مزيد من البحث والمعلومات العملية لتصحيح وتنقيح التقديرات. وتستند هذه المعايير المبسطة إلى الاعتبارات التالية:

(أ) بقدر ما تكون الشركات التابعة تقريباً جيداً لكيانات الوجود التجاري، توفر إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية معلومات الخدمات المقدمة بالطريقة ٣.

(ب) تشمل معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين، على النحو المدرج في حسابات ميزان المدفوعات الموصوفة في نظام التبعة الخامسة، الطريقة ١ والطريقة ٢ وجزءاً من الطريقة ٤،^{٣٧} بصورة عامة.

٢ - ٧٦ ولذا فمن الممكن استقاء الكثير من المعلومات عن معاملات الخدمات حسب طرائق الإمداد، من إحصاءات التبعة الخامسة وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية. غير أن الطريقة ٤ للإدارة تتجاوز فكرة "معاملات الخدمات" الواردة في التبعة الخامسة وإحصاءات الشركات التابعة الأجنبية. فمن الضروري الاعتماد على بيانات تكميلية من التبعة الخامسة وإحصاءات الشركات التابعة الأجنبية ومن نظم إحصائية أخرى كإحصاءات الهجرة وسوق العمل، كي تكون الصورة أوضح عن الطريقة ٤.

^{٣٧} يوجد مع هذا بعض القصور في استيعاب كيانات الوجود التجاري في الشركات التابعة الأجنبية أو في التباين بين معاملات الخدمات في التبعة الخامسة والطرائق ١ و ٢ و ٤. وعلى سبيل المثال فهذا القصور يتعلق بمعايير الملكية الأجنبية المستخدمة في تحديد الشركات التابعة الأجنبية وفي معايير الإقامة، التي هي أساس النظم الإحصائية، بينما لا تقوم الأحكام القانونية في الاتفاق العام على أساس هذه المعايير الإحصائية. وترد مناقشة لهذا القصور بمزيد من التفصيل في الفصلين الثالث والرابع أدناه

٢ - ٧٧ وتستند المعايير الإحصائية المبسطة إلى الموقع الإقليمي للمتعاملين (المستهلك والمورد) وقت تقديم الخدمة، كما تستند إلى نوع المورد (فرد أو مؤسسة تجارية أي "أشخاص طبيعيين أو معنويين" في الاتفاق العام). والنتيجة واحدة مثل تعريف الاتفاق العام في معظم الحالات، بينما تقدم أيضاً توجيهات واضحة للحالات التي تمثل صعوبات خاصة. ومع هذا ينبغي التشديد على أن توجيهات الدليل بشأن تجميع الإحصاءات حسب طرائق الإمداد ليست مبينة إلا لأغراض إحصائية ولا تتضمن أي تفسير قانوني لأحكام الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. وترد هذه المعايير في الشكل ١. وبالإضافة إلى ذلك توضح كل طريقة للإمداد بشكل أدق في الشكل ٢.

٢ - ٧٨ وهذه المعايير الإحصائية لتوزيع طرائق الإمداد تستكمل بعد ذلك بقواعد التبسيط التي ترد مناقشتها أدناه.

(ب) إحصاءات ميزان المدفوعات حسب طرائق الإمداد

٢ - ٧٩ تتوافق معاملات خدمات ميزان المدفوعات عموماً مع الطريقة ١ والطريقة ٢ وجزءاً من الطريقة ٤. ومع ذلك ففئة خدمات ميزان المدفوعات تشمل بوجه عام معاملات تتوافق مع عدة طرائق. وفضلاً عن هذا يمكن استخدام عدة طرائق للإمداد لمعاملة الخدمات الواحدة. ورغبة في تيسير تحليل وتجميع معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين حسب طرائق الإمداد يقترح الدليل استخدام قاعدتين للتبسيط.

٢ - ٨٠ الأولى، هي أنه لا يوصي بتحديد منفصل للطرائق التي يرى أنها هامشية نسبياً في فئة معينة من فئات الخدمات. ومن ثم فإذا كان القسم الأكبر من فئة خدمات معينة يوافق الخدمات المقدمة بوحدة من الطرائق فيمكن إسناد هذه الطريقة بالكامل لفئة الخدمات تلك. وعلى سبيل المثال، فإن خدمات الاتصالات تسند إلى الإمداد عبر الحدود (الطريقة ١) لأن معظم المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين تكون عابرة للحدود. ووفق هذه المنهجية تسند فئة الخدمات المعنية عادة إلى طريقة واحدة أو طريقتين للإمداد.

٢ - ٨١ والقاعدة الثانية هي أن ثمة حالات تشمل معاملات خدمة ميزان المدفوعات فيها عدة طرائق للإمداد، كما يحدث عندما يصمم أحد المهندسين مشروعاً تشييدياً ويقدمه من خلال وصلة اتصالات، ويتعين عليه القيام ببعض الزيارات إلى بلد المستهلك في مرحلة التنفيذ. ففي تلك الحالات يوصي بأنه إذا لم يمكن توافر تقديرات للقسم الفرعي لقيمة المعاملة حسب الطرائق، تسند المعاملة إلى أهم طريقة من حيث الوقت والموارد المرتبطة بها.

مكونات خدمات ميزان المدفوعات الموافقة للطريقة ١

٢ - ٨٢ تنطبق الطريقة ١ عندما تُقدم الخدمة من متعهد في الخارج إلى مستهلك في أراضي إقامته. وهذا هو الحال في معظم

استثناء: ميزان المدفوعات، الطريقة ٣،

المعاملات في خدمات التشييد

٢ - ٨٦ بينت الفقرات السابقة كيفية نسبة معاملات ميزان المدفوعات إلى الطرق ١ و ٢ و ٤. أما الوجود التجاري (الطريقة ٣) فيتعلق في معظمه بالمبيعات المحلية من الشركات التابعة الأجنبية (أي المعاملات بين المقيمين)، على النحو الموصوف في إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات.

٢ - ٨٧ بيد أن ثمة حالات لا يعتبر الوجود التجاري فيها مقيماً في بلد المضيف كأن ينفذ مكتب موقعي غير محدود مشروع تشييد لأجل قصير. فالخدمات التي يقدمها في البلد المضيف هذا النوع من الوجود التجاري هي معاملات بين مقيمين وغير مقيمين وتسجل في حسابات ميزان المدفوعات تحت خدمات التشييد، وليس في إحصاءات الشركات التابعة الأجنبية. ويتعين اعتبار أن هذه الخدمات مقدمة بالطريقة ٣، لأن الوجود التجاري في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات يمكن أن يكون أي نوع من المؤسسات المملوكة أو الخاضعة لسيطرة كيانات أجنبية، حتى ولو كانت مقامة لفترة قصيرة.

٢ - ٨٨ كذلك يشمل مكوّن ميزان المدفوعات خدمات التشييد بدوره، المعاملات الناشئة عن الطريقة ٤ - وجود الأشخاص الطبيعيين. وسواء أكانت معاملات الطريقة ٤ أو لم تكن طفيفة بالنسبة لمعاملات الطريقة ٣ في هذه الفئة فذلك يتوقف على خصائص بلد التجميع.

مكونات ميزان المدفوعات والطريقة ٤

٢ - ٨٩ أوضحت الفقرات السابقة أن بعض المعاملات في مكونات الخدمات في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات منتسب إلى الطريقة ٤. وفضلاً عن هذا قد تتوافر معلومات تكميلية عن نشاط المجموعة ٤ من مكون تعويضات الموظفين في الإيرادات في الطبعة الخامسة.

٢ - ٩٠ وتشمل تعويضات الموظفين الدخل على هيئة أحوار أو مرتبات وأي تعويضات أخرى يتلقاها أفراد غير مقيمين يُستخدمون في مؤسسات مقيمة تُنتج سلعاً و/أو خدمات، بما في ذلك التصنيع والزراعة، وكذلك الصناعات التي تُنتج الخدمات أساساً. ولتوفير المعلومات التكميلية ذات الصلة عن الطريقة ٤ يُشجع على تحديد الجزء المتعلق بتعويضات الموظفين الناشئ عن إنتاج السلع.

معاملات ميزان المدفوعات المسجلة في أبواب خدمات النقل والمواصلات، وخدمات التأمين، والخدمات المالية، ورسوم الضرائب والتراخيص. والمعاملات التي لا تدخل في الطريقة ١ من هذه المكونات تتم أساساً في حالتين:

(أ) المعاملات التي تتم بالكامل من خلال وجود أشخاص طبيعيين (الطريقة ٤) والتي يفترض أنها هامشية في هذه المكونات؛

(ب) المعاملات التي تتم بالطريقتين ١ و ٤ (كأن يسافر وكيل التأمين لمناقشة شروط العقد، في حين أن معظم خدمات التأمين تُنتج في بلد شركة التأمين). وفي تلك الحالات قد يبدو من المعقول أن تنسب المعاملة إلى الطريقة ١. وهكذا ففي تطبيق النهج المبسط تُنسب المكونات حسب الطبعة الخامسة المشار إليها أعلاه إلى الطريقة ١.

مكونات خدمات ميزان المدفوعات التي تنسب

للطريقتين ١ و ٤

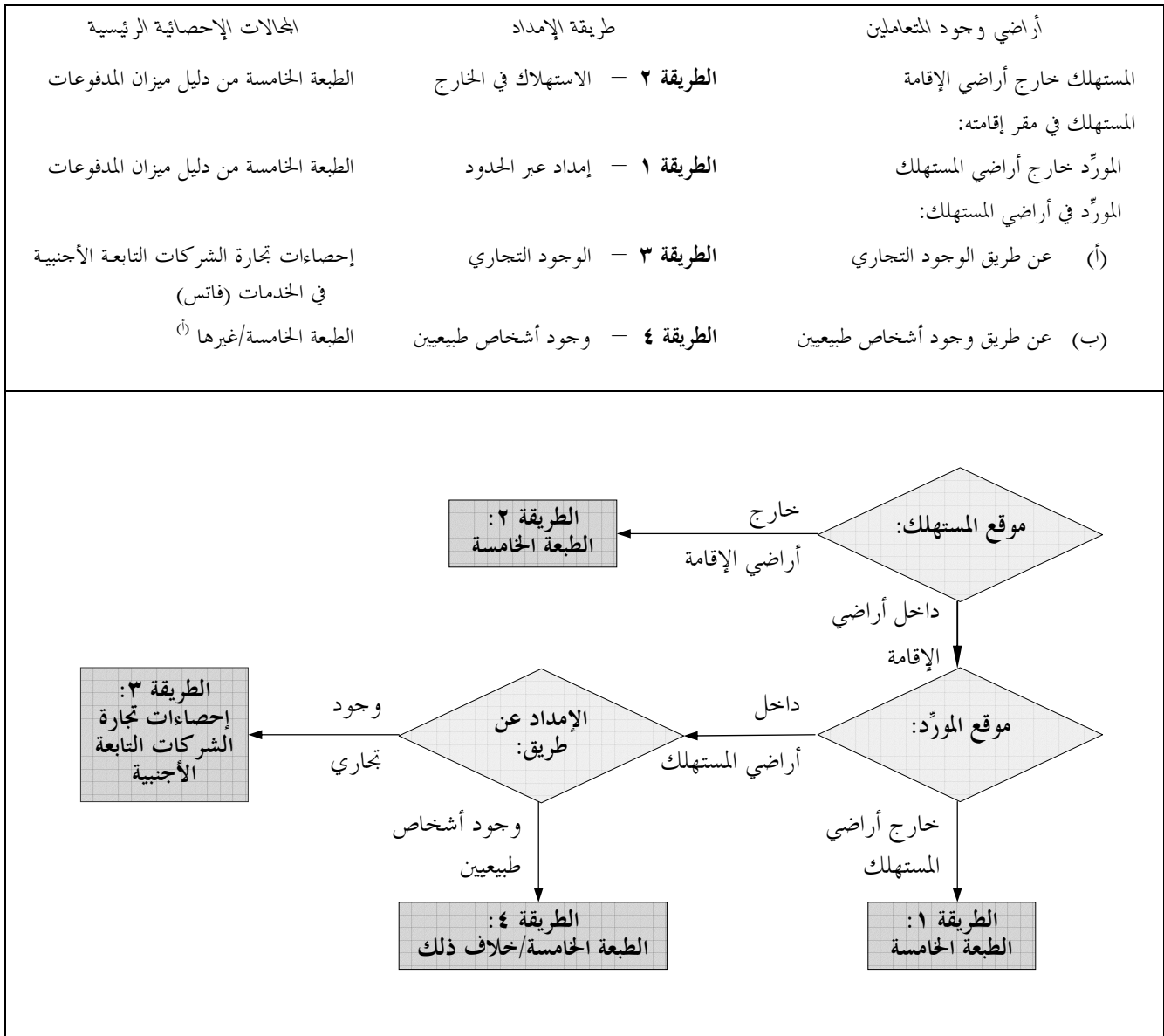
٢ - ٨٣ تنطبق الطريقة ١ أيضاً على جزء من المعاملات في خدمات الحاسوب والمعلومات، وغيرها من خدمات الأعمال التجارية، والخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية. غير أن هذه المكونات تشمل أيضاً المعاملات الموافقة لإحصاءات الطريقة ٤ حيث يسافر المتعهد إلى أراضي المستهلك. وبالنسبة لهذه المكونات فيلزم إجراء المزيد من التحليل والحصول على معلومات عملية لتتسنى معرفة كيفية تحديدها أو تقييمها بصورة منفصلة. وبوجه عام فمعرفة موقع المتعهد وقت تقديم المعاملات الرئيسية أمر حاسم في التقييم الصحيح لنصيب الطريقتين ١ و ٤ من مكونات ميزان المدفوعات تلك.

مكونات ميزان المدفوعات والطريقة ٢

٢ - ٨٤ تُنسب فئة السفر بوجه عام إلى الطريقة ٢ أي الاستهلاك في الخارج مع أنها لا تُحدد فئة كل أنواع الخدمات التي تقدم للمسافرين. فيلزم إجراء تنقيحات أخرى لتحسين قياس الطريقة ٢. وبصفة خاصة يلزم إجراء تعديل لاستبعاد أي سلع يشتريها المسافرون. وثمة بند تذكيري وارد في التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات لهذا الغرض.

٢ - ٨٥ كذلك تشمل الطريقة ٢ خدمات الإصلاح والخدمات الداعمة والمعاونة التي تقدم للنقل في الموانئ الأجنبية. ومع أن الإصلاحات واردة ضمن السلع في الطبعة الخامسة فالخدمات الداعمة والمعاونة مشمولة في النقل.

الشكل ١ - طرائق الإمداد الأربع: المعايير الإحصائية



(أ) المجالات الإحصائية "الأخرى" كإحصاءات المحجرة والعمالة، ليست جزءاً من الإطار الإحصائي المحدد في صلب الدليل. وهي معالجة في المرفق الأول.

الشكل ٢ - نظرة توليفية لطرائق الإمداد



محل الصادرات العابرة للحدود فإن الدليل ينظر إلى المبيعات المحلية من الشركات التابعة الأجنبية على أنها المؤشر الإحصائي الأوّلي للطريقة ٣.

٢ - ٩٢ وتختلف إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، حسب توصية الدليل عن تغطية الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، من الناحيتين التاليتين:

(أ) أن الاتفاق العام يشير إلى السيطرة والملكية الغالبة، بينما تستخدم الإحصاءات أساساً الملكية الغالبة معياراً للإدراج؛

(ب) وأن الاتفاق العام يشمل منتجات الخدمات بينما الإحصاءات تستند أساساً إلى الأنشطة.

(ج) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، وطرائق الإمداد

إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، والوجود التجاري

٢ - ٩١ لقد أوجد الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، بإدراجه الوجود التجاري على أنه طريقة إمداد، حاجة إلى معلومات عن الشركات التابعة الأجنبية في الاقتصادات المضيفة. وقد يختار موردو الخدمات إقامة شركات تابعة أجنبية وسيلة لبيع خدماتهم في الأسواق الأجنبية، بدلاً عن الصادرات بالطريقة ١ أو تكملتها لها. وعلى أساس أن هذه المبيعات قد تحل إلى حد ما

إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية،

ووجود الأشخاص الطبيعيين

٢ - ٩٣ إن استخدام موظفين غير مقيمين في الشركات التابعة الأجنبية، يتعلق بصفة خاصة بالطريقة ٤، بوصفهم فئة فرعية من الأشخاص الطبيعيين التي يشار إليها كثيراً في جداول التزامات البلدان. وتصح المعلومات الكمية عن العمالة الأجنبية في الشركات التابعة الأجنبية مؤشراً لُبعد الإيراد في الطريقة ٤. ولا يقترح الدليل تفصيلاً آخر بين العمالة الدائمة والعمالة لأجل قصير، لأن مبدأ الاتفاق العام عن "العمالة غير المقيمة" يختلف فيما بين البلدان، وهي تكون على العموم لفترة أطول بكثير من قاعدة العام الواحد الموصى بها في النظم الإحصائية ذات الصلة (انظر الفقرتين ٢ - ٢٠ و ٢ - ٢١ أعلاه).

(د) المشاكل الخاصة في المعالجة الإحصائية للطريقة ٤

٢ - ٩٤ تشكل خدمات الطريقة ٤ التي تقدّم عن طريق وجود أشخاص طبيعيين، مشاكل قياس خاصة لا يمكن حلها تماماً في نطاق إطار الطبعة الخامسة، والاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. وعلاوة على ذلك، لا يمكن بسهولة إيجاد ترابط بين أي إطار إحصائي موجود والجزء من الطريقة ٤ في الاتفاق العام غير المشمول في مفهوم التجارة في الخدمات حسب الطبعة الخامسة. فحركة الأشخاص الطبيعيين ذات الصلة بالتجارة أظهرت الحاجة إلى معلومات تُجمع على أساس مفاهيمي جديد. ولئن كانت تلك ظاهرة ليست جديدة فمفهوم الطريقة ٤ لتقدم خدمات في التجارة مفهوم جديد؛ ويحتاج أولاً إلى تحديد ثم إلى وضع إطار إحصائي

جديد لقياسه. وفي ذلك الصدد، يبدأ المرفق الأول عملية إنشاء ذلك النظام. فهو يستعرض الأطر الإحصائية القائمة ذات الصلة كي يتسنى تحديد الجوانب المفيدة التي يمكن أن توفر في المستقبل مقاييس مناسبة للخدمات بالطريقة ٤.

٢ - ٩٥ والاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات واضح في أن استخدامه لمصطلح "الوجود" يشير إلى الوجود غير المقيم. ولو أنه لا يوجد في أي مكان تعريف "لغير المقيمين" فالبلدان عادة تحده بأنه بين عامين وخمسة أعوام. وثمة التزامات أيضاً تتعلق بقطاعات أو مهن معينة وهي ليست عامة. أما التفسير الإحصائي للمقيم فهو أنه فرد له مركز لمصلحة اقتصادية في اقتصاد معين. وهذا يحدد عادة بأنه فرد يقيم، أو يزعم الإقامة، لعام أو أكثر في اقتصاد ما.

٢ - ٩٦ وخدمات الطريقة ٤ يمكن أن تُقدّم مباشرة من شخص يعمل لحساب نفسه في الخارج أو من موظفين في الخارج ترسلهم شركات غير مقيمة إلى البلد المضيف - أو قد تُقدّم بصورة غير مباشرة بأن يكون الفرد في الخارج يعمل لحساب مورّد للخدمة مقيم في البلد المضيف. ولا تُحسب، وفق إطار الطبعة الخامسة إلاّ الخدمات المقدّمة مباشرة من مورّد غير مقيم إلى مستهلك مقيم على أنّها تجارة دولية في الخدمات.

٢ - ٩٧ وترد القضايا المتعلقة بتعريف وقياس الطريقة ٤، بمزيد من التفصيل في المرفق الأول، ولكن تبقى الحاجة لمزيد من البحث والتطوير لوضع إطار للإحصاءات يمكن استخدامه لقياس قيمة الخدمات المقدمة بالطريقة ٤.

الجدول ١ - التغطية الإحصائية لطرائق الإمداد

الطريقة	التغطية الإحصائية
الطريقة ١	الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات: نقل (معظم) خدمات الاتصالات، وخدمات التأمين، والخدمات المالية، ورسوم الضرائب والتراخيص، وجزء من: خدمات الحاسوب والمعلومات، وخدمات الأعمال التجارية الأخرى، والخدمات الشخصية والثقافية، والترفيهية
الطريقة ٢	الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات: السفر (باستثناء السلع التي يشتريها المسافرون)؛ والإصلاحات للنقلين في الموانئ الأجنبية (السلع)؛ وجزء من خدمات النقل (الخدمات الداعمة والمعاونة إلى الناقلين في الموانئ الأجنبية)
الطريقة ٣	إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات: إحصاءات هذه التجارة لكل فئة من فئات الشركات التابعة الأجنبية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
الطريقة ٤	الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات: جزء من خدمات التشييد
وجود الأشخاص الطبيعيين	الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات: جزء من: خدمات الحاسوب والمعلومات، وخدمات الأعمال التجارية الأخرى، والخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية، وخدمات التشييد
	إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات: (معلومات تكميلية): العمالة الأجنبية في الشركات التابعة الأجنبية
	الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات: (معلومات تكميلية): التدفقات المتعلقة بالعمل
	المصادر الأخرى: انظر المرفق الأول

٢ - ١٠٠ ومن شأن إطار معمم لإحصاءات عمليات الشركات التابعة أن يتيح معلومات عن المبيعات المحلية وفقاً لتفاصيل النشاط (فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد) وتفاصيل المنتجات (التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات). وحين لا تتوفر تفاصيل المنتجات تُستخدم تفاصيل النشاط حسب فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد. وقد تمت مواءمة ذلك مع التصنيف الموسع لأغراض تقريب منتجات الأنشطة الصناعية المختلفة. بيد أنه لا توجد نية لإرساء تطابقٍ نديٍّ بين التصنيف الصناعي الدولي الموحد، التقيح ٣، والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات من أجل تقييم خدمات الشركات التابعة الأجنبية. فقد يتغاضى هذا التطابق عن جوانب هامة للإنتاج الثانوي من الصناعات (للاطلاع على شرح أوفى انظر حاشية المرفق الرابع). ولن تيسر المقارنة المباشرة بين قيم أنواع معينة من الخدمات التي تقدم إلى الأسواق الأجنبية من خلال التجارة بين المقيمين وغير المقيمين في مبيعات الشركات التابعة الأجنبية إلا عندما يتمكن جامعو البيانات من تصنيف ناتج الشركات التابعة الأجنبية على أساس المنتجات.

٢ - ١٠١ ولكي يحقق هذا النهج الإحصائي المبسط إزاء طرائق الإمداد أهدافه المتعلقة بالوضوح والجدوى والحد الأدنى من التكلفة، فهو لا يتقيد بشدة بأحكام الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. بل هو مصمم لتوفير المعلومات ذات الصلة عن الاتفاق العام مع كفاءة الجدوى وتقليل الموارد المطلوبة للتنفيذ إلى أدنى حد. ومع ذلك فتطبيق هذه الطرائق في السياق الإحصائي، وإن كان بطريقة مبسطة، قد يتطلب بالضرورة موارد كثيرة. ومن ثم لم تول لتفاصيل الإحصاءات حسب طرائق الإمداد إلا أولوية منخفضة نسبياً، ويمكن للبلدان أن تعتبر تقديم الإحصاءات حسب هذه الطرائق هدفاً أطول أجلاً.

٢ - ٩٨ تناولت الفقرات السابقة ربط طرائق الإمداد بمعاملات الخدمات في إحصاءات الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، متبعة معايير وقواعد التبسيط. ونوقشت النقاط التالية بوجه خاص:

(أ) القاعدة العامة أن إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات تقدم معلومات عن الطريقة ٣، وإحصاءات ميزان المدفوعات تناظر طرائق الإمداد الأخرى. والاستثناء هو أن مكّون ميزان المدفوعات؛ خدمات التشييد قد يُنسب إلى الطريقة ٣ أو يُقسّم بين الطريقتين ٣ و ٤؛

(ب) ويمكن أن تُنسب مكّونات ميزان المدفوعات؛ خدمات النقل والاتصالات، وخدمات التأمين، والخدمات المالية، ورسوم الضرائب والتراخيص إلى الطريقة ١؛

(ج) ويمكن توزيع مكّونات ميزان المدفوعات؛ خدمات الحاسوب والمعلومات، وخدمات الأعمال التجارية الأخرى، والخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية بين الطريقتين ١ و ٤؛

(د) ويُنسب مكّون السفر بوجه عام إلى الطريقة ٢ مع استبعاد إنفاق المسافرين على السلع؛

(هـ) وتوفّر التدفقات المتعلقة بالعمل في ميزان المدفوعات معلومات تكميلية عن الطريقة ٤.

٢ - ٩٩ ويلخص الجدول ١ النظامين الإحصائيين الأساسيين للأطر الأساسية في الدليل، وهما الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات ويجمع بين المعلومات لكل طريقة إمداد.

ثالثاً - معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين

ألف - مقدمة

٣ - ١ يقدم هذا الفصل شرحاً مفصلاً لقياس التجارة الدولية في الخدمات بالمعنى التقليدي في ميزان المدفوعات للمعاملات بين المقيمين وغير المقيمين في اقتصاد ما. وهو يبين المبادئ التي يقوم عليها تسجيل تلك التجارة. ويناقش مفهوم الإقامة وتطبيقاته العملية، وتقييم المعاملات، والمبادئ الأخرى المتصلة بتسجيل المعاملات. فهو حينئذ يصف التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات، ومعالجة المعاملات بين الأطراف المعنية، وتسجيل التجارة حسب الشريك التجاري. ويُناقش فيه التوزيع حسب طريقة الإمداد ومعالجة الإصلاحات. وأخيراً، يقدم وصفاً لكل مكون في التصنيف الموسع. ويقدم المرفق الثالث شرحاً أوفياً تفصيلاً لمكونات التصنيف الموسع من خلال عرض تطابق مع التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠.

باء - مبادئ التسجيل

٣ - ٢ إن قياس مبادئ معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين في هذا الدليل هي نفسها المحددة في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، وفي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويأتي هذا لتأكيد جواز أن يستفيد مجمعو البيانات من مصادر البيانات نفسها المتبعة في تجميع إحصاءات ميزان المدفوعات، وأن تجمع إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات على أساس يتفق وأساس إحصاءات الاقتصاد الكلي الأخرى. وهذا الأمر هام في كل نظام للإحصاءات في أي بلد، وكذلك لأغراض الاتساق الدولي. ويرد أدناه وصف المبادئ الأساسية التي تحكم هذه المعاملات. وإذا اقتضى الأمر توجيهات أكثر تفصيلاً فمن الممكن الحصول عليها من الطبعة الخامسة والمجلدات المرافقة لها، ومن نصوص ميزان المدفوعات^{٣٨} الصادرة عن صندوق النقد الدولي، ومن دليل تجميع ميزان المدفوعات الصادر عن الصندوق نفسه.

١ - مفهوم الإقامة وتعريفها

٣ - ٣ مفهوم الإقامة أساسي بالنسبة لقياس المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين. ومفهوم الإقامة في هذا الدليل مماثل لمفهومها في الطبعة الخامسة وفي الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وهو لا يستند إلى معايير الجنسية أو المعايير القانونية وإنما إلى مركز المصلحة الاقتصادية للمتعاملين. بالإضافة إلى أنه نظراً إلى أن الحدود الإقليمية

^{٣٨} واشنطن، العاصمة، ١٩٩٦ و ١٩٩٥ على التوالي.

المعترف بها لأغراض سياسية قد لا تكون دائماً ملائمة للأغراض الاقتصادية فإن الإقليم الاقتصادي لأي بلد يستخدم كمنطقة جغرافية له ينطبق عليها مفهوم الإقامة. وتكون الوحدة المؤسسية هي وحدة مقيمة في بلد أو اقتصاد عندما يكون لها مركز مصلحة اقتصادية في الإقليم الاقتصادي للبلد.

٣ - ٤ ويتألف الإقليم الاقتصادي لأي بلد من الإقليم الجغرافي الذي تديره أي حكومة. ويتحرك الأشخاص، والسلع، ورأس المال بحرية داخل الإقليم. ويشمل الجزر التي تتبع البلد، والجزر الجوي، والمياه الإقليمية، والجرف القاري الداخل في المياه الإقليمية التي يتمتع البلد بالحقوق الحصرية فيها، أو التي له ولاية قضائية عليها أو مطالب بها فيما يتعلق بالحق في صيد الأسماك أو استغلال الوقود أو المعادن الموجودة في قاع بحره. كذلك يشمل الجيوب الإقليمية كالسفارات، والقنصليات، والقواعد العسكرية، والمحطات العلمية، ومكاتب المعلومات أو الهجرة، ووكالات المعونة الواقعة في اقتصادات أخرى وتستخدمها الهيئات الحكومية لأغراض دبلوماسية أو عسكرية أو علمية أو أغراض أخرى بموجب اتفاق سياسي رسمي بين حكومات الاقتصادات التي تقع بها تلك الأماكن مادياً. ومن ثم، فبينما تُستخدم الجيوب بحكومات أجنبية (أو منظمات دولية) قد يكون مقرها داخل الحدود الجغرافية للبلد، فإن هذه الجيوب لا تُدرج في الإقليم الاقتصادي للبلد المضيف.

٣ - ٥ ولكل مؤسسة مركز مصلحة اقتصادية، وبالتالي، إقامة، في اقتصاد ما، عندما تشارك أو ترمع مواصلة الاشتراك في أنشطة اقتصادية على مستوى كبير إما بصفة مطلقة وإما لفترة زمنية ممتدة من موقع أو أكثر من موقع، لا يكون بالضرورة ثابتاً، في الإقليم الاقتصادي لذلك البلد. ومن المقترح أن تكون فترة عام هي المبدأ التوجيهي لتحديد الإقامة، ولكن هذه ليست قاعدة عديمة المرونة.

٣ - ٦ ويعامل الإنتاج خارج الإقليم الاقتصادي لمؤسسة مقيمة على يد موظفين ومعامل ومعدات تلك المؤسسة المقيمة، باعتباره جزءاً من إنتاج البلد المضيف، وتعامل المؤسسة باعتبارها وحدة مقيمة (فرع أو مؤسسة تابعة) في ذلك البلد، إذا استوفت المؤسسة الشروط المبينة في الفقرة ٣ - ٥ أعلاه. وفضلاً عن ذلك يجب أن تمسك المؤسسة بمجموعة حسابات كاملة ومنفصلة للأنشطة المحلية (أي بيان الإيرادات وكشوف الموازنة، والمعاملات مع المؤسسة الأم)، وأن تدفع ضريبة الدخل في البلد المضيف وأن يكون لها وجود مادي كبير، وأن تتلقى الأموال لأعمال المؤسسة من أجل حساب المؤسسة، وما إلى ذلك. فلو استوفيت هذه الشروط تعتبر المؤسسة شركة تابعة أجنبية (انظر أيضاً الفصل الرابع أدناه). وإذا لم تستوف هذه الشروط يصنف ناتج هذه

المؤسسة بوصفه صادراً من مؤسسة مقيمة. ولا يمكن أن يولد هذا الإنتاج صادراً إلا إذا صنّف الإنتاج إنتاجاً محلياً (أنتجه مقيم حتى وإن تمت العملية المادية خارج الإقليم الاقتصادي).

٣ - ٧ وتنطبق هذه الاعتبارات أيضاً على الحالة الخاصة المتعلقة بنشاط التشييد الذي يقوم به في الخارج منتج مقيم. ويشار بوجه خاص إلى التشييد الذي ينطوي على مشاريع رئيسية محددة (جسور، سدود، محطات قوى، إلخ). يستغرق إكمالها غالباً عدة سنوات وتنفذها وتديرها مؤسسات غير مقيمة من خلال مكاتب موقعية غير محدودة. وفي معظم الحالات تستوفي المكاتب الموقعية المعايير التي تقضي بأن يعامل إنتاج المكتب الموقعي (كما يعامل إنتاج فرع أو شركة تابعة) بوصفه إنتاج وحدة مقيمة في الاقتصاد المضيف، وجزءاً من إنتاج الاقتصاد المضيف لا تصديراً لخدمة إلى ذلك الاقتصاد.

٣ - ٨ والمؤسسات اللاإقليمية، بما فيها القائمة بعمليات تصنيع (تشمل تجميع المكونات المجمعة في موضع آخر) وتجارة ونشاط مالي، هي مؤسسات مقيمة في الاقتصادات التي تقع بها المؤسسات اللاإقليمية. ويطبق ذلك بغض النظر عن الموقع في مناطق خاصة معفاة من الرسوم الجمركية أو اللوائح أو الامتيازات الأخرى.

٣ - ٩ يطبق المبدأ المتبع في تحديد إقامة أي مؤسسة بالمثل على أي مؤسسة تشغل معدات متنقلة (كالسفن، والطائرات، والحفارات، ومنصات الحفر، والسكك الحديدية) خارج الإقليم الاقتصادي الذي تكون المؤسسة مقيمة فيه. ويمكن أن تجرى هذه العمليات في: (أ) المياه الدولية أو المجال الجوي الدولي؛ (ب) اقتصاد آخر. ففي الحالة الأولى (المؤسسة التي لها عمليات في المياه الدولية أو المجال الجوي الدولي) تُنسب الأنشطة إلى الاقتصاد الذي يحتفظ المشغل بإقامته فيه. وفي الحالة الثانية (المؤسسة التي لها إنتاج في اقتصاد آخر) يمكن اعتبار أن للمؤسسة مركز مصلحة اقتصادية في الاقتصاد الآخر. أما إذا نفذت العمليات (كشبكات السكك الحديدية) مؤسسة بصفة منتظمة أو مستمرة في بلدين أو أكثر فيعتبر أن للمؤسسة مركز مصلحة اقتصادية في كل بلد، ويكون لها بالتالي وحدات مقيمة مستقلة في كل. ويجب أن يكون المشغل مسؤولاً بصفة منفصلة عن المؤسسات ومعترفاً به كمؤسسة مستقلة لدى سلطات الضرائب والتراخيص في كل بلد له فيه عمليات. وفي الحالات التي تنطوي على تأجير معدات متنقلة لإحدى المؤسسات من مؤسسة أخرى لفترة طويلة أو ممتدة، تعتبر المؤسسة المستأجرة هي المشغل وتنسب الأنشطة إلى البلد الذي يقيم المستأجر فيه.

٣ - ١٠ وفي حالة السفن التي ترفع أعلاماً مفتوحة يصعب في الغالب تحديد إقامة المؤسسة المشغلة. وقد تكون هناك ترتيبات معقدة تشمل ملكية تلك السفن وطريقة تشغيلها وتأجيرها. فضلاً عن هذا يختلف بلد التسجيل في معظم الحالات عن بلد إقامة المشغل (أو المالك). ومع هذا فنشاط الشحن، من حيث المبدأ يُسند إلى بلد إقامة المؤسسة المشغلة. ولو أنشأت مؤسسة، بسبب اعتبارات ضريبية

أو غيرها، فرعاً في بلد آخر لإدارة العملية فإن العملية تُنسب إلى (الفرع) المشغل المقيم في ذلك البلد.

٣ - ١١ وتنسب معاملات الوكلاء إلى اقتصادات المؤسسات الرئيسية التي تتم المعاملات باسمها، ولا تنسب لاقتصادات الوكلاء الذين يمثلونها أو يعملون لحسابها. ومع هذا فالخدمات التي يقدمها الوكلاء إلى المؤسسات الممثلة تنسب إلى الاقتصادات التي يقيم الوكلاء فيها.

٣ - ١٢ وللأسرة المعيشية مركز مصلحة اقتصادية حيثما تحتفظ بمسكن أو أكثر في البلد الذي يستخدمه أفراد الأسرة المعيشية إقامة رئيسية لهم. ويتعين أن يكون كل الأفراد المنتمين إلى أسرة معيشية واحدة مقيمين في اقتصاد واحد. فإذا غادر فرد مقيم من أسرة معيشية الإقليم الاقتصادي وعاد إلى الأسرة المعيشية بعد فترة زمنية محدودة، يظل هذا الفرد مقيماً حتى ولو قام برحلات متواترة خارج الإقليم الاقتصادي. وقد لا يصبح أحد الأفراد عضواً في أسرة معيشية مقيمة إذا عمل بصفة مستمرة لعام أو أكثر في بلد أجنبي. ولو استمر فرد يعمل ويتلقى أجراً من مؤسسة مقيمة في موطنه فينبغي أن يعامل هذا الشخص عادة على أنه مقيم في البلد المضيف، إن هو عمل بصفة مستمرة في البلد المضيف لعام أو أكثر.

٣ - ١٣ وتظل لموظفي الخدمة المدنية (بمن فيهم الدبلوماسيون) والعسكريين العاملين في الخارج في جيوب حكومية مراكز مصلحة اقتصادية في بلدهم الأم، طالما عملوا في تلك الأماكن ولو طال عملهم. ويظلون مقيمين في اقتصادهم الأم ولو عاشوا في مساكن خارج تلك الجيوب.^{٣٩} أما الطلاب فمهما طالت مدة دراستهم في الخارج يعاملون مقيمين في اقتصادهم الأم، شريطة أن يظلوا أعضاء في الأسر المعيشية في اقتصادهم الأم. وفي هذه الحالات تظل مراكز مصلحتهم الاقتصادية في اقتصادات منشئهم لا في الاقتصادات التي يدرسون بها. وأما المرضى في الخارج فيعاملون أيضاً مقيمين في اقتصادهم الأم حتى لو بقوا لعام أو أكثر، طالما ظلوا أعضاء في الأسر المعيشية في اقتصادهم الأم. وأي فرد آخر ينتقل إلى اقتصاد آخر ويقيم أو يتوقع الإقامة فيه لعام أو أكثر يعتبر أنه أحدث تغييراً في مركز مصلحته الاقتصادية أي أنه يعتبر مهاجراً.

٣ - ١٤ والمهاجر هو الشخص الذي ترك اقتصاده الأم بسبب كوارث طبيعية أو لأسباب أخرى (كالملاحقة القضائية أو الصراعات). وقد يكون هذا الانتقال إلى اقتصاد آخر لفترة قصيرة أو لأجل طويل. وفي حالة الانتقال لأجل قصير يظل اللاجئ مقيماً في اقتصاده الأم، غير أنه لو طالت فترة الانتقال وغير اللاجئ مركز مصلحته الاقتصادية فإنه يعتبر مهاجراً ومن ثم لا يصبح مقيماً في اقتصاده الأم.

^{٣٩} بما أن السفارات والقنصليات تعتبر خارجة عن الحدود الإقليمية للاقتصادات التي تقع فيها، فالتعويض الذي يتلقاه موظفو البلد المضيف (المخليون) يصنف كدفعات إيرادات للمقيمين من غير المقيمين.

٣ - ١٥ ويأخذ هذا الدليل بما جاء في الطبعة الخامسة في مفهومه للإقامة؛ والمسائل المتصلة بهذا المفهوم تُناقش بمزيد من التفصيل في الفصل الرابع من الطبعة الخامسة لدليل ميزان المدفوعات.

٢ - تقييم المعاملات

٣ - ١٦ ينبغي أن تستعمل أسعار السوق أساساً لتقييم المعاملات في التجارة الدولية في الخدمات ومن ثم تقيّم المعاملات عموماً بالسعر الفعلي الذي يتفق عليه المورد والمستهلك. وتحدد الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات بعضاً من أكثر الظروف شيوعاً التي لا يمكن في ظلها تحديد سعر السوق، وتوصي بأن من الملائم في تلك الظروف أن يوضع تدبير بديل، ويكون ذلك إن أمكن بالقياس بأسعار السوق المعلومة والمحددة في ظروف تعتبر أساساً الظروف نفسها المتعلقة بالمعاملة غير محددة السعر.

٣ - ١٧ وقد تنشأ مشاكل معينة في تقييم المعاملات الدولية^{٤٠} بين المؤسسات ذات القرابة فيما بينها والمندمجة في إدارة واحدة ولكن تقع في اقتصادات مختلفة. وقد لا تكون المعاملات معاملات سوقية، لأنها تفتقر إلى الاستقلال فيما بين أطراف التبادل، ولأن الأسعار المستخدمة في وصف تلك المعاملات في دفاتر المؤسسات (وتسمى أسعار التحويل) قد تكون أو لا تكون هي أسعار السوق. ويمكن توقع أن يكون تسعير التحويل غير المستند بصورة وثيقة إلى اعتبارات السوق مشتركاً بين المؤسسات ذات القرابة التي تنفذ الأعمال عبر الحدود الوطنية، لأن التفاوتات بين الضرائب واللوائح التي تفرضها الحكومات المختلفة هي عامل في قرارات الإدارة بشأن التوزيع الأمثل للأرباح بين الوحدات.^{٤١}

٣ - ١٨ وينهج هذا الدليل نهج الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات حيث يوصي بأنه عندما تكون التشوهات بين أسعار السوق وأسعار التحويل كبيرة يستصوب من حيث المبدأ الاستعاضة عن القيم الدفترية بالمعادل من القيم السوقية رغم أن الأسعار قد يصعب تقديرها عملياً. وبالنظر إلى الصعوبات العملية التي تنطوي عليها الاستعاضة عن قيمة سوقية اعتبارية أو ذهنية بقيمة تحويل فعلية ينبغي أن تكون الاستعاضة هي الاستثناء لا القاعدة. ومع ذلك فإذا كانت أسعار تحويل معينة منفصلة تماماً عن المعاملات المماثلة لدرجة

^{٤٠} المؤسسات ذات القرابة هي التي توجد لها علاقات استثمار مباشر على النحو الموصوف في الطبعة الخامسة، وفي التعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر. وتحدد الطبعة الخامسة علاقة الاستثمار المباشر بأنها ملكية لمستثمر أجنبي مقيم في اقتصاد ما، له ١٠ في المائة أو أكثر من الأسهم العادية أو حق التصويت (بالنسبة للشركات المحدودة)، أو ما يعادل ذلك (بالنسبة للشركات غير المحدودة) من مؤسسة مقيمة من اقتصاد آخر. ثم إن مؤسسات الاستثمار المباشر تضم كيانات مملوكة مباشرة أو بصورة غير مباشرة لمستثمر مباشر. وللإطلاع على معلومات أخرى انظر الإطار ٧.

^{٤١} لمزيد من المناقشة عن تسعير التحويلات، انظر الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، الفقرات ٩٧-١٠٣.

تشوه أسعار التحويل بقدر كبير ينبغي أن يستعاض عن هذه الأسعار بأسعار سوقية معادلة أو أن تحدد بصورة منتظمة للأغراض التحليلية.

٣ - المبادئ الأخرى المتعلقة بتسجيل المعاملات

٣ - ١٩ إن الوقت الملائم لتسجيل المعاملات في الخدمات هو وقت تقديمها (أي عند تسليمها أو تسلمها). وهذا قد يختلف عن وقت تسديد قيمتها أو استلام هذه القيمة الذي قد يحدث قبل أو بعد تنفيذ المعاملة (وفي الوقت نفسه). لذا ينبغي تسجيل المعاملة بقدر الإمكان على أساس محاسبي تراكمي لا نقدي. فالخدمات المتلقاة هي مصروفات وتسجل على أنها قيود مدينة، بينما الخدمات المقدمة هي إيرادات وتسجل على أنها قيود دائنة. وتسجل المعاملات في الخدمات على أساس إجمالي - أي تجمع المعاملات المدينة (الواردات) والدائنة (الصادرات) كل على حدة ولا تسجل على أنها صافي الحسابات الدائنة مخصوماً منها قيمة الحسابات المدينة.

٣ - ٢٠ أما المعاملات في الخدمات بين المقيمين في أي اقتصاد والمنظمات الدولية فتدخل في نطاق المعاملات المقيمة/غير المقيمة.

٣ - ٢١ وقد تتم المعاملات بعملات كثيرة، منها العملة المحلية لمورد الخدمات أو مستهلكها. ولكي يكون للإحصاءات معناها لا بد من هذا من أن يحول مجمع البيانات كل قيمة المعاملات إلى وحدة حسابية عامة. وفي أغلب الأحيان تكون الوحدة الحسابية العامة هي العملة الوطنية؛ فهذا ييسر استخدام تلك الإحصاءات مقترنة بالإحصاءات الاقتصادية الأخرى المتعلقة بالاقتصاد المحلي. غير أنه لو كانت هذه العملة عرضة لتخفيض كبير في قيمتها بالنسبة للعملات الأخرى المستخدمة في المعاملات الدولية للاقتصاد، فقد تنجم عن هذا التخفيض زيادة نقدية في المعاملات بمرور الوقت. وقد يلاحظ أثر مماثل إذا شهد بلد ما تضخماً مفرطاً. وفي هذه الحالة قد يكون من المفيد تحليلياً أن يعبر عن كل المعاملات بعملة أخرى أكثر استقراراً.

٣ - ٢٢ وأكثر أسعار الصرف ملاءمة للاستخدام في تحويل قيم المعاملات من عملة المعاملة إلى عملة التجميع هو سعر السوق السائد وقت إجراء المعاملة. والنقطة الوسطى بين سعر الشراء وسعر البيع هي التي تستخدم كي تستبعد أي رسوم خدمة (أي الفرق بين النقطة الوسطى وتلك الأسعار). ومع هذا فلأن السعر المتوسط الفعلي في وقت إجراء المعاملة قد لا يتاح لمجمع البيانات، أصبحت الممارسة المقبولة هي أخذ متوسط السعر في الفترة التي يجري فيها التجميع.

٣ - ٢٣ وينبغي الرجوع إلى الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات بشأن التوصيات الخاصة بالتحويل حين تكون هناك أسعار صرف رسمية متعددة أو أسعار للسوق السوداء أو السوق الموازية.^{٤٢}

^{٤٢} انظر الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، الفقرات ١٣٢ - ١٣٨.

جيم - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

بين التصنيف الموسع من ناحية، وتصنيف الطبعة الخامسة للخدمات، والتصنيف المشترك لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، من ناحية أخرى.

٣ - ٢٦ والتطابق بين التصنيفات القائمة والتصنيف الموسع يتعزز أيضاً في نظام الترميز الموصى به في هذا الدليل لأغراض التجميع والإبلاغ. والرموز المبينة في الجدول في المرفق الثاني هي الرموز القياسية المستخدمة في صندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية والتي يستخدمها كثير من المجمعين القطريين لدى الإشارة إلى تجارة ميزان المدفوعات في إحصاءات الخدمات.

٣ - ٢٧ إن التصنيفات المختلفة للخدمات (الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، والتصنيف المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات) كلها تصنيفات تقوم أساساً على المنتجات ويقدر ما هي عليه يمكن وصفها بعبارات التصنيف الدولي للمنتجات، والتصنيف المركزي للمنتجات. أما الطبعة الخامسة فهي تصف المكونات المختلفة للخدمات بعبارات التصنيف المركزي المؤقت للمنتجات الذي نشر في عام ١٩٨٩. وقد استخدم في هذا الدليل نهج مماثل ولكنه أكثر تفصيلاً، ويقدم المرفق الثالث مطابقة مفصلة بين تصنيفات التصنيف الموسع والإصدار ١ - ٠، من التصنيف المركزي للمنتجات الذي نشر في عام ١٩٩٨. ومع هذا فكما في الطبعة الخامسة والتصنيف المشترك ثمة عدد من مكونات التصنيف الموسع لا يمكن إجراء مطابقة بينه وبين الإصدار ١ - ٠، من التصنيف المركزي للمنتجات. ففي هذه المجالات، السفر، وخدمات التشييد، والخدمات الحكومية غير الواردة في مواضع أخرى، ثمة طائفة كبيرة من السلع والخدمات يمكن التجارة فيها أو استهلاكها. وتركز هذه المجالات الثلاثة من التصنيف الموسع، التي تناقش بمزيد من التفصيل لاحقاً في هذا الفصل، على طريقة استهلاك السلع والخدمات أكثر من التركيز على نوع المنتجات المستهلكة. وحدير بالملاحظة، فضلاً عن ذلك، أن من الصعب إقامة تطابق ندي بين التصنيف الموسع والتصنيف المركزي للإصدار ١ - ٠، لأن التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، يطالب في مواضع بتفصيل أكثر من المبين في التصنيف الموسع، بينما في مجالات قليلة بالعكس. وبالإضافة إلى المطابقة المنصوص عليها في المرفق الثالث، يحتمل أن تزيد الأعمال الأخرى المتوقعة بعد نشر هذا الدليل بشأن التقارب بين التصنيف الموسع والتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، مواءمة الإحصاءات المجمعة عن الخدمات المنتجة محلياً والخدمات التي يجري التفاوض عليها والتجارة فيها دولياً.

٣ - ٢٤ في عام ١٩٩٦ تشاورت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، مع صندوق النقد الدولي لوضع تصنيف أكثر تفصيلاً من الطبعة الخامسة لدليل ميزان المدفوعات، كي يستخدمه أعضاء هذه الهيئات للتجارة الدولية في الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين، وذلك بتحليل عدد من بنود الخدمات الواردة في الطبعة الخامسة. ويأتي التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات للمعاملات بين المقيمين وغير المقيمين، الموصى به في هذا الدليل، توسعاً آخر في التصنيف المشترك لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، فهو ينص على تقديم المعلومات اللازمة بصدد الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. ويرد عدد من البنود التذكيرية في نهاية التصنيف الموسع. ولا تقتصر هذه البنود التذكيرية دائماً على معاملات الخدمات؛ فهي مدرجة لتقديم معلومات إضافية عن المعاملات التي يتعين تسجيلها. وبعضها، كالبنود المتصلة بالسفر، تفاصيل بديلة. وفي كثير من البلدان يمكن الحصول على المعلومات التي تُدرج في هذه البنود التذكيرية (كالنقل، والتأمين، والتسويق) كجزء من عملية جمع البيانات. أما خدمات الوساطة المالية المقيسة فهي بالفعل جزء من إطار المحاسبة القومي. وتُقدّم هذه البنود التذكيرية معلومات إضافية مفيدة في المفاوضات التجارية وسائر الأغراض التحليلية، بما فيها تقييم نوعية البيانات. وفي الغالب تتوافر البيانات اللازمة لتجميع البنود التذكيرية كجزء من عملية جمع البيانات للمكونات ذات الصلة من التصنيف الموسع، وفي هذه الحالات ينبغي تجميع البنود التذكيرية في وقت واحد من المكونات ذات الصلة في التصنيف الموسع. ومع ذلك فلو لم تكن البيانات متاحة ولكنها تعتبر هامة يمكن للمجمع أن يختار وضع نُظم أخرى لجمع البيانات بغية الحصول على البيانات المناسبة للبنود التذكيرية.

٣ - ٢٥ ويرد التصنيف الموسع بالكامل في الجدول ٢. أما التفاصيل الأخرى الموصى بها في هذا التصنيف فتقر التفصيل اللازم للمفاوضات التجارية، وأساساً تلك التي تجري في إطار الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، كما تقر بأهمية الخدمات في دراسات العولمة. وفي هذا الدليل اعتراف بأن ليس لكل البلدان احتياجات واحدة للبيانات، وأن المجمعين يتخذون القرارات بشأن البيانات التي تجمع، على أساس احتياجات كل بلد على حدة. والتصنيف الموسع يتفق في معظمه مع تصنيف الطبعة الخامسة؛ أما الانحرافات عن المعيار الدولي القائم وشروحاته فقد حُددت في المناقشة الواردة في الفقرات ٣ - ٥٢ إلى ٣ - ١٤٣ أدناه. ويبين المرفق الثاني بهذا الدليل العلاقة

الجدول ٢ - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات،
بما في ذلك البنود التذكيرية

عناصر التصنيف	
١ - النقل	
١ - ١ النقل البحري	
١ - ١ - ١ الركاب	
١ - ١ - ٢ البضائع	
١ - ١ - ٣ غير ذلك	
٢ - ١ النقل الجوي	
١ - ٢ - ١ الركاب	
١ - ٢ - ٢ البضائع	
١ - ٢ - ٣ غير ذلك	
٣ - ١ أنواع النقل الأخرى	
١ - ٣ - ١ الركاب	
١ - ٣ - ٢ البضائع	
١ - ٣ - ٣ غير ذلك	
التصنيف الموسع لأنواع النقل الأخرى	
٤ - ١ النقل الفضائي	
٥ - ١ النقل بالسكك الحديدية	
١ - ٥ - ١ الركاب	
١ - ٥ - ٢ البضائع	
١ - ٥ - ٣ غير ذلك	
٦ - ١ النقل البري على الطرق	
١ - ٦ - ١ الركاب	
١ - ٦ - ٢ البضائع	
١ - ٦ - ٣ غير ذلك	
٧ - ١ النقل عبر الممرات المائية الداخلية	
١ - ٧ - ١ الركاب	
١ - ٧ - ٢ البضائع	
١ - ٧ - ٣ غير ذلك	
٨ - ١ النقل عبر الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية	
٩ - ١ خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	
٢ - السفر	
١ - ٢ السفر للأعمال التجارية	

الجدول ٢ - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات،
بما في ذلك البنود التذكيرية (تابع)

عناصر التصنيف
٢ - ١ - ١ مصروفات العمال المومنين والحدوديين
٢ - ١ - ٢ غير ذلك
٢ - ٢ السفر لأغراض شخصية
١ - ٢ - ٢ المصروفات المتعلقة بالصحة
٢ - ٢ - ٢ المصروفات المتعلقة بالتعليم
٢ - ٢ - ٣ غير ذلك
٣ - خدمات الاتصالات
١ - ٣ خدمات البريد والسعاة
٢ - ٣ خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية
٤ - خدمات التشييد
١ - ٤ التشييد في الخارج
٢ - ٤ التشييد في اقتصاد الإبلاغ
٥ - خدمات التأمين
١ - ٥ التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية
٢ - ٥ التأمين على البضائع
٣ - ٥ التأمين المباشر على غير ذلك
٤ - ٥ إعادة التأمين
٥ - ٥ خدمات معاونة
٦ - الخدمات المالية
٧ - خدمات الحاسوب والمعلومات
١ - ٧ خدمات الحاسوب
٢ - ٧ خدمات المعلومات
١ - ٢ - ٧ خدمات وكالات الأنباء
٢ - ٢ - ٧ خدمات تقييم المعلومات الأخرى
٨ - رسوم الضرائب والتراخيص
١ - ٨ الإعفاءات الجمركية والحقوق المماثلة
٢ - ٨ رسوم الضرائب والتراخيص الأخرى
٩ - خدمات الأعمال التجارية الأخرى
١ - ٩ خدمات التسويق والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة
١ - ١ - ٩ التسويق

الجدول ٢ - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات،
بما في ذلك البنود التذكيرية (تابع)

عناصر التصنيف
٩ - ١ - ٢ الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة
٩ - ٢ خدمات التأجير للتشغيل
٩ - ٣ خدمات الأعمال والخدمات والمهنية والتقنية المتنوعة
٩ - ٣ - ١ المحاسبة القانونية والاستشارات الإدارية والعلاقات العامة
٩ - ٣ - ١ - ١ الخدمات القانونية
٩ - ٣ - ١ - ٢ الخدمات الحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية
٩ - ٣ - ١ - ٣ خدمات الأعمال التجارية والاستشارات الإدارية والعلاقات العامة
٩ - ٣ - ٢ الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام
٩ - ٣ - ٣ البحث والتطوير
٩ - ٣ - ٤ الخدمات المعمارية والهندسية والتقنية الأخرى
٩ - ٣ - ٥ الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل المزرعية
٩ - ٣ - ٥ - ١ معالجة النفايات وإزالة التلوث
٩ - ٣ - ٥ - ٢ الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل المزرعية الأخرى
٩ - ٣ - ٦ خدمات الأعمال التجارية الأخرى
٩ - ٣ - ٧ الخدمات بين المؤسسات المتقاربة، غير المدرجة في موضع آخر
١٠ - الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية
١٠ - ١ الخدمات السمعية البصرية والخدمات المتعلقة بما
١٠ - ٢ الخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية الأخرى
١٠ - ٢ - ١ الخدمات التعليمية
١٠ - ٢ - ٢ الخدمات الصحية
١٠ - ٢ - ٣ الخدمات الشخصية والثقافية، والترفيهية
١١ - الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر
١١ - ١ السفارات، والقنصليات
١١ - ٢ الوحدات والوكالات العسكرية
١١ - ٣ غير ذلك
البنود التذكيرية
١ - نقل البضائع على أساس البضاعة المقدمة على أساس المعاملة
١ - ١ النقل البحري
١ - ٢ النقل الجوي
١ - ٣ أنواع النقل الأخرى

الجدول ٢ - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات،
بما في ذلك البنود التذكيرية (تابع)

عناصر التصنيف
٤ - ١ النقل الفضائي
٥ - ١ النقل بالسكك الحديدية
٦ - ١ النقل على الطرق
٧ - ١ النقل عبر الممرات المائية الداخلية
٨ - ١ النقل بالأنابيب
٢ - السفر
١ - ٢ الإنفاق على السلع
٢ - ٢ الإنفاق على خدمات الإقامة والمطاعم
٣ - ٢ كل أنواع مصروفات السفر الأخرى
٣ - أقساط التأمين الإجمالية
١ - ٣ الأقساط الإجمالية - التأمين على الحياة
٢ - ٣ الأقساط الإجمالية - التأمين على البضائع
٣ - ٣ الأقساط الإجمالية - التأمين المباشر على غير ذلك
٤ - إجمالي المطالبات من التأمين
١ - ٤ إجمالي المطالبات - التأمين على الحياة
٢ - ٤ إجمالي المطالبات - التأمين على البضائع
٣ - ٤ إجمالي المطالبات - التأمين المباشر على غير ذلك
٥ - خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة
٦ - الخدمات المالية؛ وتشمل خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة
٧ - إجمالي تدفقات التسويق
٨ - المعاملات السمععية البصرية ^١

^١ يتألف هذا البند من سلسلة خدمات ومعاملات أخرى تتعلق بالأنشطة السمععية البصرية. وهو يشمل خدمات يمكن إدراجها إما في الخدمات السمععية البصرية وإما في رسوم الضرائب والتراخيص، وكذلك حيازة أصول غير منتجة وغير مالية تتعلق بالأنشطة السمععية البصرية، كالبراءات، وحقوق الطبع، والعلامات التجارية، والامتيازات وغيرها، والتصرف في هذه الأصول.

حدة في إطار نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، لا تُذكر على حدة في إطار ميزان المدفوعات.

٣ - ٣٣ والاستثناء الوحيد من ذلك هو الحالة الخاصة المتعلقة بخدمات التسويق (انظر الفقرة ٣ - ١٢٣ أدناه والإطار ٦) حيث تُشتري السلع في بلد من أجل البيع في بلد ثان بوساطة مقيم في بلد ثالث. وكما ذكر أعلاه فحيث تكون التجارة في السلع بين بلدين دون تدخل طرف ثالث، تدخل قيمة خدمات تجارة الجملة وتجارة التجزئة في قيمة السلعة. وتنشأ هذه الحالة الخاصة عند عدم وجود تدفقات سلعية في بلد إقامة التاجر؛ ومن ثم لا تُدرج هذه الخدمات إطلاقاً إن لم تذكر بالتحديد.

٣ - ٣٤ ومن المسلم به أنه لن يتيسر لكل المجمعين وضع إحصاءات فورية على مستوى المكونات المفصلة المحدد في التصنيف الموسع. ولذا تولي أعلى الأولويات لوضع إحصاءات عن التجارة الدولية في الخدمات على المستوى الموصوف في الطبعة الخامسة. واتباعاً لهذا ينبغي أن يعمل المجمعون صوب تجزئة هذه المكونات إلى اقتصاداتهم إلى المستوى المحدد في التصنيف الموسع، ولكن بترتيب يعكس الأهمية الاقتصادية لنسبة مكونات الخدمات. وثالثاً، ينبغي تجميع البنود التذكيرية حيثما تتوافر البيانات، باعتبارها نواتج ثانوية لتجميع مكونات التصنيف الموسع ذات الصلة، أو حيثما تحدد أهميتها للمتفعين.

٣ - ٣٥ وعلى الرغم من أن زيادة تواتر البيانات مفيدة لأغراض تحليلية كثيرة، يوصي هذا الدليل بأن تصدر البيانات على مستوى التصنيف الموسع والبنود التذكيرية على أساس سنوي، بما يتماشى ويتوافق مع البيانات الفصلية على مستوى أكثر تجميعاً.

دال - المعاملات بين أطراف ذات قرابة

٣ - ٣٦ تساعد المعلومات عن قيمة كل العمليات بين الأطراف ذات القرابة، في فهم درجة توريد خدمات العولمة. ولذا يوصي هذا الدليل بأن تحدد البيانات عن المعاملات في الخدمات بشكل منفصل؛ المعاملات مع المؤسسات ذات القرابة والمعاملات مع المؤسسات التي لا تربطها صلة. وعلى الرغم من أن هذا التفصيل ذو فائدة كبرى على مستوى التصنيفات المفصلة في التصنيف الموسع، فمن المسلم به أن هذا يزيد العبء على عاتق الموردين وجامعي البيانات، وأنه يثير مشاكل إضافية تتعلق بالسرية. ولذا يوصي هذا الدليل بالأبجري التحليل إلا على المستوى الكلي لمعاملات الخدمات. ولم تحظ هذه التوصية إلا بأولوية أدنى من أولوية تجميع الإحصاءات، بما في ذلك البنود التذكيرية، على مستوى التفصيل الوارد في تصنيفات التصنيف الموسع. كما أن أولويتها أدنى من أولوية إعداد إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (انظر الفصل الرابع أدناه)، وإحصاءات حركة الأشخاص الطبيعيين الذين يقدمون الخدمات وفق الإطار العام بشأن التجارة في الخدمات (انظر المرفق الأول).

٣ - ٢٨ إن قائمة الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات GNS/W/120 تستبعد بوضوح بعض الخدمات التي تقدمها الحكومات - التي تُقدم على أساس غير تجاري وليس في منافسة مع مورّد أو أكثر من مورّدي الخدمات.^{٤٣} وتدخل هذه الخدمات في الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر، في نطاق الطبعة الخامسة والتصنيف الموسع.

٣ - ٢٩ وتشمل القائمة GNS/W/120 توزيع خدمات تجارة الجملة وتجارة التجزئة. ووفق الطبعة الخامسة فإن هذه الخدمات غير واردة في التصنيف الموسع. وفي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، فإن تجار الجملة وتجار التجزئة كيانات تشتري السلع وتعيد بيعها دونما تجهيز أو بأقل تجهيز (على هيئة تنظيف وتغليف وما إلى ذلك). ففهم يقدمون خدمة لمنتجي ومستهلكي السلع بوساطة التخزين والعرض وتسليم مجموعة من السلع في مواقع ملائمة، ومن ثم يسهلون شراءها. وهذه الخدمات، باستثناء خدمات التسويق (انظر الفقرة ٣ - ١٢٣ أدناه والإطار ٦) ليست جزءاً من المعاملات الدولية في الخدمات الموصوفة في الطبعة الخامسة، لأن الهوامش التي تمثل تلك الخدمات مشمولة في قيمة التسليم على ظهر السفينة للسلع التي تتعلق بها.

٣ - ٣٠ وسعر المشتري في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، هو المبلغ الذي يدفعه المشتري ما عدا أي ضرائب قيمة مضافة محسومة أو أي ضرائب مماثلة محسومة، كي تسلم السلعة أو الخدمة في الوقت والمكان اللذين يطلبهما المشتري. وهو يشمل أي رسوم نقل يدفعها المشتري على حدة مقابل التسليم في الزمان والمكان المطلوبين (بغض النظر عما يقدم هذه الخدمات)، وكذلك أي ضرائب يدفعها المشتري (بما في ذلك ضريبة الصادرات).

٣ - ٣١ وبالنسبة للخدمات فإن مفهوم سعر السوق الوارد في الطبعة الخامسة، معادل لمفهوم سعر المشتري الوارد في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، حيث لا تشمل تجارة جملة ولا تجارة تجزئة ولا تكاليف توزيع بالنقل.

٣ - ٣٢ ومع ذلك تحدد الطبعة الخامسة مستوى التسعير بالنسبة للسلع على أنه على ظهر السفينة عند حدود البلد المصدر. وعموماً فإن السعر على ظهر السفينة لا يكون بالضرورة هو سعر المشتري، لأن السعر على ظهر السفينة قد يشمل فواتير تكاليف التوزيع بصورة منفصلة (هوامش تجارة الجملة و/أو تجارة التجزئة، وكذلك تكاليف النقل إلى حدود البلد المصدر). ثم إن سعر المشتري يشمل تكاليف أخذ السلع إلى الموقع الذي يختاره المشتري والذي قد يتجاوز الحدود الجمركية. ولذا فإن تكاليف التوزيع تلك، وهي خدمات محددة على

^{٤٣} انظر المرفق الخامس، الجزء الأول، المادة ١.

واو - طرائق الإمداد والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

١ - توزيع طرائق الإمداد

٣ - ٤١ إن توزيع الخدمات المختلفة بين طرائق الإمداد شرط أساسي في الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. فيمكن تقديم معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين وفقاً لواحدة أو أكثر من طرائق الإمداد (الطريقة ١، الإمداد عبر الحدود، والطريقة ٢، الاستهلاك في الخارج، والطريقة ٣، الوجود التجاري، والطريقة ٤، وجود الأشخاص الطبيعيين) الوارد شرحها في الفصل الثاني أعلاه. وفي حالات كثيرة يمكن أن تشمل معاملة خدمة واحدة أكثر من طريقة للإمداد. وهذا الدليل يسلّم بأن المجمعين لن يستطيعوا تحديد التعقيدات الفعلية والكاملة في توزيع كل نوع خدمة وارد في التصنيف الموسع حسب طريقة الإمداد في الاتفاق العام. وعلى هذا فلتيسير إمكانية جمع البيانات، وكخطوة أولى، أوصي ببعض افتراضات التبسيط اتباعاً للمبادئ المبينة في الفقرات ٢ - ٧٩ إلى ٢ - ٨١ أعلاه. وباختصار، فكل نوع خدمة في التصنيف الموسع يوزع إما إلى طريقة غالبية، وإما إلى أهم طرائق الإمداد حيث لا تكون هناك طريقة غالبية.

٣ - ٤٢ واتباع تلك المنهجية، والبدء بأبسط الحالات تعتبر خدمات التصنيف الموسع التالية في الغالب عابرة للحدود أو ضمن الطريقة ١: النقل (باستثناء الخدمات الداعمة والمعاونة التي تقدم إلى ناقل محلي في ميناء أجنبي أو إلى ناقل غير مقيم في ميناء محلي)، والاتصالات، والتأمين، والخدمات المالية، مع المدفوعات رسوماً ضريبية أو رسوم تراخيص.

٣ - ٤٣ وتعتبر كل الخدمات المسجلة في ميزان المدفوعات بوصفها سفراً، استهلاكاً في الخارج أي بالطريقة ٢ من الاتفاق العام. ومع هذا يشمل مكوّن السفر في تصنيف ميزان المدفوعات كذلك شراء المسافرين للسلع، خروجاً على تصنيفات الاتفاق العام، وبالتالي يستبعد من الطريقة ٢. ومن هنا، فإن إنفاق المسافرين على السلع ينبغي أن يحدد منفصلاً عن إنفاقهم على الخدمات ولا يُنسب إلاّ جزء الخدمات من نفقات السفر إلى الطريقة ٢. أما جزء السلع فلا يُنسب إلى أي طريقة إمداد. وعلاوة على هذا، ينبغي أن تُنسب الخدمات الداعمة والمعاونة التي تقدم إلى الناقلين المحليين في الموانئ الأجنبية، أو إلى الناقلين غير المقيمين في الموانئ المحلية إلى الطريقة ٢ إذا أمكن تحديدها على انفراد.

٣ - ٤٤ وتعلق الطريقة ٣، الوجود التجاري، أساساً بإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، لا بإحصاءات ميزان المدفوعات، وترد مفصّلة في الفصل الرابع أدناه. ومع هذا، فهناك استثناء واحد من هذه القاعدة العامة. فالكليات الأجنبية المنشأة على أساس الأجل القصير لتوريد خدمات، تعتبر غير مقيمة في البلد المضيف حسب الطبعة الخامسة وفي هذا الدليل، وتسجل معاملاتها

٣ - ٣٧ وفي مجال قضية ذات صلة، تناقش الفقرة ٣ - ١٦ أعلاه بعض الصعوبات الخاصة التي تصادف في تقييم المعاملات بين المؤسسات ذات القرابة. وقد تنشأ صعوبة أخرى في تحديد طبيعة الخدمات التي تقدم بين المؤسسات ذات القرابة. وترد مناقشة لتلك القضية في الفقرة ٣ - ١٣٥ أدناه، ولكنها تحدث بوجه خاص حين تقدم المؤسسات الأم خدمات إدارية عامة وتطلب رد التكاليف التي تسوى مباشرة نيابة عن فروعها أو مؤسساتها التابعة أو المنتسبة. وتلك المعاملات بين الأطراف ذات القرابة غير المحددة بصورة منفصلة تصنّف على حدة في التصنيف الموسع، في المكوّن، الخدمات بين الشركات التابعة غير المدرجة في موضع آخر.

هاء - الإحصاءات حسب الشريك التجاري

٣ - ٣٨ تدعو الحاجة إلى وجود توزيع جغرافي تفصيلي لإحصاءات شتى أنواع الخدمات التي يقدمها والتي يستهلكها كل اقتصاد وفقاً لبلد إقامة الشريك المتاجر. فهذه الإحصاءات توفر أساساً متيناً لمفاوضات التجارة في الخدمات، إذ تكشف عن التطورات في أنماط التجارة حسب نوع الخدمة، وهي مهمة لأغراض إحصائية متنوعة. وتُعد المقارنات الثنائية بين بيانات بلد ما وبيانات الشريك المتاجر عن طريق استخدام "إحصاءات المرأة" أداة هامة لتمحيص وتحسين نوعية البيانات. وينبغي بقدر الإمكان أن يُستخدم أساس جغرافي مماثل في كل إحصاءات مجموعات الخدمات الدولية ذات الصلة (بما فيها إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات).

٣ - ٣٩ ومن ثم يوصى في هذا الدليل بأن تجمّع إحصاءات عن التجارة الدولية في الخدمات على أساس كل فرد شريك متاجر، وذلك على الأقل على مستوى المكونات الأحد عشر الواردة في تصنيف الخدمات، الطبعة الخامسة (انظر الفقرة ٢ - ٥٢ أعلاه) وبقدر الإمكان على المستوى الأكثر تفصيلاً الوارد في التصنيف الموسع. وإنتاج تلك الإحصاءات هو أحد العناصر الأساسية الموصى بها في هذا الدليل وينبغي أن يُعدّ تجميع البيانات حسب الشريك المتاجر، بالتزامن مع إعداد تجميع البيانات على مستوى التصنيف الموسع، إذا كان ذلك عملياً. ومن المسلم به أنه، رهنأ بطرائق الجمع المتبعة، قد يكون من الصعب والباهظ الموارد أن يضع المجمعون إحصاءات حسب الشريك المتاجر.

٣ - ٤٠ ونظراً إلى العقبات، من قبيل المعلومات المعلنة أو الناقصة، التي تعترض توفير تفصيل جغرافي كامل ومفصّل للتجارة في الخدمات، يوصى هذا الدليل بأن تجمّع الإحصاءات على مستوى تفصيلي لبلد الشريك حيث يحدد المجمعون هذه الإحصاءات على أنها ذات أهمية قصوى في اقتصاداتهم. وهذا يعني أن تولي البلدان أولوية لتفصيل تجارتهما في الخدمات مع شركائهما التجاريين الرئيسيين.

(أي التي تقدمها كيانات غير حكومية) منفصل عن مشتريات الخدمات التي تقدمها لكيانات حكومية أو من مشتريات السلع.^{٤٤}

٢ - أولويات التوزيع على طرائق الإمداد

٣ - ٤٩ ينبغي من الناحية المثالية أن يوزع كل مكُون للتصنيف الموسّع بين الطريقة ١، الإمداد عبر الحدود؛ والطريقة ٢، الاستهلاك في الخارج؛ والطريقة ٣، الوجود التجاري، والطريقة ٤، وجود الأشخاص الطبيعيين باتباع المبادئ المشار إليها أعلاه. وقد يحدث ألا يتمكن المجمعون إلا من إجراء هذا التوزيع على مستوى أقل تفصيلاً في تصنيفات التصنيف الموسّع. ومع أن هذا أقل استصواباً فإن المجمعين يشجعون على إجراء التوزيع على الأقل على مستوى المكونات الرئيسية الأحد عشر من تصنيفات الطبعة الخامسة (انظر الفقرة ٢ - ٥٢ أعلاه). إلا أن الدليل إذ يسلم بصعوبة توزيع معاملات ميزان المدفوعات بين طرائق الإمداد فإنه يوصي بإيلاء أولوية قليلة للتوزيع الكامل للخدمات حسب طرائق الإمداد.

زاي - إصلاحات السلع

٣ - ٥٠ ينهج هذا الدليل منهج الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، في التوصية بالألّا تُدرج قيمة الإصلاحات التي تتم على السلع، في معظمها ضمن الخدمات. أما الإصلاحات التي تُدرج في الخدمات في الطبعة الخامسة وفي هذا الدليل فهي:

(أ) إصلاحات التشييد (المدرجة ضمن خدمات التشييد)؛

(ب) إصلاحات الحواسيب (المدرجة ضمن خدمات الحواسيب)؛

(ج) الإصلاحات الطارئة للصيانة والتي تؤدي في الموانئ والمطارات لمعدات النقل (المدرجة ضمن خدمات النقل).

٣ - ٥١ وترد خدمات صيانة السلع ضمن الخدمات.

حاء - تعاريف مكونات التصنيف الموسّع

خدمات ميزان المدفوعات

٣ - ٥٢ ترد في بقية هذا الفصل مناقشة مفصّلة لتعاريف المكونات المختلفة لتصنيفات التصنيف الموسّع لخدمات ميزان المدفوعات. ويرد سرد لهذا التصنيف في المرفق الثاني. أما المرفق الثالث فيقدم جدول مطابقة تفصيلية بين التصنيف الموسّع والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠، وقائمة قطاع الخدمات GNS/W/120 التي استخدمها المفاوضون التجاريون خلال جولة أوروغواي. ويمكن

^{٤٤} انظر الفقرات ٣-١٣٩ إلى ٣-١٤٣ أدناه للاطلاع على مزيد من تفاصيل مناقشة هذه القضايا.

مع المقيمين في ذلك البلد في ميزان المدفوعات. بيد أن، تلك الكيانات تعتبر وجوداً تجارياً بموجب الاتفاق العام الذي يغض الطرف عن قاعدة العام الواحد الإحصائية. وهذا هو الحال في خدمات التشييد. ومن الأمثلة الخدمات التي يقدمها مكتب موقعي غير محدود يقوم بتنفيذ مشروع تشييد لأجل قصير. ولذا يوصي بأن تنسب خدمات التشييد هذه إلى الطريقة ٣. كذلك يشمل مكون ميزان المدفوعات، خدمات التشييد، والمعاملات في الخدمات المقدمة عن طريق وجود أشخاص طبيعيين. وحيثما شكلت المعاملات عن طريق وجود أشخاص طبيعيين جزءاً كبيراً من مجموع خدمات التشييد وأمكن تحديدها على أفراد، فإنها تنسب إلى الطريقة ٤.

٣ - ٤٥ وبالنسبة للخدمات التجارية المتبقية المشمولة في الاتفاق العام - وهي خدمات الحاسوب والمعلومات، وخدمات الأعمال التجارية الأخرى، والخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية - فالصورة أكثر تعقيداً وقد تشمل عناصر هامة من الطريقة ١ والطريقة ٤. ونضرب لذلك مثلاً بسيطاً، فالاستشاري المقيم في اقتصاد التجميع والذي يقدم خدمات إلى عميل غير مقيم قد يقدم الخدمة إما في موقع العميل (الطريقة ٤)، وإما من مكتب للاستشاري وينقل التقارير عبر الحدود (الطريقة ١)، وإما بالطريقتين معاً. فيوصي بتحديد موقع المورد وقت إجراء معاملات الخدمة الرئيسية، بقدر الإمكان، في مكونات التصنيف الموسّع. فهذا ييسر توزيع تلك الخدمات بين الطريقة ١ والطريقة ٤. ولو أثبت البحث أن طريقة إمداد معينة، بالنسبة لبعض مكونات التصنيف الموسّع، لا تقدم إلا نسبة ضئيلة من مجموع الإمداد فيجوز حينئذ أن يُنسب ذلك النوع من الخدمة كله إلى الطريقة الغالبة.

٣ - ٤٦ وينبغي أن يُنظر إلى افتراضات تبسيط توزيع التجارة حسب طريقة الإمداد، المبينة في الفقرات ٣ - ٤٠ إلى ٣ - ٤٤ أعلاه، على أنها دليل للخطوات الأولى في عملية التقييم وأنها تخضع للاستعراض الدوري والاختبار التجريبي لصلاحتها وملاءمتها.

٣ - ٤٧ وتعويضات الموظفين غير المقيمين مدرجة في الدخل في ميزان المدفوعات ولذا فهي مشمولة في التصنيف الموسّع. غير أنها يمكن أن تعطي مؤشرات لأحد أنشطة الطريقة ٤ (وجود أشخاص طبيعيين). ولذا يوصي هذا الدليل بتحديد تفاصيل تعويضات الموظفين غير المقيمين حسب صناعة المنشأة التي توظفهم، وذلك إلى المدى الممكن.

٣ - ٤٨ أما السلع التي يشتريها في الاقتصادات المضيفة أفراد ووحدات حكومية مقارها في أماكن دبلوماسية أو ما شاكلها في الاقتصاد المضيف فتدر في الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر، وهي فئة متبقية للمعاملات الحكومية غير المصنفة ضمن مكونات أخرى في التصنيف الموسّع. ومعاملات الخدمات هذه تكون مشمولة في الاتفاق العام (الطريقة ٢) عندما تقدمها كيانات غير حكومية. غير أن هذا الدليل لا يوصي بتحديد لشراء هذه الخدمات

استخدام هذه المطابقة لمساعدة المجمعين في حل مشاكل التصنيف وربط التصنيفات الإحصائية بقائمة الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. كذلك يبين المرفق الثالث العلاقة بين قائمة قطاع الخدمات GNS/W/120 والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ ، والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات.

١ - خدمات النقل

٣ - ٥٣ يشمل النقل كل خدمات النقل التي يقوم بها مقيمون في أحد الاقتصادات لآخرين في اقتصاد آخر، والتي تنطوي على نقل الركاب وحركة السلع (نقل البضائع) والتأجير للناقلين بالطواقم، وما يتصل بذلك من خدمات داعمة ومساعدة. وبعض البنود ذات الصلة التي تستبعد من خدمات النقل هي التأمين على نقل البضائع (الذي يرد في خدمات التأمين)؛ والسلع المحلوبة في الموانئ لناقلين غير مقيمين، وإصلاحات معدات النقل (وكلاهما يعاملان كسلع لا خدمات)؛ وإصلاحات مرافق السكك الحديدية والمرافق ومنشآت المطارات (الواردة في خدمات التشييد)، وتأجير واستئجار الناقلين بالأطقم (الوارد في خدمات التأجير للتشغيل). وتناقش الفقرتان ٣ - ٩ و ٣ - ١٠ أعلاه، القضايا المتعلقة بتصنيف إقامة المالكين أو المشغلين للمعدات المتنقلة بما فيها السفن والطائرات.

٣ - ٥٤ وينهج التصنيف الموسع منهج الطبعة الخامسة لدليل ميزان المدفوعات في التوصية بتصنيف مرجعي للنقل حسب طريقة النقل وحسب نوع الخدمة، وبينما توصي الطبعة الخامسة بتحديد ثلاث طرائق للنقل، يُميز التصنيف الموسع بين ثماني طرائق للنقل هي: البحري، والجوي، والفضائي، والسكك الحديدية، والطرق البرية، والممرات المائية الداخلية، وخطوط الأنابيب، وخدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى. ويوصي التصنيف الموسع بتصنيف أنواع السلع نفسه الوارد في الطبعة الخامسة - نقل الركاب ونقل البضائع والخدمات الأخرى الداعمة والمعاونة. وترد فيما يلي مناقشة لطرائق النقل وأنواع الخدمات.

٣ - ٥٥ **النقل البحري** ويشمل كل خدمات النقل عن طريق البحر.

٣ - ٥٦ **النقل الجوي** ويشمل كل خدمات النقل التي تقدم عن طريق الجو، بما فيها النقل الدولي للركاب.

٣ - ٥٧ وطرائق النقل المتبقية هي تجزئة لطريقة واحدة في الطبعة الخامسة هي "أنواع النقل الأخرى".

٣ - ٥٨ **النقل الفضائي** ويشمل إطلاق السواتل الذي تقوم به مؤسسات تجارية لحساب مالكي السواتل (كمؤسسات الاتصالات) والعمليات الأخرى التي يقوم بها مشغلو المعدات الفضائية كنقل السلع والأشخاص من أجل التجارب العلمية. كذلك يشمل نقل الركاب في الفضاء والدفعات التي يسددها اقتصاد ما لإدراج مقيميه في المركبات الفضائية التابعة لاقتصاد آخر.

٣ - ٥٩ **النقل بالسكك الحديدية** ويشمل النقل بالقطارات.

٣ - ٦٠ **النقل على الطرق البرية** ويشمل النقل الدولي للبضائع بالشاحنات والعربات، والنقل الدولي للركاب بالحافلات والمركبات.

٣ - ٦١ **النقل عبر الممرات المائية الداخلية** ويتعلق بالنقل الدولي في الأنهار والقنوات والبحيرات. ويشمل الممرات المائية الداخلية لأحد البلدان، والمتقاسمة بين بلدين أو أكثر.

٣ - ٦٢ **النقل عبر خطوط الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية** ويشمل النقل الدولي للسلع عبر خطوط الأنابيب. ويشمل أيضاً رسوم شبكات الكهرباء حين تكون منفصلة عن عملية الإنتاج والتوزيع. أما توفير الكهرباء ذاته فمستبعد، شأنه شأن توفير النفط، والمنتجات النفطية، والمياه، والسلع الأخرى التي تقدم عبر خطوط الأنابيب. وتستبعد من هذا الخدمات المتعلقة بتوزيع الكهرباء، والمياه، والغاز، وسائر المنتجات النفطية.

٣ - ٦٣ **خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى** وتشمل كل خدمات النقل الأخرى التي لا يمكن نسبتها لأي مكون من مكونات خدمات النقل الموصوفة أعلاه.

٣ - ٦٤ ويقسم التصنيف الموسع والطبعة الخامسة التفصيل نفسه إلى أنواع من خدمات النقل.

٣ - ٦٥ **خدمات الركاب** وتشمل كل الخدمات التي تقدم بين اقتصاد التجميع والخارج، أو بين اقتصادين أحبيين ضمن النقل الدولي لغير المقيمين من ناقلين مقيمين (دائن) أو خدمات المقيمين من ناقلين غير مقيمين (مدين). وتشمل خدمات الركاب الخدمات التي يؤديها داخل اقتصاد، ناقلون غير مقيمين؛ والأجور المشكّلة لجزء من رحلة جماعية؛ ورسوم الأمتعة الزائدة أو السيارات أو الأمتعة الشخصية المصطحبة؛ ونفقات الغذاء والشراب أو البنود الأخرى التي يشتريها الركاب على متن الناقل. وتشمل خدمات الركاب كذلك تأجير المقيمين لغير المقيمين، والعكس بالعكس، سفن أو طائرات أو عربات أو مركبات تجارية بأطقمها، لفترات محدودة (كرحلة واحدة مثلاً) لنقل ركاب.

٣ - ٦٦ وتستبعد من هذه الخدمات خدمات الركاب التي تقدم لغير المقيمين من ناقلين مقيمين داخل الاقتصادات المقيمة (المدرجة في خدمات السفر)، وأجور الرحلات البحرية (المدرجة في خدمات السفر)، والتأجير أو الاستئجار المعتبر عقوداً مالية (غير المدرج في التصنيف الموسع)، وتأجير الناقلات دون طواقم (المدرج في خدمات التأجير للتشغيل).

٣ - ٦٧ **خدمات نقل البضائع** ويمكن تقسيمها إلى أربع فئات. وتعلق الفئتان الأوليان بأن تقييم السلع في إحصاءات ميزان المدفوعات لأي اقتصاد، وفقاً للطبعة الخامسة، هو تسليم ظهر السفينة^{٤٥} عند جمارك حدود الاقتصاد المصدر، ومن ثم تحمّل أجور الشحن، بالاتفاق، على الاقتصاد المستورد (سواء حُمّلت بصورة

^{٤٥} للاطلاع على مزيد من المعلومات عن تقييم التسليم على ظهر السفينة، انظر الفقرات ٢١٩ إلى ٢٢٩ من الطبعة الخامسة.

٣ - ٧٢ وثمة مجموعة من البنود المتعلقة بنقل البضائع على أساس تقييم السلع على أساس التعامل، واردة في البنود التذكيرية في التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات، مجزأة حسب طريقة النقل (نقل البضائع، والنقل البحري، والنقل بالسكك الحديدية، والنقل على الطرق البرية، والنقل عبر الممرات المائية الداخلية، والنقل عبر خطوط الأنابيب). وبالنسبة لهذه البنود فإن:

(أ) الخدمات الدائنة تشمل جميع خدمات نقل البضائع المقدمة (للاستيراد أو التصدير أو النقل الوطني^{٤٦} أو التجارة المستعرضة) من مؤسسات نقل مقيمة إلى كل غير المقيمين؛

(ب) الخدمات المدينة وتشمل جميع خدمات نقل البضائع المقدمة (للاستيراد أو التصدير أو النقل الوطني أو التجارة المستعرضة) من كل المقيمين إلى مؤسسات النقل غير المقيمة.

٣ - ٧٣ والقياس على أساس المعاملات مفيد لأنه يمثل المعاملات السوقية الصافية كما تجرى، دونما تصويب أو تعديل أو عزو. فخدمة النقل لا تسجل إلا إذا جرى تعامل في خدمات النقل بين مقيم وغير مقيم. ويتوقف تسجيل خدمة النقل المنفردة على شروط التسليم المحددة في عقد بيع/شراء السلع، والمحقة في تعامل السوق.

٣ - ٧٤ وعندما يُبرم عقد النقل بين مقيمين اثنين من بلد واحد، لخدمات نقل تقدم في سلعة مصدرة تستعد خدمة النقل في طريقة القياس القائمة على المعاملات. وهذا يحدث، على سبيل المثال، عندما تكون شروط التسليم المنصوص عليها في عقد بيع/شراء السلعة هي التسليم في الوطن ("النقل مدفوع") وعندما يتعاقد المصدر مع مقيم في بلد التصدير على تقديم خدمة النقل.

٣ - ٧٥ وتدخّل الحالتان التاليتان في طريقة القياس القائمة على المعاملات:

(أ) حيثما يُبرم عقد تقديم خدمات نقل بين مقيم وغير مقيم ويحدد شرط التسليم بأنه تسليم المصنع تسجل حينئذ خدمة النقل بأكملها. وهذا يشمل الجزء من خدمة النقل الذي يقدم قبل حدود بلد التصدير؛

(ب) وخدمات النقل بين مقيمين وغير مقيمين فيما يتعلق بالتجارة المستعرضة والنقل الوطني.

٣ - ٧٦ يطلب المستفيدون المختلفون هذه المعلومات القائمة على المعاملات لإكمال معلومات الطبعة الخامسة. والمؤسسات عموماً تدون هذه المعلومات في حساباتها، ولهذا السبب تعتبر المعلومات أكثر

^{٤٦} يستخدم هذا المصطلح "النقل الوطني" لوصف النقل بين نقاط داخل إقليم اقتصادي واحد. وهو في هذا السياق يشير إلى الخدمات التي يقدمها مقيمون إلى غير مقيمين، والعكس بالعكس.

مباشرة أو لم تحمّل على المستورد، أم أدرجت ضمن سعر الوارد). وتعلق الفئة الأولى بالنقل الدولي لصادرات وواردات سلع الاقتصاد الجَمِّع؛ وتشمل خدمات النقل المقدمة من: (أ) مشغلين مقيمين، خارج الجمارك الحدودية للاقتصاد الجَمِّع، على صادرات الاقتصاد الجَمِّع (دائنة)، و (ب) مشغلين غير مقيمين خارج الحدود الجمركية لاقتصاد التصدير، على واردات الاقتصاد الجَمِّع (مدينة).

٣ - ٦٨ والفئة الثانية من نقل البضائع هي خدمات النقل المقدمة من: (أ) مشغلين مقيمين في اقتصاد التجميع داخل الحدود الجمركية لاقتصاد التصدير، على واردات اقتصاد التجميع (دائنة)، و (ب) مشغلين غير مقيمين في اقتصاد التجميع داخل الحدود الجمركية لاقتصاد التجميع، على صادرات اقتصاد التجميع (مدينة).

٣ - ٦٩ وتعلق الفئة الثالثة بنقل البضائع للسلع التي ليست صادرات ولا واردات اقتصاد التجميع، بل بالأحرى: (أ) التجارة العابرة خلال اقتصاد ما، و (ب) نقل السلع بين اقتصادات ثالثة (تجارة مترابطة)، و (ج) النقل الساحلي أو غيره من نقل السلع بين نقاط داخل اقتصاد معين، و (د) حركة البضائع من أو إلى كيانات تقع خارج أقاليم إقامة الكيانات (كالوكالات الحكومية)، التي يقوم بها ناقلون غير مقيمين، و (هـ) نقل الرسائل لخدمات البريد أو السعاة. وتشمل هذه الفئة الخدمات التي يقدمها مشغلون مقيمون لهذه السلع حين تكون مملوكة لغير مقيمين (دائنة)، ومشغلون غير مقيمين لهذه السلع حين تكون مملوكة لمقيمين في اقتصاد التجميع (مدينة).

٣ - ٧٠ وتتألف المجموعة الرابعة من عمليات التأجير (أو التأجير للتشغيل) التي يقوم بها مقيمون لغير مقيمين، والعكس بالعكس، لسفن، أو طائرات، أو سيارات نقل، أو مركبات تجارية أخرى بالأطقم لفترات محدودة (كرحلة واحدة مثلاً) لنقل بضائع. وهي تشمل أيضاً، عمليات القطر المتصلة بنقل منصات الحفر، والرافعات العائمة، والجرافات. ويُستبعد الإيجار مع خيار الشراء، والتأجير المحدد المدة دون أطقم.

٣ - ٧١ والخدمات غير المشمولة أعلاه، والخدمات المتعلقة بإحدى طرائق النقل فحسب تسجل في فئة الخدمات الأخرى لطريقة النقل المناسبة (النقل بالبحر، والجو، والسكك الحديدية، والطرق البرية، وعبر الممرات المائية الداخلية). أما الخدمات المتصلة بأكثر من طريقة نقل والتي لا يمكن أن تنسب إلى طرائق نقل إفرادية، فتسجل ضمن خدمات النقل الأخرى الداعمة والمعاونة. فتشمل مثلاً تداول الشحنات (كالتحميل والتفريغ للحاويات) والتخزين، والاستيداع، والتغليف وإعادة التغليف، والجر (ما عدا ما شملته الفقرة السابقة) والإرشاد، والمعاونة الملاحية للناقلين، والصيانة والتنظيف مما يؤدي في الموانئ والمطارات لمعدات النقل، وعمليات الإنقاذ، وألعاب الوكلاء المتصلة بنقل الركاب والبضائع (بما فيها تسليم البضائع وخدمات السمسة).

قوة من المعلومات على أساس تسليم ظهر السفينة، التي تكون غالباً قيمة تقديرية (وتظهر ضرورة كأحد معايير الطبعة الخامسة ونظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣). ويستخدم بعض مجمعي ميزان المدفوعات بالفعل المعلومات القائمة على المعاملات كأساس لوضع التقديرات لنقل البضائع على أساس تسليم ظهر السفينة (مع المعلومات التكميلية اللازمة لوضع تلك التقديرات). وتعد هذه البنود مفيدة تحليلياً، وإذا كانت لم يوص بها في الطبعة الخامسة فإنه ينبغي تجميعها إذا توافرت كجزء من عملية تجميع البيانات عن نقل البضائع.

٢ - السفر

٣ - ٧٧ يختلف السفر^{٤٧} عن معظم الخدمات الأخرى المتاجر بها دولياً في أن المستهلك هو الذي يعطيه خصائصه المميزة. فالمستهلك أو المسافر^{٤٨} ينتقل إلى اقتصاد آخر للحصول على سلع وخدمات. ولذا، فعلى خلاف معظم الخدمات الأخرى الواردة في التصنيف الموسع، لا يُعد السفر إنتاجاً محمداً بل سلسلة من السلع والخدمات يستهلكها المسافرون. ولهذا السبب فهو لا يحدّد في أي فئة مطابقة من التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ .

٣ - ٧٨ ويشمل السفر أساساً السلع والخدمات التي يتحصل عليها المسافرون من أي اقتصاد خلال زيارات لذلك الاقتصاد تقل عن عام. فالسلع والخدمات يشتريها المسافر أو تُشترى باسمه أو تقدّم إليه بلا مقابل (أي هدية) ويستخدمها المسافر أو يتصرف فيها. ويستبعد من هذا البند تنقل المسافرين داخل الاقتصادات التي يزورونها حيث يقوم بالنقل ناقلون غير مقيمين في اقتصاد بلد الزيارة والنقل الدولي للمسافرين، وهما المشمولان في خدمات الركاب ضمن النقل. كذلك تُستبعد السلع التي يشتريها المسافر لإعادة بيعها في اقتصاده هو أو في أي اقتصاد آخر.

٣ - ٧٩ والمسافر فرد يقيم لأقل من عام في اقتصاد ليس مقيماً فيه، لأي غرض غير: (أ) أن يعمل في قاعدة عسكرية أو يكون موظفاً في وكالة تابعة لحكومته (ويشمل ذلك الدبلوماسيين وموظفي

السفارات والقنصليات الآخرين)؛ أو (ب) أن يكون معالماً مرافقاً لفرد مذكور في (أ)؛ (ج) أن يقوم بنشاط إنتاجي مباشر لكيان مقيم في ذلك الاقتصاد. أما نفقات الأفراد المشمولين في (أ) و (ب) فمسجل في بند الخدمات الحكومية، غير المدرجة في موضع آخر. ونفقات الأفراد (من فيهم العمال الموسميون والحدوديون) المشمولون في (ج) في اقتصاد المؤسسة التي تستخدمهم فيدرجون في بند السفر. ولا ينطبق مبدأ العام الواحد على الطلبة أو المرضى الذين يتلقون رعاية صحية في الخارج ممن يسقون مقيمين في اقتصادهم الأم حتى لو طالت إقامتهم في اقتصاد آخر لعام أو أكثر.

٣ - ٨٠ ولئن كانت الطبعة الخامسة توصي بتحليل السفر إلى سفر للأعمال وسفر شخصي في مكوناتها القياسية، فهذا الدليل يوصي بتحليل آخر لكل من أنواع السفر هذه.

٣ - ٨١ السفر للأعمال ويشمل السفر للخارج بالنسبة لكل أنواع أنشطة الأعمال التجارية، كأطقم الناقلين الذين يتوقفون أو يؤجلون سفرهم، وموظفي الحكومة في سفر رسمي، وموظفي المنظمات الدولية في عمل رسمي، والموظفين العاملين لحساب مؤسسات مقيمة في اقتصاد يختلف عن اقتصاد الموظف. وقد يزورون اقتصاداً لحملات تسويقية، أو لاكتشاف أسواق، أو لمفاوضات تجارية، أو في بعثات، أو اجتماعات، أو لأعمال إنتاج أو تركيب معدات، أو أغراض تجارية أخرى باسم مؤسسة مقيمة في اقتصاد آخر. كذلك يُدرج في السفر بصفة مسافر للأعمال ما يجوز للأغراض الشخصية العمال الموسميون والحدوديون غير المقيمين في الاقتصاد الذي يعملون فيه لحساب مؤسسات مقيمة في اقتصاد آخر. فهؤلاء الموظفون مسافرون في اقتصاد المؤسسة التي توظفهم.

٣ - ٨٢ ويشمل السفر للأعمال السلع والخدمات التي يحصل عليها المسافر لاستعماله الشخصي (بما في ذلك السلع والخدمات التي يسترد المسافرون للأعمال قيمتها من أصحاب العمل)، ولكنه لا يشمل المبيعات أو المشتريات التي تتم باسم المؤسسات التي يمثلونها. فالإنفاق الشخصي للعمال الموسميين والحدوديين وغيرهم من العمال غير المقيمين، على السلع والخدمات في الاقتصادات التي يعملون بها يسجل أيضاً في بند السفر للأعمال.

٣ - ٨٣ ويرد حصول العمال الموسميين أو الحدوديين وغيرهم من غير المقيمين في الاقتصاد المستخدمين فيه والذين يكون صاحب عملهم من المقيمين في ذلك الاقتصاد، على سلع وخدمات محمداً بصورة منفصلة في البند الفرعي من التصنيف الموسع، نفقات العمال الموسميين والحدوديين. وترد كل نفقات السفر للأعمال الأخرى، في البند الفرعي من التصنيف الموسع؛ نفقات السفر الأخرى للأعمال.

٣ - ٨٤ السفر لأغراض شخصية ويشمل المسافرين للخارج لأغراض غير العمل، كالعطلات، والمشاركة في الأنشطة الترفيهية والثقافية، والزيارات مع الأصدقاء والأقارب، والحج، والتعليم،

^{٤٧} يرادف مصطلح السفر المستعمل في هذا الدليل مصطلح السفر المستعمل في الطبعة الخامسة، ويتفق ومصطلح السياحة المستعمل في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وله صلة أيضاً بمصطلح السياحة المستعمل في حسابات السياحة الفرعية: الإطار المنهجي الموصى به، المنشور مشاركة بين المنظمة العالمية للسياحة والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والأمم المتحدة (انظر الفقرة ٢ - ٣٩ أعلاه). والفروق بين هذا الدليل والطبعة الخامسة من ناحية، وحسابات السياحة الفرعية من ناحية أخرى تتعلق بإنفاق الطلبة والمرضى إذا أقاموا في الاقتصاد المضيف لعام أو أكثر، وإنفاق أنواع معينة من الموظفين، (انظر المرفق السابع).

^{٤٨} يختلف مصطلح المسافر المستعمل هنا عن تعريف حساب السياحة الفرعية للزائر، وأساساً من نواحي الطلبة المقيمين في بلدان أخرى لأغراض تعليمية والمرضى الذين يتلقون رعاية صحية لأجل طويل في الخارج، وبعض جوانب العمل في الخارج.

٣ - ٩٠ وفي إطار هذا البند أيضاً تتركز خدمات السعاة في التسليم العاجل والتسليم من الباب للباب. وقد يستخدم السعاة في تأدية هذه الخدمات النقل المملوك لهم، أو الخاص المشترك، أو العام. ويشمل ذلك خدمات التسليم العاجل التي قد تشمل مثلاً أخذ البريد بالطلب أو التسليم في أوقات محددة. ويستثنى من ذلك، مثلاً، نقل البريد بواسطة شركات النقل الجوي (الذي يسجل ضمن النقل الجوي للبضائع)، وتخزين السلع (الذي يسجل ضمن أنواع النقل الأخرى، والخدمات الداعمة والمعاونة) وخدمات إعداد البريد (التي تسجل ضمن خدمات الأعمال التجارية الأخرى).

٣ - ٩١ وتشمل **خدمات الاتصالات** بث الصوت أو الصور أو المعلومات الأخرى بالهاتف، والتلكس، والبرق، والراديو، وكبل التلفزيون والإذاعة، والسواتل، والبريد الإلكتروني، والفاكسيميلى وما إلى ذلك، بما فيه خدمات شبكات الأعمال التجارية والمؤتمرات عن بُعد والخدمات المعاونة. ولا تشمل قيمة المعلومات المنقولة. وتشمل كذلك خدمات الهاتف الخليوي، وخدمات عصب الإنترنت، وخدمات الوصول بالحاسوب، ومنها توفير الوصول بالإنترنت.^{٤٩} وتستبعد خدمات تركيب معدات شبكات الهواتف (التي تدرج ضمن خدمات التشييد)، وخدمات قواعد البيانات وما يتصل بها من خدمات حاسوبية للوصول إلى البيانات واستغلالها عن طريق مشغلي قواعد البيانات (ما يدرج ضمن خدمات الحاسوب والمعلومات).

٤ - خدمات التشييد

٣ - ٩٢ تشمل **خدمات التشييد** الأعمال التي تؤدي في مشاريع التشييد، والتركيبات التي يقوم بها موظفون في مؤسسة في مواقع خارج إقليم المؤسسة. ويوصي هذا الدليل بتجزئة خدمات التشييد إلى **التشييد في الخارج، والتشييد في اقتصاد التجميع**. وتتيح هذه التجزئة تسجيل خدمات التشييد المقدمة والسلع والخدمات المشتراة في الاقتصاد المضيف لمؤسسات غير مقيمة تقدم الخدمات على أساس إجمالي. ويشمل التشييد في الخارج خدمات التشييد المقدمة إلى غير مقيمين من مؤسسات مقيمة في اقتصاد التجميع (دائنة)، والسلع والخدمات المشتراة في الاقتصاد المضيف لهذه المؤسسات (مدينة). ويشمل التشييد في اقتصاد التجميع خدمات التشييد المقدمة إلى مقيمين في اقتصاد التجميع من مؤسسات تشييد غير مقيمة (مدينة) والسلع والخدمات المشتراة في اقتصاد التجميع لمؤسسات غير مقيمة (دائنة).

٣ - ٩٣ وتخرج هذه التوصية عن الطبعة الخامسة التي توصي بأن تُدرج نفقات السلع والخدمات المشتراة في الاقتصاد المضيف ضمن خدمات الأعمال التجارية الأخرى وغيرها. ومن المسلم به أن البلدان يمكن أن

والأغراض المتصلة بالصحة. فهذا الدليل يوصي بتحليل السفر للأغراض الشخصية إلى ثلاثة أقسام فرعية هي: **النفقات المتعلقة بالصحة** (مجموع نفقات المسافرين لأسباب طبية)، و**النفقات المتعلقة بالتعليم** (أي مجموع نفقات الطلاب)، وكل أنواع نفقات السفر الشخصية الأخرى. وهذا التقسيم هو نفسه المعلومات التكميلية الموصى بها في الطبعة الخامسة. وفضلاً عن هذا تفيد البيانات المنفصلة، المجموعة أو المقدرة، عن النفقات على خدمات الصحة والتعليم، في الأغراض التحليلية، ولو أتاحت هذه فينبغي أن تقدم على حدة.

٣ - ٨٥ فهذا الدليل يوصي بتحليل بديل لخدمات السفر، للتمييز بين **الإنفاق على السلع، والإنفاق على الإقامة، وخدمات المطاعم، وسائر نفقات السفر الأخرى**. وهذا التحليل البديل الوارد في البنود التذكيرية بالتصنيف الموسع يتيح نسبة النفقات على الخدمات إلى الطريقة ٢ لإمداد الخدمات. والتحديد المنفصل للإنفاق على الإقامة وخدمات الأغذية يسر إجراء تحليل أكثر عمومية لنفقات السفر.

٣ - ٨٦ وتسجل في بند السفر كل السلع والخدمات (ما عدا أحجور السفر الدولي) التي يحصل عليها المسافرون لاستعمالهم الشخصي من الاقتصادات التي يسافرون إليها. وقد يدفع المسافر أثمان هذه السلع والخدمات، أو تدفع نيابة عنه أو تقدم إليه دون مقابل. وأعم السلع والخدمات التي تقيّد في بند السفر هي أحجور السكن، والغذاء، والمشروبات، ووسائل التسلية، والنقل داخل الاقتصاد المزار (وكلها تستهلك في الاقتصاد الذي يقدمها)، والهدايا والتذكاريات، وسائر المواد المشتراة لاستعمال المسافر الخاص، والتي قد يخرج بها من الاقتصادات المزار.

٣ - خدمات الاتصالات

٣ - ٨٧ يوصي هذا الدليل بزيادة تجزئة مكوّن **خدمات الاتصالات** في الطبعة الخامسة إلى مكونات فرعية - أولها، خدمات البريد والسعاة، وثانيها، خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية.

٣ - ٨٨ وتشمل **خدمات البريد والسعاة** أخذ الرسائل، والصحف، والدوريات والمنشورات وغيرها من المطبوعات، والطرود، والرزم ونقلها وتسليمها لأصحابها، ويشمل ذلك سعاة مكاتب البريد وخدمات تأجير صناديق البريد.

٣ - ٨٩ كذلك تشمل الخدمات البريدية، في حدود اختصاصها هذا، خدمات الحفظ في شبك البريد، وخدمات البرق، وخدمات سعاة مكاتب البريد كبيع الطوابع والحوالات البريدية وما شاكل ذلك. وتؤدي الخدمات البريدية في الغالب، ولكن ليس على سبيل الحصر، إدارات البريد الوطنية. ويستثنى من ذلك الخدمات المالية التي تقوم بها كليات إدارة البريد ومنها مثلاً الحوافظ البريدية، وخدمات الحسابات المصرفية والادخارية (التي تسجل ضمن الخدمات المالية)، وخدمات إعداد البريد (التي تسجل ضمن خدمات الأعمال التجارية الأخرى وغيرها). وتخضع الخدمات البريدية لاتفاقات دولية، وتسجل التدفقات بين المشغلين من الاقتصادات المختلفة على أساس إجمالي.

^{٤٩} في وقت نشر هذا الدليل طُرِح تصنيف عدد من المنتجات المتصلة بنشاط الإنترنت في مجال خدمات الاتصالات والمعلومات والخدمات الحاسوبية، لمناقشة حارية.

مرونة على النحو المشروح في الفقرة ٣ - ٥ أعلاه. وتقوم خدمات التشييد على أساس إجمالي - أي تقوم شاملة كل السلع والخدمات المستخدمة كمدخلات في عملية تقديم خدمات التشييد، وشاملة كذلك كل تكاليف الإنتاج الأخرى وفائض التشغيل المستحق للمالكي مؤسسة التشييد. ومبدأ التقويم هذا هو نفسه الذي ينطبق على تقويم كل الإنتاج (للسلع والخدمات معاً)، على النحو المبين في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويقدم الإطار ٣ مثلاً عددياً.

تفضّل، لأسباب عملية قوية، أن تواصل اتباع المعاملة الموصى بها في الطبعة الخامسة؛ وفي هذه الحالات، ينبغي أن توصف المعاملة في المذكرات التفسيرية المنهجية التي ترافق نشر البيانات عن خدمات التشييد.

٣ - ٩٤ ويشمل المكونان الفرعيان لخدمات التشييد الأعمال التي يؤديها في مشاريع التشييد والتكبيات موظفون في مؤسسة في مواقع خارج الإقليم الاقتصادي للمؤسسة. والأعمال تؤدي عموماً لفترة زمنية قصيرة؛ وتطبق قاعدة العام الواحد على إقامة هذه المؤسسات

الإطار ٣ - مثال على قياس خدمات التشييد

المؤسسة ألف، المقيمة في البلد ألف، تقدم خدمات تشييد في البلد باء، قيمتها ١٠ ٢٦٠ وحدة. ولتقديم هذه الخدمات تشتري المؤسسة ألف، مدخلات من المواد والعمل تتألف من:

١ ٢٠٠	مواد (سلع وخدمات) وعمل مشتراة في البلد ألف
	منها:
٦٤٥	سلع
١٢٠	خدمات
٤٣٥	عمل
٦ ٦٥٥	مواد وعمل مشتراة في البلد باء
	منها:
٥٢٥	مستورد من البلد ألف
١ ٧٣٠	مستورد من البلد جيم
٢ ٢٩٠	من مصادر في البلد باء
٢ ١١٠	عمل
٧ ٨٥٥	مجموع تكلفة المدخلات المشتراة
٢ ٤٠٥	يضاف إليها فائض تشغيل إجمالي مستحق للمؤسسة ألف
١٠ ٢٦٠	إعطاء قيمة إجمالية لخدمات التشييد

فمجموع قيمة خدمات التشييد المشتراة هو مبلغ المدخلات في عملية الإنتاج وإجمالي فائض التشغيل المستحق للمؤسسة المنتجة. ومن ثم تكون قيمة خدمات التشييد هي ١٠ ٢٦٠ وحدة.

فما الذي يقاس في تجارة خدمات التشييد بين المقيمين وغير المقيمين؟

في البلد ألف

التشييد في الخارج	التشييد في البلد باء
دائن ١٠ ٢٦٠ ^(أ)	دائن ٤ ٥٤٥ ^(ب)
مدين ٤ ٥٤٥ ^(ب)	مدين ١٠ ٢٦٠ ^(أ)

فإذا شُحنت السلع المقيمة بمبلغ ٦٤٥ وحدة المشتراة في البلد ألف، إلى البلد باء، لاستعمالها في عملية التشييد وجب على مجمع ميزان المدفوعات أن يكفل استعادها من مكّون السلع في ميزان المدفوعات، لأنها مشتريات قام بها مقيمون في البلد ألف، من مقيمين في البلد ألف، وليست مشتريات تمت في البلد باء.

(أ) القيمة الإجمالية لخدمات التشييد.

(ب) مبلغ السلع والخدمات المشتراة للمؤسسة ألف، في الاقتصاد باء (الاقتصاد المضيف)، بما يساوي ٢ ٢٩٠ + ١ ٧٣٠ + ٥٢٥ وحدة؛ وتسجل هذه القيمة في خدمات التشييد الأخرى بمقتضى توصيات الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات.

٥ - خدمات التأمين

٣ - ٩٩ تشمل خدمات التأمين توفير شتى أنواع التأمين إلى غير المقيمين من مؤسسات تأمين مقيمة، والعكس بالعكس. وتقدر هذه الخدمات أو تقوم حسب رسوم الخدمة المشمولة في مجموع الأقساط، لا حسب مجموع قيمة الأقساط. ويرد في الإطار ٤ وصف لإجراءات التقدير الموصى بها في هذا الدليل (كما في الطبعة الخامسة).

٣ - ١٠٠ ويوصي هذا الدليل بتجزئة خدمات التأمين إلى خمسة مكونات منفصلة هي: التأمين على الحياة، وتمويل معاشات التقاعد، والتأمين على البضائع، وأنواع التأمين المباشر الأخرى، وإعادة التأمين والخدمات المعاونة للتأمين. وهذه تجزئة واردة في تصنيف الطبعة الخامسة. والمعلومات المتعلقة بإجمالي الأقساط وإجمالي المطالبات، كل على حدة، بالنسبة للتأمين على الحياة، والتأمين على البضائع، وأنواع التأمين المباشر الأخرى، والتي يمكن أن تكون أساس تقدير رسوم الخدمة، قيمة تحليلية وهي مسجلة في البنود التذكيرية.

٣ - ١٠١ ويقوم حملة وفائق التأمين على الحياة ذات الأرباح وغير ذات الأرباح بسداد أقساط منتظمة لشركة التأمين (وقد لا تكون هناك سوى دفعة واحدة)، ومقابلها تضمن شركة التأمين أن تدفع لحامل الوثيقة مبلغاً أدنى أو مبلغاً سنوياً تم الاتفاق عليه في موعد محدد أو عند وفاة حامل الوثيقة لو جاءت الوفاة قبل الموعد. أما التأمين الموقوت على الحياة، الذي تدفع مستحقته عند الوفاة وليس في أي ظروف أخرى، فهو شكل من أشكال التأمين المباشر ولا يُدرج هنا بل تشمله أنواع التأمين الأخرى.

٣ - ١٠٢ وصناديق المعاشات التقاعدية هي صناديق مستقلة منشأة لغرض توفير دخل عند انتهاء خدمة مجموعة معينة من الموظفين. ويُنظم هذه الصناديق ويديرها أصحاب العمل الخاص أو العام أو تُنظم وتُدار بصورة مشتركة من أصحاب العمل وموظفيهم. وتحوّل من اشتراكات من صاحب العمل و/أو الموظفين، ومن إيرادات استثمار أصول الصندوق، وهي تدخل أيضاً في معاملات مالية لحسابها. وهي لا تشمل مشاريع الضمان الاجتماعي التي تُنظم لقطاعات كبيرة من المجتمع، والتي تفرض أو تراقب أو تمول من الحكومة العامة. وهي تشمل خدمات إدارة صناديق المعاشات التقاعدية. وفي حالة صناديق المعاشات التقاعدية فإن "الأقساط" توصف عموماً بأنها "اشتراكات" بينما توصف "المطالبات" عموماً بأنها "منافع".

٣ - ١٠٣ خدمات التأمين على البضائع وتتعلق بالتأمين المُقدّم على السلع في دور التصدير أو الاستيراد على أساس يتفق وقياس السلع تسليم ظهر السفينة، ونقل البضائع على النحو المشروح في الفقرات ٣ - ٦٧ إلى ٣ - ٧٠ أعلاه. وهذا يعني أن خدمات التأمين على البضائع ينبغي أن تُدرج في اقتصاد التجميع عندما: (أ) تتعلق بصادرات السلع التي تتجاوز الحدود الجمركية لاقتصاد التجميع وتقدمها شركات تأمين مقيمة (دائنة)؛ أو (ب) تتعلق بواردات السلع

٣ - ٩٥ ويشمل الإنفاق على السلع والخدمات في الاقتصاد المضيف إنفاق مؤسسة التشييد على البنود المقدمة محلياً والإنفاق في الاقتصاد المضيف من مؤسسة التشييد على السلع والخدمات المستوردة إلى الاقتصاد المضيف، حيث تكون السلع والخدمات لاستعمال موقع التشييد. أما في الحالة الخاصة التي تشتري فيها مؤسسة التشييد سلعاً وخدمات في اقتصادها الأم فهذه تشكل أيضاً جزءاً من قيمة خدمات التشييد. ومع هذا، فلأنها غير مشتراة في الاقتصاد المضيف، تُستبعد من السلع والخدمات المشترية في الاقتصاد المضيف.^{٥٠} واعتماداً على الطريقة المتبعة في جمع البيانات قد لا يكون من اليسير تحديد السلع المشترية في الاقتصاد الأم والاقتصاد المضيف كلاً على حدة؛ ولأسباب عملية قد يحتاج المجمع إلى تقدير تجزئة، وإلا نُسب كل السلع المشترية إما إلى الاقتصاد المضيف، وإما إلى الاقتصاد الأم لمؤسسة التشييد.

٣ - ٩٦ وقد لا يتيسر تحديد شراء السلع والخدمات كل على حدة من تكاليف العمل؛ وفي هذه الحالة يحتاج جامع البيانات إلى تقدير تجزئة، أو يكون البديل هو نسبة كل التكاليف إما إلى تكاليف السلع والخدمات، وإما إلى تكاليف العمل. ويرد مثال على قياس خدمات التشييد في الإطار ٣.

٣ - ٩٧ وتستبعد هنا المشاريع التي تنفذها شركات تابعة أو فروع أو شركات منتسبة لمؤسسات غير مقيمة (مستثمرون مباشرون)، وبعض المكاتب الموقعية (انظر الفقرة ٣ - ٧ أعلاه). ومع هذا فأنشطة الفروع والشركات التابعة مشمولة في تغطية الشركات التابعة الأجنبية (انظر الفصل الرابع أدناه)، لأن تلك المشاريع تعتبر جزءاً من إنتاج الاقتصاد المضيف. فهذا الدليل يوصي بأن تكون تغطية المؤسسات التي تقدم خدمات التشييد هي نفسها الواردة في الطبعة الخامسة. أي أن مجمعي البيانات يكفلون أن تكون بيانات خدمات التشييد المجمعة وفقاً لهذا الدليل متعلقة بمجموعة المؤسسات نفسها التي يرى أنها تقدم خدمات التشييد في إحصاءات ميزان المدفوعات.

٣ - ٩٨ وتشمل خدمات التشييد كل السلع والخدمات التي تشكل جزءاً أساسياً من عقود التشييد، بما في ذلك أعمال إعداد المواقع، وأعمال تشييد المباني، وأعمال تشييد الهندسة المدنية، وتركيب وتجميع الآلات، وسائر خدمات التشييد كخدمات تأجير المنشآت، أو معدات الهدم مع مشغليها، أو أعمال النظافة الخارجية للمباني. وتشمل كذلك إصلاحات المنشآت.

^{٥٠} ينبغي أن يلاحظ مجمعو بيانات موازين المدفوعات أن قيمة السلع المستوردة إلى الاقتصاد المضيف لاستعمالها في موقع التشييد تُدرج في حالة إحصاءات تجارة السلع، ضمن الواردات من السلع في إطار نظامي التجارة الخاص والعام. وحين تشتري مؤسسة التشييد السلع في اقتصادها الأم وتشحنها إلى موقع التشييد لا بد من إجراء تسوية في إحصاءات تجارة السلع لاستبعاد قيمة أي سلع من هذا القبيل من مكوّن السلع في ميزان المدفوعات. وإذا كانت السلع مشتراة في الاقتصاد المضيف فلا ضرورة لتسوية من هذا القبيل.

إلى اقتصاد التجميع، وتتجاوز الحدود الجمركية لاقتصاد التصدير عندما تقدمها شركات تأمين غير مقيمة (مدينة).^{٥١} وبالإضافة إلى هذا فخدمات التأمين على البضائع تشمل الخدمات المتعلقة بأنواع أخرى من نقل السلع حيث تقدم خدمات التأمين بين مقيم وغير مقيم في اقتصاد التجميع.

٣ - ١٠٤ ويوفر التأمين على البضائع تغطية ضد سرقة البضائع أو تلفها أو فقدانها الكامل. ويصف الإطار ٤ الطريقة الموصى بها لتقدير خدمات التأمين على البضائع. ويستبعد من تغطية خدمات التأمين على البضائع التأمين على المركبات المستخدمة في نقل السلع.

٣ - ١٠٥ وتشمل أنواع التأمين المباشر الأخرى كل الأشكال الأخرى من التأمين ضد الحوادث. وتشمل التأمين الموقوت على الحياة؛ والتأمين ضد الحوادث، والتأمين الصحي (ما لم ينص عليهما ضمن مشاريع الضمان الاجتماعي الحكومية)؛ والتأمين البحري، وتأمين الطيران، وسائر أنواع تأمين النقل؛ والحريق وغيره من إتلاف الممتلكات؛ وتأمين خسائر الأموال؛ وتأمين المسؤولية العامة؛ وأنواع التأمين الأخرى كالتأمين في السفر، والتأمين المتصل بالقروض وطاقات الائتمان.

٣ - ١٠٦ وإعادة التأمين هي عملية التأمين من الباطن على جزء من مخاطر التأمين، وغالباً للمشغلين المتخصصين، وذلك في مقابل حصة متناسبة من عائدات الأقساط. وقد تتعلق عمليات إعادة التأمين بمجموعات تخلط عدة أنواع من المخاطر.

٣ - ١٠٧ وتشمل الخدمات المعاونة المعاملات ذات الصلة الوثيقة بعمليات التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية. وهي تشمل عمولات الوكلاء وسمسرة التأمين، وخدمات الوكالات والخدمات الاستشارية بشأن التأمين والمعاشات، وخدمات التقييم والتسوية، والخدمات الاكتوارية، وخدمات إدارة الإنقاذ، وخدمات التنظيم والرصد بشأن خدمات التعويضات والاسترداد.

٦ - الخدمات المالية

٣ - ١٠٨ تشمل الخدمات المالية خدمات الوساطة المالية والخدمات المعاونة ما عدا خدمات مؤسسات التأمين على الحياة وصناديق المعاشات (التي تدخل ضمن التأمين على الحياة وتمويل المعاشات)، وخدمات التأمين الأخرى التي تجري بين مقيمين وغير مقيمين. ويمكن أن تقدم هذه الخدمات المصارف والبورصات المالية ومؤسسات عوامل الإنتاج ومؤسسات بطاقات الائتمان والمؤسسات

الأخرى.^{٥٢} وتشمل هذه الخدمات التي تقدم بصدد معاملات في الصكوك المالية والخدمات الأخرى المتعلقة بنشاط مالي كالخدمات الاستشارية والكفالة وإدارة الأصول. وعلاوة على هذا، يوصى ببندين تذكيريين هما خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة والخدمات المالية التي تشمل خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة. وهذان مدرجان لتوفير وسيلة يُصبح بها مجموع الخدمات المالية أكمل بالمقارنة دولياً، لأن المؤسسات المالية في بعض البلدان يمكن أن تتقاضى مقابلاً للخدمات التي لا يمكن أن تقاس إلا بصورة غير مباشرة في غيرها.

٣ - ١٠٩ وعموماً فالوساطات المالية تجلب سندات ثم تعطيها لكيانات أخرى بشروط وأحكام تختلف عما يطبق على جلبها للسندات. أي أنها تقوم بالوساطة بين المقرضين والمقرضين بتوجيه أموال من أحدهم للآخر، وتعرض نفسها لمخاطر في هذه العملية. فالسندات التي تجلب والأصول التي تُكتسب من خلال هذه العملية تظهر في كشوف ميزانية الوسيط. وتشمل هذه الأنشطة وساطة مالية.

٣ - ١١٠ ومن حيث المبدأ، فإن خدمات الوساطة المالية تشمل أيضاً خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة، لتظهر الخدمات غير المشمولة صراحة. ويرد وصف لخدمات الوساطة هذه في الإطار ٥. ويوصي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ بنسبة هذه الوساطة إلى القطاعات المستهلكة، لتشمل في مكوناتها الحساب الخارجي للسلع والخدمات وبالفعل تعيد تصنيف جزء من إيرادات الفائدة على أنه خدمات مالية. غير أن نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، يسمح بالألّا تنسب البلدان أي إنتاج لخدمات الوساطة المالية تمثيلاً مع نهج نظام الحسابات القومية لعام ١٩٦٨. ولأسباب عملية ولإظهار آراء المجمعين الوطنيين لبيانات ميزان المدفوعات في وقت كتابة الطبعة الخامسة فلها لا توصي بإدراج تقدير لخدمات الوساطة المالية في صادرات وواردات الخدمات. وتوافقاً مع مبدأ الحفاظ على التساوق مع الطبعة الخامسة يستبعد هذا الدليل بالمثل خدمات الوساطة المالية من التجارة الدولية في الخدمات المالية. ومع ذلك فالبلدان التي تقدر الوساطة المالية التي تنسب إلى المعاملات الخارجية لأغراض إنشاء حسابات قومية تشجع على الكف عن هذه التقديرات. ومن ثم، تدرج خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة باعتبارها بنداً تذكيرياً في تصنيف التصنيف الموسع؛ وهناك بند تذكيري آخر هو الخدمات المالية التي تشمل خدمات الوساطة المالية، يحدد مجموع الخدمات المالية المقيسة بصورة مباشرة وبصورة غير مباشرة.

^{٥٢} قد يعد بعد نشر هذا الدليل تحليل أكثر تفصيلاً للمكوّن الخدمات المالية يلائم الحاجة الخاصة إلى توفير بيانات تنفيذ المفاوضات الجارية بموجب الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات.

^{٥١} تكاليف التأمين حتى الحدود الجمركية لاقتصاد التصدير مشمولة في قيمة السلع المصدّرة تسليم ظهر السفينة. وفي هذه الحالة، لو قدمت خدمات التأمين من غير مقيم في اقتصاد التصدير فينبغي أن تُدرج في خدمات التأمين - المدينة لاقتصاد التصدير وخدمات التأمين - الدائنة للاقتصاد الذي يقدم الخدمات.

الإطار ٤ - تقدير رسوم الخدمات التأمينية

تقدّر أو تقوّم خدمات التأمين الدولية حسب رسوم الخدمات المشمولة في مجموع الأقساط المحصلة، لا مجموع الأقساط. ومن حيث المبدأ، فقياس المعاملات في خدمات التأمين الدولية الموصى به في هذا الدليل يتفق والقياس الموصوف في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ لخدمات التأمين في القطاعات المقيمة. بيد أنه من الناحية العملية فالطبعة الخامسة ونظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ يتيحان إغفال التدفقات بين المقيمين وغير المقيمين المتصلة بالدخل الاستثماري من العائدات التقنية للتأمين، بسبب مشاكل التقدير وخاصة للواردات.

فينبغي إجراء تقديرات منفصلة لكل نوع من أنواع التأمين المختلفة - على البضائع، وصناديق المعاشات، وسائر أنواع التأمين المباشر، وإعادة التأمين، والتأمين على الحياة.

وبالنسبة للتأمين على البضائع المشحونة فرسوم خدمات التأمين لشركات التأمين المقيمة التي تقدم خدمات تأمينية لغير المقيمين (دائنة) تقدّر بأنها الفرق بين الأقساط المحصلة والمطالبة القابلة للدفع على السلع المفقودة أو التالفة أثناء العبور. وقد يكون من الضروري أن تحسب نسبة رسوم خدمات التأمين (رسوم خدمات التأمين مقسومة على مجموع الأقساط الواجبة السداد) لفترة متوسطة الأجل أو طويلة الأجل، وتطبيق هذه النسبة على الأقساط المحصلة بالنسبة لكل فترة. وينطبق هذا بوجه خاص على المطالبات الواجبة السداد التي تتجاوز الأقساط المحصلة عن فترة بعينها. ويمكن أن تقدّر رسوم الخدمات بالنسبة لشركات التأمين غير المقيمة التي تقدم خدمات التأمين على البضائع (مدينة)، باستخراج نسبة الرسوم التقديرية على الخدمات إلى مجموع الأقساط على صادرات خدمات التأمين، وتطبيق النسبة على مجموع الأقساط القابلة للدفع لشركات التأمين غير المقيمة. وينبغي أن تكون النسبة على أساس فترة بين المتوسطة والطويلة الأجل.

وبالنسبة لتمويل المعاشات، وأنواع التأمين المباشر الأخرى، فيمكن تقدير خدمات التأمين بطريقة ماثلة لطريقة تقدير التأمين على البضائع. أي أن رسوم الخدمات بالنسبة لشركات التأمين المقيمة التي تقدم الخدمات إلى غير المقيمين، تقدّر بأنها الفرق بين الأقساط المحصلة لشركات التأمين والمطالبة الواجبة السداد لغير المقيمين. وهنا أيضاً قد يكون من الضروري أن تحسب نسبة رسوم خدمات التأمين، وتطبق هذه النسبة على الأقساط المحصلة خلال كل فترة. أما خدمات التأمين التي تقدم إلى المقيمين من شركات التأمين غير المقيمة، فيمكن تقديرها بأخذ نسبة رسوم الخدمات المقدّرة إلى مجموع الأقساط لصادرات الخدمات التأمينية، وتطبيق هذه النسبة على مجموع الأقساط المدفوعة إلى شركات التأمين غير المقيمة. ومثلما حدث قبلاً، ينبغي أن تكون النسبة على أساس فترة متوسطة إلى طويلة الأجل.

فإن لم توجد صناعة تأمين على التصدير في اقتصاد التجميع، يستخدم مجمّع البيانات نسب رسوم خدمات التأمين على أساس صناعة التأمين المحلية. ولو كانت صناعة التأمين المحلية صغيرة للغاية أو غير موجودة فحينئذ تستخدم العلاقة الطويلة الأجل بين الأقساط القابلة للسداد إلى شركات التأمين غير المقيمة والمطالبات المقبوضة من شركات التأمين غير المقيمة، في تحديد رسوم الخدمات التقريبية على واردات خدمات التأمين (مدينة).

وبديل ذلك أن يمكن الاتصال بمجمّع البيانات في البلدان التي توفر خدمات التأمين لاقتصاد التجميع للحصول على معلومات عن رسوم الخدمات.

وبالنسبة إلى إعادة التأمين فإن صادرات الخدمات (دائنة) تقدّر من حيث المبدأ بأنها رصيد كل التدفقات الحادثة بين شركات إعادة التأمين المقيمة وشركات التأمين غير المقيمة. أما واردات الخدمات (مدينة) فتقدر بأنها رصيد كل التدفقات الحادثة بين شركات التأمين المقيمة وشركات إعادة التأمين غير المقيمة.

وثمة علامتان تميزان التأمين على الحياة عن سائر أشكال التأمين. الأولى هي طول المدة بين سداد الأقساط وتلقي المطالبات. والثانية هي التأكد من أن المطالبة ستحدث. بيد أن خدمات التأمين على الحياة يمكن أن تقدّر بالطرق نفسها التي تقدّر بها خدمات التأمين غير التأمين على الحياة. والبديل، وأحياناً الأهم، لتقدير صادرات خدمات مؤسسات التأمين على الحياة هو تقدير نسبة لرسوم خدمات التأمين بقسمة مبلغ التكلفة العاملة وأرباحها، على الأقساط الواجبة السداد، ثم تطبق هذه النسبة على الأقساط الواجبة السداد من غير المقيمين، للحصول على تقدير لخدمات التأمين. وكما هو الأمر بالنسبة للتأمين غير التأمين على الحياة فنسبة رسوم الخدمات إلى خدمات التأمين على الحياة أيسر حساباً بالنسبة لصادرات عنها بالنسبة للواردات. ويمكن استخدام نسبة ماثلة للواردات يتم الحصول عليها من صناعة التأمين على الحياة المحلية أو من مجمّع البيانات في بلدان أخرى.

ومن الناحية العملية فإن معاملات التأمين على الحياة بين المقيمين وغير المقيمين تتضاءل أهميتها نسبياً في كثير من البلدان، كما تتضاءل نسبة رسوم الخدمات من الأقساط القابلة للسداد. ومن ثم قد يمكن تجاهل عنصر الخدمة في خدمات التأمين على الحياة تجاهلاً تاماً.

٣ - ١١١ والخدمات المالية (باستثناء خدمات الوساطة المالية) تشمل على سبيل المثال:

(أ) العمولات والرسوم الصريحة والضمنية المرتبطة بالمعاملات المالية من قبيل:

١' تلقى الودائع والإقراض بما في ذلك خدمات قروض الرهنيات وغير الرهنيات لأغراض تجارية وشخصية؛

٢' خطابات الاعتماد والقبول المصرفي والائتمانات والصكوك المماثلة الأخرى؛

٣' إيجار الشراء؛

٤' التعميل؛

٥' المعاملات المالية الثانوية؛

٦' الاكتتاب، وتوظيف الإصدارات، والسمسرة، وإلغاء الكفالات؛ بما في ذلك العمولات المتعلقة بمدفوعات الإيرادات المتصلة بالكفالات؛

٧' مدفوعات المقاصة؛

(ب) الخدمات الاستشارية المالية؛

(ج) خدمات الكفالة للأصول المالية أو السبائك؛

(د) خدمات إدارة الأصول المالية؛

(هـ) خدمات الاندماج والحيازة؛

(و) الخدمات الرأسمالية لتمويل الشركات والمشاريع؛

(ز) خدمات منح بطاقات الائتمان والائتمانات الأخرى؛

(ح) توزيع معاملات سعر الصرف؛

(ط) إدارة الأسواق المالية؛

(ي) تقدير درجة الأهلية الائتمانية؛

(ك) رسوم الخدمات على مشتريات موارد صندوق النقد الدولي؛

(ل) الرسوم المتصلة بالأرصدة غير المسحوبة بموجب ترتيبات احتياطية أو ممتدة مع صندوق النقد الدولي.

٣ - ١١٢ وتُستبعد من الخدمات المالية، على سبيل المثال:

(أ) الفائدة المتحققة على الودائع والقروض وإيجار الشراء وسندات الدين (هذه إيرادات استثمار لا تُدرج في الخدمات)؛^{٥٣}

(ب) إيرادات الأسهم؛

(ج) خدمات الوساطة في التأمين على الحياة والمعاشات (المشمولة في التأمين على الحياة وتمويل المعاشات)؛

(د) خدمات التأمين الأخرى؛

(هـ) الخدمات الاستشارية غير المالية التي تقدمها المصارف (كالخدمات الاستشارية في الإدارة، المدرجة في الخدمات للأعمال التجارية والإدارة والعلاقات العامة)؛

(و) الأرباح والخسائر في شراء وبيع السندات والمشتقات المالية على حساب أصحابها؛

(ز) خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة.

٣ - ١١٣ وإضافة إلى الرسوم الظاهرة التي تُحمّل من أجل تحويل العملات الأجنبية تقدم الخدمات الضمنية لمعاملات النقد الأجنبي باعتبارها الفارق بين سعر الوسط وسعر البيع أو الشراء. ولا تصدر فواتير لكل رسوم على حدة؛ فقد تكون مشمولة بشكل غير ظاهر في المعاملات المالية التي تتصل بها. ومن أمثلة ذلك سعر الفاتورة للسهم الذي يشمل رسماً لخدمة السمسرة المقدمة فضلاً عن رسوم التحويل الرسمي للعملة الأجنبية. ومع أن هذه الخدمات يصعب تسجيلها، ينبغي إذا أمكن أن تُدرج تقديراتها في الخدمات المالية. ويلاحظ أن الرسوم التي يدفعها وكلاء غير مصرفيين يمكن أن تدفع مباشرة لحسابات مفتوحة في الخارج أو أن تُدرج غير مميزة مع المعاملات المالية ذات الصلة.

٣ - ١١٤ وقد تتم المعاملات في المشتقات المالية عن طريق الوساطة. وفي هذه الحالة يجوز أن تكون هناك رسوم خدمة ظاهرة أو ضمنية. فهذا الدليل يوصي في حالة أن تكون الرسوم ظاهرة بأن تُدرج في الخدمات المالية، وحين لا تحمل بصورة ظاهرة، ينبغي تقدير خدمات الوساطة المالية لإدراجها في البند التذكيري خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة، تمشياً مع المعاملة المنقحة للمشتقات المالية في ميزان المدفوعات وإحصاءات الحسابات القومية.^{٥٤}

^{٥٣} ولكن انظر شرح خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة، في الإطار ٥.

^{٥٤} انظر صندوق النقد الدولي، المشتقات المالية: ملحق للطبعة الخامسة (١٩٩٣) من دليل ميزان المدفوعات (واشنطن، العاصمة، ٢٠٠٠).

الإطار ٥ - خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة

ما هي هذه الخدمات؟

يستطيع بعض الوسطاء الماليين أن يقدموا خدمات لا يتقاضون في مقابلها شيئاً صراحة. وخدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة هي مقياس قيمة هذه الخدمات. فالوسطاء الماليون يقومون بهذا بأن يدفعوا للمقرضين (الذين يقترضون الأموال منهم على هيئة ودائع و/أو قروض) بأسعار فائدة أقل من الأسعار التي يتقاضونها للذين يقدمون القروض من خلالها (ولفئات مختلفة من هؤلاء المقرضين والمقترضين). ويستخدم الوسطاء الماليون صافي الفائدة المتلقاة لدفع نفقاتهم وتحقيق فائض تشغيل. وتتلافى طريقة التشغيل هذه ضرورة تحميل المستهلكين مباشرة مقابل الخدمات المقدمة وتعود إلى نمط سعر الفائدة الذي يمكن أن يلاحظ عملياً في معظم الاقتصادات (أي تكون أسعار الفائدة التي تدفع للمودعين/المقرضين أدنى من أسعار الفائدة التي يتقاضونها من المقرضين). فضلاً عن هذا، يقدم الوسطاء الماليون أسعار فائدة تفضيلية للمودعين على أساس مجموعة من العوامل كحجم الوديعة والقدرة على التصرف في الأموال وترتيبات تسهيلات كتابة الشيكات. وتحمل أسعار الفائدة التفضيلية على المقرضين على أساس تقدير مخاطر الائتمان على المقرض وعلى أساس الضمان المقدم للوسيط.

ولئن كانت الطبعة الخامسة لم توص بإدراج هذه الوساطة المالية ضمن الخدمات المالية فنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ يقدم هذه التوصية^(١) بالفعل.

ومرور الوقت، ومع تقاضي المؤسسات المالية صراحة مقابل مجموعة أكبر من الخدمات، تصبح الزيادة في القيمة النقدية للخدمات المالية باستثناء خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة أكبر مما لو واصلت المؤسسات سياسات تقاضي الأتعاب نفسها - أي يطرأ على الخدمات المالية المحملة صراحة شيء من النمو الذي يُعزى إلى النقلة في سياسة المقاضاة، وليس بالضرورة زيادة في الخدمات المقدمة. ولكفالة زيادة كمال وتساقط الصورة عن مجموع التجارة في الخدمات المالية يوصي هذا الدليل بأن تظهر خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة كبنود تذكيري، وأن تُدرج أيضاً الخدمات المالية بما فيها خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة كبنود تذكيري. وفضلاً عن ذلك قد تتم معاملات المشتقات المالية عن طريق وسيط. وفي هذه الحالة وحيث لا يتم تقاضي رسوم الخدمات صراحة، يمكن أن تقدم الخدمة وعندها ينبغي أن تقاس بصورة غير مباشرة.^(ب)

كيف تقاس خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة؟

تقاس هذه الخدمات من حيث المبدأ باعتبارها الفرق بين الفائدة المحصلة للوسطاء الماليين على أصول قروضهم وودائعهم، والفائدة المدفوعة على الودائع والقروض.

ولتقدير خدمات الوساطة التي يدفع قيمتها المقرضون والمقترضون كلا على حدة يوصي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ بمفهوم السعر "المرجعي" للفائدة. ويمثل السعر المرجعي التكلفة الصافية لاقتراض الأموال. ونوع السعر المختار كسعر مرجعي قد يتفاوت من بلد إلى آخر، ولكن النظام يقترح استخدام سعر الإقراض بين المصارف أو سعر إقراض المصرف المركزي. ومن الممكن أيضاً أن يتفاوت السعر المرجعي بين الأسواق المختلفة في البلد الواحد. وفي ضوء السعر المرجعي يمكن حساب خدمات الوساطة المالية على النحو التالي:

(أ) بالنسبة لمن يقترضهم الوسطاء الماليون تكون خدمات الوساطة هي الفرق بين الفائدة المتقاضاة على القروض بالفعل والمبالغ التي تتقاضى لو استخدم السعر المرجعي؛

(ب) وبالنسبة لمن يقترض الوسطاء منهم على هيئة ودائع و/أو قروض تكون خدمات الوساطة هي الفرق بين الفائدة التي تحصل لو استخدم سعر مرجعي والفائدة المحصلة بالفعل.

ويذكر نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ أن إيراد (الاستثمار) الذي يحصل عليه الوسطاء الماليون من استثمار أموالهم يُستبعد من تقدير خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة.^(ج)

معلومات أخرى

يمكن الاطلاع على معلومات أخرى في الفقرات ٦ - ١٢٠ إلى ٦ - ١٣٤ من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ومع ذلك ففي وقت إعداد هذا الدليل تجرى مناقشة لأنسب طرق تقدير خدمات الوساطة المالية وطرق نسبتها بين المقرضين والمقترضين.

(١) توزيع خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة لا يزال قيد المناقشة. ويسمح نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ للبلدان بأن تختار مواصلة ممارسة عدم التوزيع الواردة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٦٨.

(٢) انظر صندوق النقد الدولي، المعايير الدولية الجديدة للقياس الإحصائي للمشتقات المالية: التغييرات في نص نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، الفقرة ١١ - ٣٦.

(٣) ومع ذلك ثمة توافق جديد في الآراء الدولية على أنه عندما يُقرض الوسيط المالي أمواله الخاصة تُقدّر خدمة الوساطة المالية على أساس القروض المحصلة التي استخدمت فيها أموال الوسيط.

٣ - ١١٥ وقد تُقدّم الخدمات المالية، جهات من بينها المصارف، ومصدرو بطاقات الائتمان والصكوك السياحية، ومدبرو البورصات، وخدمات التعميل، ووكالات التقدير، والمستشارون الماليون.

٧ - خدمات الحاسوب والمعلومات

٣ - ١١٦ يوصي هذا الدليل بإنتاج معلومات أكثر تجزئة من الموصى بها في الطبعة الخامسة. ومن ثم يوصى بثلاثة مكونات فرعية - هي خدمات الحاسوب، وخدمات وكالات الأنباء، وخدمات تقديم المعلومات الأخرى.

٣ - ١١٧ وخدمات الحاسوب تشمل الخدمات المتصلة بالأجهزة والبرامج، وخدمات معالجة البيانات. وهي تشمل الخدمات الاستشارية والتنفيذية للأجهزة والبرامج؛ وصيانة وإصلاح الحواسيب والمعدات المعاونة؛ وخدمات ما بعد الكوارث، وإسداء المشورة والمعاونة في المسائل المتعلقة بإدارة الموارد الحاسوبية؛ وتحليل وتصميم وبرمجة النظم الجاهزة للاستخدام (بما فيها وضع وتصميم الصفحات على الشبكة)، والاستشارات التقنية المتصلة بالبرامج؛ وتطوير وإنتاج وإمداد وتوثيق البرامج الحاسوبية كطلب العملاء، ويشمل هذا تشغيل النظم المعدّة بناءً على طلب عملاء محددين؛ وصيانة النظم وخدمات الدعم الأخرى من قبيل التدريب الذي يُقدّم كجزء من الاستشارة؛ وخدمات معالجة البيانات، مثل قيد البيانات ووضع الجداول والمعالجة على أساس تقاسم الوقت؛ وخدمات حفظ الصفحات على الشبكة (أي تخصيص مساحة لحاسوب خدمة الشبكة على الإنترنت لاستضافة صفحات للعملاء على الشبكة)؛ وإدارة منشآت الحاسوب.

٣ - ١١٨ ويستعد من خدمات الحاسوب تقديم مجموعات برامج (ليست بناءً على طلب العميل)، (فهي تصنف كسلع ولذلك فهي غير مدرجة في الطبعة الخامسة) °° ، والدورات التدريبية الحاسوبية غير المحددة (فهي مدرجة في الخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية الأخرى).

٣ - ١١٩ وتشمل خدمات وكالات الأنباء تقديم الأخبار والصور الفوتوغرافية والمقالات الصحفية لوسائل الإعلام. وفي قائمة الخدمات GNS/W/120 التي كانت أساس التزامات الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات أثناء جولة أوروغواي، اعتُبرت هذه الخدمات جزءاً من "الخدمات الترفيهية، والثقافية، والرياضية" لا من خدمات الحاسوب، والمعلومات في الطبعة الخامسة. ولذا حددت هذه الخدمات منفصلة في التصنيف الموسّع، مما ييسر الربط مع القائمة GNS/W/120.

°° في وقت طبع هذا الدليل كان تصنيف تقديم البرامج الحاسوبية التي تتحمل عن طريق الإنترنت لا يزال قيد المناقشة.

٣ - ١٢٠ وتشمل خدمات تقديم المعلومات الأخرى خدمات قواعد البيانات - إنشاء قواعد البيانات وتخزين البيانات ونشر البيانات وقواعد البيانات (بما في ذلك الأدلة والقوائم البريدية)، على الشبكة وعن طريق وسائل الإعلام المغنطيسية أو البصرية أو المطبوعة؛ ومانفذ البحث على الشبكة (خدمات آلات البحث التي تعطي عناوين الإنترنت للعملاء الذين يستفسرون عن كلمات المدخلات). وتشمل كذلك الاشتراكات المباشرة غير اشتراكات الجملة، في الصحف والدوريات سواء بالبريد، أو البث الإلكتروني، أو بوسائل أخرى.

٨ - الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص

٣ - ١٢١ يوصي هذا الدليل بتجزئة مكّون الطبعة الخامسة إلى الامتيازات والحقوق المماثلة، والرسوم الضريبية ورسوم التراخيص الأخرى. وتشمل الامتيازات والحقوق المماثلة المدفوعات والمقبوضات الدولية لرسوم الامتيازات والرسوم الضريبية التي تدفع مقابل استخدام علامات تجارية مسجلة. وتشمل الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص الأخرى المدفوعات والمقبوضات الدولية مقابل الاستعمال المأذون به لحقوق الأصول والممتلكات غير المالية وغير المنتجة وغير المموسة (كالبراءات، وحقوق الطبع، والعمليات الصناعية، والتصميمات)، واستعمال أصول أو نماذج أصلية منتجة (كالمخطوطات، والبرامج الحاسوبية، والأعمال السينمائية، والتسجيلات الصوتية) عن طريق اتفاقات ترخيص. وتستبعد المدفوعات والمقبوضات عن الشراء أو البيع بصورة مباشرة بالنسبة لهذه الأصول والحقوق (وحسب الطبعة الخامسة فهذه تسجل كمعاملات حسابات رأسمالية لا خدمات). كذلك تستبعد حقوق التوزيع للمنتجات السمعية البصرية لفترة محدودة أو لمنطقة محدودة؛ فهذه مشمولة في الخدمات السمعية البصرية وما يتصل بها.

٩ - خدمات الأعمال الأخرى

٣ - ١٢٢ تماثل تغطية خدمات الأعمال الأخرى تغطية المكّون في الطبعة الخامسة؛ ومع ذلك فالتجزئة المقترحة أكثر تفصيلاً مما في الطبعة الخامسة وإن كانت تطابق بشكل عام التحليل التكميلي الوارد في الطبعة الخامسة.

٣ - ١٢٣ ويعرف الترويج بأنه شراء مقيم في اقتصاد التجميع لسلعة من غير مقيم وما يلي ذلك من إعادة بيع السلعة لغير مقيم آخر؛ وخلال العملية لا تدخل السلعة اقتصاد التجميع أو تخرج منه. (والتغييرات في المخزونات للتجار في الخارج تستبعد من تقدير خدمات الترويج). والفرق بين قيمة السلع عند حيازتها والقيمة عند بيعها يُسجل على أنه قيمة خدمات الترويج المقدمة. ومع أن تدفقات السلع المتصلة بنشاط الترويج ليست جزءاً من إحصاءات الخدمات فالبيانات المنفصلة المسجلة على أساس إجمالي، بما في ذلك قيمة السلع، تقيّد في أغراض التحليل، ويُدرج بند تكديري مستقل في التصنيف الموسّع لهذا الغرض هو التدفقات الإجمالية للترويج.

الإطار ٦ - خدمات الترويج

الترويج هو العملية التي يشتري السلعة فيها مقيم (في اقتصاد التجميع) من غير مقيم ثم يعيد بيعها لغير مقيم آخر، وخلال العملية لا تدخل السلعة اقتصاد التجميع أو تخرج منه. وقد تشمل معاملات الترويج موازنة السلعة حيث قد تُشترى وتُباع في الوقت نفسه تقريباً، وتجارة الجملة حيث قد تكون السلعة مملوكة للتاجر لفترة معينة وهو يتحمل مسؤولية نقلها من بلد البائع إلى بلد المشتري النهائي. وفي هذه الحالة الأخيرة قد يتكبد التاجر تكاليف مختلفة منها مثلاً النقل والتأمين أو الفائدة بصدد نقل السلعة وحفظها؛ حيث تمثل هذه التكاليف معاملات مع مقيمين في بلدان غير بلد التاجر، فهي تسجل على حدة بدلاً من خصمها من خدمات الترويج، تمشياً مع مبدأ الطبعة الخامسة، المتبع في هذا الدليل في تسجيل معاملات الحسابات الجارية على أساس إجمالي.

وقيمة خدمات الترويج هي الفرق بين قيمة السلعة عند حيازتها وقيمتها عند إعادة بيعها. فلو حدث الشراء والبيع خلال فترة محاسبية واحدة يكون هذا هو الوقت الذي تسجل فيه خدمات الترويج. فإذا لم تتم إعادة بيع السلعة من التاجر في الفترة المحاسبية نفسها التي اشترت فيها فحينئذ تسجل معاملة الترويج في وقت بيع السلعة، في الفترة الأخيرة. وتأتي هذه التوصية حسب الطبعة الخامسة وهي تتفق ونظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

وحدير بالذكر أن تسجيل معاملات الترويج ليست متماثلة - أي أن خدمات الترويج تسجل في الاقتصاد الذي يقيم فيه التاجر. فلا البلد المصدر للسلعة ولا البلد المستورد لها يسجل هذه الخدمات؛ غير أن قيمة السلعة تبلغ بطرق مختلفة في إحصاءات تجارة السلع وإحصاءات ميزاني المدفوعات في البلدين. ويفسر الفرق بقيمة خدمات الترويج التي يقدمها بلد ثالث.

ولو أُعيد بيع السلعة بأقل من التكلفة الأصلية للشراء - أي أن التاجر يخسر في البيع، فذلك يسجل حينذاك تصديراً سلبياً لخدمات الترويج.

ومن أمثلة خدمات الترويج ما يلي:

البلد ألف، يبيع سلعة بقيمة ١٠٠ وحدة إلى تاجر في البلد جيم، فيبيعها هذا إلى البلد باء، مقابل ١١٥ وحدة. وليبان هذا الوضع، يفيد تسجيل تجارة السلع وكذلك الخدمات.

وإذا جرت المعاملات كلها في فترة محاسبية واحدة فإن البلد ألف، يسجل صادرات سلع بقيمة ١٠٠ وحدة، ويسجل البلد باء، واردات سلع بقيمة ١١٥ وحدة. ويسجل البلد جيم، صادرات خدمات بقيمة ١٥ وحدة. وعدم التناظر هذا في المعاملة الموصى بها لذلك النشاط ينشأ بسبب الافتراض العملي بأن المصدر في البلد باء، يرجح ألا يعلم بقيمة ربح أو خسارة الترويج الذي يحققه التاجر في البلد جيم.

ولو اشترى السلعة تاجر في البلد جيم، في فترة محاسبية معينة وباعها إلى البلد باء، في فترة محاسبية تالية فإن البلد ألف، يسجل في الفترة المحاسبية الأولى تصدير سلع، ويسجل البلد جيم، استيراد سلع (يمكن اعتبارها بضاعة مخزونة في الخارج)، وتقيّد في البلدين بقيمة ١٠٠ وحدة. وفي الفترة المحاسبية التالية، عندما يعاد بيع السلع يسجل البلد جيم استيراد سلع سلبياً يعادل قيمة الوارد في الفترة المحاسبية السابقة (١٠٠ وحدة)، ويسجل البلد باء، استيراد سلع بقيمة ١١٥ وحدة، ويسجل البلد جيم، تصدير خدمات ترويج بقيمة ١٥ وحدة.

والحاويات والحفارات وما إليها وما شاكلها بغير أطقم. وتشمل أيضاً مدفوعات التأجير المتصلة بأنواع أخرى من السلع. ولا تشمل التأجير مع الشراء (ويسمى أحياناً التأجير الرأسمالي)، وتأجير خطوط الاتصالات أو قدرتها (المشمول في خدمات الاتصالات)، وتأجير السفن والطائرات بالأطقم (المشمول في خدمات النقل)، وتأجير المركبات لمسافرين أجانب (المشمول في السفر).

٣ - ١٢٦ الخدمات القانونية وتشمل خدمات الاستشارة والتمثيل القانونيين في أي إجراءات قانونية وقضائية وتشريعية؛ وخدمات صياغة الوثائق والصكوك القانونية؛ واستشارات الإشهاد؛ وخدمات جهود التنفيذ والتسويات.

٣ - ١٢٤ الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة وتشمل العمولات على معاملات السلع والخدمات بين: (أ) التجار المقيمين، وممارسة السلع، والباعة، والوكلاء بالعمولة، و(ب) غير المقيمين. ويشمل هذا المكون كذلك المعاملات في بيع السفن والطائرات والسلع بالمراد. ولا يشمل رسوم الامتيازات (المشمولة في الامتيازات والحقوق المماثلة)، والسمسرة في الخدمات المالية (المشمولة في الخدمات المالية)، والرسوم المتعلقة بالنقل (الواردة في المكون المناسب وهو خدمات النقل).

٣ - ١٢٥ خدمات التأجير التشغيلي وتشمل التأجير المقيم/غير المقيم، والتأجير لرحلة أو مدة واحدة، وبلا مشغّلين، بالنسبة للسفن والطائرات ومعدات النقل كعربات السكك الحديدية

٣ - ١٢٧ الخدمات المحاسبية، ومراجعة الحسابات، ومسك الدفاتر، والاستشارات الضريبية، وتشمل تسجيل المعاملات التجارية للأعمال التجارية وغيرها؛ وخدمات فحص السجلات المحاسبية والبيانات المالية؛ وتخطيط ضرائب الأعمال وإسداء المشورة بشأنها؛ وإعداد المستندات الضريبية.

٣ - ١٢٨ الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة، والعلاقات العامة وتشمل الخدمات الاستشارية والتوجيهية، والمعاونة التنفيذية التي تقدم إلى مؤسسات الأعمال في مجال سياسات واستراتيجيات العمال والتخطيط الشامل وهيكلية ومراقبة أي منظمة. وهي تشمل استشارات مراجعة الحسابات الإدارية؛ وإدارة السوق والموارد البشرية وإدارة الإنتاج وإدارة المشاريع؛ والخدمات الاستشارية والتوجيهية والتنفيذية المتعلقة بتحسين صورة العملاء وعلاقتهم بالجمهور وسائر المؤسسات.

(أ) الخدمات الزراعية الطارئة على الزراعة، مثل توفير الآلات الزراعية بأطقمها وآلات الحصاد، ومعالجة المحاصيل ومكافحة الآفات، وتربية الحيوان ورعايته، وخدمات التهجين. وتشمل كذلك الخدمات في مجالات القنص، وإعداد الشرك، والحراجه، وقطع الأخشاب، وصيد السمك؛

٣ - ١٢٩ خدمات الإعلان، وبحوث السوق، واستطلاعات الرأي العام التي تجرى بين مقيمين وغير مقيمين وتشمل تصميم وإنشاء وتسويق الإعلانات مما يقوم به وكلاء الإعلان؛ ووضع الإعلانات ويشمل شراء وبيع المساحات الإعلانية؛ وخدمات المعارض التي تقدمها المعارض التجارية؛ وترويج المنتجات في الخارج؛ وبحوث السوق؛ والتسويق عن بُعد؛ واستطلاعات الرأي العام بشأن القضايا المختلفة.

(ب) خدمات التعدين المقدمة في حقول النفط والغاز، وتشمل الحفر، وبناء المنصات، وخدمات الإصلاح، والتفكيك، وسمتة تبطين آبار النفط والغاز. وتشمل كذلك الخدمات الطارئة على التنقيب عن المعادن واستكشافها، كهندسة التعدين والمسح الجيولوجي؛

٣ - ١٣٠ خدمات البحث والتطوير وتشمل الخدمات التي تتم بين مقيمين وغير مقيمين وتتصل بالبحوث الأساسية والبحوث التطبيقية والتطوير التجريبي للمنتجات والعمليات الجديدة. ومن حيث المبدأ، فهي تشمل الأنشطة في مجال العلوم الفيزيائية، والعلوم الاجتماعية، والعلوم الإنسانية؛ وتشمل أيضاً تطوير نظم التشغيل التي تمثل تقدماً تكنولوجياً. وهي تشمل كذلك البحوث التجارية المتعلقة بالإلكترونيات، والدوائيات، والتكنولوجيا البيولوجية. ولا تشمل أعمال الدراسات التقنية والاستشارية (فهما مشمولان في خدمات استشارات الأعمال التجارية والإدارة والعلاقات العامة).

(ج) الخدمات الأخرى لتجهيز المواقع والتي تشمل التجهيز الموقعي، أو العمل في مجال السلع التي تم استيرادها دون تغيير في الملكية، والتي تُجهز ولكن لا يُعاد تصديرها إلى البلد المرسله منه (ولكن بدلاً من ذلك إما أن تباع في اقتصاد التجهيز أو تباع إلى اقتصاد ثالث) أو العكس بالعكس.

٣ - ١٣١ الخدمات المعمارية، والهندسية، وغيرها من الخدمات التقنية وتشمل المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين فيما يتصل بالتصميم المعماري ومشاريع التطوير الأخرى للمدن؛ وتخطيط وتصميم مشاريع السدود والجسور والمطارات، ومشاريع تسليم المفتاح وما شاكل ذلك، والإشراف عليها؛ وأعمال المساحة ورسم الخرائط؛ واختبار الإنتاج والإشهاد؛ وخدمات التفيتش التقني. ولا تشمل هندسة التعدين الواردة في خدمات التعدين.

٣ - ١٣٤ خدمات الأعمال الأخرى وتشمل معاملات الخدمات بين مقيمين وغير مقيمين، كتنسيب الموظفين وخدمات الأمن والتحقيقات، والترجمة التحريرية والشفوية، والخدمات الفوتوغرافية، وتنظيف المباني، وخدمات العقارات التي تقدم لشركات الأعمال، وأي خدمات أخرى للأعمال التجارية مما لا يمكن تصنيفه ضمن أي خدمات أعمال تجارية أخرى مسرودة أعلاه. وهي تشمل الخدمات المتعلقة بتوزيع الكهرباء والمياه والغاز وسائر المنتجات النفطية.

٣ - ١٣٥ الخدمات بين المؤسسات ذات القرابة، غير المدرجة في موضع آخر وهي فئة متبقية. وتشمل المدفوعات بين المؤسسات ذات القرابة لقاء الخدمات التي لا يمكن تصنيفها بالتحديد مع أي مكوّن آخر من مكونات التصنيف الموسّع. وهي تشمل المدفوعات من الفروع والمؤسسات المنتسبة للمؤسسة الأم أو المؤسسة أخرى ذات قرابة تمثل مساهمات في تكاليف الإدارة العامة للفروع والمؤسسات التابعة والمنتسبة (من أجل التخطيط والتنظيم والمراقبة) وكذلك رد المصاريف المسوّاة مباشرة بوساطة المؤسسات الأم. كما تشمل المعاملات بين المؤسسات الأم وفروعها والمؤسسات التابعة والمنتسبة، لتغطية النفقات العامة.

٣ - ١٣٢ خدمات معالجة النفايات وإزالة التلوث وتشمل معالجة النفايات المشعة وغيرها؛ وتهميش التربة الملوثة؛ والتنظيف من التلوث ويشمل ذلك التسربات النفطية؛ وإصلاح مواقع التعدين؛ وخدمات إزالة التلوث والإصحاح. وتشمل أيضاً كل الخدمات الأخرى المتصلة بتنظيف وإصلاح البيئة.

١٠ - الخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية

٣ - ١٣٦ تشمل هذه مكوّنين فرعيين هما الخدمات السمعية البصرية وما يتصل بها، وسائر الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية.

٣ - ١٣٧ الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها وتشمل رسوم الخدمات والرسوم المتصلة بها المتعلقة بإنتاج الصور المتحركة (أي

ووكالات الدفاع، مع مقيمين في الاقتصادات التي تقع بها السفارات والقنصليات والوحدات العسكرية ووكالات الدفاع، وكل المعاملات مع اقتصادات أخرى. ولا تشمل المعاملات مع المقيمين في الاقتصادات الأم التي تمثلها السفارات والقنصليات والوحدات العسكرية ووكالات الدفاع، والمعاملات في المفوضيات وتبادل البريد وهذه السفارات والقنصليات.

٣ - ١٤٠ ويوصى بتجزئة هذا البند إلى الخدمات التي تؤديها **السفارات والقنصليات**، والخدمات التي تؤديها **الوحدات والوكالات العسكرية** وكل المتعاملين الآخرين.^{٥٧}

٣ - ١٤١ وتشمل المعاملات المصنفة في هذا المكون المعاملات في السلع والخدمات (كإمدادات المكاتب، والأثاث، والمرافق، والسيارات الرسمية، والتشغيل، والصيانة، والترفيه الرسمي) والنفقات الشخصية التي يتكبدها الدبلوماسيون والموظفون القنصليون والأفراد والعسكريون ومعالوهم في الاقتصادات التي يعملون بها. كما يشمل هذا المكون، رهنأً بالاعتبارات نفسها المعاملات الواردة في البند السابق، التي تجريها كيانات رسمية أخرى (كبعثات المعونة والمكاتب الحكومية للسياحة والإعلام والترويج)، الواقعة في اقتصادات في الخارج. وتشمل أيضاً المعاملات المتصلة بالنفقات الإدارية العامة وما شاكلها مما لم يصنف في موضع آخر. وعلاوة على هذا، يشمل هذا المكون المعاملات المتصلة بخدمات المعونة التي تقدمها وكالات غير عسكرية مما لا تترتب عليه أي مدفوعات والتي تعوض بالتحويلات. وأخيراً تشمل الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر؛ المعاملات المتصلة بتقديم ترتيبات عسكرية مشتركة وقوات لحفظ السلام، كالتي تقوم بها الأمم المتحدة.

٣ - ١٤٢ ومعظم المعاملات الواردة في هذا المكون من مكونات التصنيف الموسع لا يشملها الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. فالاتفاق العام لا يشمل بوجه خاص ما يلي:

(أ) السلع التي تقدمها السفارات والقنصليات والوحدات العسكرية وما شاكلها، لأن الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات لا ينطبق إلا على معاملات الخدمات؛

(ب) الخدمات التي تقدمها السفارات والقنصليات والوحدات العسكرية وما شاكلها لأن هذه الخدمات تقدم ممارسة لسلطة حكومية (انظر المرفق الخامس، الجزء الأول، المادة ١)؛

(ج) تقديم الخدمات للسفارات والقنصليات والوحدات العسكرية وما شاكلها من كيانات حكومية من بلدان أخرى (بما في ذلك، من بلد الموقع).

أفلام أو شرائط فيديو)، والبرامج الإذاعية والتلفزيونية (الحية أو المسجلة على أشرطة)، والتسجيلات الموسيقية. وتشمل المقبوضات أو المدفوعات للإيجار؛ والأجور التي يقبضها الممثلون والمخرجون ومن إليهم نظير إنتاج في الخارج (أو يقبضها غير المقيمين نظير عمل منفذ في اقتصاد التجميع)؛ ورسوم حقوق التوزيع المباعة إلى وسائل الإعلان لعدد محدود من العروض في مناطق محددة؛ والحصول على القنوات التلفزيونية المشفرة (كخدمات الكبل). وتشمل أيضاً أجور الممثلين، والمديرين، والمخرجين، المشتركين في الأعمال المسرحية والموسيقية، واللقاءات الرياضية، والسيرك، واللقاءات الأخرى المماثلة، والرسوم عن حقوق التوزيع (للتلفزيون والراديو والأفلام)، عن هذه الأنشطة. ولا تشمل مشتريات ومبيعات الأفلام والبرامج التلفزيونية والإذاعية، والموسيقى المسجلة والنوتات والمخطوطات الموسيقية، وحقوق هذه الأعمال (لأن مشتريات ومبيعات السلع والأصول لا تدخل في نطاق التصنيف الموسع). وكذلك لا تشمل بيع حقوق طبعات الأفلام والبرامج التلفزيونية.^{٥٨} فمبيعات ومشتريات الحقوق ينبغي أن تُدرج في البند التذكيري المعاملات السمعية البصرية.

٣ - ١٣٨ **الخدمات الشخصية، والثقافية، والترفيهية الأخرى** وتشمل الخدمات من قبيل الخدمات المتصلة بالمتاحف، والمكتبات، والمحفوظات، وسائر الأنشطة الثقافية والرياضية والترفيهية. وينبغي تحديد مكونين فرعيين منفصلين هنا، غير التفاصيل الموصى بها في الطبعة الخامسة، لأغراض الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. وهذان هما تقديم الخدمات التعليمية والخدمات الصحية. وتشمل **الخدمات التعليمية** الخدمات المقدمة بين مقيمين وغير مقيمين بصدد التعليم، كدورات المراسلة، والتعليم عن طريق التلفزيون أو الإنترنت، وعن طريق المعلمين وأمثالهم الذين يقدمون الخدمات مباشرة في الاقتصادات المضيفة. أما **الخدمات الصحية** فتشمل الخدمات التي يقدمها الأطباء والمرضى والمعاونون الطبيون وأمثالهم، فضلاً عن الخدمات التي تقدمها المختبرات وأشباهاها، سواء أقدّمت عن بُعد أم في الموقع. ولا تشمل كل نفقات المسافرين على التعليم والصحة (المشمولة في السفر).

١١ - الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر

٣ - ١٣٩ إن **الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر** هي فئة متبقية تشمل المعاملات الحكومية (بما فيها خدمات المنظمات الدولية) غير الواردة ضمن مكونات أخرى في تصنيفات التصنيف الموسع المعرفة أعلاه. وهي تشمل كل المعاملات (في السلع والخدمات) التي تجريها السفارات والقنصليات والوحدات العسكرية

^{٥٧} هذه التجزئة ليست مطلوبة لأغراض الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات.

^{٥٨} نُجري في وقت إعداد هذا الدليل مناقشة تصنيف تقديم الموسيقى والأفلام عن طريق التحميل على شبكة الإنترنت.

المقيمة/غير المقيمة، تشمل المعاملات الخارجة عن طائفة الخدمات المشمولة في تصنيفات الطبعة الخامسة والتصنيف الموسع، ويوصي به لفائدته التحليلية.

٣ - ١٤٧ والبند يشمل على سبيل المثال:

- (أ) حقوق ورسوم التوزيع للأفلام والبرامج التلفزيونية؛
(ب) حقوق إعادة البث التلفزيوني للقاءات الرياضية؛
(ج) حقوق ورسوم توزيع ألعاب الفيديو التي تحمل عن طريق القنوات التلفزيونية؛

(د) بيع حقوق الأفلام والبرامج التلفزيونية؛

(هـ) بيع حقوق طبعات الفيديو للأفلام والبرامج التلفزيونية، إما على أساس عدد أشرطة أو أقراص الفيديو المنتجة، وإما على أساس التوزيع في إقليم بعينه؛

(و) خدمات الاشتراكات التي تقدم في القنوات التلفزيونية المشفرة؛ كالكبل والإذاعة على الهواء، أو الإذاعة الحرة على الهواء؛

(ز) حقوق المؤلفين الموسيقيين التي تتصل ببيع التسجيلات بالدفع عن طريق جمعيات التحصيل؛

(ح) حقوق الأداء المتصلة بالحفلات الموسيقية، أو المسرحية الحية؛

(ط) حقوق البث المسرحي في الخارج عن طريق الفرق المسرحية؛

(ي) العروض الموسيقية المنتجة في الخارج.

٣ - ١٤٨ ويستثنى من ذلك، مثلاً، كل السلع، أما بيع وشراء أشرطة الفيديو والأقراص المدججة وأقراص الفيديو فذلك مشمول.

٣ - ١٤٩ وجدير بالذكر أن من الجائز دفع قيمة الرسوم والحقوق على أساس عدد من القواعد التي تشمل الدفع عند المشاهدة، وعدد أشرطة أو أقراص الفيديو المنتجة والفترة الزمنية، والإقليم وحجم الجمهور الذي تصل إليه.

٣ - ١٥٠ وبالنسبة للأعمال الموسيقية والبرامج التلفزيونية والإذاعية فإن إدارة وتحصيل هذه الرسوم تضطلع بها "جمعيات حقوق الأداء" أو "جمعيات التحصيل". وتمثل المؤسسات التي تجري هذه المعاملات أساساً فيما يلي: (أ) منتجي الخدمات والسلع السمعية البصرية الذين يمنحون حقوق التوزيع (ومثلاً عندما يوجد بث تلفزيوني أو إذاعي)، وحقوق المؤلفين والملحنين (ومثلاً عندما تباع التسجيلات)، وحقوق الأداء (ومثلاً عندما تتولى الإنتاج والأداء في الخارج فرقة مسرحية أو فرقة أوبرا)؛ (ب) قنوات التلفزيون والإذاعة التي تدفع مقابل حقوق إعادة البث والقنوات التلفزيونية المشفرة التي تتلقى الإيراد (وينبغي تسجيل المقبوضات والمدفوعات بوصفها

٣ - ١٤٣ ولا يشمل الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات سوى الإمداد بالخدمات من الكيانات غير الحكومية إلى الكيانات الحكومية، والدبلوماسيين الأجانب وموظفي القنصليات ومُعاليهم، وهو ما يُنسب إلى الطريقة ٢. وهذه الخدمات مشمولة في الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر عندما يتعذر تصنيفها ضمن مكونات أخرى. بيد أن تحديد هذه المعاملات يتطلب تجميع بيانات عن الإمداد بالسلع بشكل منفصل عن الإمداد بالخدمات، فضلاً عن التجزئة حسب نوع مقدم الخدمة. وهذا ما لا يوصي به هذا الدليل.

طاء - التجميع البديل لمعاملات الخدمات وغير الخدمات

٣ - ١٤٤ لأغراض تحليلية مختلفة قد يرغب بمجموع البيانات في تجميع معاملات الخدمات وغير الخدمات لتوفير المعلومات عن مجالات اهتمام أو شاغل خاص للمستخدمين لها، ويشمل ذلك كل المعاملات المتعلقة بالرعاية الصحية والقضايا البيئية أو الأنشطة السمعية البصرية. ومن أمثلة ذلك أن الدليل يقدم تجميعاً مقترحاً للمعاملات يشمل معاملات الخدمات التي تتصل بالأنشطة السمعية البصرية. ويظهر هذا التجميع، المعاملات السمعية البصرية باعتباره بنداً تذكيراً لتصنيف التصنيف الموسع. ويرد وصفه أدناه.

٣ - ١٤٥ وتغطية المعاملات السمعية البصرية هي نفسها تغطية الخدمات السمعية البصرية التي تناقشها الفقرة ٣ - ١٣٧ أعلاه، اللهم إلا أنها تخرج على مبادئ الطبعة الخامسة والتصنيف الموسع حيث تُدرج جميع معاملات ميزان المدفوعات بين المقيمين وغير المقيمين، ما عدا المعاملات في السلع. وقد أُدرجت المعاملات السمعية البصرية كبنداً تذكيري لأن إحدى الاحتياجات المذكورة في الاتفاق العام هي للمعلومات عن طائفة من المعاملات المتصلة بالأنشطة السمعية البصرية. وعلاوة على هذا يتعذر أحياناً فصل الخدمات السمعية البصرية عن سائر المعاملات السمعية البصرية، لا بسبب الطابع التقني لهذه المعاملات فحسب، بل ولأن هذه المعاملات تتم في الغالب بين مؤسسات ذات قرابة. وفي شبكات الأعمال التجارية السمعية البصرية يكون تكامل مؤسسات الإنتاج/التوزيع وأنشطة الإنتاج المشترك هو القاعدة في الغالب، لا الاستثناء.

٣ - ١٤٦ وينبغي أن يستخدم هذا البند التذكيري لبيان القيمة الكلية لتلك المعاملات المقيمة/غير المقيمة. ومن ثم يشمل هذا البند التذكيري المعاملات في الخدمات بما فيها المعاملات المدرجة في الخدمات السمعية البصرية ورسوم الضرائب والتراخيص، ويشمل بالإضافة إلى ذلك حيازة الأصول غير المنتجة وغير المالية،^{٥٨} من قبيل البراءات، وحقوق الطبع، والعلامات المسجلة، والامتيازات، والتصرف فيها. وهكذا يصبح البند إعادة تنظيم لطائفة من المعاملات

^{٥٨} انظر الطبعة الخامسة، الفقرتين ٣١٢ و ٣٥٨.

معاملات سمعية بصرية)؛ (ج) جمعيات حقوق الأداء مثل جمعية مؤلفي وملحن الموسيقي أو رابطة الإدارة الجماعية للأعمال السمعية البصرية، التي تقوم بدور الوسيط بين المنتجين ووسائل الإعلام.

ياء - جمع البيانات

٣ - ١٥١ يمكن وصف طرائق جمع البيانات، في ستة أنواع أساسية من المصادر - نُظِم الإبلاغ عن المعاملات الدولية؛ واستقصاءات المؤسسات؛ واستقصاءات الأسر المعيشية؛ والبيانات الإدارية؛ والبيانات الرسمية؛ والمعلومات المتحصل عليها من البلدان والمنظمات الدولية الشريكة. ويمكن الحصول على البيانات الصحيحة بصورة مباشرة عن طريق واحدة أو أكثر من هذه الطرائق، أو قد يمكن استخدام نوع ما من النمذجة للحصول على تقديرات لمكونات ميزان المدفوعات.

٣ - ١٥٢ ونظام الإبلاغ عن المعاملات الدولية يسجل المعاملات التي تتم بين المقيمين وغير المقيمين. وقد يكون هذا النظام نتاج ضوابط صرف راهنة أو ماضية أو قد يأتي منفصلاً عن تلك الضوابط. والمصارف التجارية في بلدان كثيرة تسجل كل المعاملات التي تتم عن طريق نظمها وتبلغ عنها (إما كل معاملات على حدة، وإما بصورة مجمعة) مجمع بيانات ميزان المدفوعات. وحيثما يستطيع المقيمون إجراء المعاملات خارج النظام المصرفي المحلي يتوجب أن يجمع بيانات تكميلية. ولا بد من وجود البيانات التكميلية من أجل المعاملات التي تتم عن طريق حسابات مصرفية في الخارج لمقيمين، والمعاملات التي لا يتغير فيها النقد (كما في تجارة المقايضة أو عندما تمدد الائتمانات التجارية).

٣ - ١٥٣ وفي استقصاءات المؤسسات تُجمع المعلومات في صورة مجمعة عن معاملات المؤسسات المقيمة مع المؤسسات غير المقيمة. ويمكن أن تكون هذه الاستقصاءات تغطية كاملة أو أن تُجرى على أساس العينة. ويجوز أن تُجرى استقصاءات المؤسسات لجمع المعلومات من المؤسسات العاملة في مجال أنشطة معينة (مثل الخطوط الجوية المشتغلة أساساً بنقل المسافرين والبضائع، والمؤسسات القانونية التي لا تقدم سوى طائفة صغيرة من الخدمات، أو الفنادق والمطاعم التي تقدم خدماتها أساساً للزائرين الأجانب)، أو قد تطبق على طائفة كبيرة من المؤسسات لجمع معلومات عن كل معاملاتها في الخدمات، بل وعلى كل معاملات موازين مدفوعاتها. ولكي تنجح تلك الاستقصاءات لا بد من استخدام سجل مؤسسات مستكمل ومن اتباع تقنيات استقصاء جيدة (كالتابعة الملائمة وتقنيات التحقق من الإسناد).

٣ - ١٥٤ وقد أُجريت استقصاءات قليلة لأغراض ميزان المدفوعات على وجه التحديد؛ وأكثر هذه الاستقصاءات عادة هي الاستقصاءات الدورية أو الجارية التي تتم لتحصيل معلومات عن نفقات السفر. بيد أن من الشائع استغلال استقصاءات الأسر المعيشية

الموجودة، في جمع معلومات إضافية لأغراض ميزان المدفوعات وتشمل تلك المصادر إحصاءات الهجرة واستقصاءات دخل الأسر المعيشية ونفقاتها.

٣ - ١٥٥ وتشمل بيانات القطاع الحكومي (الحكومة وسلطات مراقبة النقد) المتاحة من سجلات الحاسبة المفصلة لسلطات مراقبة النقد وكل مستويات الحكومة. وتكمل هذه المصادر مصادر البيانات الأخرى أو تستغل في تصحيح البيانات المتحصل عليها من المصادر الأخرى.

٣ - ١٥٦ كذلك يمكن الحصول على البيانات عن معاملات خدمات ميزان المدفوعات، باعتبارها نتاجاً ثانوياً للوظائف الإدارية للحكومة. وأكثر هذه البيانات شيوعاً لإحصاءات الخدمات هي التطبيقات التي قد تلزم للمقيمين لتصدير أو استيراد الخدمات، والسجلات التي يمكن أن تكون محفوظة والتي تتعلق بخدمات التعليم والصحة المقدمة لغير المقيمين أو المقدمة منهم.

٣ - ١٥٧ وتفيد المعلومات المتحصل عليها من البلدان الشريكة في توفير البيانات التي يتعذر جمعها بصورة مباشرة داخل بلد ما، كما تفيد في صحة الطرائق الأخرى لجمع البيانات وتقييمها. وتفيد البيانات المتحصل عليها من المنظمات الدولية فائدة خاصة للبلدان المتلقية للمعونة في تجميع البيانات عن خدمات المعاونة التقنية.

٣ - ١٥٨ ولا بد أن يأخذ مجمع البيانات في اعتبارهم أشياء كثيرة لدى اختيار طريقة أو أسلوب لتقرير مكونات الخدمات المختلفة، بما في ذلك التشريعات التي تسمح بجمع البيانات، والبيانات المتاحة من قبل، والموارد المتاحة، واحتياجات المستفيدين، وملاءمة الطرائق المختلفة في جمع البيانات التي قد تستخدم، لبلد ما بعينه.

٣ - ١٥٩ ويمكن الحصول على معلومات عن بعض أنواع المعاملات من أكثر من مصدر بيانات واحد. فإذا أمكن جمع المعلومات من أكثر من مصدر يمكن تدقيق البيانات ومطابقتها بشكل مفيد.

كاف - ملخص التوصيات

٣ - ١٦٠ يمكن تلخيص التوصيات الأساسية في هذا الفصل لتجميع إحصاءات المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين في اقتصاد ما، على النحو التالي:

- ١ - اتباع التوصيات الواردة في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات بشأن مبادئ التسجيل (الإقامة، والتقييم، ووقت التسجيل، وعملة التسجيل، وتحويل العملة).
- ٢ - تجميع بيانات معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين في بلد ما، وفق تصنيفات التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات. وإعطاء أعلى

لتصنيف الطبعة الخامسة، على الأقل (انظر الفقرة ٢ - ٥٢ أعلاه).

٤ - تجميع بيانات مجموع معاملات الخدمات بشكل مستقل للمعاملات مع الأطراف ذات القرابة وغير ذات القرابة.

٥ - إسناد كل مكون من مكونات التصنيف الموسع إما إلى طريقة واحدة غالبية، وإما إن لم توجد طريقة واحدة غالبية، إلى أهم طرائق الإمداد. وتُعطى لهذا الإسناد أولوية منخفضة.

الأولويات لتجميع البيانات على مستوى الطبعة الخامسة؛ وينبغي اتباع هذا بتطبيق مستوى تفاصيل التصنيف الموسع ولكن مع مراعاة متطلبات البيانات في كل اقتصاد تجميع على حدة، وبلي ذلك مباشرة في الأولوية تجميع البيانات عن البنود التذكيرية في تصنيفات التصنيف الموسع.

٣ - تجميع البيانات على أساس كل شريك تجاري، وعلى مستوى المكونات الأحد عشر الرئيسة

رابعاً - إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات

ألف - مقدمة

هذه هي التي تدعم بأكثر الصور مباشرة رصد الالتزامات بموجب الاتفاق العام (غاتس).

٤ - ٤ وبينما يمكن بهذا اعتبار المبيعات أهم المعلومات التي تجمع بموجب إحصاءات (فاتس) تلزم عموماً معلومات إضافية لإجراء تقييم مناسب للآثار الاقتصادية لعمليات الشركات التابعة ولتدابير تحرير تقديم الخدمات بطريقة الوجود التجاري للإمداد. وعلى سبيل المثال، فالمعلومات عن القيمة المضافة تتيح تمييز الناتج الناشئ في الشركة التابعة عن الناتج الناشئ في الشركات التي تزودها بالمدخلات المباشرة. وبالمثل، فالمعلومات عن العمالة لازمة لتقييم تأثير الشركات التابعة على سوق العمل. وعلى هذا فالدليل يوصي بمؤشرات متعددة أو متغيرات من أجل إحصاءات (فاتس) وليس المبيعات فحسب.

٤ - ٥ ويمكن تطوير إحصاءات (فاتس) بالنسبة للشركات التابعة المملوكة لأجانب في اقتصاد التجميع (فاتس الداخلة)، والشركات التابعة الأجنبية لاقتصاد التجميع (فاتس الخارج). وحيث إن البلدان تلتزم بموجب الاتفاق العام (غاتس) فيما يتعلق بإمداد الخدمات في اقتصاداتها لا بالخدمات التي تقدمها في الخارج، فأكثر البيانات مباشرة فيما يتعلق بالوجود التجاري؛ يمكن أن تكون هي المعلومات عن أنشطة الشركات التابعة المملوكة لأجانب في الاقتصاد المحلي. ومع هذا فالسبب في أن البلدان تتعهد بهذه الالتزامات؛ هو تأمين التزامات من جانب بلدان أخرى، بقصد تعزيز قدرة شركائها على تقديم الخدمات في تلك البلدان. وبالنسبة للوجود التجاري فإن هذا الإمداد يُتبع بوساطة البيانات عن فاتس الخارج، الذي يجب لهذا السبب أن يعتبر هاماً.

٤ - ٦ وبالإضافة إلى كون فاتس الداخل أكثر ارتباطاً مباشراً بالالتزامات بلد التجميع. بموجب اتفاق الغاتس فهو غالباً أيسر في التجميع من فاتس الخارج. فالكيانات المشمولة تقع في بلد التجميع وتكون بياناتها مدرجة بالفعل في إحصاءات المؤسسات المحلية في البلد بشكل منتظم. ومن ثم فتجميع البيانات عنها قد لا ينطوي إلا على تحديد المجموعة الفرعية المملوكة لأجانب من المؤسسات الموجودة محلياً، وجدولة البيانات الموجودة عنها. وعلى العكس من ذلك، ففي فاتس الخارج تقع الكيانات المشمولة خارج اقتصاد التجميع، ولا تكون مشمولة عموماً في البيانات الموجودة. ثم إنه قد تكون هناك عقبات قانونية أو عملية تعترض استقصاءها بشكل مباشر؛ وعموماً يتعين جمع البيانات من المستثمرين المباشرين المقيمين لا من الشركات التابعة الأجنبية ذاتها. وهذا الدليل يسلم بأن كثيراً من البلدان تقتصر مبدئياً، لهذا السبب، في إحصاءاتها للفاتس على

٤ - ١ لا تتم المبيعات الدولية للسلع والخدمات جميعاً عن طريق المعاملات بين المقيمين وغير المقيمين المسجلة في حسابات ميزان المدفوعات على النحو المحدد في الطبعة الخامسة (وفي الحساب الخارجي للسلع والخدمات في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣) فحسب، بل وعن طريق مؤسسات الاستثمار المباشر أو المؤسسات التابعة لها المنشأة في بلدان العملاء الأجانب.^٩ وبالنسبة للخدمات فهذه الطريقة لخدمة الأسواق الأجنبية مهمة بوجه خاص، لأنها غالباً الطريقة الوحيدة التي تتيح صلة وثيقة ومستمرة بين مقدمي الخدمات وعملائهم فهذه ضرورية لفعالية المنافسة مع الشركات المحلية.

٤ - ٢ والإحصاءات التي تصف مجمل عمليات الشركات التابعة في هذا الدليل، أُطلق عليها المصطلح "إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات" أو "إحصاءات فاتس". وتمشياً مع موضوع وغرض الدليل صُممت توصياته بشأن تجميع هذه الإحصاءات وعرضت والخدمات في الحسابان. ومع ذلك فباستثناء التجزئة حسب النشاط المعين والمنتجات المعينة المقترحة، تنطبق معظم التوصيات بالقدر نفسه على السلع وعلى الخدمات، ويمكن أخذها في الاعتبار لدى وضع إطار معمم لإحصاءات عمليات الشركات التابعة.

٤ - ٣ ويمكن اعتبار أن أهم المعلومات عن عمليات الشركات التابعة هي المعلومات عن مبيعاتها. وتقاس الخدمات المقدمة عن طريق معاملات بين مقيمين وغير مقيمين من حيث المبيعات (غير أي خدمات قد يكون متبرعاً بها)، ويجب أن يتوافر مقياس مقارنة للشركات التابعة حتى يتسنى قياس الخدمات المقدمة عن طريقها على أساس مواز. ورغم أن الدليل يوصي، كما هو مشروح أدناه، بوضع برنامج أوسع لجمع البيانات، فهو يسلم بأن بعض البلدان يمكن، على الأقل مبدئياً، أن تقتصر على جمع إحصاءات المبيعات، لأن

^٩ مصطلح "الشركات التابعة" مستخدم هنا بالترادف مع مصطلح "مؤسسات الاستثمار المباشر" التي هي وفقاً للطبعة الخامسة مؤسسة مندمجة أو غير مندمجة يمتلك فيها مستثمر مباشر مقيم في اقتصاد آخر ١٠ في المائة أو أكثر من الأسهم العادية أو حق التصويت (بالنسبة للمؤسسة المندمجة) أو ما يعادل ذلك (بالنسبة للمؤسسة غير المندمجة). وكما سيأتي شرحه أدناه فإن معظم هذا الفصل لا يتعلق إلا بالشركات التابعة التي للمستثمر المباشر فيها أغلبية مصلحة الملكية. ويمكن التعبير عن هذه بالمصطلح "الشركات التابعة ذات الملكية الغالبة"؛ ومع هذا ففيما يلي يجوز لهذه المؤسسات التابعة - لسهولة العرض، أن يشار إليها ببساطة بعبارة "الشركات التابعة" حيث إن تقييم المجموعة الفرعية ذات الملكية الغالبة من الشركات التابعة، واضح في سياق المناقشة.

ما يتعلق بالاستثمار الداخلى. ومع ذلك فهو يشير إلى أن بعض البلدان قد نجحت في تجميع البيانات لفاتس الخارج أيضاً.

٤ - ٧ وبما أن إحصاءات فاتس الداخل لبعض البلدان توفر معلومات عن فاتس الخارج للبلدان الشريكة، فتبادل المعلومات بين البلدان الشريكة، يمكن أن يزود البلدان التي لا تجمع بيانات عن فاتس الخارج، بمعلومات عن أنشطة شركائها المتعددة الجنسيات في الخارج. ولكي تكون تلك البيانات مفيدة، فمن المهم أن تُجمَع باستخدام تعاريف ومنهجيات موحدة، ويمكن للدليل في هذا الصدد أن يؤدي دوراً هاماً في تعزيز القابلية للمقارنة. وعلاوة على هذا، تستطيع المنظمات الدولية بإعادة نشرها لبيانات البلدان الأعضاء، أن تكون بمثابة غرف مقاصّة لتبادل المعلومات. ويمكن أن تصبح غرف المقاصّة هذه ذات قيمة كبيرة بقدر ما تساعد على بلوغ التساوق في العرض، والتخفيض الكبير في عدد الاتصالات اللازمة لتجميع البيانات.

٤ - ٨ ليست المعاملات المالية للاستثمار الأجنبي المباشر وما يتصل بها من وضع استثماري (مخزون) وتدابير للإيرادات، بصريح العبارة، متغيرات لإحصاءات فاتس، لأنها لا تتعلق بالعمليات الكلية للشركات التابعة الأجنبية، وإنما تتعلق بالمعاملات والأوضاع بين المستثمرين المباشرين والشركات التابعة الأجنبية فحسب.

وفضلاً عن هذا فتدابير الاستثمار الأجنبي المباشر تجمّع عادة بصدد المعاملات والأوضاع مع الشركات التابعة الأجنبية، في حين أن متغيرات إحصاءات فاتس، كما هو وارد في الفقرات ٤ - ١٧ إلى ٤ - ٢٤ أدناه، لا تجمّع إلاً عن الشركات التابعة التي للمستثمر المباشر فيها مصلحة غالبية.

٤ - ٩ ورغم تلك الفوارق، ينبغي اعتبار إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر إضافة هامة لإحصاءات فاتس. وربما وجدت البلدان التي لا تستطيع تنفيذ تجميع إحصاءات فاتس على الفور، أن إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر يمكن أن توفر مؤشراً مؤقتاً بديلاً للوجود التجاري. وفضلاً عن ذلك يمكن استخدام إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر بالترافق مع إحصاءات فاتس، لبيان مدى تمويل عمليات الشركات التابعة بأموال من المستثمرين المباشرين، وكذلك مدى تراكم الدخل المتولد من الشركات التابعة، لحساب المستثمرين المباشرين. فهذا الدليل يوصي بتجميع إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر على النحو المحدد في الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، وفي الطبعة الثالثة من التعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وللتيسير يرد تلخيص لتلك المبادئ التوجيهية في الإطار ٧.

الإطار ٧ - قياس الاستثمار الأجنبي المباشر

بناءً على الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، والطبعة الثالثة من التعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر؛ فإن الاستثمار المباشر هو فئة الاستثمار الدولي، التي تعكس هدف كيان مقيم في أحد الاقتصادات، وهو الحصول على مصلحة دائمة في مؤسسة مقيمة في اقتصاد آخر (والكيان المقيم هو المستثمر المباشر، والمؤسسة هي مؤسسة الاستثمار المباشر). وتعني المصلحة الدائمة، وجود علاقة طويلة الأجل بين المستثمر المباشر والمؤسسة، وقدر هام من النفوذ على إدارة المؤسسة. ولا يشمل الاستثمار المباشر المعاملة الأولية بين المستثمر والمؤسسة فحسب، بل يشمل كل المعاملات اللاحقة بينهما وفيما بين المؤسسات التابعة.

وللأغراض الإحصائية، تعرّف مؤسسة الاستثمار المباشر، بأنها مؤسسة محدودة أو غير محدودة، يملك فيها مستثمر مباشر مقيم في اقتصاد آخر ١٠ في المائة أو أكثر من أسهمها العادية أو حق التصويت (بالنسبة للمؤسسة المحدودة)، أو ما يعادل ذلك (بالنسبة للمؤسسة غير المحدودة). وتشمل مؤسسات الاستثمار المباشر الكيانات التابعة (لمستثمر غير مقيم يملك أكثر من ٥٠ في المائة منها)، والشركات المنتسبة (لمستثمر غير مقيم يملك ما بين ١٠ في المائة و ٥٠ في المائة منها)، والفروع (المملوكة مشاركة أو بالكامل لمؤسسات غير محدودة) المملوكة بصورة مباشرة أو غير مباشرة لمستثمر مباشر. وبما أنها تشمل مؤسسات ليست الملكية الغالبة فيها لمستثمر مباشر، فإن مفهوم الاستثمار المباشر، يكون أوسع من مفهوم الشركات التابعة ذات الملكية الغالبة، المستخدم في هذا الدليل، في تعريف عالم الشركات المشمول في إحصاءات فاتس.

ويمكن أن يكون المستثمرون المباشرين أفراداً؛ أو مؤسسات محدودة أو غير محدودة، خاصة أو عامة؛ أو مجموعات أفراد أو مؤسسات؛ أو حكومات أو وكالات حكومية؛ أو منظمات أخرى تملك مؤسسات استثمار مباشر في اقتصادات غير الاقتصادات التي يقيم بها مستثمرون مباشرون. وأعضاء مجموعات الأفراد أو المؤسسات المنتسبة هم الذين يظن أن لهم من خلال ملكيتهم المشتركة ١٠ في المائة أو أكثر، نفوذاً على الإدارة مماثلاً لنفوذ فرد أو مؤسسة بالقدر نفسه من الملكية.

ولسوف ينطوي تجميع الإحصاءات عن الاستثمار المباشر على جمع أو تقييم ثلاثة أنواع عريضة من البيانات - إيرادات الاستثمار المباشر، والمعاملات المالية للاستثمار المباشر، ووضع الاستثمار المباشر (في البورصة).

وتتألف إيرادات الاستثمار المباشر من الإيرادات على رأس المال، والإيرادات على الديون، وهي تشمل الإيرادات المستحقة للمستثمر المباشر في اقتصاد ما، من ملكيته لرأس مال استثمار مباشر (انظر أدناه) في مؤسسة في اقتصاد آخر. وتعرض إيرادات الاستثمار المباشر على أساس صافي الاستثمار المباشر في الخارج، والاستثمار المباشر في اقتصاد الإبلاغ (أي مقبوضات الإيرادات على الأسهم والإيرادات على الديون، خصوصاً منها مدفوعات الإيرادات على الأسهم والإيرادات على الديون لكل). ويقسم الإيراد على رأس المال تقسيماً فرعياً إلى: (أ) الإيرادات الموزعة (الأسهم وأرباح الفروع الموزعة)؛ (ب) العائدات المعاد استثمارها، وأرباح الفروع غير الموزعة. وتتألف الإيرادات على الديون من الفوائد المستحقة الدفع (أي المجمعة) بين المستثمرين المباشرين ومؤسسات الاستثمار المباشر؛ ويشمل ذلك الفوائد المستحقة الدفع من المستثمر المباشر إلى مؤسسة الاستثمار المباشر، والفوائد المستحقة الدفع من مؤسسة الاستثمار المباشر إلى المستثمر المباشر.

وتتألف المعاملات المالية للاستثمار المباشر من: (أ) رأس المال المدفوع (إما مباشرة وإما من خلال مؤسسات أخرى ذات قرابة) من مستثمر مباشر إلى مؤسسة استثمار مباشر، أو (ب) رأس المال المتلقى من مؤسسة استثمار مباشر لمستثمر مباشر. وبالنسبة للاقتصاد الذي يتم فيه الاستثمار، فإن رأس المال هذا يشمل الأموال المقدمة مباشرة من المستثمر المباشر، والأموال المقدمة من مؤسسات استثمار مباشر أخرى متنسبة إلى المستثمر المباشر نفسه. وبالنسبة لاقتصاد المستثمر المباشر، فإن رأس المال هذا لا يشمل إلا الأموال المقدمة من مستثمر مقيم. وتسجل المعاملات المالية للاستثمار المباشر بصورة أولية على أساس اتجاهي - الاستثمار المباشر المقيم، في الخارج، والاستثمار المباشر غير المقيم، في اقتصاد الإبلاغ - ويقسم إلى رأس المال السهمي، والعائدات المعاد استثمارها، وأسهم رأس المال الأخرى، وهذه الفئة الأخيرة ترتبط بشقي معاملات الديون بين الشركات.

ويقاس وضع الاستثمار المباشر قيمة اكتاب الاستثمار المباشر. ومن حيث المبدأ، ينبغي قياس الوضع بأسعار السوق الجارية في التواريخ المعنية (أي بدايات أو نهايات الفترات المرجعية). بيد أنه من الناحية العملية قد يحدث شيء من الخارج على مبدأ سعر السوق. وفي حالات كثيرة تُستخدم القيمة الدفترية المأخوذة من كشوف ميزانيات مؤسسات الاستثمار المباشر (أو المستثمرين المباشرين) في تحديد قيمة رأس مال الاستثمارات المباشرة.

والتابعاً للطبعة الثالثة من التعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر، ففي حالتنا إحصاءات الاستثمار المباشر الداخل والخارج، ينبغي تحليل مؤسسات الاستثمار المباشر، إذا أمكن ذلك، حسب نشاطها الصناعي وحسب النشاط الصناعي للمستثمر المباشر معاً. وأدى مستوى للتفاصيل الموصى بها في الطبعة الثالثة هو الأقسام الرئيسية التسعة في تصنيف الأمم المتحدة الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التفتيح ٣^(١). ومن أجل التساوق مع إحصاءات فانس المجمعة حسب توصية هذا الدليل، يستصوب تقسيم آخر لمستوى فئات التصنيف الصناعي الموحد للشركات التابعة الأجنبية، الوارد في هذا الدليل (انظر الفقرات ٤ - ٤١ إلى ٤٣ - ٤٤ أدناه).

وتقدم الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، والطبعة الثالثة من التعريف المرجعي، تفاصيل أخرى عن معاملة الاستثمار المباشر، تشمل التعليمات الخاصة لمعاملة المعاملات المشتركة بين الشركات، والتي تتم بين المصارف التابعة (المؤسسات الوديعة) وبين الوسطاء الماليين التابعين (كعملاء الأمن). ويمكن الاطلاع على نبذة عن التجميع في دليل تجميع ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي (واشنطن، العاصمة، ١٩٩٥).

^(١) انظر الطبعة الثالثة من التعريف المرجعي، الفقرة ٤٩، والتصنيف الصناعي الموحد، التفتيح ٣، الفقرة ١٣٣.

٤ - ١٠ وقد نشأ الاهتمام بإحصاءات فانس عن مصدرين أوليين. الأول هو الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس). فبيادراج اتفاق الوجود التجاري ووجود الأشخاص الطبيعيين ضمن طرائق الإمداد، يكون قد أوجد ضرورة جديدة لتوافر معلومات تصف أنشطة الشركات المملوكة لأجانب أو الخاضعة لسيطرة أجانب في الاقتصادات المضيفة. وستكون المعلومات أساساً متعلقة بالوجود التجاري. بيد أنه قد توافر أيضاً من هذا المصدر معلومات جزئية عن وجود أشخاص طبيعيين، إذا أمكن الفصل بين كون العمالة في

٤ - ١١ وثمة مصدر ثان مهم في إحصاءات فانس هو تنامي الاندماج، أو العولمة في الاقتصاد العالمي. ولوجود تشكيلة من الدوافع - كتحقيق منافع من التنوع الجغرافي، وتطوير الحواجز التجارية، وزيادة القرب من الأسواق، أو تقليص تكاليف العمل، أو النقل، أو المدخلات - وسّع عدد متزايد من الشركات عملياته خارج بلدان

مالكيها. أما الحاجة إلى فهم هذه الظاهرة في العمليات الدولية، وإلى رصد أداء الشركات التابعة الأجنبية التي تنفذ العمليات من خلالها، فهي موجودة بالفعل منفصلة تماماً عن أي اتفاقات تجارية، وفي هذا الصدد أصبحت إحصاءات فانس أداة تحليلية هامة.

٤ - ١٢ ومن أجل هذين الغرضين تصبح إحصاءات فانس مهمة في حد ذاتها، ولكن لن يكون من الممكن في الغالب إدراك أهميتها إلا عند النظر إليها مقترنة بمعلومات أخرى كالمعلومات المقارنة عن مجموع النشاط الاقتصادي المحلي أو المضيف، أو عن الخدمات المقدمة من خلال طرائق غير طريقة الوجود التجاري. وعلى سبيل المثال فبينما عدد موظفي الشركات التابعة المملوكة لأجانب في الاقتصاد المحلي معلومات مفيدة في حد ذاتها، يمكن التوصل إلى فهم أكمل لأهميتها إذا أمكن حساب النسبة المئوية للعمالة المحلية في هذه الشركات التابعة. ولكي يتيسر إجراء هذا الحساب يتعين على جامعي البيانات أن يكرسوا الاهتمام لقضايا المقارنة بين متغيرات إحصاءات فانس، والإحصاءات عن الاقتصاد المحلي التي تشمل البنود ذاتها.

٤ - ١٣ ولتعزيز هذه المقارنة يوصي هذا الدليل بأن تستند إحصاءات فانس بقدر كبير إلى المفاهيم والتعاريف الموجودة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ - من حيث الكيانات التي تُدرج وانتقاء وتعريف المتغيرات لقياس عمليتها وأدائها. فهذا النهج يتيح أيضاً ربط إحصاءات فانس أو دمجها، لا مع إحصاءات الاقتصاد المحلي فحسب بل ومع الإحصاءات المماثلة عن أنشطة الشركات التابعة الأجنبية في إنتاج السلع وتوزيعها. وبالنسبة لهذا الأخير فإن مفاهيم وتعريفات وتوصيات هذا الدليل مواءمة إلى الحد الممكن والمناسب مع المتوقع عند كتابة هذا الدليل، كي تستخدم في الطبعة القادمة من دليل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لمؤشرات العولمة، الذي سوف يتناول الشركات التابعة الأجنبية باعتبارها موردة للسلع والخدمات معاً.

٤ - ١٤ وترتكز توصيات هذا الدليل لإحصاءات فانس على الإجابات على أربعة أسئلة هي: (أ) ما هو نطاق الشركات المشمولة؟ (ب) كيف تقسم البيانات إلى مجموعات: حسب البلد أو حسب النشاط الصناعي أو حسب المنتجات؟ (ج) ما هي المتغيرات التي تُدرج؟ (د) كيف يمكن تطوير الإحصاءات؟

ملخص التوصيات

٤ - ١٥ ترد أدناه تفاصيل الأسئلة الأربعة المطروحة أعلاه. ومع هذا سيكون من المفيد أن نبين هنا مقدماً التوصيات الإحصائية الأساسية. فبالنسبة للشركات المشمولة يوصي الدليل بأن تشمل إحصاءات فانس كل الشركات المملوكة معظمها لمستثمر أجنبي مباشر. وترتب البيانات عن تلك الشركات الموجودة في اقتصاد التجميع ترتيباً جغرافياً في مجموعات، ومبدئياً على أساس بلد المالك النفعي المطلق، ولكن لو أمكن، مع تقديم بعض البيانات على أساس بلد المستثمر المباشر (الشركة الأجنبية الأولى). أما البيانات عن

الشركات التابعة الأجنبية في بلد التجميع فترتب في مجموعات حسب البلد الذي به موقع الشركة التي يرد وصف عملياتها. وأما عن التجميع حسب الصناعة أو المنتجات فالأولوية الأولى هي الترتيب في مجموعات حسب الصناعة في فئات - هي فئات التصنيف الصناعي الموحد للشركات التابعة الأجنبية - المستقاة من التصنيف الصناعي الموحد، التنقيح ٣. وليست كل متغيرات فانس قابلة للتقسيم حسب المنتجات، ولكن بالنسبة للقابلة لهذا التقسيم ينبغي أن يتم التقسيم على أساس يتفق والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات. وثمة عدة متغيرات محددة مقترحة للتجميع كي يشمل على الأقل المقاييس الأساسية التالية لنشاط الشركات التابعة الأجنبية: (أ) المبيعات (رقم الأعمال) و/أو الناتج، (ب) العمالة، (ج) القيمة المضافة، (د) الصادرات والواردات من السلع والخدمات، (هـ) عدد المؤسسات.

باء - المجموعات المشمولة

٤ - ١٦ إن السوابق المنهجية لإحصاءات فانس أقل تطوراً بكثير منها بالنسبة للتجارة بين المقيمين وغير المقيمين، حيث أشير إلى المعاملات التي تُدرج إشارة واضحة في الطبعة الخامسة. ويمكن أن توفر الاتفاقيات المتعلقة بالإقامة والموجودة في الطبعة الخامسة، وفي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، توجيهات جلية بشأن إقامة المؤسسات، وهذا الدليل يوصي باتباعها كلها دون استثناء، ولكن لا يوجد مفهوم للملكية متفق عليه دولياً، مصمّم بالتحديد وإحصاءات فانس في الحسابان. كما لا يوجد اتفاق بشأن أنواع الشركات التي تُدرج ولا يوجد اتفاق محدد على أن تشمل الإحصاءات كل المنتجين أو أن تقتصر على منتجي الخدمات. ويرد أدناه بحث لهذه القضايا حسب ترتيبها.

١ - معايير الملكية

٤ - ١٧ لئن كان الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس) لم يقدم تعاريف إحصائية، فهو يقدم بالفعل إشارات إلى نوع معايير الملكية الذي يفيد في دعم الاتفاق. فالاتفاق يشير إلى مفاهيم "الملكية" و "السيطرة" و "التبعية". فموجب الاتفاق العام، يكون الشخص الاعتباري (كمؤسسة الأعمال مثلاً) هو المؤسسة التي "يملكها" أشخاص من بلد عضو في منظمة التجارة العالمية، إذا كان أكثر من ٥٠ في المائة من رأس مالها مملوكاً لأشخاص من ذلك البلد العضو؛ أو "يسيطر عليها" أشخاص من بلد عضو إذا كان هؤلاء الأشخاص سلطة تعيين أغلبية مديريها، أو سلطة التوجيه القانوني لأعمالها، وكانت "تابعة" لشخص آخر له سيطرة عليها؛ أو إذا كانت المؤسسة والشخص الآخر كلاهما خاضعين لسيطرة الشخص نفسه (المادة الثامنة والعشرون، الفرع [ن]). ومن ثم يبدو أن الاتفاق العام يتعلق بحالات الملكية الغالبة - حيث يمكن نمطياً، لهذا السبب ذاته، افتراض وجود السيطرة - كما

يتعلق بالحالات التي يثبت فيها أن السيطرة تتم بحصة صغيرة من الملكية.

٤ - ١٨ ومن بين المبادئ التوجيهية الإحصائية تظهر القواعد المتعلقة بالملكية في الطبعة الخامسة، وفي التعريف المرجعي، وفي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. فهذه كلها تستخدم نسبة ١٠ في المائة من الأسهم العادية أو حق التصويت (بالنسبة لمؤسسة محدودة)، أو ما يعادلها (بالنسبة لمؤسسة غير محدودة)، باعتبارها عتبة أدنى للاستثمار المباشر، ولكنها تضع قواعد أيضاً تتفق بشكل أو ثقل مع مفهوم الملكية والسيطرة الواردين في غاتس. وهذه المعايير الموحدة الثلاثة تعرّف كلها "الشركات التابعة" بأنها المؤسسات التي يملك المستثمر المباشر فيها أكثر من ٥٠ في المائة، و"الشركات المنتسبة" بأنها المؤسسات التي يملك المستثمر المباشر فيها ما بين ١٠ في المائة و ٥٠ في المائة، و"الفروع" بأنها المملوكة بالكامل أو بالمشاركة لمؤسسات غير محدودة. وفي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، تعتبر المؤسسات التابعة والفروع "مؤسسات مملوكة لأجنب"؛ ويمكن لأحد البلدان أن يُدرج الشركات المنتسبة أو لا يُدرجها في هذه الفئة وفقاً لتقييمه النوعي للسيطرة الأجنبية.

٤ - ١٩ وهذا الدليل يعتبر أن من الملائم أن توضع معايير تستخدم، أو يوصى بها على الصعيدين، الوطني والإقليمي. والملكية الغالبة هنا - أي الحالات التي يملك المستثمر المباشر فيها أكثر من ٥٠ في المائة من حقوق التصويت في مؤسسة الاستثمار المباشر - يرى أن لها دوراً رئيسياً في تحديد المجموعة الفرعية من الشركات التابعة الأجنبية المشمولة. ويشير تقرير لفرقة العمل التابعة للمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن "تجارة الشركات التابعة الأجنبية" إلى اتفاق أعضائها على أن "معياري الملكية الغالبة سوف يطبق لأن المفهوم واضح للغاية وبهذه الطريقة يصبح عملياً تماماً".^{٦٠}

وبينما يشير التقرير إلى معايير أخرى يمكن تطبيقها في تعريف الشركات الخاضعة للسيطرة الأجنبية، فالجمع الفعلي لإحصاءات فاتس في المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي يستند إلى الملكية الغالبة؛ وبوجه خاص، فإن الاستقصاء المشترك بين المنظمة والمكتب بشأن نشاط الشركات المحلية ونشاط الشركات التابعة الأجنبية في قطاع الخدمات، يطالب بأن تكون للبيانات المبلّغة علاقة بالشركات التابعة ذات الملكية الغالبة. ومن بين العروض الوطنية القليلة، لا يشمل التقرير السنوي للولايات المتحدة عن بيانات مبيعات الخدمات من الشركات التابعة،

^{٦٠} المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية (المديرية باء، الوحدة باء - ٥)، تقرير فرقة العمل عن إحصاءات فاتس، (كانون الثاني/يناير ١٩٩٧). وقد شكّلت فرقة العمل للنظر في القضايا المفاهيمية والعملية المتصلة بتجميع الإحصاءات عن "تجارة الشركات التابعة الأجنبية"، وتصميم استبيان مشترك بين المنظمة والمكتب يمكن استخدامه في جمع البيانات.

إلا بيانات عن الشركات التابعة التي ملكيتها الغالبة لمستثمرين مباشرين.^{٦١}

٤ - ٢٠ ولعن بدا مفاهيمياً، من نواح كثيرة، أن الاتجاه إلى تصنيف الشركات إلى فئات على أساس الوجود الفعلي للسيطرة الأجنبية أو انعدامها أكثر إغراء، فالملكية الغالبة لحقوق التصويت لمستثمر مباشر واحد أو لمجموعة مستثمرين منتسبة تعمل في توافق، هي التي اختيرت باعتبارها معيار الملكية الموصى به لإحصاءات فاتس في هذا الدليل.^{٦٢} فتنفيذها، على عكس السيطرة، لا يتطلب استخدام معايير ذاتية ولا يتطلب أن يفحص جامعو البيانات طبيعة الاستثمارات على أساس كل حالة على حدة. فانعدام العامل الذاتي أضاف فائدة هي إلغاء مصدر محتمل لعدم التماثل الثنائي - ألا وهو إمكانية تقييم قضية السيطرة بشكل مختلف بين جامعي البيانات في البلد الأم والبلد المضيف. وأخيراً، فالشركات التابعة الأجنبية ذات الملكية الغالبة تدخل بالفعل في نطاق تعريف غاتس للملكية - وهي، باستثناء حالات نادرة للغاية، تنطوي نمطياً على اقتصادات عالية التنظيم، وتعريف غاتس للسيطرة.

٤ - ٢١ ولئن اختلف مقياس الملكية الغالبة الموصى به في هذا الدليل عن مفهوم نظام الحسابات القومية للمؤسسة الخاضعة للسيطرة الأجنبية، فالمفهومان متشابهان في أنهما يشيران إلى ملكية مستثمر واحد (أو مجموعة مستثمرة). وهذا النهج متبع في هذا الدليل لا للتوافق مع نظام الحسابات القومية (ومع الطبعة الخامسة، والتعريف المرجعي وكلاهما يستخدمان ملكية مستثمر واحد أو مجموعة مستثمرة في تعريف الاستثمار المباشر) فحسب،

^{٦١} بالنسبة لإحصاءات فاتس الداخلة ثمة بيانات متاحة أيضاً عن جميع الشركات التابعة، ولكنها لا ترد كجزء من العرض السنوي عن الخدمات.

^{٦٢} يعتبر نظام الحسابات القومية، الملكية الغالبة لمجموعة مستثمرين منتسبة، تعمل متآزرة، إشارة لا لبس فيها إلى أن السيطرة على شركة أمر قائم، رغم توزع الملكية بين وحدات مؤسسية متعددة. وعلى وجه التحديد فنظام الحسابات القومية يشير (في الفقرة ٤-٢٧) إلى أن "مجموعة صغيرة منظمة من حملة الأسهم تتجاوز ملكيتهم مجتمعة ٥٠ في المائة من المجموع، تستطيع السيطرة على الشركة بالعمل المتضافر". وفي تعريف الطبعة الخامسة، والتعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر لـ "المستثمر المباشر" عاملاً بالمثل مصلحة الملكية لأعضاء مجموعة منتسبة، على أنها تعادل المصلحة نفسها التي لشخص واحد (انظر الإطار ٧). ولا يقدم أي من هذين المبدئين التوجيهيين توجهاً عملياً لتحديد تلك المجموعة المنتسبة. ومع ذلك فتعريف "المجموعة المنتسبة" الذي استخدمته الولايات المتحدة في نظامها لجمع بيانات الاستثمار المباشر، يقدم أمثلة للمعايير التي يمكن النظر فيها. وبموجب هذا التعريف تتألف المجموعة المنتسبة من "شخصين أو أكثر يمارسان حسب مظهر أعمالهما أو بالاتفاق أو بموجب تفاهم، أو يظهر أنهما يمارسان امتيازهما في التصويت بطريقة متضافرة للتأثير على إدارة مؤسسة أعمال". ويستطرد التعريف ليشير إلى اعتبار الفئات التالية مجموعات منتسبة: أفراد الأسرة الواحدة، أو مؤسسة الأعمال وشخص أو أكثر من مسؤوليها أو مديرها، أو أعضاء النقابة، أو المشروع المشترك، أو الشركة وشركائها المحلية التابعة.

بل ولأن السيطرة لا يمكن ممارستها منهجياً إلا من خلال مستثمر واحد أو مجموعة مستثمرة منتسبة. ومع هذا فأهمية المعايير - لأغراض الاتفاق العام (غاتس) وتحليل العولمة - في الاختيار أمر مسلّم به، والدليل يشجع البلدان على تقديم إحصاءات تكميلية إذا استطاعت، تشمل الحالات التي يرى فيها أن السيطرة الأجنبية موجودة، حتى وإن امتلك مستثمر مباشر أجنبي واحد أغلبية الأسهم.

٤ - ٢٢ ومن أمثلة الاستثمار الذي يمكن أن يُدرج على أساس تكميلي، الملكية الغالبة لمستثمرين مباشرين أجانب متعددين، وملكية ٥٠ في المائة بالضبط لمستثمر مباشر أجنبي، والحالات التي يجري فيها تقييم نوعي يثبت بوجود سيطرة فعلية لأقلية من المساهمين في مؤسسة ما.^{٦٣} وينبغي توضيح ذلك بعلامة تبيّن طبيعة الاستثمارات في الشركات المشمولة في الإحصاءات. وبالمثل، ينبغي للبلدان التي بما أي من هذه المجموعات في الإحصاءات الأساسية أن تقدم مذكرات تفسيرية توضح مدى تغطيتها، ولو أمكن، المبالغ المحملة التي تمثلها. ويمكن أن تكون لهذه الإحصاءات التكميلية عن الشركات التابعة التي ليست لها ملكية غالبية أهمية خاصة حيثما تكون الملكية الغالبة للأجانب مقيدة.

٤ - ٢٣ ويتفق هذا الدليل، والطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، كما يتفق والتعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر، في شموله لكل أنواع الشركات بما فيها التي تسمى "كيانات الغرض الخاص" في إحصاءات فاتس، إذا استوفت معايير الانتقاء. وأياً كان هيكل هذه الكيانات (كأن تكون شركة قابضة أو شركة أم، أو مقراً إقليمياً) أو غرضها (تنظيم وإدارة مخاطر النقد الأجنبي أو تيسير تمويل الاستثمار)، فهي جزء أساسي من هيكل شبكة الاستثمار المباشر، وتُدرج أنشطتها ومنتجاتها، حسب الاقتضاء، في تجميع إحصاءات فاتس.^{٦٤}

٤ - ٢٤ وينبغي أن تشمل إحصاءات الشركات التابعة الأجنبية المملوكة لمقيمين في اقتصاد التجميع، كل الشركات التابعة الأجنبية ذات الملكية الغالبة، بغض النظر عما إذا كانت قابضة بصورة مباشرة أو غير مباشرة، وبغض النظر عما إذا كان المستثمر المباشر في اقتصاد التجميع هو المالك المطلق أو مالكاً وسيطاً في سلسلة ملكية.^{٦٥} ومع

^{٦٣} هذه الحالات الخاصة وغيرها ستناقش بالتفصيل في الدليل القادم لمؤشرات العولمة الذي تصدره منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

^{٦٤} للاطلاع على مناقشة مفصلة لمفهوم كيانات الغرض الخاص، والاطلاع على أمثلة أخرى، انظر المرفق الثالث بالتعريف المرجعي للاستثمار الأجنبي المباشر.

^{٦٥} للاطلاع على معلومات عن مفهوم الملكية غير المباشرة، وسلاسل الملكية، وهيكل الشركات عموماً بقدر صلتها بالاستثمار المباشر، انظر الفقرات ١٢-١٩ من التعريف المرجعي، والفقرات ٦٨٥-٦٩٢ من دليل تجميع ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي.

ذلك فلاأن أنشطة أي شركة تابعة مرتبطة بسلسلة ملكية يمكن أن تسجل في إحصاءات فاتس الخارجة لبلدان المالك المطلق أو الوسيط، فإن البلدان تشجع على أن تبيّن الحصة الإجمالية لمتغيرات إحصاءات فاتس التي تخص شركات تابعة أجنبية، يكون بلد التجميع وسيطاً فيها لا المالك النهائي لها.

٢ - أنواع المنتجين

٤ - ٢٥ بما أن إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)، حسيما هي مستعملة في هذا الدليل، معنية بتجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات، فقد ينتظر ألا تشمل سوى منتجي الخدمات. بيد أن الدليل يوصي بأن يُدرج منتجو السلع أيضاً. فبعض الشركات تنتج سلعاً وخدمات معاً، فلا تظهر في الإحصاءات أنشطة المنتجين الذين يُعد تقديم الخدمات نشاطاً ثانوياً بالنسبة لهم إلا إذا شملت التغطية كل المنتجين. وعلاوة على هذا فتغطية كل المنتجين تتيح فحص أنشطة خدمات المنتجين في سياق إحصاءات تشمل كل الشركات. وكما هو موضح في الفقرة ٤ - ٣٩ أدناه، فإن طريقة إسناد وعرض متغيرات فاتس حسب الأنشطة وبقدر الإمكان حسب متغيرات منتقاة، حسب المنتجات بدلاً من قصر نطاق المنتجين على منتجي الخدمات وحدهم، هي الآلية الموصى بها لفصل الخدمات عن السلع.

جيم - وقت التسجيل

٤ - ٢٦ اتبّاعاً للطبعة الخامسة ونظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، ينبغي من حيث المبدأ أن تقاس متغيرات إحصاءات فاتس، وأن تسجل على أساس تراكمي. فمتغيرات التدفق، كالناتج والقيمة المضافة، ينبغي أن تكون عن السنة المرجعية. ومتغيرات المخزون، كالأصول والقيمة الصافية، ينبغي أن تكون في نهاية السنة المرجعية. وينبغي أن تحدد السنوات المرجعية على أساس السنة التقويمية إن أمكن. أما البلدان التي لا تستطيع جمع وتجميع البيانات إلا على أساس السنة المالية أو السنة المحاسبية، فينبغي أن تقدم مذكرات تفسيرية تبيّن هذه الممارسة، مع معلومات عن مدى اختلاف السنة المالية عن السنة التقويمية في نطاق إحصاءات فاتس.

دال - الوحدات الإحصائية

٤ - ٢٧ يمكن من حيث المبدأ جمع إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)، إما على مستوى المؤسسة (الشركة)، وإما على مستوى مواقع أو منشآت أعمال فردية. ولا يمتاز أي أساس لجمع الإحصاءات امتيازاً مطلقاً عن الآخر؛ بل إن لكل نقاط قوته ونقاط ضعفه. وعلى سبيل المثال، فبعض المؤشرات المالية، كمجموع الأصول، تُجمع من المؤسسات بصورة طبيعية أكثر منها من المنشآت. ومع ذلك فلاأن المؤسسات تكون لها على

الأرجح أنشطة في صناعات متعددة أكثر من المنشآت، يمكن أحياناً أن تكون البيانات المصنفة على أساس نشاط أوّلي، أكثر صعوبة في تفسيرها بالنسبة للمؤسسات عنها بالنسبة للمنشآت. ورغم احتمال وجود ميزات وعيوب مرتبطة بكل أساس للجمع، فهذا الدليل لا يوحي بشيء يتعلق بالوحدات الإحصائية. وكما هو مناقش في الفقرات ٤ - ٦٩ إلى ٤ - ٧٥ أدناه، فإن إحصاءات فانس سوف توضع غالباً في سياق النظم الإحصائية القائمة، التي حُددت فيها الوحدات الإحصائية. وفي هذه الحالات قد يكون الاختيار قليلاً في الوحدات التي يتعين استخدامها لإحصاءات فانس.

٤ - ٢٨. وبما أن الوحدات الإحصائية المستخدمة قد تكون لها علاقة هامة بكيفية تفسير الإحصاءات فهذا الدليل يوصي بالكشف عن المعلومات الخاصة بالوحدات الإحصائية في مذكرات تفسيرية.

هاء - عزو متغيرات إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فانس)

٤ - ٢٩. قد تُعزى متغيرات فانس أو تصنّف بطرق شتى. وإحدى هذه الطرق هي الطريقة الجغرافية - أي، في أي بلد تم الإنتاج، وأي البلدان يعتبر بلد مالك الشركة التابعة المنتجة؟ وثمة طريقة أخرى على أساس النشاط الصناعي الأوّلي للمنتج. وفضلاً عن هذا يمكن تصنيف بعض المتغيرات حسب المنتجات، أي وفق أنواع السلع أو الخدمات المنتجة. وترد أدناه توصيات بشأن كل من أسس العزو هذه.

١ - العزو حسب البلد

٤ - ٣٠. تختلف القضايا التي تبحث في مجال عزو المتغيرات حسب البلد، ما بين إحصاءات فانس الداخلة والخارجة. فبالنسبة

لإحصاءات فانس الداخلة لا بد من تحديد الاختيار بين العزو إلى بلد الاستثمار المباشر، والعزو إلى بلد الاستثمار النهائي، والقضية بالنسبة لإحصاءات فانس الخارجة هي ما إذا كان عزو المتغيرات إلى البلد المضيف المباشر، أم إلى البلد المضيف النهائي. (وكما ذُكر في الفقرة ٤ - ٢٤ أعلاه فالشركات التابعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة تُدرج في نطاق إحصاءات فانس).

٤ - ٣١. وبالنسبة لإحصاءات فانس فإن ضرورة تتبع الاستثمارات إلى منشئها الأصلي، أو وجهتها النهائية، تعكس طبيعة الإحصاءات واستخدامها. وتناقش هذه القضايا أدناه فيما يتعلق بكل أنواع الاستثمار وبأسس العزو الموصى بها.

(أ) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فانس) الداخلة

٤ - ٣٢. المسألة بالنسبة للشركات التابعة المملوكة لأجانب في اقتصاد التجميع، هي ما إذا كان عزو متغيرات إحصاءات فانس إلى بلد المستثمر المباشر (الشركة الأجنبية الأم الأولى)، أم إلى بلد المستثمر النهائي (المالك النفعي المطلق). (للاطلاع على مناقشة هذين المفهومين للملكية، انظر الإطار ٨). وعموماً فالشركة الأم الأجنبية الأولى والمالك النفعي المطلق، شيء واحد ولكنهما يختلفان في كثير من الحالات. ومن ثم فمن الضروري تحديد المبدأ الأوّلي الذي يُطبّق. وقد يتجلى منظور ما بشأن المسألة من استعراض للمعلومات المتعلقة بالتوصيات لإحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر وتقرير فرقة العمل التابعة للمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية المشار إليه أعلاه، والاستبيان المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن هذا الموضوع.

الإطار ٨ - المستثمر المباشر والمستثمر النهائي

من الممكن تصنيف الشركات التابعة المملوكة لأحزاب في اقتصاد التجميع جغرافياً إلى مجموعات، على أساس بلد المستثمر المباشر (الشركة الأجنبية الأم الأولى)، أو بلد المستثمر النهائي (المالك النفعي المطلق). فالشركة الأجنبية الأم الأولى، هي الشخص الأجنبي الأول في سلسلة ملكية الشركة التابعة. والمالك النفعي المطلق، هو أول شخص في السلسلة - بداية من الشركة الأجنبية الأولى وشاملاً لها - غير المملوكة ملكية غالبية لشخص آخر. والأمثلة التالية توضح كيفية تحديد هذه الكيانات في حالات بعينها. وسلسلة الملكية في كل حالة تتجه من أعلى إلى أسفل، وتكون الشركة السفلى هي الشركة التابعة المملوكة لأحزاب التي يتعلق الأمر بملكيتها.

أولاً	ثانياً	ثالثاً	رابعاً	خامساً	سادساً
الشركة ألف	الشركة جيم	الشركة واو	الشركة طاء	الشركة لام	الشركة سين
١٠٠ %	٨٠ %	٧٠ %	٤٠ %	١٠٠ %	٥٠ %
الشركة باء	الشركة دال	الشركة زاي	الشركة ياء	الشركة ميم	الشركة عين
	٨٠ %	٦٠ %	٩٠ %	٤٠ %	
	الشركة هاء	الشركة حاء	الشركة كاف	الشركة نون	

الحالة الأولى	الشركة ألف، شركة أم أجنبية وهي المالك النفعي المطلق للشركة باء.
الحالة الثانية	الشركة دال، هي الشركة الأجنبية الأم للشركة هاء. ولأن الشركة دال، بدورها مملوكة ملكية غالبية للشركة جيم، تصبح الشركة جيم، المالك النفعي المطلق للشركة هاء؛ ويعتبر بلدها بلد ملكية الشركة هاء، في إحصاءات فانس.
الحالة الثالثة	باتباع المنطق نفسه كالحالة الثانية تكون الشركة زاي، هي الشركة الأجنبية الأم للشركة حاء، بينما الشركة واو، هي مالكة النفعي المطلق. ويلاحظ أن الملكية القابضة بصورة غير مباشرة للشركة واو، في الشركة حاء، هي ٤٢ في المائة فقط - ناتج حصتها الـ ٧٠ في المائة في الشركة زاي، وحصص الشركة زاي، وهي ٦٠ في المائة في الشركة حاء. ومع هذا تدخل الشركة حاء، في إحصاءات فانس باعتبارها شركة تابعة مملوكة لأحزاب، لأن معيار ملكيتها الغالبة يتعلق بمصلحة ملكية الشركة الأجنبية الأولى (التي هي "المستثمر المباشر")، لا بمصلحة ملكية المالك النفعي المطلق. ورغم افتقار الشركة واو، للملكية الغالبة يمكن افتراض سيطرتها على الشركة حاء، لأن كل كيان في سلسلة الملكية الغالبة يمكن أن يسيطر على الكيان الأدنى منه، بما في ذلك أعمال ذلك الكيان المتعلقة بالكيانات الأدنى منه بدورها.
الحالة الرابعة	الشركة ياء، شركة أجنبية أم وهي المالك النفعي المطلق للشركة كاف. والشركة طاء، ليست المالك النفعي المطلق لأنها ليست المالك ذا الملكية الغالبة للشركة ياء.
الحالة الخامسة	الشركة ميم، هي الشركة الأجنبية الأم للشركة نون. ولأن الشركة ميم، بدورها مملوكة ملكية غالبية للشركة لام، فالشركة لام، هي المالك النفعي المطلق للشركة نون. ومع ذلك فالشركة نون، ليست مشمولة في إحصاءات فانس لأنها ليست مملوكة ملكية غالبية لشركتها الأجنبية الأم.
الحالة السادسة	الشركة سين، هي الشركة الأجنبية الأم والمالك النفعي المطلق للشركة عين. والشركة عين، ليست مشمولة في إحصاءات فانس لأنها ليست مملوكة ملكية غالبية لشركتها الأجنبية الأم، ولكنها مع هذا تمثل حالة يُرى أنها تتعلق بأغراض غاتس أو تحليل العولمة. ومن ثم قد يرغب بلد التجميع في إظهار البيانات للشركة سين (وحالات المصلحة الأخرى) على أساس تكميلي. (انظر الفقرتين ٤ - ٢١ و ٤ - ٢٢ أعلاه).

٤ - ٣٣ وتوصي الطبعة الخامسة، والتعريف المرجعي كلاهما بالأول. تُجمع تدفقات ميزان مدفوعات الاستثمار الأجنبي المباشر إلا فيما يتعلق ببلد الاستثمار المباشر، وهي الممارسة التي تتبعها كل البلدان تقريباً. وفيما يتعلق بوضع الاستثمار المباشر فالطبعة الخامسة توصي بأن يُنسب هذا إلى البلد المضيف المباشر أو البلد المستثمر المباشر. ويقترح التعريف المرجعي أن تُجمع بيانات الوضع أيضاً بصورة منفصلة بالنسبة للبلد المضيف النهائي أو بلد السيطرة.

٤ - ٣٤ وأوصى تقرير الفرقة العاملة المعنية بإحصاءات فاتس والتابعة للمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية (انظر الحاشية ٦٠ أعلاه) بأن يُعتبر المالك النفعي المطلق هو الأولوية الأولى في تحديد مستوى السيطرة لأنه "الأكثر صلة". ولاحظ التقرير أن اتباع هذا المبدأ يمكن أن يكون بالغ التعقيد عملياً، ومن ثم فهو يقترح أن يستخدم مبدئياً بلد الشركة الأجنبية الأم الأولى بديلاً عنه مع إمكانية الحصول فيما بعد على بيانات على أساس المالك النفعي المطلق الذي يبحث. ومع هذا ففي دراسة استرشادية أُجريت في إطار الإحصاءات الهيكلية للأعمال التجارية أُحرز نجاح في جمع البيانات على أساس المالك النفعي المطلق لدى معظم المشاركين. كذلك جمعت الولايات المتحدة البيانات على هذا الأساس لبعض الوقت. وفي ضوء هذه التجربة الناجحة جاءت التوصية بهذا الأساس في دليل مؤشرات العولمة الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

٤ - ٣٥ واستخلاصاً من الاعتبارات العملية، فإن بلد الملكية النفعية المطلقة، هو المفضل مفاهيمياً لعزو المتغيرات المتعلقة بالنشاط الاقتصادي، لأن ذلك البلد هو بلد الملكية المطلقة أو السيطرة، ولذا فهو يستخلص المنفعة من تملك مؤسسة الاستثمار المباشر أو السيطرة عليها. وفي ضوء أهمية أساس المالك النفعي المطلق، وإبداء عدد من البلدان أن التجميع على هذا الأساس ممكن، يوصي الدليل بهذا الأساس أولوية أولى لتجميع إحصاءات فاتس، وأساساً تُعد عليه التقديرات بأوسع تفاصيلها. ومع هذا فباعتبار أن المعلومات عن الشركات الأم الأجنبية الأولى قد تتوافر كمنتج ثانوي للربط ببيانات الاستثمار الأجنبي المباشر، ولتيسير المقارنة بتلك البيانات، تشجع البلدان على توفير بعض البيانات التي تُعزى للمتغيرات فيها وفقاً لبلد الشركة الأجنبية الأم الأولى.

(ب) إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية

في الخدمات (فاتس) الخارجة

٤ - ٣٦ ثمة خياران ممكنان لعزو متغيرات إحصاءات فاتس حسب البلد بالنسبة للشركات التابعة المملوكة لمقيمين في بلد التجميع. فيمكن أن تعزى المتغيرات إلى بلد موقع الشركة التابعة، أو إلى بلد تلك الشركة التابعة، إذا كانت الملكية من خلال شركة تابعة ذات حيازة مباشرة في بلد آخر. وهذا الدليل يوصي بأن يكون العزو إلى بلد الشركة التابعة التي توصف عملياتها بالمتغيرات، إذ هذا هو البلد

الذي به الوجود التجاري للمستثمر الأجنبي المباشر، وهو البلد الذي تتبع الإحصاءات المنفذة الأنشطة المختلفة فيه - المبيعات والعمالة وما إليهما. وتتفق هذه التوصية ومعاملة المؤسسات الخاضعة للسيطرة الأجنبية، في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، في أن القيمة المضافة في الإنتاج حسب المؤسسة تُعزى في الحالتين إلى اقتصاد موقع المؤسسة (أي أنها مشمولة في الناتج المحلي الإجمالي لها). وبقدر ما يمكن استعمال الإحصاءات بالتزامن مع إحصاءات معاملات الاستثمار الأجنبي المباشر المقيم/غير المقيم المسجلة في حسابات ميزان المدفوعات، تجدر ملاحظة أن هذه الأخيرة تُعزى حسب الطبعة الخامسة، والتعريف المرجعي، إلى البلد المضيف المباشر، حسبما يلائم تتبع التدفقات المالية والأوضاع.^{٦٦}

(ج) ملاحظة بشأن تساوي ملكية الأسهم بين مقيمين في أكثر من بلد

٤ - ٣٧ إن متغيرات إحصاءات فاتس بالنسبة لأي شركة تابعة أجنبية تُعزى برمتها في العادة إلى بلد واحد للمالك. وباعتبار هذه المتغيرات واصفة لعمليات الشركات التابعة، ولا يجوز الهبوط بتوزيعها حسب أسهم الملكية. كما لا يجوز توزيع قيم المتغيرات بين صاحب الملكية الغالبة وأي أجنبي ذوي ملكية غالبية. ومع ذلك، فحيثما تقدم إحصاءات تكميلية تشمل الحالات التي تحققت فيها سيطرة أجنبية بطرق غير الملكية الغالبة لمستثمر واحد، قد تثار عقبات في التصنيف حيث يكون المستثمرون المشاركون من بلدان مختلفة قد حققوا ملكية غالبية عن طريق حيازات لأسهم متكافئة. ولما كانت الملكية موزعة بالتساوي أصبح لزاماً أن يحدد بلد المالك باستخدام معايير تختلف عن النسب المئوية للملكية.

٤ - ٣٨ ولئن كان من الصعب أحياناً التوصل إلى قرار في هذه الحالات فتمتة عامل ما يقود في الغالب إلى اختيار بلد دون بلد. وعلى سبيل المثال فلو كانت مصلحة المالك في الشركة التابعة قد حازها مباشرة، ومصلحة المالك الآخر حازها بصورة غير مباشرة، فإن الشركة التابعة تُصنّف عادة في بلد المالك الحائز للمصلحة مباشرة. وثمة مثال آخر، فلو كان المالك الأجنبي كياناً حكومياً فحينئذ يُرَجَّح أن يعتبر بلد تلك الحكومة هو بلد المالك. وأخيراً فلو أن المالك الأجنبي شركة قابضة، أو كان مقره أو تسجيله في بلد معفي من الضرائب، فالأرجح أن يعتبر بلد المالك الآخر هو بلد المالك. وإن لم يوجد أي عامل يمكن استخدامه أساساً للعزو يمكن إسناد قيمة

^{٦٦} تسلّم الطبعة الخامسة أيضاً بأن معاملات الاستثمار المباشر (ولكن ليس الأوضاع) التي تنطوي على أطراف تقع في بلدان ثالثة، يمكن أن تُعزى، تبعاً لأساس "المتعامل" في الموقع الإقليمي، إلى تلك البلدان. ومن أمثلة هذه المعاملات بيع أو شراء مستثمر مباشر في أحد بلدان شركة تابعة مقرها في بلد آخر، إلى أو من فرد أو شركة من المقيمين في بلد ثالث.

متغيرات إحصاءات فاتس بالتساوي بين بلدان الملكية الأجنبية. ومع ذلك، قد تثير البيانات الموزعة على هذا النحو مشاكل في التفسير، وينبغي بذل الجهود أولاً لتحديد أساس للإسناد إلى بلد واحد.

٢ - العزو حسب النشاط وحسب المنتجات

٤ - ٣٩ يمكن من الناحية المثالية أن تُعزى كل متغيرات إحصاءات فاتس على أساس الأنشطة الصناعية للمنتجين، وبالإضافة إلى هذا على أساس متغيرات معينة كالمبيعات أو الناتج أو الصادرات والواردات حسب منتجات الخدمات المنتجة والمباعة. ومن شأن البيانات على أساس المنتجات أن تحدد الأنواع المعنية من الخدمات المقدمة بطريقة الوجود التجاري للإمداد، ويمكن بسهولة مقارنتها بالبيانات عن الخدمات المقدمة عن طريق التجارة بين المقيمين وغير المقيمين. بيد أن بعض متغيرات إحصاءات فاتس، كالقيمة المضافة والعمالة (مما ترد مناقشته أدناه) لا يسهل إخضاعها لتصنيف حسب المنتجات. كما أن إحصاءات فاتس يمكن إعدادها بالنسبة لبعض البلدان باعتبارها مجموعة فرعية من إحصاءات المؤسسات المحلية أو الإحصاءات الأخرى التي لا تصنف إلا على أساس النشاط. وعلى هذا الأساس فإن كل البيانات عن مؤسسة ما تصنف في النشاط الواحد - الذي يسمى غالباً النشاط "الأولي" - الذي هو الأكبر استناداً إلى بعض المتغيرات الأساسية (كالعمالة أو المبيعات). وأخيراً فبالنسبة لبعض الأغراض قد يقتضي الأمر النظر إلى البيانات بالترافق مع بيانات مخزونات وتدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر التي تصنف عادة حسب النشاط ولكن ليس حسب المنتجات.

٤٠ - ٤٠ ومع مراعاة هذه العوامل يوصى بأساس النشاط كأولوية أولى لإحصاءات فاتس. ومع هذا تُشجّع البلدان على أن تضع هدفاً طويل الأجل، فتعمل صوب تقديم تفاصيل المنتجات، عن البنود التي يمكن تصنيفها على هذا الأساس. أما البلدان التي تستند إلى نُظم البيانات الموجودة التي تشمل بالفعل تفاصيل المنتجات، فيرجح أن ترغب في استخدام هذه التفاصيل منذ البداية في جدولتها وعرضها لإحصاءات فاتس، لأنها يمكن أن تساعد في رصد الالتزامات بمقتضى الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس) المحددة من حيث منتجات الخدمات. وبالمثل فالبلدان التي تقيم نُظم بيانات إحصاءات فاتس من القاعدة إلى أعلى ينبغي أن تدرس حدود النص عن بُعد للمنتجات.

(أ) العزو حسب النشاط

٤١ - ٤١ يوصى هذا الدليل بأن تصنف متغيرات إحصاءات فاتس، لإبلاغها للمنظمات الدولية، حسب النشاط، وفقاً لتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (التصنيف الصناعي)، التنقيح ٣، وتقسّم إلى مجموعات وفقاً لفئات التصنيف الصناعي للشركات التابعة الأجنبية، المستقاة من التصنيف الصناعي. وهذه الفئات المبينة في الجدول ٣ تشمل جميع الأنشطة ولكن بزيادة في

تفاصيل السلع عن الخدمات.^{٦٧} وهذا الأساس الشامل الجامع في العرض يتيح النظر إلى أنشطة مؤسسات الخدمات في سياق أنشطة جميع المؤسسات. وعلاوة على هذا، فهو يوفر إطاراً لعرض الخدمات المنتجة بوصفها نشاطاً ثانوياً للمؤسسات المصنّعة منتجة للسلع. وأخيراً فهذا النهج الشامل الجامع اعتمدته البلدان والمنظمات الدولية العاملة بنشاط في وضع إحصاءات فاتس.^{٦٨}

٤٢ - ٤٢ ولما كانت الأنشطة التي تنفذها شركة ما لا تقتصر عادة على نشاطها في التصنيف، كان هذا هو السبب الرئيسي في أن البيانات المسجلة أمام أي نشاط لا بد أن تُفسّر على أنها إشارة إلى جملة أنشطة الشركات التي يُعد هذا النشاط أهم أو أول أنشطتها، وليس مقياساً دقيقاً للنشاط ذاته.^{٦٩} ولهذا السبب نفسه، وبسبب الاختلافات في التصنيفات نفسها يصبح مدى إمكانية موازنة البيانات عن تجارة المقيمين/غير المقيمين المصنّعة وفقاً للتصنيف الموسّع مع البيانات عن متغيرات إحصاءات فاتس المصنّعة وفقاً لفئات الشركات التابعة الأجنبية مدى محدوداً بطبيعته. غير أن المطابقة بين الأساسين للتصنيف قد تقيّد في بعض الأغراض، وخاصة ما يشمل أنشطة لا يقوم بها عادة إلا الشركات المتخصصة في النشاط، ولا تكون لها عادة أنشطة ثانوية هامة.^{٧٠} ولهذا الأغراض أُدرجت في المرفق الرابع الجدول ألف - رابعاً - ١، فئات التصنيف الموسّع المناظرة بأوثق

^{٦٧} سوف يوصي دليل مؤشرات العولمة، الصادر عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، كذلك باستخدام تصنيف لقياسات عمليات وأداء الشركات التابعة الأجنبية على أساس التصنيف الصناعي، ولكن مع فئات تمثل السلع والخدمات بنسب أكثر مساواة.

^{٦٨} النموذج الأولي للاستبيان في تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات فاتس في المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، والاستقصاء المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب، بشأن نشاط الشركات المحلية والشركات التابعة الأجنبية في قطاع الخدمات، والتقارير السنوي للولايات المتحدة عن مبيعات الخدمات من الشركات التابعة الأجنبية، وكلها تستند إلى تحليلات الصناعة الشاملة الجامعة، بمستوى من التجزئة أعلى منه للخدمات.

^{٦٩} على سبيل المثال، يمكن أن تقدم خدمات الحاسوب لا من الشركات المصنّعة في صناعة خدمات الحاسوب فحسب، بل ومن الشركات المصنّعة في تصنيع الحواسيب وتجارة الجملة في الحواسيب. وبالمثل (وإن كان ذلك في الواقع أقل شيوعاً عملياً)، يمكن أن تعمل شركات خدمات الحواسيب في تصنيع أو الاتجار بالجملة في الحواسيب كأنشطة ثانوية. وقد تخطى إحصاءات نشاط "خدمات الحاسوب" في قيمة النشاط باستبعادها خدمات الحاسوب المقدمة من المصنّعين وتجارة الجملة، وبإدراج أنشطة شركات خدمات الحواسيب في مجال التصنيع وتجارة الجملة في الحواسيب.

^{٧٠} وعلى سبيل المثال، فلو كانت الخدمات القانونية لا تؤديها إلا المكاتب القانونية، والمكاتب القانونية تميل إلى عدم أداء غير الخدمات القانونية، فإن المبيعات المسجلة ضمن نشاط "الخدمات القانونية" تناظر تماماً مبيعات الخدمات القانونية، لأنها تسجل في تصنيف المنتجات؛ وهذا خلاف المثال المضروب في الحاشية السابقة الذي يشمل خدمات الحاسوب.

يسهل عزوها. فالإحصاءات القائمة على المنتجات تخلو من مشاكل التفسير المتصلة بالأنشطة الثانوية، وتتفق والأساس الذي تقوم عليه التزامات الاتفاق العام (غاتس)، كما تتفق وأساس التصنيف المستخدم للتجارة من المقيمين وغير المقيمين.

٤ - ٤٥ وينبغي أن يكون التقسيم بقدر الإمكان على أساس يتمشى والتصنيف الموسع للخدمات وفق النظام المتناسق للتجارة في السلع، بغية تيسير المقارنات بتجارة المقيمين/غير المقيمين المصنفة على هذا الأساس. وإن لم يتسن بلوغ هذا المستوى من التحديد قد ترغب البلدان في أن تقسم المبيعات في كل صناعة بين مبيعات السلع ومبيعات الخدمات كخطوة أولى نحو أساس المنتجات. (انظر الفقرتين ٤ - ٥٢ و ٤ - ٥٣ أدناه بشأن متغير المبيعات للاطلاع على مناقشة هذا الخيار).

صورة لفئات الشركات التابعة الأجنبية لأنشطة الخدمات. وترد المقابلة العكسية في المرفق الرابع، الجدول ألف - رابعاً - ٢.

٤ - ٤٣ ويسلم هذا الدليل بأن بيانات فئات معينة من الشركات التابعة الأجنبية يتعين أحياناً أن تُحجب (أي لا تظهر منفصلة)، للحفاظ على سرية بيانات شركات إفرادية. وهذا هو ما يحدث في أغلب الأحيان على أكثر مستويات التصنيف تفصيلاً، أو في حالة البلدان الصغيرة، أو حيث تصنف البيانات تصنيفاً قطاعياً حسب البلد أو المنطقة.

(ب) العزو حسب المنتجات

٤ - ٤٤ تُشجع البلدان على العمل، كهدف طويل الأجل، صوب أن تقسم حسب المنتجات، بعض أو كل المتغيرات التي تشمل المبيعات (أرقام المبيعات) والنتائج والصادرات والواردات - التي

الجدول ٣ - فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (التصنيف الصناعي) للشركات التابعة الأجنبية

عناوين/عناصر فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد

الرمز في التصنيف الصناعي	
٠١، ٠٢، ٠٥	١ - الزراعة والقمص والحراجه وصيد الأسماك
٠١	١ - ١ الزراعة والقمص وأنشطة الخدمات ذات الصلة
٠٢	١ - ٢ الحراجه، وقطع الأخشاب، وأنشطة الخدمات ذات الصلة
٠٥	١ - ٣ صيد الأسماك وعملية تربية الأسماك والمزارع السمكية؛ وأنشطة الخدمات المتصلة بصيد الأسماك
١٠، ١١، ١٢، ١٣، ١٤	٢ - التعدين والحاجر
١١٢	ومنها: أنشطة الخدمات المتعلقة باستخراج النفط والغاز؛ ما عدا خدمات المساحة
١٥ إلى ٣٧	٣ - التصنيع
٤٠، ٤١	٤ - إمدادات الكهرباء، والغاز، والمياه
٤٥	٥ - الإنشاء
٥٠، ٥١، ٥٢	٦ - التجارة والإصلاح
٥٠	٦ - ١ بيع وصيانة وإصلاح السيارات والدراجات البخارية؛ وتجارة التجزئة، في وقود السيارات
٥١	٦ - ٢ تجارة الجملة، والتجارة بالعمولة، ما عدا السيارات والدراجات البخارية
٥٢	٦ - ٣ تجارة التجزئة، ما عدا السيارات والدراجات البخارية؛ وإصلاح السلع الشخصية والمتزلية
٥٥	٧ - الفنادق والمطاعم
٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤	٨ - النقل والتخزين والاتصالات
٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣	٨ - ١ النقل، والتخزين
٦٠	٨ - ١ - ١ النقل البري؛ والنقل عبر خطوط الأنابيب
٦٠١	٨ - ١ - ١ - ١ النقل بالسكك الحديدية
٦٠٢	٨ - ١ - ١ - ٢ النقل البري - غير ذلك
٦٠٣	٨ - ١ - ١ - ٣ النقل عبر خطوط الأنابيب
٦١	٨ - ١ - ٢ النقل المائي

الجدول ٣ - فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
(التصنيف الصناعي) للشركات التابعة الأجنبية (تابع)

عناوين/عناصر فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد

الرمز في التصنيف الصناعي			
٦١١	النقل المائي البحري، والساحلي	١ - ٢ - ١ - ٨	
٦١٢	النقل المائي الداخلي	٢ - ٢ - ١ - ٨	
٦٢	النقل الجوي	٣ - ١ - ٨	
٦٢١	النقل الجوي المُجدول	١ - ٣ - ١ - ٨	
٦٢٢	النقل الجوي غير المُجدول	٢ - ٣ - ١ - ٨	
٦٣	أنشطة النقل الداعمة والمعاونة؛ وأنشطة وكالات السفر	٤ - ١ - ٨	
٦٣٠٩، ٦٣٠٣، ٦٣٠٢، ٦٣٠١	الأنشطة الداعمة والمعاونة للنقل	١ - ٤ - ١ - ٨	
	أنشطة وكالات السفر ومنظمي الرحلات وأنشطة	٢ - ٤ - ١ - ٨	
٦٣٠٤	مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر		
٦٤		٢ - ٨	البريد والاتصالات
٦٤١		١ - ٢ - ٨	البريد وأنشطة السعاة
٦٤٢		٢ - ٢ - ٨	الاتصالات
٦٧، ٦٦، ٦٥			٩ - الوساطة المالية
٦٥	الوساطة المالية؛ ما عدا التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية	١ - ٩	
٦٦	التأمين، وصناديق المعاشات التقاعدية؛ ما عدا الضمان الاجتماعي الإلزامي	٢ - ٩	
٦٦٠١	التأمين على الحياة	١ - ٢ - ٩	
٦٦٠٢	صناديق المعاشات التقاعدية	٢ - ٢ - ٩	
٦٦٠٣	التأمين على غير الحياة	٣ - ٢ - ٩	
٦٧	الأنشطة المعاونة للوساطة المالية	٣ - ٩	
٦٧١	الأنشطة المعاونة للوساطة المالية ما عدا التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية	١ - ٣ - ٩	
٦٧٢	الأنشطة المعاونة للتأمين وصناديق المعاشات التقاعدية	٢ - ٣ - ٩	
٧٠			١٠ - الأنشطة العقارية
٧١	تأجير الآلات والمعدات دون مشغليها، وتأجير السلع الشخصية والمنزلية		
٧٢	أنشطة الحواسيب وما يتصل بها		
٧٣	البحث والتطوير		
٧٤	أنشطة الأعمال التجارية الأخرى		
٧٤١	الأنشطة القانونية والمحاسبية، وبحوث السوق والاستشارات	١ - ١٤	
٧٤١١	الأنشطة القانونية	١ - ١ - ١٤	
٧٤١٢	أنشطة المحاسبة ومسك الدفاتر ومراجعة الحسابات؛ والاستشارات الضريبية	٢ - ١ - ١٤	
٧٤١٣	بحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	٣ - ١ - ١٤	
٧٤١٤	الأنشطة الاستشارية للأعمال والإدارة	٤ - ١ - ١٤	
٧٤٢	الأنشطة المعمارية والهندسية والاستشارات التقنية المتصلة بها	٢ - ١٤	
٧٤٣	الإعلان	٣ - ١٤	

الجدول ٣ - فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
(التصنيف الصناعي) للشركات التابعة الأجنبية (تابع)

عناوين/عناصر فئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد

الرمز في التصنيف الصناعي	
٧٤٩	١٤ - ٤ أنشطة الأعمال التجارية غير المصنفة في موضع آخر
٨٠	١٥ - التعليم
٨٥	١٦ - الصحة والعمل الاجتماعي
٩٠	١٧ - الصرف الصحي وتصريف النفايات والمرافق الصحية والأنشطة المماثلة
٩١	١٨ - أنشطة عضوية المنظمات غير المصنفة في موضع آخر
٩٢	١٩ - الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية
٩٢١	١٩ - ١ الصور المتحركة والإذاعة والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى
٩٢١١، ٩٢١٢	١٩ - ١ - ١ إنتاج وتوزيع الصور المتحركة، وأشرطة الفيديو؛ وعرض الصور المتحركة
٩٢١٣	١٩ - ١ - ٢ أنشطة الراديو والتلفزيون
٩٢١٤، ٩٢١٩	١٩ - ١ - ٣ أنشطة الفنون المسرحية والموسيقية وغيرها
٩٢٢	١٩ - ٢ أنشطة وكالات الأنباء
٩٢٣	١٩ - ٣ المكتبات والمحفوظات والمتاحف والأنشطة الثقافية الأخرى
٩٢٤	١٩ - ٤ الأنشطة الرياضية، وغيرها من الأنشطة الترفيهية
٩٣	٢٠ - أنشطة الخدمات الأخرى

ملاحظة: استبعدت فئات التصنيف الصناعي التالية من فئات الشركات التابعة الأجنبية، حيث لا علاقة لها بالاستثمار الأجنبي المباشر أو بإحصاءات فاتس: الإدارة العامة، والدفاع؛ والضمان الاجتماعي الإلزامي (التصنيف الصناعي، الفرع ٧٥)؛ الأسر المعيشية الخاصة ذات الأشخاص المستخدمين (الفرع ٩٥)؛ المنظمات والهيئات العاملة خارج الحدود الإقليمية (الفرع ٩٩). وجميع فئات التصنيف الصناعي الأخرى، مشمولة.

المتغيرات "الأساسية" و "الإضافية" مستقاة من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وكذلك تعاريفها.

٤ - ٤٧ ولتقديم صورة ملموسة لكيفية عرض هذه المتغيرات يقدم الجدول ٤ شكل جدول عينة يمكن أن تُعرض فيه المتغيرات الأساسية مصنفة حسب النشاط على أساس فئات الشركات التابعة الأجنبية. ويمكن وضع جداول إضافية للنظر إلى المتغيرات من منظور آخر. وعلى سبيل المثال يمكن بيان السلسلة الزمنية أو التفاصيل الجغرافية بالنسبة لمتغير واحد بوضع الفترات الزمنية أو أسماء البلدان في عناوين الجدول بدلاً من أسماء المتغيرات.

١ - المبيعات (أرقام المبيعات) و/أو الناتج

٤ - ٤٨ تستخدم "المبيعات" و "أرقام المبيعات" هنا تبادلياً بمعنى واحد. وبناءً على نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (الذي يمكن الرجوع إليه للاطلاع على تفاصيل وأمثلة إضافية)، فإن الناتج يختلف عن المبيعات لأنه يشمل التغييرات في مخزون السلع تامة الصنع والعمل الجاري، وبسبب الفروق في القياسات المطبقة على الأنشطة التي تنطوي على تجارة أو وساطة مالية. والناتج قياس أرقى وأكثر تنقيحاً للنشاط لمعظم الأغراض، ويوصى به باعتباره المتغير المفضل لتجميع

واو - المتغيرات الاقتصادية لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)

٤ - ٤٦ هناك طائفة كبيرة من البيانات أو المتغيرات الاقتصادية - العملية والمالية - المتعلقة بإحصاءات فاتس، يمكن أن تنفيذ في الأغراض التحليلية وفي رسم السياسات. وينبغي أن يقوم اختيار المتغيرات المجمّع على فائدتها أساساً في تنفيذ الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس)، وفي تحليل ظواهر العولمة. ويجب أن تؤخذ في الاعتبار أيضاً واقعية توافر البيانات. ومع مراعاة هذه الاعتبارات يوصي هذا الدليل بأن تشمل متغيرات إحصاءات فاتس التي تجمع المقاييس الأساسية التالية، على الأقل، لنشاط الشركات التابعة الأجنبية: (أ) المبيعات (أرقام المبيعات) و/أو الناتج؛ (ب) العمالة؛ (ج) القيمة المضافة؛ (د) الصادرات والواردات من السلع والخدمات؛ (هـ) عدد المؤسسات. ومع أن هذه المتغيرات تظل مجموعة أساسية يمكن أن تجيب على أسئلة متنوعة فقد تثبت فائدة المقاييس الإضافية لأنشطة الشركات التابعة الأجنبية في معالجة قضايا محددة. فالدليل يقترح عدة مقاييس يمكن مراعاتها في جمع البلدان القادرة على تجميع تلك المعلومات الإضافية. ومعظم

التقنية، كذلك قيمة المطالبات الفعلية أو المتوقعة. وفي كل هذه الحالات يكون الناتج عامة أدنى كثيراً من المبيعات لأنه، على عكس المبيعات، يستبعد المبالغ - التي يمكن أن تشكل قسماً كبيراً من مجموع عائدات التشغيل - التي تمر عبر المؤسسة دون اعتبارها جزءاً من استهلاكها الوسيط.

٤ - ٥٠ و تقيس المبيعات عائدات التشغيل الإجمالية مخصوماً منها التخفيضات والخصومات ورد المشتريات. فينبغي أن تقاس المبيعات مستبعداً منها الاستهلاك، وضرائب المبيعات على المستهلكين، وضرائب القيمة المضافة. ورغم أن متغير المبيعات يفتقر إلى نوعية القيمة المضافة الخالية من الازدواجية، فهو عموماً يمثل صعوبات أقل في الجمع، وبالتالي يحتمل أن يكون أكثر توافراً من القيمة المضافة. وعلى عكس القيمة المضافة أيضاً تبين المبيعات مدى استخدام الشركات التابعة الأجنبية لتوصيل النواتج إلى العملاء، بغض النظر عن مدى نشأة النواتج في الشركة ذاتها أو في شركات أخرى. ثم إن المبيعات أكثر من القيمة المضافة قابلة للمقارنة فيما يتعلق بالمتغيرات من مثل الصادرات والواردات التي هي نفسها مقاييس للمبيعات.

البيانات. بيد أن بيانات المبيعات أيسر في الجمع وقد تتيح خيارات أكثر للتجزئة. ومن ثم قد يكون هناك دور مستمر لإحصاءات فاتس للقياسين.

٤ - ٤٩ ولا تنطوي أنشطة الخدمات على مخزون من السلع التامة الصنع كما يستحيل عادة قياس التغيرات في الأعمال الجارية. ولذا فمن الناحية العملية يكون الناتج المقيس مماثلاً للمبيعات في معظم أنشطة الخدمات. وبالنسبة لتوزيع تجارة الجملة وتجارة التجزئة، فبالرغم من أن المبيعات تكون للسلع، يعرف الناتج بأنه خدمة لا تعادل مجموع قيمة المبيعات ولكن تعادل الهوامش التجارية المتحققة من السلع المشتراة لإعادة بيعها. وبالنسبة للوساطات المالية، فالناتج يعادل رسوم الخدمة التي تجبى عادة، زائداً لخدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة والتي تقدر قيمتها من الفرق بين إيرادات الممتلكات التي يقبضها الوسطاء الماليون من استثمار الأموال المقترضة، والفائدة التي يدفعونها هم أنفسهم على هذه الأموال (انظر الإطار ٥). وعلى سبيل المثال فالناتج لا يقاس بمجموع الأقساط المحصلة وإنما برسوم الخدمات التي يُراعى فيها الدخل من الخدمات

الجدول ٤ - شكل عينة لإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية

في الخدمات (فاتس)

صادرات السلع		المبيعات/أرقام		صناعة الشركة التابعة	المجموع
عدد	الخدمات و واردات السلع	المبيعات أو	الناتج		
المؤسسات	والخدمات	القيمة المضافة	العمالة		
					١ - الزراعة والقنص والحراجه وصيد الأسماك
					١ - ١ الزراعة والقنص وأنشطة الخدمات ذات الصلة
					١ - ٢ الحراجه وقطع الأخشاب وأنشطة الخدمات ذات الصلة
					١ - ٣ صيد الأسماك، وعملية تربية الأسماك والمزارع السمكية؛ وأنشطة الخدمات المتصلة بصيد الأسماك
					٢ - التعدين والحاجر
					ومنها:
					أنشطة الخدمات المتعلقة باستخراج النفط والغاز؛ ما عدا خدمات المساحة
					٣ - صناعات أخرى

٢ - العمالة

٤ - ٥٥ تقاس العمالة عادة، في سياق إحصاءات فاتس، باعتبارها عدد الأشخاص المدرجين في كشوف مرتبات الشركات التابعة الأجنبية. وأحياناً تحوّل بيانات العمالة إلى أساس "معادل الوقت الكلي"، الذي يحسب فيه العاملون لبعض الوقت وفقاً للوقت الذي تم فيه العمل (أي يُحسب عاملاً بمداول لبعض الوقت مثل عامل لكل الوقت). ومع أن العمالة بمعادل الوقت الكلي قد توفر مقياساً أفضل لمدخلات العمل، فهذا المقياس غير متوافر على نطاق واسع كمقياس عدد العاملين. وقد يتعذر تنفيذه باستمرار في سياق ممارسات العمالة المتنوعة دولياً. ولذا ينكس السبب في التوصية في هذا الدليل بأن يكون متغير العمالة في إحصاءات فاتس هو عدد الأشخاص المستخدمين. وينبغي أن يكون العدد ممثلاً للفترة المشمولة، ولكن في حالة عدم حدوث تقلبات قوية موسمية أو غير موسمية في العمالة يمكن قياسها اعتباراً من وقت معين كأن يكون نهاية السنة، اتباعاً للممارسات الوطنية.

٤ - ٥٦ ويمكن استخدام بيانات العمالة حسب الشركات التابعة بعدة طرق في نظام إحصاءات فاتس. فيمكن استخدامها في تحديد حصة الشركات التابعة الأجنبية من عمالة البلد المضيف، أو للمساعدة في تحديد مدى تكمة العمالة حسب الشركات التابعة الأجنبية للعمالة المحلية (البلد الأم)، أو حسب الشركات الأم أو الشركات المحلية الأخرى، أو مدى أن تكون بديلة لها. ومن الممكن أن يسفر التقسيم الصناعي لعمالة الشركات التابعة عن أفكار أخرى بشأن تأثير المؤسسات المملوكة لأجانب على أجزاء معينة من الاقتصاد. وإذا استعمل متغير العمالة مقترناً بالبيانات عن تعويضات الموظفين - وهي واحد من المتغيرات "الإضافية" المقترحة أدناه - فقد يستخدم في دراسة ممارسات التعويضات في الشركات التابعة بالنسبة إلى الشركات المملوكة محلياً.

علاقة ذلك بالإمداد بطريقة

وجود أشخاص طبيعيين

٤ - ٥٧ على الرغم من أن البيانات لا تبدو عموماً متاحة للتحديد المنفصل للقسم من العمالة في الشركات التابعة الذي يخص الموظفين من الخارج، فهذه المعلومات، لو توافرت يمكن أن تستخدم في شرح طريقة الإمداد بوجود أشخاص طبيعيين المينة في الاتفاق العام (غاتس). ويبحث المرفق الأول في القضايا التي ستنشأ عند وضع إطار للإحصاءات يستخدم في المفاوضات بشأن طريقة الإمداد هذه.

٣ - القيمة المضافة

٤ - ٥٨ يعرف نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ "القيمة المضافة الإجمالية لأي منشأة أو مؤسسة أو صناعة أو قطاع" بأنها "المقدار الذي تتجاوز به قيمة النواتج المنتجة، قيمة المدخلات

٤ - ٥١ وبالإضافة إلى التجزئة حسب الصناعة وحسب البلد (اتباعاً لمبادئ العزو المناقشة قبل ذلك)، قد تفيد تقسيمات أخرى للمبيعات في أغراض معينة. وأحد هذه التقسيمات هو التمييز بين المبيعات داخل البلد المضيف (المبيعات المحلية)، والمبيعات إلى بلد المؤسسة الأم (أي المستثمر المباشر)، والمبيعات إلى بلدان ثالثة.^{٧١} وتنشأ هذه الأنواع الثلاثة للمبيعات من الوجود التجاري للبلد الأم في البلد المضيف. ومع ذلك فالمبيعات المحلية تمثل تسليم الناتج داخل الاقتصادات المضيفة، ومن ثم تتعلق مباشرة بالالتزامات بموجب الطريقة ٣ في الاتفاق العام (غاتس) من تلك الاقتصادات. وعلاوة على هذا قد يكون إلغاء المبيعات إلى البلد الأم (التي كانت بالفعل تدخل كواردات في حسابات ميزان مدفوعات ذلك البلد) مرغوباً في تحليل لمتغيرات إحصاءات فاتس مقترنة بالبيانات عن تجارة البلد الأم مع غير المقيمين تحاشياً للازدواجية.

٤ - ٥٢ وقد تسعى البلدان، كهدف متوسط الأجل، إلى تقسيم المبيعات داخل كل صناعة بين مبيعات السلع ومبيعات الخدمات، بغية الحصول على قياس للمبيعات والخدمات. وكما ذكر في الفقرة ٤ - ٤٥ أعلاه بشأن عزو متغيرات إحصاءات فاتس، فذلك التقسيم يمثل خطوة أولى في سبيل تجزئة مبيعات المنتجات. ويشمل بيع الخدمات مبيعاتها من المؤسسات التي تنتجها كمنشآت أولي، ومبيعاتها من مؤسسات تنتج السلع كمنشآت أولي ولكن لها عمليات ثانوية في الخدمات.

٤ - ٥٣ والفوائد المحتملة من هذا التوسع جمة، وتشجع البلدان القادرة على أن تقدم هذه البيانات على تقديمها. ومن المرجح أن يأتي تفسير وجود قسم كبير من مبيعات الخدمات من الشركات التابعة بوساطة الشركات التابعة التي تكون صناعتها الأولية هي التصنيع أو صناعة أخرى تنتج السلع. وعلى سبيل المثال فمبيعات خدمات الحاسوب قد تنوزع، كما ذكر آنفاً، بين الشركات التابعة المصنعة، والشركات التابعة لتجارة الجملة، والشركات التابعة لخدمات الحاسوب. وإذا لم تجمع إلا جملة المبيعات فحينئذ تؤخذ مبيعات الشركات التابعة المصنعة في خدمات الحاسوب، لهذا السبب، مقياساً لمبيعات هذه الخدمات مما يفضي إلى نقص كبير في البيانات.

٤ - ٥٤ وتشجع البلدان على العمل صوب إعداد تفاصيل المنتجات، كهدف طويل الأجل، عن المبيعات على أساس يتفق والتصنيف الموسع.^{٧٢}

^{٧١} قد يمكن في بعض الحالات التماس عذر قروي لهذه التجزئة لفحص بيانات المجموع الكلي للمبيعات بالتوافق مع البيانات عن الصادرات. وقد تبين بيانات الصادرات؛ المبيعات إلى بلد الأم منفصلة عن المبيعات إلى بلدان ثالثة، ويمكن استقاء المبيعات المحلية بطرح مبيعات هذه الصادرات من مجموع المبيعات.

^{٧٢} بطبيعة الحال فإن هذه التفاصيل تستبعد فني السفر والخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر الواردة في التصنيف الموسع على أساس التعامل.

الوسيلة المستهلكة“^{٤٠}. وثمة مفهوم له صلة بهذا هو ”صافي القيمة المضافة“ ويعرّف بأنه القيمة المضافة الإجمالية محصوماً منها استهلاك رأس المال الثابت. ويمكن أن تتيح القيمة المضافة الإجمالية معلومات عن إسهام الشركات التابعة الأجنبية في الناتج المحلي الإجمالي للبلد المضيف، المجمع وفي صناعات محددة. ولهذا، ولأنها من اليسير حسابها غالباً (لأنها لا تتطلب تقديراً للاستهلاك الرأسمالي) وبذا تكون أكثر توافراً، ينبغي إيلاء أولوية أعلى للقياس الإجمالي للقيمة المضافة.

٤ - ٥٩ ورغم أن القيمة المضافة محددة على أساس النواتج والمدخلات الوسيطة فهي مساوية أيضاً لمبلغ الإيرادات الأولية المتولدة في الإنتاج (تعويضات الموظفين والأرباح وما إليها). وفي بعض الحالات يمكن أن يستغل هذا التعادل، رهناً بالبيانات الخاصة المتاحة، في استنتاج تقديرات للقيمة المضافة. وقد يختار هذا البديل، مثلاً إذا لم تعرف البيانات عن الاستهلاك الوسيط، ولكن توافرت المعلومات عن الدخول المختلفة المتولدة في الإنتاج.

٤ - ٦٠ ولأن القيمة المضافة لا تشمل إلاً جزءاً من ناتج الشركة المتولّد داخل الشركة نفسها، فهي مقياس مفيد بوجه خاص من منظوري الاتفاق العام (غاتس) وتحليل العولمة. ولهذا السبب فقد أدرجت ضمن متغيرات إحصاءات فاتس ”الأساسية“. مع أنها كمقياس قد يقتضي الأمر تقديره أو استنباطه من متغيرات أخرى، قد تكون بين المتغيرات الأكثر صعوبة في تجميعها. وبالنسبة لإحصاءات فاتس الداخلة فإن القيمة المضافة تكون في الغالب متوافرة من استقصاءات الصناعة أو المؤسسات المنتظمة، ولكن بالنسبة لإحصاءات فاتس الخارجة فقد يتطلب الأمر استقائها من متغيرات أخرى.

٤ - صادرات وواردات السلع والخدمات

٤ - ٦١ من المؤشرات الأساسية الأخرى المتصلة بإحصاءات فاتس، المعاملات الدولية في السلع والخدمات التي تقوم بها الشركات التابعة الأجنبية. وقد تكون بيانات ميزان المدفوعات والبيانات المقدّمة من المؤسسات الأم والشركات التابعة في استبيانات منفصلة مصادر ملائمة لهذه المعلومات. وإلى حد بعيد قد تتوقف إمكانيات توزيع مجموع الصادرات ومجموع الواردات على المصادر المستخدمة في الحصول على البيانات.

٤ - ٦٢ وحيثما يتم الحصول على البيانات من خلال صلات مع المصادر الأولية للبيانات لمعاملات ميزان المدفوعات، يكون التقسيم حسب المنتجات وحسب المنشأ أو الوجهة ممكناً في الغالب. وفي هذه الحالة يمكن تجزئة صادرات وواردات الخدمات، لا حسب النشاط الأوّلي للشركة التابعة وفق فئات الشركات التابعة الأجنبية فحسب، بل وحسب المنتجات على أساس يتفق والتصنيف الموسّع.

٤ - ٦٣ ومع أن الصلات مع بيانات ميزان المدفوعات قد تتيح على هذا النحو معلومات مفيدة، فإن من الصعب في الغالب أو من المستحيل تحديد معاملات الشركات المملوكة لأجانب بصورة

منفصلة في تلك البيانات. ومن ثم قد يتعذر إعداد بيانات عن الصادرات والواردات فقط من خلال استخدام استبيانات مستقلة. وفي تلك الحالة تفيد تلك التقسيمات نفسها، ولكن لا يُرجح أن يتمكن عدد كبير من البلدان من جمع البيانات الضرورية بالتواتر نفسه أو بالتفاصيل نفسها التي توفرها بيانات ميزان المدفوعات. ومع ذلك قد يتيسر تقسيم الصادرات والواردات إلى عدد قليل من الفئات العريضة يمكن فيها تمييز التجارة مع المؤسسات ذات القرابة عن التجارة مع أطراف غير ذات قرابة، وبذا توفر المعلومات عن واحد من آخر عناصر نهج متدرج لتنفيذ الدليل.^{٦٣} فضلاً عن هذا يمكن تمييز التجارة مع بلد المؤسسة الأم عن التجارة مع بلدان أخرى. وإذا أمكن فإنه ينبغي الحصول على تلك التقسيمات بشكل منفصل لكل من السلع والخدمات. وبالنسبة لإحصاءات فاتس الداخلة، على سبيل المثال، فهذا يعني تقسيم صادرات السلع وصادرات الخدمات من الشركات التابعة إلى: (أ) صادرات إلى المؤسسة الأم؛ (ب) صادرات أخرى إلى البلد الأم؛ (ج) صادرات إلى بلدان ثالثة. وتقسم الواردات بالطريقة نفسها.

٥ - عدد المؤسسات

٤ - ٦٤ إن عدد المؤسسات (أو المنشآت إذا كانت تلك هي الوحدة الإحصائية) المستوفية لمعايير التغطية بإحصاءات فاتس، هو مؤشر أساسي لانتشار الملكية الغالبة للأجانب في الاقتصاد المضيف. ويمكن مقارنة ذلك العدد بالعدد الإجمالي للمؤسسات (أو المنشآت) في الاقتصاد. ويمكن أيضاً تقديره بالنسبة إلى متغيرات فاتس الأخرى، لأنه يتيح حساب النسب - كالقيمة المضافة أو عدد الموظفين لكل مؤسسة - التي يمكن مقارنتها بالنسب نفسها للمؤسسات المملوكة محلياً، وبذا يعطي مؤشراً لسلوك الشركات التابعة.

٤ - ٦٥ وينبغي التسليم بأن عدد الشركات وحده قد لا يعطي صورة دقيقة للأهمية الكاملة للمؤسسات المملوكة لأجانب، بسبب الاختلافات في الحجم بين هذه الشركات والشركات المملوكة محلياً. فإذا كانت الشركات المملوكة لأجانب أكبر، مثلاً فحينئذ يكون نصيبها في مجموع عدد الشركات أصغر من نصيبها في شتى مقاييس العمليات؛ وبذا تقلل من قيمة دور وأهمية هذه الشركات في اقتصادات البلدان المضيفة.

٤ - ٦٦ وبشكل تمطي فإن المعلومات عن عدد المؤسسات تكون ناتجاً قانونياً طبيعياً لجمع البيانات عن متغيرات إحصاءات فاتس الأخرى، لا هدفاً مستقلاً لجهود جمع البيانات. وعلى هذا النحو يُرجح غالباً أن يتأثر العدد، بشكل كبير، بمستوى قوة الشركة

^{٦٣} تعرّف التجارة مع المؤسسات ذات القرابة بأنها تشمل التجارة مع كل المؤسسات التي معها علاقات استثمار مباشر.

واعتبات الإبلاغ عن الاستقصاءات. وللمساعدة مستعملي البيانات في تفسير عدد المؤسسات (أو المنشآت) تشجع البلدان على أن تبين في مذكرات تفسيرية كيفية استقائها للأعداد.

٦ - المتغيرات الأخرى

٤ - ٦٧ ثمة متغيرات أخرى في إحصاءات فاتس، وإن لم ترد كبنود أولية، لها أهميتها، ولعلها لبعض البلدان تتساوى في الأهمية أو تزيد عن بعض المتغيرات التي سبق شرحها. وكما هو الحال في بنود الأولوية، يمكن إجراء مقارنات مع مجموع الاقتصاد ومع قطاعات محددة، واستخدامها في تقييم أثر المؤسسات الخاضعة للسيطرة الأجنبية على الاقتصادات الوطنية والمضيئة.

٤ - ٦٨ ومن بين هذه المتغيرات، المتغيرات التالية، التي سبق لبعض البلدان جمعها. (والتعاريف مستقاة من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، الذي يمكن الرجوع إليه للاطلاع على مزيد من التفاصيل):

(أ) الأصول: وهي الكيانات التي تطبق عليها حقوق الملكية والتي تستخلص منها منافع اقتصادية للمالكين بحيازتها أو استخدامها، وتشمل الأصول المالية والأصول غير المالية سواء أكانت منتجة أم غير منتجة؛

(ب) تعويضات الموظفين: مجموع الأجور، نقداً أو عيناً، المستحقة الدفع من مؤسسة إلى موظف مقابل عمل قام به الموظف خلال الفترة المحاسبية؛

(ج) القيمة الصافية: الفرق بين قيمة جميع الأصول - المشتراة وغير المشتراة والأصول المالية - وكل الخصوم؛

(د) صافي فائض التشغيل: ويقاس بوصفه قيمة مضافة (إجمالية) محصوماً منها تعويضات الموظفين واستهلاك رأس المال الثابت والضرائب على الإنتاج، ومضافاً إليها الإعانات المقبوضة؛

(هـ) تكوين رأس المال الثابت الإجمالي: ويقاس بمجموع حيازات المنتج، محصوماً منه المسحوبات من الأصول الثابتة خلال الفترة المحاسبية ومضافاً إليه بعض الإضافات إلى قيمة الأصول غير المنتجة المحققة من النشاط الإنتاجي. (وتعرف الأصول الثابتة بأنها الأصول المنتجة التي تستعمل هي ذاتها مراراً أو بصفة مستمرة في عمليات إنتاج لأكثر من عام)؛

(و) الضريبة على الإيراد: وهي تتألف من ضرائب دخل الشركات وضرائب أرباح الشركات والضرائب الإضافية على الشركات، وما إلى ذلك، والضرائب المستحقة للملكي الشركات غير المحدودة نتيجة إيرادات تلك المؤسسات. ولا تشمل الضريبة على الإيراد إلا الضرائب في البلد المضيف للشركة التابعة، وليس أي ضرائب تدفعها الشركة الأم في البلد الأم نتيجة إيرادات محققة للشركة التابعة أو موزعة منها. وفي العادة تقدر الضريبة

على الإيراد على مجموع إيرادات الشركات من كل المصادر وليس مجرد الأرباح التي يدرها الإنتاج؛

(ز) نفقات البحث والتطوير: هي النفقات على الأنشطة المضطلع بها لغرض اكتشاف أو تطوير منتجات جديدة (سلع وخدمات). بما في ذلك تحسين شكل أو نوعية المنتجات الموجودة، أو اكتشاف أو تطوير عمليات إنتاج جديدة أو أكثر كفاءة.

زاي - قضايا التجميع

٤ - ٦٩ ثمة نهجان إزاء إحصاءات فاتس، ليسا بالضرورة حصريين على نحو متبادل، فالنهج الأول هو إجراء استقصاءات تطلب المعلومات مباشرة عن عمليات الشركات التابعة الأجنبية المقيمة والشركات الأجنبية التابعة لشركات محلية. والنهج الثاني الذي لا يمكن اتباعه إلا للاستثمار الداخل يحدد المجموعة الفرعية من البيانات الموجودة عن المؤسسات المقيمة التي تقدم البيانات عنها شركات مملوكة لأجانب.

٤ - ٧٠ وأياً كان النهج الذي يتبع منهما فالمرجح أن تكون له صلة بالبيانات الموجودة عن الاستثمار الأجنبي المباشر. وحيث توجد استقصاءات لإحصاءات فاتس فإن السجلات المستخدمة في جمع بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر تستخدم نمطاً في تحديد الشركات التابعة ذات الملكية الغالبة التي ينبغي أن تجمع عنها متغيرات إحصاءات فاتس. ويمكن بالتبادل إضافة متغيرات فاتس إلى استقصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر الموجودة. ومع ذلك فلأن استقصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر قد تجرى بتواتر أكثر من إحصاءات فاتس (كأن تكون فصلية لا سنوية) وتتطلب دورة تالية سريعة، ولأن إحصاءات فاتس غير مطلوبة إلا لقسم الملكية الغالبة من مجموعة الاستثمار الأجنبي المباشر، فالمرجح أن توفر الاستقصاءات المنفصلة حلاً أفضل في معظم الحالات. وحيث تستخدم الإحصاءات المحلية الموجودة مصدراً للمعلومات عن إحصاءات فاتس تتيح بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر في الغالب أداة لتحديد المؤسسات المقيمة ذات الملكية الغالبة التي ينبغي أن تُدرج، وأداة لتحديد بلد المالك. وفي ذلك النهج يتم الحصول على إحصاءات فاتس كإجمالي للمتغيرات الإحصائية بين الأوساط الإحصائية المملوكة لأجانب.

٤ - ٧١ ولكل من النهجين ميزاته وعيوبه، ويمكن بيان بعض من الفروق الجوهرية. بيد أن معايير بيان ما إذا كانت مؤسسة مملوكة لأجانب هي نفسها في الحالتين.

٤ - ٧٢ ويتيح إطار الاستثمار الأجنبي المباشر، سواء أُنفذ بإضافة أسئلة إلى الاستقصاءات الموجودة أم من خلال إجراء استقصاءات جديدة تشمل المجموعة الفرعية من أوساط الاستثمار الأجنبي المباشر صاحبة الملكية الغالبة، تجميع الإحصاءات الداخلة والخارجة، ويوفر مزيداً من الخيارات لتكييف البيانات لتلائم احتياجات فاتس المحددة. غير أن تصنيف النشاط المستخدم في إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر يكون عموماً مجملاً إلى حد ما وتبدو صعوبة تجاوز المتغيرات

الإحصائية الأساسية كرقم المبيعات والعمالة مثلاً دون تصميم استقصاءات جديدة تماماً، مما قد يثير شواغل حول توافر الموارد وعبء الاستجابة. كما أن الحرص الخاص سيكون مطلوباً إذا اتبع ذلك النهج، لكفالة التساوق مع الإحصاءات المحلية التي قد تقارن إحصاءات فاتس بها.

٤ - ٧٣ وتبدو صورة إحصاءات فاتس باعتبارها مجموعة فرعية من إحصاءات المؤسسات مختلفة تماماً. فلا يمكن تجميع الإحصاءات الخارجة في ذلك الإطار. بيد أن تصنيف النشاط المستخدم قد يكون مفصلاً تماماً وقد تتوافر تفاصيل المنتجات بالنسبة للمبيعات أو أرقام المبيعات. وعلاوة على هذا يمكن عموماً توفير مجموعة شاملة من المتغيرات الإحصائية.

٤ - ٧٤ وفي حالات كثيرة قد يكون اتباع مزيج من النهجين هو الأفضل، مع استخدام "سياق الاستثمار الأجنبي المباشر" في تجميع إحصاءات فاتس الخارجة وفي تحديد الشركات المملوكة لأجانب، مع استخدام سياق "إحصاءات المؤسسات" في تجميع إحصاءات فاتس الداخلة مع تقسيم للنشاط أكثر تفصيلاً، ومجموعة من المتغيرات أكثر شمولاً. ويمكن أن يكون وضع سجل موسّع للعمال وسيلة مناسبة للحفاظ على تلك المعلومات. وذلك النهج متبع بالفعل في بعض البلدان التي تستعملهما لتحصيل بيانات عن الملكية الأجنبية. ويستند هذا الدليل في توصياته إلى النهجين، مسلماً بمزايا وعيوب كل منهما وبضرورة أن تتحلى البلدان بالمرونة في تكييف التوصيات مع مرافقها الإحصائية وفي زيادة الاستفادة من البيانات الموجودة إلى أقصى حد.

٤ - ٧٥ ومن التحديات الأساسية في هذا المجال الإحصائي الجديد التحدي الناشئ من أن جمع وتعريف إحصاءات فاتس قد يعتمدان على الدراية والمسؤوليات المبعثرة بين مؤسسات متعددة كالمصارف المركزية والمكاتب الإحصائية الوطنية والوزارات المختلفة. ومن ثم فلدَى تطوير هذه الإحصاءات سيقضي الأمر تعاوناً وثيقاً بين شتى المؤسسات المعنية.

حاء - ملخص التوصيات

٤ - ٧٦ سيكون من المفيد من أجل التيسير أن تلخص التوصيات الأساسية لهذا الفصل عن تجميع إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس) على النحو التالي:

(أ) تشمل إحصاءات فاتس الشركات التابعة التي للمستثمر المباشر (أو مجموعة المستثمرين المنتسبين العاملين بالتضافر) مصلحة غالبية على أساس نصاب التصويت (أو ما يعادله). ومع ذلك تشجع البلدان على تقديم إحصاءات تكميلية تشمل الحالات التي يرى فيها أن السيطرة الأجنبية موجودة، وإن لم يكن أي مستثمر مباشر أجنبي حائزاً لأغلبية الأسهم؛

(ب) وتجمع متغيرات فاتس بالنسبة لكل الشركات التابعة الأجنبية ولا يقتصر ذلك على الشركات التابعة في

قطاع الخدمات. بيد أن تصنيف النشاط الذي يستعمل في الإبلاغ إلى المنظمات الدولية يتيح تفاصيل عن الخدمات أكثر من السلع؛

(ج) وبالنسبة لإحصاءات الشركات التابعة المملوكة لأجانب في اقتصاد التجميع (إحصاءات فاتس الداخلة) فالأولوية الأولى للعزو الجغرافي ينبغي أن تكون بلد المالك النفعي المطلق. ومع هذا فلتيسير الصلات مع بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر تشجع البلدان أيضاً على تقديم بعض البيانات التي يستند العزو فيها إلى بلد الأجنبي الأم الأول. وتُعزى إحصاءات الشركات التابعة الأجنبية من اقتصاد التجميع (إحصاءات فاتس الخارجة)، على أساس بلد موقع الشركة التابعة التي تُوصف عملياتها؛

(د) ولأن أساس النشاط هو الأساس اللازم لبعض المتغيرات، وهو الأساس الذي تتوافر عنه البيانات على الأرجح، في الوقت الراهن على أوسع نطاق فهو الذي يوصى به كأولوية أولى لإحصاءات فاتس. على أن البيانات على أساس المنتجات معترف بها على أنها هدف طويل الأجل. وتشجع البلدان على العمل صوب تقديم تفاصيل المنتجات للمتغيرات التي تيسر لهذا الأساس للعزو (ألا وهو المبيعات (أرقام المبيعات) و/أو الناتج، والصادرات والواردات)؛

(هـ) وينبغي من أجل إبلاغ المنظمات الدولية أن تجزأ متغيرات فاتس وفقاً لفئات التصنيف الصناعي الدولي الموحد للشركات التابعة الأجنبية (انظر الجدول ٣). وأي تفاصيل للمنتجات يجري إعدادها ينبغي أن تجزأ على أساس يتفق والتصنيف الموسّع (انظر الجدول ٢)؛

(و) والدليل يوصي بأن تشمل متغيرات فاتس على الأقل المجموعة القياسية الأساسية التالية لنشاط الشركات التابعة الأجنبية:

'١' المبيعات (أرقام المبيعات) و/أو الناتج؛

'٢' العمالة؛

'٣' القيمة المضافة؛

'٤' الصادرات والواردات من السلع والخدمات؛

'٥' عدد المؤسسات؛

وثمة قياسات أخرى مقترحة للبلدان الراغبة في التوسع في جمع بيانات فاتس أكثر من هذه المجموعة الأساسية؛

(ز) ويتوخى الدليل أن تستخدم مصادر وطرائق متنوعة لجمع وتجميع إحصاءات فاتس. ويمكن إجراء استقصاءات مستقلة أو إيجاد صلات مع إحصاءات المؤسسات المحلية المجموعة بالفعل. وفي أي من الحالتين يرحب أن توجد صلات مع البيانات الموجودة عن الاستثمار الأجنبي المباشر.

المرفق الأول - حركة الأشخاص الطبيعيين الذين يقدمون الخدمات في إطار الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس)

١ - يناقش الفصل الثاني من هذا الدليل، فيما يناقش، سبل القياس الإحصائي لطرائق الإمداد. ويبين الجدول ١ بالنسبة لكل طريقة إمداد، التغطية الإحصائية الموجودة من خلال الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، ومن خلال إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس). وبالنسبة للطريقة ٤، وجود الأشخاص الطبيعيين، تُقدّم تغطية جزئية من خلال التجارة في الخدمات بالطبعة الخامسة (ومن ثم من خلال الإحصاءات الموصوفة في الفصل الثالث). ويمكن أن تتوافر بعض المعلومات الأخرى عن العمالة من خلال إحصاءات فاتس التكميلية (الموصوفة في الفصل الرابع) ومن خلال المعلومات عن التدفقات المتصلة بالعمالة في الطبعة الخامسة. وترد مناقشة لهذه المواضيع في الفصل الثاني. غير أن هذه المصادر لا توفر تغطية كاملة للطريقة ٤، ولا سيما في مجال العمالة، كما لا يمكن تحديد المكونات المتصلة بالطريقة ٤ بشكل منفصل.

٢ - ومن الناحية المثالية فإن الإحصاءات بالطريقة ٤، وهي تسليم الخدمات، تجتمع على مستوى من التفصيل يتفق والتصنيف المنتقى للخدمات في الاتفاق العام (غاتس). ولذا فهذا المرفق يهدف إلى:

(أ) تقديم تعريف مفصل للطريقة ٤ في إطار الاتفاق العام (غاتس)؛

(ب) تعميق المعلومات المحددة الضرورية لمناقشة الطريقة ٤ في غاتس؛

(ج) بيان طرق استقاء بعض من هذه المعلومات من السُلم الإحصائية الموضوعية؛

وأخيراً فهو يقدم بعض الأمثلة على كيفية تناول وجود الأشخاص الطبيعيين في مفاوضات الاتفاق العام (غاتس).

٣ - ويتعرض الدليل للصعوبات في قياس قيمة التجارة المتعلقة بالطريقة ٤. ومن ثم يستكشف هذا المرفق الإحصاءات التي قد تكون لها صلة بتقييم الطريقة ٤ لأغراض المفاوضات التجارية، ورسم السياسات التجارية بما في ذلك الإحصاءات التي لا تقدم إلا المعلومات التكميلية أو غير المباشرة. وهو يستند إلى فكرة أن التجارة في الخدمات بالطريقة ٤ على النحو المعرف في اتفاق غاتس كثيراً ما تتم عن طريق العمالة، ووفق الشروط المفصلة في الالتزامات الوطنية.

إطار الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس)

٤ - لقد أدى نمو التجارة في الخدمات وتدويل إنتاج الخدمات إلى زيادة في حركة الأشخاص الطبيعيين بوصفهم مقدمي خدمات عبر الحدود. ^أ فالشركات العاملة على الصعيد الدولي تحتاج إلى نقل الخبرة عن طريق التوزيع المؤقت لتخصصها ومهنيها. ^ب ويتجه استنباط خدمات نقل وشبكات اتصال أكثر

^أ ترد بعض البيانات التوضيحية عن إقليم آسيا والمحيط الهادئ في Philippe Garnier, "International trade in services: a growing trend among highly skilled migrants with special reference to Asia", *Asia and Pacific Migration Journal* Vol. 5, No 4, (1996).

^ب ورد التشديد على أهمية الطريقة ٤ للأعمال الخاصة في توصيات المؤتمر العالمي للخدمات في عام ١٩٩٩ المعقود في الفترة ١-٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ في أطلانتا.

^٢ في هذا المرفق بأكمله إشارة إلى مواد وأحكام الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (منظمة التجارة العالمية، نتائج جولة أورو جوي المتعددة الأطراف: النصوص القانونية)؛ (جنيف، ١٩٩٥)، المرفق الأول، باء).

^٣ يشمل هذا الوطنيين العاملين لحساب شركات تابعة أجنبية، وهو ليس جزءاً من التجارة بالطريقة ٤.

^٤ الأشخاص الطبيعيون الذين يؤدون خدمات خاصة في أي من قطاعات الخدمات وبأي مستوى من المهارة.

^٥ مرفق غاتس واضح في أن اتفاق غاتس لا ينطبق على التدابير التي تؤثر على الأشخاص الطبيعيين الساعين إلى الوصول إلى سوق العمل في بلد عضو، ولا ينطبق على التدابير المتعلقة بالمواطنة أو الإقامة أو العمل على أساس دائم، ولا يمنع عضواً من تطبيق تدابير لتنظيم دخول الأشخاص الطبيعيين إلى أراضيهم أو إقامتهم المؤقتة فيها، ويشمل ذلك التدابير اللازمة لحماية سلامة أراضيهم وكفالة الحركة المنظمة للأشخاص الطبيعيين عبر حدودهم. وعلاوة على هذا، لا يجوز اعتبار اشتراط الحصول على تأشيرة للأشخاص الطبيعيين من أعضاء معينين دون غيرهم أنه يلغي أو يعوق المزايا الممنوحة بموجب التزام معين.

٦ - وهذا يوحي بأن الاتفاق يشمل الأشخاص الطبيعيين:

(أ) مقدمي الخدمات المستقلين، في الخارج. وهذا هو الحال حين يكون للشخص الطبيعي وضع الشخص الاعتباري - وعلى سبيل المثال، الأمر بالنسبة لعدد من الأشخاص الذين يقدمون خدمات مهنية، فالشخص منهم يمكن أن يبيع خدمات لشركة البلد المضيف بموجب الاتفاق، أو إلى مستهلك فرد بالطريقة ٤ - بصفته مثلاً مهندساً معمارياً أو محاسباً. يبيع هذه الخدمات مشمول في التجارة في الخدمات وفق الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات (أي معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين)، رغم أن هذه المبيعات مشمولة مع مبيعات هذه الخدمات بطرق الإمداد الأخرى؛

(ب) المستخدمين في الخارج لدى شركات خدمات:

١' من الشركات الأجنبية (المملوكة أو الخاضعة للسيطرة أو المتابعة) التي لها وجود ما في البلد المضيف؛

٢' من الشركات المملوكة محلياً؛

٣' ممن ليس لهم وجود دائم في البلد المضيف، كما لو حصلت شركة أجنبية بوصفها مقدمة خدمات على عقد أو عقد من الباطن لتقدم خدمات لشركة بالبلد المضيف، وأرسلت موظفها (موظفيها) لتقديم الخدمات. ويكون الأشخاص الطبيعيون الأجانب المستخدمون لدى شركة مملوكة لأجانب بعقد خدمة؛ موظفين لدى صاحب عمل غير مقيم.

وواقع أن الحالة (ب - ١') تتعلق بالتجارة من خلال منشأة تجارية (الطريقة ٣). ومع هذا تسند التزامات الاتفاق إلى الطريقة ٤ الجزء من الخدمة الذي ينطوي على وجود أشخاص طبيعيين في الخارج. وفي أي من الحالتين يمكن أن تقدم الخدمات للاستخدام النهائي كاستهلاك أو استثمار أو باعتبارها منتجاً وسيطاً، ويمكن تقديمها إلى مستهلك فردي أو شركة.

٧ - وفي الوقت الراهن يمكن تسجيل قيمة الخدمات المقدمة بالطريقة ٤ بعدد من الطرق. فتسجل بعض الخدمات المقدمة بالطريقة ٤ كجزء من معاملات مقيمين/غير مقيمين في الخدمات على النحو الموصوف في الطبعة الخامسة، وفي الفصل الثالث من هذا الدليل، مدرجة بصورة غير مميزة مع معاملات المقيمين/غير المقيمين التي تتم بطرائق إمداد أخرى. وهذه المسألة مشروحة بمزيد من التفصيل في الفصل الثاني من هذا الدليل الذي يقدم وصفاً لبعض قواعد العزو المبسطة لهذه الخدمات بشئ طرق الإمداد. أما التعويض عن تقديم عمل عبر حدود الاقتصاد الوطني فمسجل في الطبعة الخامسة بوصفه تعويض الموظفين في حالة ما إذا كانت العمالة لأقل من عام. وأما في حالة العمالة التي تتم في أكثر من عام فتتوافر معلومات جزئية عنها من خلال المكوّن تحويلات العمال في الطبعة الخامسة. وقد نوقش موضوع تعويضات الموظفين وتحويلات العمال في الجزء الأساسي من الدليل. ووردت بعض البيانات عن الخدمات المقدمة بالطريقة ٤ كمعلومات تكميلية لإحصاءات فاتس. ورغم محدودية هذه البيانات في التطبيق كمقاييس كلية فهي غالباً أفضل تقريب متاح لتحديد الأهمية النسبية للتجارة بالطريقة ٤ إن لم يكن لدى البلد عدد كبير من العمال الأجانب المقيمين إقامة دائمة. وتؤدي زيادة تطوير المقاييس الإحصائية التي يمكن أن تتيح التحديد المنفصل للجزء الناشئ عن أنشطة خدمات وتحويلات من عمال غير مقيمين، إلى زيادة التساوق مع الطريقة ٤.

٨ - وحين يقدم شخص طبيعي خدمة تكون قيمة الخدمة أو المنتجات المقدمة منه هي المتغير الأساسي الذي يُحدّد ويُقاس، مما يسمح بإجراء مقارنات بكل طرائق الإمداد وبين البلدان. وفي حالة معاملات الخدمات بين المقيمين وغير المقيمين يمكن اعتبار قيمة العقد أو الإيراد المقبوض أفضل مقياس لكمية هذا النوع

من التجارة. غير أن العمالة تستعصي على تصنيف المنتجات. وفضلاً عن هذا فكما لوحظ مما سبق يمكن استخدام أكثر من طريقة لإمداد في تسليم منتجات خدمة. وقد يصعب تقدير قيمة التجارة طبقاً لطرائق الإمداد. ويتمثل عزو قيمة التجارة وفقاً لطرائق الإمداد. وتتمثل أنواع الإحصاءات الأخرى التي يمكن استخدامها لبيان أهمية حركة الأشخاص في تسليم الخدمة فيما يلي:

(أ) إيرادات الأشخاص الطبيعيين الأجانب المكلفين بتقديم الخدمات في كل الشركات المحلية أو مباشرة إلى أشخاص طبيعيين و/أو (ب) عدد هؤلاء الأشخاص الطبيعيين.

٩ - ومثلما هو مبين أعلاه، يوضح اتفاق غاتس أن المفهوم التجاري في غاتس للطريقة ٤ لا يمثل الهجرة الدولية كما هي معرفة بصفة عامة. وعامل التمييز الأساسي هو فكرة غاتس بأن وجود الأشخاص الطبيعيين ليس للعمال الدائمة في البلد المتلقي - للعمل الحر أو لدى منشأة تقع هناك - وإنما لغرض تقديم خدمة هناك بصفة مؤقتة. وعند تسليم منتجات الخدمة ينهي ذلك الوجود وينبغي أن يغادر الشخص الطبيعي البلد. ومن ثم يصبح الطابع المؤقت للحركة وللعقد بين مقدم الخدمة ومستهلكها معياراً أساسياً لطريقة الإمداد هذه.

١٠ - وتطبق قاعدة العام الواحد للإقامة على الأشخاص والمنشآت في الطبعة الخامسة وفي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وفي التوصية المتعلقة بالهجرة الدولية. ويعني تطبيق قاعدة الإهمام هذه أن عزو وعدم عزو وكيفية عزو الأنشطة الاقتصادية للمواطنين الأجانب، بصورة إحصائية إلى اقتصادات البلدان المرسله أو المتلقية يعتمد على طول مدة البقاء في البلد المضيف. غير أن نقطة العام الواحد الفاصلة المعتمدة في الأطر الإحصائية لا تطابق معنى "البقاء المؤقت" المعتمدة في الاتفاق العام (غاتس). ونتيجة لهذا تتضمن المعلومات الإحصائية المتاحة عن الأنشطة الاقتصادية للمقيمين عناصر تتعلق بالوجود المؤقت (في نظر الاتفاق العام). ومن هنا فمن وجهة نظر السياسة التجارية لا تكون قاعدة العام الواحد للإقامة والإحصاءات المتصلة بما مرضية تماماً.

١١ - وحدير بالملاحظة أنه بالرغم من أن اتفاق غاتس يشمل كل فئات الأشخاص الذين يقدمون خدمة أثناء الإقامة في بلد آخر عضو في منظمة التجارة العالمية، فإلى الآن لم تقطع التزامات غاتس بالنسبة لأغلبية البلدان الأعضاء، إلا بالنسبة للزوار للعمل وللزيارات المتصلة بالاستثمار. وتشمل هذه الالتزامات مديرين رفيعي المستوى ومتخصصين ذوي معارف فريدة لا تكون عادة متوافرة محلياً. أما العمال الأجانب الموسميون والعمال لأجل قصير في قطاعات مثل الزراعة والفنادق والتموين أو أعمال التشييد فغير مدرجين إلى الآن في التزامات البلدان الأعضاء في منظمة التجارة العالمية بموجب غاتس، حتى ولو لم يحصلوا على وضع الإقامة في البلد وبالتالي يستوفوا معايير غاتس. ويرجع هذا إلى أن التشريعات الوطنية أميل إلى اعتبارهم "موظفين غير مقيمين" تابعين لمن يُسَقَلوهم، ولا ينظر إلى تقديمهم لخدمات العمل على أنه جزء من التجارة الدولية. وما يهتم به راسمو السياسات والمفاوضون التجاريون هو أن يحددوا من الإحصاءات كل المواطنين الأجانب الذين يقدمون منتجات خدمات من النوع الذي قطعت الالتزامات من أجله أو قد تقطع في المستقبل، وكذلك وبشكل منفصل من الإحصاءات عن الأجانب المستخدمين "بصورة مباشرة" لدى المقيمين وغير المقيمين. وهذه الإحصاءات مجتمعة تعطي مؤشرات جيدة لمدى اعتماد الاقتصاد المحلي على العمال الأجانب، ولاشتراك الخبرة الأجنبية في تقديم الخدمات. ويمكن أن توفر هذه المعلومات أساساً لراسمي السياسات لتعديل التدابير التنظيمية الأخرى عند الضرورة - ومثالاً لإزالة العقبات أو لتيسير ظروف العمل لفئات معينة من الأشخاص.

١٢ - ويضع تصنيف الأمم المتحدة المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ١٠، الأساس لتصنيف الخدمات المختلفة باعتبارها منتجات لأنشطة اقتصادية، تشمل ما يُقدم من أشخاص طبيعيين أجانب يقدمون الخدمات في اقتصاد التجميع.

التصنيف حسب وضع العمالة

١٦ - لقد أدرج عدد من أعضاء منظمة التجارة العالمية "مقدمي الخدمات المستقلين" ضمن التزاماتهم المحددة بمقتضى الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس). ولتحديد المواطنين الأجانب باعتبارهم من "مقدمي الخدمات المستقلين"، قد يشار إلى المعايير المطبقة في نظام الحسابات القومية أو في التصنيف الدولي لوضع العمالة. فهذا التصنيف يصف خمس مجموعات كبيرة^٤ ويحدد عدداً من الفئات الفرعية قد يكون بعضها مهماً في سياق التجارة في الخدمات. والمعايير الأساسية المستخدمة في تعريف مجموعات هذا التصنيف هي نوع المخاطر، والسلطة الاقتصادية بين الشخص والعمل، ونوع السلطة على المنشأة. ومن حيث المبدأ فهذه المعايير تطابق المعايير المستخدمة في نظام الحسابات القومية بالنسبة للمتغير المناظر المستخدم في تصنيف وحدات قطاع الأسر المعيشية وفقاً للمصدر الأساسي للإيراد (انظر الفقرة ٤ - ١٥١ من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣).

حركة الأشخاص وإحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)

١٧ - من الممكن أن يكون صاحب العمل المقيم منشأة إما مملوكة للبلد المضيف وإما مملوكة لأجانب. وأغلبية الالتزامات المحددة في الاتفاق العام (غاتس) تشمل حركة الأشخاص نقلاً في داخل الشركة، وخاصة في الوظائف الإدارية/التنفيذية العليا. وفي بعض الحالات يشمل هذا المتخصصين الذين يمكن أن تتسع فئتهم في المستقبل. وإطار إحصاءات فاتس^٥ يتيح على أفضل وجه أن توفر المعلومات ذات الصلة بوجه خاص بالالتزامات المقطوعة في هذا المجال. ومن المرجح أن تلقى البيانات عن الموظفين الأجانب كحصة من مجموع عدد الأشخاص المستخدمين - وما يرتبط بذلك من تعويضات، ضوءاً على تنفيذ التزامات غاتس وأثرها الفعلي. وبصورة خاصة يفيد كثيراً أن يتيسر تحديد الموظفين الأجانب العاملين بعقود قصيرة الأجل أو محددة المدة، ومن كان منهم عاملين حدوديين بأي نوع من أنواع العقود، كل على حدة. وقد يوفر مقياس التعويضات تقريباً جيداً معقولاً لأهمية الخبرة الأجنبية في تقديم الخدمات إلى الاقتصاد المضيف، ولا سيما إذا كان الاهتمام بالتغيرات الحادثة أكثر منه بالمستويات العامة. وتوافر المعلومات عن عمالة مقدمي الخدمات الأجانب وفقاً لفئات التصنيف الموحد الدولي للمهن أهمية خاصة في المفاوضات.

١٨ - ومن حيث المبدأ فهذه المعلومات مطلوبة لكل أنواع العمالة غير المقيمة، بما فيها العمالة الموسمية والعمالة لأجل قصير في كل قطاعات الخدمات وفق المقرر في تصنيف الاتفاق العام (غاتس).^٦ ولا يخضع وضع الإقامة في الطريقة ٤ للمفاوضات وهو خارج عن نطاق (غاتس). ومع ذلك فوضع الإقامة يمكن أن يستخدم في التفرقة بين العمالة غير المقيمة والعمالة المؤقتة. ويمكن اعتماد فهم مشترك على هذا الأساس كما في نظم التصنيف الإحصائي الأخرى.

^٤ المجموعات الفرعية الخمس هي (أ) الموظفون ويمكن تمييز "الموظفين بعقود مستقرة" من بينهم؛ (ب) الموظفون؛ (ج) العمال لحساب أنفسهم؛ (د) أعضاء تعاونيات المنتجين؛ (هـ) عمال الأسر المسهون. وثمة فئة سادسة هي العمال غير المصنفين حسب الوضع.

^٥ للاطلاع على مزيد من مناقشة إحصاءات فاتس انظر النص الأساسي لهذا الدليل.

^٦ انظر المرفق السادس.

وإقامة صلة بين خصائص الأشخاص الذين يمثلون حركة الأشخاص الطبيعيين وتصنيف المنتجات أهمية خاصة إذ أن التصنيف المركزي للمنتجات يعد مبدأً توجيهياً لوضع تصنيف في المستقبل لجوانب معينة من الاقتصاد تشمل التجارة الدولية في الخدمات.

١٣ - ونظراً لعدم وجود ملاحظات مباشرة على تقديم الخدمات بالطريقة ٤، أصبح من الممكن استخدام أكثر من مقياس إحصائي لبيان مدى وجود أشخاص طبيعيين في تقديم الخدمات. وسينظر في نظم التصنيف الإحصائي المحددة أدناه بغية بيان مدى إمكانية توفيرها للمعلومات المتعلقة بالتجارة في الخدمات وعن عدد الأشخاص الأجانب المستخدمين على أساس غير مقيمين في صناعة الخدمات بالاقتصاد المضيف، كل في مجموعته المهنية، والقيمة المضافة منهم في الاقتصاد المضيف.

التصنيف الموحد الدولي للمهن الصادر عن منظمة العمل الدولية^٧

١٤ - من الممكن استخدام المجموعات المهنية، كتقريب أول، للتمييز بين مختلف فئات الخدمات التي يقدمها مواطنون أجانب. ويوفر التصنيف الموحد الدولي للمهن (ISCO-88) الصادر عن منظمة العمل الدولية أساساً سليماً للمقارنة الدولية بين إحصاءات فئات الأشخاص الطبيعيين الأجانب الذين يشاركون في تقديم خدمات يُتاجر فيها. ويمكن استخدام هذا الإطار في إجراء المفاوضات المتعلقة بالطريقة ٤ أيضاً.^٨ ويمكن أن يتيح توافر معلومات إحصائية عن العمالة في كل الفئات أو في فئات منتقاة - وعلى سبيل المثال من آخر تعداد للسكان أو استقصاء للقوى العاملة - للمفاوضين فهم أهميتها ومن ثم تحسين التركيز في المفاوضات وتعزيز تحرير الوصول إلى الأسواق لفئات ومجموعات الأشخاص الأكثر أهمية نسبياً بالنسبة للتجارة الدولية في الخدمات. غير أن الأمر يقتضي القيام بمزيد من العمل لتحديد المجموعات المهنية الأساسية المدرجة أو التي يحتمل أن تدرج في الالتزامات في الجولات المقبلة من المفاوضات - أي إقامة أكثر الصلات أهمية بين فئات التصنيف الموحد الدولي للمهن وفئات التصنيف المركزي للمنتجات - وتقصى كيفية جمع المعلومات اللازمة بأسلوب موثوق وبكفاءة.

التصنيف حسب الصناعة

١٥ - قد يستلزم نقض المعلومات الإحصائية عن توزيع العمالة الأجنبية وفقاً للمهنة، استخدام بيانات عن العمالة الأجنبية على أساس النشاط الاقتصادي للوحدات المستوردة أو المصدرة. ويقتضي الأمر مزيداً من الدراسة لمسألة كيفية الاستفادة الفضلى من نظام الأمم المتحدة لتصنيف النشاط الاقتصادي، التنقيح^٩ كأداة لتحقيق هذا القصد.

^٧ جنيف، ١٩٩٠.

^٨ من أمثلة فئات التصنيف المركزي للمنتجات التي تناظر التصنيف ISCO-88، والمشمولة في الالتزامات، المهنيون القانونيون (ISCO 242 و CPC 861)، والمحاسبون (ISCO 2411 و CPC 862)، والمهندسون (جزء من ISCO 214 و CPC 8672)، والمهندسون المعماريون (ISCO 2141 و CPC 8671)، والأطباء (ISCO 222 و ISCO ٢٢٣ و CPC 9312 و a.o.).

^٩ ترد مناقشة لهذا أيضاً في الدليل.

حركة الأشخاص والطبقة الخامسة من

دليل ميزان المدفوعات

وبهذا المعنى فإن تحويلات العمال تقلل تقدير قيمة الخدمات المقدمة بالطريقة ٤. ولئن كانت التحويلات تسجل تحويلات المقيمين بالمعنى الوارد في الطبقة الخامسة فهؤلاء ليسوا بالضرورة مقيمين بالمعنى الوارد في الاتفاق العام (غاتس) لأن الاتفاق لا يقدم مبادئ توجيهية محددة لتعريف الوجود المؤقت، ومعظم التزامات البلدان الأعضاء تشير إلى الإقامة لعدة سنوات بالنسبة لفئات قليلة من الأشخاص. غير أن إدراج كل العمال المقيمين يؤدي إلى إفراط في تقدير تدفقات التجارة المتصلة بالطريقة ٤. ومع هذا قد تفيد تحويلات العمال كتكملة مفيدة للمعلومات التي توفرها تعويضات الموظفين. فضلاً عن ذلك قد يُستخدم هذا القياس بديلاً وليس لتحديد التجارة ذات الصلة بالطريقة ٤ على هذا النحو وإنما لتعيين طريقة الإمداد التي يتبعها بلد معين لفائدة مقارنة.

معلومات أخرى ذات صلة

٢٣ - وقد أشار بعض أعضاء منظمة التجارة العالمية إلى اللوائح المستخدمة لمنح تصاريح العمل في جداول الالتزامات. بموجب الاتفاق العام (غاتس) حتى وإن كانت الأعداد المحددة من تصاريح العمل لم تخضع لمفاوضات تجارية متعددة الأطراف ومن ثم تكون إحصاءات أعداد وأنواع تصاريح العمل الممنوحة والسارية حالياً (حسب المدة والمهنة مثلاً) ذات أهمية كبيرة للمفاوضين التجاريين.

٢٤ - وقد تستطيع بعض البلدان الحصول على المعلومات ذات الصلة من نُظُم الضمان الاجتماعي التي تديرها الحكومات وتُظَم التأمين الصحي الوطنية، مع أنها لا تشمل عادة الأجناب المقيمين الناشطين اقتصادياً. وقد توفر إحصاءات الوصول والمغادرة التي تراقبها سلطات الهجرة أو السياحة معلومات عن المواطنين الأجانب فيما يتعلق بمنشئهم/وجهتهم، ومدة إقامتهم، والغرض من الزيارة، وما إلى ذلك.

تعداد السكان واستقصاءات

الأسر المعيشية

٢٥ - فائدة الإحصاءات المستمدة من تعداد السكان فائدة محدودة في الحصول على المعلومات المتصلة بالطريقة ٤، لأنها تصدر على فترات متباعدة، ولا تتوفر النتائج إلا متأخرة، فلا تجدي في رصد التطورات الجارية أو الأحياء فيما يتعلق بوجود عمال أجانب وخاصة المتواجدين (أو غير المتواجدين) لفترات محدودة فقط. وعلاوة على هذا يكون تعداد السكان واستقصاءات الأسر المعيشية في أحيان كثيرة كلاهما قاصرين على السكان المقيمين، ولذا لا يشملان الزائرين لأجل قصير، من المستخدمين في التجارة في الخدمات.

عناصر حركة الأشخاص المتصلة بالتجارة

في توصيات الأمم المتحدة

بشأن الإحصاءات

٢٦ - لا يوجد نظام إحصائي قائم يشمل الوجود المؤقت لأشخاص طبيعيين في الخارج من المنظور التجاري. وإطار الأمم المتحدة^٥ لتصنيف فئات الهجرة الدولية يشير إلى فئات المهاجرين وغير المهاجرين الدوليين، وقد يكون بعضهم على صلة بالطريقة ٤ في غاتس لو كانت فترة الإقامة في كل حالة مقيدة - أي إقامة غير دائمة وتتصل بتقديم منتجات خدمات. ويرد فيما يلي بيان لجزء من ذلك الإطار.

١٩ - كما جاء في الفقرة ٧ أعلاه، فالطبقة الخامسة^٢ تقدم عدة مقاييس تتعلق بحركة الأشخاص الطبيعيين. وبالرغم من أن الطبقة الخامسة توصي بتجزئة تجارة المقيمين/غير المقيمين في الخدمات حسب المكونات (هذه التجزئة التي تقسم مرة أخرى في هذا الدليل) فهي لا توصي بأي تجزئة في تعويضات الموظفين أو تحويلات العمال وفق مكونات الخدمات أو الأنشطة. وتعريف الإقامة من أجل جمع البيانات في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وفي الطبقة الخامسة ينشأ من ضرورة الممارسة الإحصائية المتساوقة في كل الإحصاءات داخل البلد وبين البلدان. وهذه الأطر وغيرها من الأطر الإحصائية الدولية، كتوصيات الأمم المتحدة بشأن إحصاءات الهجرة الدولية،^١ تتحدد عاماً واحداً عتية لتحديد "الإقامة" للأشخاص الطبيعيين والمؤسسين. ومع هذا فلأن التزامات غاتس التي قطعتها عدد من البلدان تستند عموماً إلى المعايير الواردة في القوانين واللوائح الوطنية، فالالتزامات والإحصاءات الوطنية تستقيان عادة من إطار تعاريف واحد. ونتيجة لهذا فعندما تتوافر البيانات الإحصائية من مصادر إدارية عن حركة الأشخاص وفقاً للاتفاق "غاتس" يُتوقع غالباً أن تكون موافقة للالتزامات الوطنية المقطوعة.

٢٠ - ولا تميز تدفقات المدفوعات المتصلة بالعمل، في الطبقة الخامسة بين تعويضات العاملين في أنشطة منتجة للخدمات والعاملين في صناعات أخرى. وتسجل الطبقة الخامسة حصائل غير المقيمين على أنها تعويضات للموظفين بينما إنفاقهم في الاقتصاد المضيف يوضع في مكوّن السفر. ويضم تعويض الموظفين الأجور والمرتبات وسائر التعويضات التي يتلقاها الأفراد - من المؤسسات التابعين لها المقيمة في اقتصادات غير الاقتصاد الذي يقيم الموظف فيه - عن العمل الذي يؤدي للمقيمين في تلك الاقتصادات. وتصنف تعويضات الموظفين ضمن الدخل في الطبقة الخامسة، ولكنها تعكس التجارة في الخدمات ذات الصلة بالطريقة ٤. ويقلل هذا القياس من قيمة التجارة المتصلة بالطريقة ٤ لأنه لا يشمل إلا الأشخاص المستخدمين لدى أصحاب عمل مقيمين في الاقتصاد المضيف. وعلاوة على هذا فتحديد معلّم عام واحد ليس رسمياً في اتفاق غاتس وقد يقضي إلى فرط أو نقص التقييم بالنسبة للالتزامات الوطنية. ولتعويضات الموظفين المنسمة وفقاً لأنشطة الخدمات أهمية خاصة في الحصول على تفاصيل إضافية للإحصاءات المتصلة بالطريقة ٤.

٢١ - والأفراد الذين يبقون في الخارج لعام أو أكثر، أو الذين يزعمون ذلك، معتبرون في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وفي الطبقة الخامسة مقيمين في الاقتصاد الأجنبي، ولذا فمكاسبهم ونفقاتهم لا تسجل في موازين المدفوعات لأن هذه التدفقات معاملات محلية داخل ذلك الاقتصاد الأجنبي.^٥ أما تحويلات العمال فهي في الطبقة الخامسة سلع وصكوك مالية محوّلة من المهاجرين الذين يعيشون ويعملون في اقتصادات جديدة إلى مقيمين في الاقتصادات التي كان المهاجرون يقيمون فيها من قبل.

٢٢ - ومن حيث المبدأ، تشير تحويلات العمال بوصفها معلومات عن الطريقة ٤ للتجارة في الخدمات، إلى إيرادات متبقية مكتسبة في الاقتصادات الجديدة للمهاجرين بعد تنزيل نفقات ومدخرات المهاجرين في اقتصادات موطنهم الجديد.

^٢ ترد مناقشة لهذا الموضوع كذلك في النص الأساسي للدليل.

^٥ لا تطبق قاعدة العام الكامل على الطلبة والأطباء والموظفين العاملين في أماكن حكومية كالسفارات والقواعد العسكرية الذين يقعون مقيمين في اقتصاداتهم الأم حتى لو طالت إقامتهم في اقتصاد آخر لعام أو أكثر.

^١ الأمم المتحدة، توصيات بشأن إحصاءات الهجرة الدولية، التفتيح ١.

فئات غير المهاجرين

٣١ - المهاجرون الذين لهم الحق في حرية الإقامة والتنقل: هم الأجانب الذين لهم حق الدخول والإقامة والعمل في أراضي دولة غير دولتهم بمقتضى اتفاق أو معاهدة مبرمة بين دولتهم والدولة التي يدخلونها.

٣٢ - المهاجرون للاستيطان: هم الأجانب الذين يمنحون إذنًا بالإقامة لفترة طويلة أو غير محددة، والذين لا يخضعون لأي قيود تقريباً على ممارستهم لأي نشاط اقتصادي:

(أ) على أساس العمل: هم الأجانب الذين ينتقلون للإقامة لأجل طويل بسبب مؤهلاتهم وآفاق مستقبلهم في سوق العمل في البلد الملتقي ولكن لا يُسمح لهم صراحة بالدخول لممارسة نشاط اقتصادي معين.

(ب) أصحاب المشاريع والمستثمرون: هم الأجانب الذين يُمنحون حق الاستيطان لأجل طويل في بلد ما شريطة أن يستثمروا حداً أدنى من مبلغ من المال أو أن ينشئوا أنشطة إنتاجية في البلد الملتقي.

عناصر التزامات الاتفاق العام 'غاتس'

بشأن الطريقة ٤

٣٣ - الأمثلة المسرودة في الإطار ألف - ١، ليست حصرية بل تبين أنواع الالتزامات التي قطعها بلدان منتقاة في إطار الطريقة ٤، في جداول التزاماتها الوطنية بموجب الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس).

٢٧ - العمال الحدوديون الأجانب: هم الأجانب الحاصلون على إذن بالعمل على أساس مستمر في البلد الملتقي شريطة أن يغادروا ذلك البلد لفترات منتظمة وقصيرة (يومية أو أسبوعياً).

٢٨ - الزائرون (من الخارج إلى البلد): هم الأجانب المسموح لهم بالدخول لإقامة قصيرة لأغراض قضاء وقت فراغ أو للترفيه أو لقضاء العطلات؛ أو زيارة الأصدقاء والأقارب؛ أو الأعمال التجارية أو الأنشطة المهنية دون الحصول على أجر داخل البلد الملتقي؛ أو للمعالجة الصحية والحج الديني.

٢٩ - المسافرون الأجانب للأعمال: هم الأجانب الذين يقومون بزيارات قصيرة تتعلق بالأعمال التجارية أو الأنشطة المهنية ولا يتلقون عليها أجراً من داخل بلد الوصول، ممن تكون إقامتهم مقيدة ولا يجوز أن تتجاوز ١٢ شهراً.

الأجانب الذين يسمح لهم بالدخول للعمل

٣٠ - العمال المهاجرون: هم الأشخاص الذين يسمح لهم بالدخول في بلد غير بلدهم لغرض إعلان هو ممارسة نشاط اقتصادي بأجر من داخل البلد الملتقي. وتتميز بعض البلدان بين عدة فئات من العمال المهاجرين تشمل: (أ) العمال الموسمين المهاجرين، و(ب) العمال بعقود، و(ج) العمال المرتبطين بمشاريع، و(د) العمال المؤقتين المهاجرين.

الإطار ألف - ١ أمثلة لأنواع الالتزامات بموجب الاتفاق العام (غاتس)

في الطريقة ٤

فئات الأشخاص:

الإقامة المؤقتة لشخص طبيعي يندرج في إحدى الفئات التالية:

المثال ١: النقل داخل الشركة

لكل الأغراض القانونية، يجب أن يحصل كبار الموظفين والموظفون المتخصصون على إقامة في البلد ألف.

وكبار الموظفين هم التنفيذيون الذين يخضعون للإشراف المباشر من مجلس مديري المؤسسة المنشأة في البلد ألف، والذين:

- يوجهون إدارة المنظمة أو إحدى إداراتها أو أقسامها الفرعية؛
- يشرفون على الموظفين الإشرافيين أو المهنيين أو الإداريين الآخرين ويراقبون أعمالهم؛
- يتولون شخصياً تعيين الموظفين الآخرين وإنهاء خدماتهم، أو التوصية بتعيينهم وإنهاء خدماتهم أو اتخاذ إجراءات أخرى تجاههم.

المثال ٢: الموظفون المتخصصون هم ذوو الكفاءات العالية الذين لا يمكن الاستغناء عنهم في تقديم الخدمات بسبب معرفتهم المهنية، أو:

- الحاصلون على مؤهلات لنوع معين من العمل أو النشاط يتطلب دراية تقنية متخصصة؛
- المتمتعون بمعرفة خدمات المنظمة ومعدات البحث أو تقنياته أو إدارته؛
- عدم توافر هؤلاء الموظفين المتخصصين في البلد ألف.

ويسمح لمقدمي الخدمات بالدخول المؤقت، لفترة عامين، يمكن تمديدتها لعامين آخرين. ويكون الموظف الذي يسمح له بالدخول بهذا الشرط خاضعاً لأحكام قوانين العمل والضمان الاجتماعي النافذة.

المثال ٣: الزوار للأعمال التجارية

الشخص الطبيعي الذي يقيم في البلد ألف، دون الحصول على أجر من داخل البلد ألف، ودون إجراء بيع مباشر إلى الجمهور، أو تقديم خدمات لأغراض المشاركة في اجتماعات لرجال الأعمال، أو إبرام عقود أعمال تشمل المفاوضات لبيع

خدمات و/أو أنشطة أخرى مماثلة، بما في ذلك الإعداد لإنشاء وجود تجاري في البلد ألف. ويكون الدخول والإقامة لفترة ٦ أشهر وبحد أقصى ١٢ شهراً.

نوع صاحب العمل

المثال ١: يجوز أن يعمل التقنيون المتخصصون الأجنبيون والمهنيون ذوو الكفاءات العالية بموجب عقود مؤقتة مع كيانات قانونية منشأة في البلد ألف، سواء برأس مال وطني أو أجنبي.

المثال ٢: يعمل الأشخاص الطبيعيون في تقديم الخدمات على أساس مؤقت بصفة موظفين لدى شخص معنوي ليس له وجود تجاري في البلد ألف.

فئات المهنة

أمثلة

- الخدمات القانونية التي يقدمها محام أو رجل قانون؛
- خدمات المحاسبة ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر التي يقدمها محاسب؛
- مراجعو الحسابات؛
- الأطباء البشريون وأطباء الأسنان؛
- عارضو وعارضات الأزياء وطهاة الأطعمة الخاصة؛
- الخدمات الضريبية التي يقدمها محاسب ضرائب؛
- المستشار القانوني الأجنبي؛
- مخططو المدن؛
- كبار المتخصصين في الحواسيب؛
- العاملون بالحواسيب؛
- محللو النظم؛
- المبرمجون؛
- محللو البرامج الحاسوبية؛
- المهندسون الميدانيون؛
- مديرو الرحلات.

عدد التراخيص، الممنوحة سنوياً

مثال : ما يصل إلى ٦٥٠٠٠ شخص سنوياً على مستوى العالم في مهنة تتألف من: (أ) عارضين وعارضات الأزياء المتميزين بالثقة والقدرة؛ (ب) العاملين في إعداد الأطعمة الخاصة التي تتطلب: '١' التطبيق النظري والعملية لمجموعة معارف عالية التخصص؛ '٢' الحصول على درجة جامعية في مجال التخصص (أو ما يعادلها) كحد أدنى لدخول المهنة في البلد ألف. ويكون دخول الأشخاص المذكورين في هذا الفرع محدوداً بثلاثة أعوام.

المرفق الثاني - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

يحدد هذا المرفق مكونات التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات (التصنيف الموسع) وينسب هذه المكونات إلى مكونات الطبعة الخامسة، والتصنيف المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية. وبالنسبة لكل مكون فإن:

- علامة X في العمود الأول تشير إلى أن المكوّن مكوّن قياسي في الطبعة الخامسة؛
- وعلامة X في العمود الثاني تشير إلى أن المكوّن بند تكميلي في الطبعة الخامسة؛
- وعلامة X في العمود الثالث تشير إلى أن المكوّن بند تذكيري في الطبعة الخامسة؛
- وعلامة X في العمود الرابع تشير إلى أن المكوّن أحد مكوّنات التصنيف المشترك؛
- العدد ذو الخانات الثلاث في العمود الخامس يحدد الرمز المقبول دولياً للإبلاغ عن مكوّنات ميزان المدفوعات.

الرموز المتفق عليها دولياً	مكونات التصنيف المشترك	البنود التذكيرية في الطبعة الخامسة	البنود التكميلية في الطبعة الخامسة	المكونات القياسية في الطبعة الخامسة	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
					المكونات
٢٠٥	X			X	١ - النقل
٢٠٦	X			X	١ - ١ النقل البحري
٢٠٧	X			X	١ - ١ - ١ الركاب
٢٠٨	X			X	١ - ١ - ٢ البضائع
٢٠٩	X			X	١ - ١ - ٣ غير ذلك
٢١٠	X			X	٢ - ١ النقل الجوي
٢١١	X			X	١ - ٢ - ١ الركاب
٢١٢	X			X	٢ - ٢ - ١ البضائع
٢١٣	X			X	٢ - ٢ - ٣ غير ذلك
٢١٤	X			X	٣ - ١ وسائل النقل الأخرى
٢١٥	X			X	١ - ٣ - ١ الركاب
٢١٦	X			X	٢ - ٣ - ١ البضائع
٢١٧	X			X	٣ - ٣ - ١ غير ذلك
					التصنيف الموسع لطرق النقل الأخرى
٢١٨	X				٤ - ١ النقل الفضائي
٢١٩	X				٥ - ١ النقل بالسكك الحديدية
٢٢٠	X				١ - ٥ - ١ الركاب
٢٢١	X				٢ - ٥ - ١ البضائع
٢٢٢	X				٣ - ٥ - ١ غير ذلك
٢٢٣	X				٦ - ١ النقل البري
٢٢٤	X				١ - ٦ - ١ الركاب
٢٢٥	X				٢ - ٦ - ١ البضائع
٢٢٦	X				٣ - ٦ - ١ غير ذلك
٢٢٧	X				٧ - ١ النقل عبر الممرات المائية الداخلية
٢٢٨	X				١ - ٧ - ١ الركاب
٢٢٩	X				٢ - ٧ - ١ البضائع
٢٣٠	X				٣ - ٧ - ١ غير ذلك
٢٣١	X				٨ - ١ النقل عبر خطوط الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية
٢٣٢	X				٩ - ١ خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى
٢٣٦	X			X	٢ - السفر
٢٣٧	X			X	١ - ٢ السفر للأعمال
٢٣٨	X				١ - ١ - ٢ نفقات العمال الموسمين والحدودين
٢٣٩	X				٢ - ١ - ٢ غير ذلك
٢٤٠	X			X	٢ - ٢ السفر لأغراض شخصية
٢٤١	X		X		١ - ٢ - ٢ النفقات المتعلقة بالصحة

الرموز المتفق عليها دولياً	مكونات التصنيف المشترك	البنود التذكيرية في الطبعة الخامسة	البنود التكميلية في الطبعة الخامسة	المكونات القياسية في الطبعة الخامسة	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
٢٤٢	X		X		٢ - ٢ - ٢ النفقات المتعلقة بالتعليم
٢٤٣	X		X		٣ - ٢ - ٢ غير ذلك
٢٤٥	X			X	٣ - خدمات الاتصالات
٢٤٦	X				١ - ٣ خدمات البريد والسعاة
٢٤٧	X				٢ - ٣ خدمات الاتصالات
٢٤٩	X			X	٤ - خدمات التشييد
٢٥٠	X				١ - ٤ التشييد في الخارج
٢٥١	X				٢ - ٤ التشييد في اقتصاد التجميع
٢٥٣	X			X	٥ - خدمات التأمين
٢٥٤	X				١ - ٥ التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية
٢٥٥	X				٢ - ٥ التأمين على البضائع
٢٥٦	X				٣ - ٥ تأمينات مباشرة أخرى
٢٥٧	X				٤ - ٥ إعادة التأمين
٢٥٨	X				٥ - ٥ الخدمات المعاونة
٢٦٠	X			X	٦ - الخدمات المالية
٢٦٢	X			X	٧ - خدمات الحواسيب والمعلومات
٢٦٣	X				١ - ٧ خدمات الحواسيب
٢٦٤	X				٢ - ٧ خدمات المعلومات
٨٨٩					١ - ٢ - ٧ خدمات وكالات الأنباء
٨٩٠					٢ - ٢ - ٧ خدمات تقديم المعلومات الأخرى
٢٦٦	X			X	٨ - الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص
٨٩١					١ - ٨ الامتيازات والحقوق المماثلة
٨٩٢					٢ - ٨ الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص الأخرى
٢٦٨	X			X	٩ - خدمات الأعمال الأخرى
٢٦٩	X			X	١ - ٩ الترويج والخدمات الأخرى المتصلة بالتجارة
٢٧٠	X				١ - ١ - ٩ الترويج
٢٧١	X				٢ - ١ - ٩ الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة
٢٧٢	X			X	٢ - ٩ خدمات التأجير التشغيلي
٢٧٣	X			X	٣ - ٩ خدمات متنوعة، مهنية وتقنية ومرتبطة بالأعمال
٢٧٤	X		X		١ - ٣ - ٩ الخدمات القانونية والحاسبية والاستشارات الإدارية والعلاقات العامة
٢٧٥	X				١ - ١ - ٣ - ٩ الخدمات القانونية
٢٧٦	X				٢ - ١ - ٣ - ٩ الخدمات الحاسبية، ومراجعة الحسابات، ومسك الدفاتر، والاستشارات الضريبية

الرموز المتفق عليها دولياً	مكوّنات التصنيف المشترك	البنود التذكيرية في الطبعة الخامسة	البنود التكميلية في الطبعة الخامسة	المكوّنات القياسية في الطبعة الخامسة	التصنيف الموسّع لخدمات ميزان المدفوعات
٢٧٧	X				٩ - ٣ - ١ - ٣ الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة
٢٧٨	X		X		٩ - ٣ - ٢ الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام
٢٧٩	X		X		٩ - ٣ - ٣ البحث والتطوير
٢٨٠	X		X		٩ - ٣ - ٤ الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية
٢٨١	X		X		٩ - ٣ - ٥ الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية
٢٨٢	X				٩ - ٣ - ٥ - ١ معالجة النفايات وإزالة التلوث
٢٨٣	X				٩ - ٣ - ٥ - ٢ الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى
٢٨٤	X		X		٩ - ٣ - ٦ خدمات الأعمال الأخرى
٢٨٥	X				٩ - ٣ - ٧ الخدمات بين المؤسسات ذات القرابة غير المدرجة في موضع آخر
٢٨٧	X			X	١٠ - الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية
٢٨٨	X			X	١٠ - ١ الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها
٢٨٩	X			X	١٠ - ٢ الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى
٨٩٥					١٠ - ٢ - ١ الخدمات التعليمية
٨٩٦					١٠ - ٢ - ٢ الخدمات الصحية
٨٩٧					١٠ - ٢ - ٣ غير ذلك
٢٩١	X			X	١١ - الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر
٢٩٢	X				١١ - ١ السفارات والقنصليات
٢٩٣	X				١١ - ٢ الوحدات والوكالات العسكرية
٢٩٤	X				١١ - ٣ الخدمات الحكومية الأخرى

الرموز المتفق عليها دولياً	مكوّنات التصنيف المشترك	البنود التذكيرية في الطبعة الخامسة	البنود التكميلية في الطبعة الخامسة	المكوّنات القياسية في الطبعة الخامسة	البنود التذكيرية
٩٥٠	X				١ - شحن المشتريات مقوماً على أساس المعاملة
٩٥١	X				١ - ١ النقل البحري
٩٥٢	X				١ - ٢ النقل الجوي
٨٥٨	X				١ - ٣ النقل بطرق أخرى

الرموز المنفرد عليها دولياً	مكوّنات التصنيف المشترك	البنود التذكيرية في الطبعة الخامسة	البنود التكميلية في الطبعة الخامسة	المكوّنات القياسية في الطبعة الخامسة	البنود التذكيرية
٨٦٢					١ - ٤ النقل الفضائي
٨٦٣					١ - ٥ النقل بالسكك الحديدية
٩٥٣	X				١ - ٦ النقل البري
٨٦٥					١ - ٧ النقل عبر الممرات المائية الداخلية
٨٦٨					١ - ٨ النقل عبر خطوط الأنابيب
					٢ - السفر
٩٥٦					٢ - ١ الإنفاق على السلع
٩٥٧	X				٢ - ٢ الإنفاق على الإقامة وعلى خدمات تقديم الطعام والشراب
٨٧١					٢ - ٣ جميع نفقات السفر الأخرى
٩٦٠	X	X			٣ - الأقساط الإجمالية للتأمين
٩٧٢					٣ - ١ الأقساط الإجمالية - التأمين على الحياة
٩٧٤					٣ - ٢ الأقساط الإجمالية - التأمين على النقل
٩٧٦					٣ - ٣ الأقساط الإجمالية - التأمينات المباشرة الأخرى
٩٦١	X	X			٤ - جملة المطالبات التأمينية
٩٧٣					٤ - ١ جملة المطالبات - التأمين على الحياة
٩٧٥					٤ - ٢ جملة المطالبات - التأمين على البضائع
٩٧٧					٤ - ٣ جملة المطالبات - التأمينات المباشرة الأخرى
٨٨٧					٥ - خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة
٨٨٨					٦ - الخدمات المالية الأخرى بما فيها خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة
٩٦٢	X				٧ - التدفقات الإجمالية للترويج
٨٩٤					٨ - المعاملات السمعية البصرية (*)

* يتكون هذا البند من مجموعة من الخدمات والمعاملات الأخرى المتعلقة بالأنشطة السمعية البصرية، بما في ذلك الخدمات التي قد تكون مدرجة إما في الخدمات السمعية البصرية أو الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص، وكذلك حيازة أصول غير مالية وغير منتجة، تتعلق بالأنشطة السمعية البصرية، كالبراءات وحقوق الطبع والنشر والعلامات التجارية والحقوق المقصورة والتصرف في تلك الأصول.

المرفق الثالث - التصنيف الموسع - التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ - الجداول المناظرة للقائمة GNS/W/120

ولكنها واردة في التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، والتصنيف الموسع. ولا يمكن تناظر عدد من مكونات التصنيف الموسع، جزئياً أو إطلافاً، بالتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠؛ فهي واردة في حواشي المرفق ومشروحة بشكل أوفى في الفصل ٣ من هذا الدليل.

٤ - وفي الجدول ألف - ثالثاً - ١، فإن وضع العلامة النجمية (*) أمام رمز للتصنيف المركزي يشير إما إلى أن الرمز مخصص لأكثر من مكون من مكونات التصنيف الموسع، وإما أن جزءاً من الرمز في التصنيف المركزي غير مشمول في مكونات التصنيف الموسع. وفي الحالة المحددة وهي الإصلاحات والصيانة فإن التصنيف المركزي يجمع عموماً بينهما في رموز التصنيف المركزي؛ ومع ذلك فخدمات الإصلاح مستبعدة في معظمها من التصنيف الموسع وإن كانت خدمات الصيانة مشمولة.

٥ - وبالمثل ففي الجدول ألف - ثالثاً - ٢، فإن وضع العلامة النجمية (*) أمام رمز من رموز التصنيف المركزي يشير إما إلى أن الرمز مخصص لأكثر من مكون في القائمة GNS/W/120، وإما أن جزءاً من الرمز في التصنيف المركزي غير مشمول في مكون القائمة GNS/W/120.

٦ - والتصنيف الموسع والقائمة GNS/W/120 أكثر تجزئة من التصنيف المركزي؛ وعلى هذا فالصلات الجزئية الموصوفة أعلاه ليست معلّمة بشكل محدد لمكونات التصنيف الموسع أو مكونات القائمة GNS/W/120، لأن هذا الإجراء ينطبق على معظم مكونات التصنيف الموسع أو القائمة.

٧ - ويعتزم صندوق النقد الدولي وشعبة الأمم المتحدة الإحصائية مواصلة العمل في زيادة التقارب بين التصنيف الموسع والتصنيف المركزي كوسيلة إلى تحسين مواءمة الإحصاءات التي تجتمع عن الخدمات التي تنتج محلياً مع الخدمات التي يتفاوض عليها ويُتاجر بها دولياً.

١ - يوضّح هذا المرفق الجداول المناظرة لتصنيفين دوليين رئيسيين هما، التصنيف الموسع كما جاء وصفه في هذا الدليل والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠. وعلاوة على هذا صلة واردة بالتصنيف المبين في القائمة GNS/W/120. وثمة جدولان للمقابلة: يبين الأول التصنيف الموسع باعتباره التصنيف الأوّلي مع صلاته بالتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، ومن ثم بالقائمة GNS/W/120؛ في حين يبين الثاني القائمة GNS/W/120 باعتبارها التصنيف الأوّلي مع صلاتها بالتصنيف الموسع عبر التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠.

٢ - وأول هذين الجدولين للتناظر وارد في هذا الدليل بغية تحديد مكونات خدمات ميزان المدفوعات الموصى بها في التصنيف الموسع بصورة أدق، من خلال أوصافها التفصيلية المستخدمة في التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠. المبينة في الاتفاق غاتس عن طريق الربط المشترك بالتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠. * ويتيح إدراج الجدول الثاني لمستخدمي القائمة GNS/W/120 معرفة تصنيف البنود المختلفة من القائمة تصنيفاً "إحصائياً".

٣ - ولما كان لكل من التصنيف الموسع والتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، والقائمة GNS/W/120 تغطية مختلفة قليلاً فقد وردت الإشارة غير واردة في موضع آخر لتبين أن خدمة معينة غير داخلية في نطاق ذلك التصنيف. ومن أمثلة ذلك إصلاح الآلات، المشمول في التصنيف المركزي للإصدار ١ - ٠، ولكنه غير وارد عموماً في التصنيف الموسع، والخدمات الحكومية غير المشمولة عادة في القائمة GNS/W/120

* لدى شعبة الأمم المتحدة للإحصاء جدول تناظر بين التصنيف الموسع والقائمة GNS/W/120 والتصنيف المركزي الموقت للمنتجات والتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، وهو متاح على الإنترنت على العنوان <http://unstats.un.org/unsd/class>، وقد تفيد هذه التناظرات في الرصد الإحصائي لاتفاقات التجارة في الخدمات.

الجدول - ألف - ثالثاً - ١

تناظر

- التصنيف الموسّع لخدمات ميزان المدفوعات -
- التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ -

القائمة GNS/W/120

الجدول - ألف - ثالثاً - ١ - تناظر التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات -
التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ - القائمة GNS/W/120

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢٠٥	خدمات النقل	تشمل خدمات النقل المكوّنات ٢٠٦: النقل البحري، و ٢١٠: النقل الجوي، و ٢١٤: وسائل نقل أخرى			
٢٠٦	النقل البحري	يشمل النقل البحري المكوّنات الفرعية ٢٠٧: النقل البحري، الركاب، و ٢٠٨: النقل البحري، البضائع، و ٢٠٩: النقل البحري، غير ذلك			
٢٠٧	النقل البحري، الركاب	٦٥١١١	خدمات النقل المائي الساحلي وغير المحيطات للركاب بالمعديات	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (أ) نقل الركاب
		٦٥١١٩	الخدمات الأخرى للنقل المائي الساحلي وغير المحيطات للركاب	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (أ) نقل الركاب
		*٦٥١٣٠	خدمات استئجار السفينة الساحلية والبحرية.بمشلّيها	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (ج) استئجار السفينة بطواقمها
٢٠٨	النقل البحري، البضائع	٦٥١٢١	خدمات النقل المائي الساحلي وغير المحيطات للبضائع في سفن التبريد	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (ب) نقل البضائع
		٦٥١٢٢	خدمات النقل المائي الساحلي وغير المحيطات للبضائع في سفن صهريجية	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (ب) نقل البضائع
		٦٥١٢٣	خدمات النقل المائي الساحلي وغير المحيطات للبضائع في حاويات في سفن للحاويات	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (ب) نقل البضائع
		٦٥١٢٩	الخدمات الأخرى للنقل المائي الساحلي وغير المحيطات للبضائع	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (ب) نقل البضائع
		*٦٥١٣٠	خدمات استئجار السفن الساحلية والبحرية.بمشلّيها	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (ج) استئجار السفن بطواقمها
٢٠٩	النقل البحري، غير ذلك	٦٥١٤٠	خدمات القطر والدفع بالسفن في المياه الساحلية وغير المحيطات	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (هـ) خدمات الدفع والقطر
		*٦٧٦١٠	خدمات تشغيل الموانئ والممرات المائية (ماعدًا مناولة الحمولات)	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (و) خدمات الدعم للنقل البحري
		*٦٧٦٢٠	خدمات الإرشاد والرسوم	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (و) خدمات الدعم للنقل البحري
		*٦٧٦٣٠	خدمات إنقاذ السفن وإعادة تعويها	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (و) خدمات الدعم للنقل البحري
		*٦٧٦٩٠	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل المائي	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري (و) خدمات الدعم للنقل البحري

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٧١٤٩*	خدمات صيانة وإصلاح معدات النقل الأخرى	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري	(د)	صيانة وإصلاح السفن
٢١٠	النقل الجوي	يشمل النقل الجوي المكوّنات الفرعية ٢١١: النقل الجوي، الركاب، و ٢١٢: النقل الجوي، البضائع، و ٢١٣: النقل الجوي، غير ذلك			
٢١١	النقل الجوي، الركاب	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(أ)	نقل الركاب
٦٦١١٠	خدمات النقل الجوي المُجدولة للركاب	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(أ)	نقل الركاب
٦٦١٢٠	خدمات النقل الجوي غير المُجدولة للركاب	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(أ)	نقل الركاب
٦٦٤٠٠*	خدمات استئجار الطائرات بمشغليها	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(ج)	استئجار طائرات بطواقمها
٢١٢	النقل الجوي، البضائع	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(ب)	نقل البضائع
٦٦٢١٠	خدمات النقل الجوي للرسائل والطرود البريدية	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(ب)	نقل البضائع
٦٦٢٩٠	خدمات النقل الجوي للبضائع الأخرى	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(ب)	نقل البضائع
٦٦٤٠٠*	خدمات استئجار الطائرات بمشغليها	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(ج)	استئجار طائرات بطواقمها
٢١٣	النقل الجوي، غير ذلك	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(هـ)	خدمات دعم النقل الجوي
٦٧٧١٠	خدمات تشغيل المطارات (ماعدًا مناولة الحمولات)	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(هـ)	خدمات دعم النقل الجوي
٦٧٧٢٠	خدمات المراقبة الجوية	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(هـ)	خدمات دعم النقل الجوي
٦٧٧٩٠*	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل الجوي أو النقل الفضائي	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(هـ)	خدمات دعم النقل الجوي
٨٧١٤٩*	خدمات صيانة وإصلاح معدات النقل الأخرى	١١- خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(د)	صيانة وإصلاح الطائرات
٢١٤	وسائل النقل الأخرى	تشمل وسائل النقل الأخرى المكوّنات الفرعية ٢١٥: وسائل نقل أخرى، الركاب، و ٢١٦: وسائل نقل أخرى، البضائع، و ٢١٧: وسائل نقل أخرى، غير ذلك			
٢١٥	وسائل النقل الأخرى، الركاب	تشمل وسائل النقل الأخرى، الركاب، المكوّنات الفرعية ٢٢٠: النقل بالسكك الحديدية، الركاب، و ٢٢٤: النقل البري، الركاب، و ٢٢٨: النقل عبر الممرات المائية الداخلية، الركاب			
٢١٦	وسائل النقل الأخرى، البضائع	تشمل وسائل النقل الأخرى، البضائع المكوّنات الفرعية ٢٢١: النقل بالسكك الحديدية، البضائع، و ٢٢٥: النقل البري، البضائع، و ٢٢٩: النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع			

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢١٧ وسائل النقل الأخرى، غير ذلك					
تشمل وسائل النقل الأخرى غير ما ذكر المكونات الفرعية ٢١٨: النقل الفضائي، و ٢٢٢: النقل بالسكك الحديدية، غير ذلك، و ٢٢٦: النقل البري، غير ذلك، و ٢٣٠: النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك، و ٢٣١: النقل عبر خطوط الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية، و ٢٣٢: خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى					
٢١٨ النقل الفضائي					
٦٦٣٠٠	خدمات النقل الفضائي	١١- خدمات النقل	دال - النقل الفضائي		
٦٧٧٩٠*	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل الجوي لا ينطبق أو النقل الفضائي				
٢١٩ النقل بالسكك الحديدية					
يشمل النقل بالسكك الحديدية المكونات الفرعية ٢٢٠: النقل بالسكك الحديدية، الركاب، و ٢٢١: النقل بالسكك الحديدية، البضائع، و ٢٢٢: النقل بالسكك الحديدية، غير ذلك					
٢٢٠ النقل بالسكك الحديدية، الركاب					
٦٤١١١	خدمات نقل الركاب بالسكك الحديدية بين المدن	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(أ) نقل الركاب	
٦٤١١٢	خدمات نقل الركاب بالسكك الحديدية في المدن والضواحي	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(أ) نقل الركاب	
٢٢١ النقل بالسكك الحديدية، البضائع					
٦٤١٢١	خدمات نقل البضائع بالسكك الحديدية في عربات للتبريد	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(ب) نقل البضائع	
٦٤١٢٢	خدمات نقل البضائع بالسكك الحديدية في عربات صهريجية	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(ب) نقل البضائع	
٦٤١٢٣	خدمات نقل البضائع الموضوعة في حاويات بالسكك الحديدية في عربات مسطحة	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(ب) نقل البضائع	
٦٤١٢٤	خدمات نقل الرسائل والطرود بالسكك الحديدية	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(ب) نقل البضائع	
٦٤١٢٩	الخدمات الأخرى لنقل البضائع بالسكك الحديدية	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(ب) نقل البضائع	
٢٢٢ النقل بالسكك الحديدية، غير ذلك					
٦٤١٣٠	خدمات الدفع أو القطر بالسكك الحديدية	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(ج) خدمات الدفع والقطر	
٦٧٤٠٠	الخدمات الداعمة للنقل بالسكك الحديدية	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(هـ) الخدمات الداعمة للسكك الحديدية	
٨٧١٤٩*	خدمات صيانة وإصلاح معدات النقل الأخرى	١١- خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(د) صيانة وإصلاح معدات النقل بالسكك الحديدية	

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢٢٣	النقل البري	يشمل النقل البري المكوّنات الفرعية ٢٢٤: النقل البري، الركاب، و ٢٢٥: النقل البري، البضائع و ٢٢٦: النقل البري، غير ذلك			
٢٢٤	النقل البري، الركاب				
٦٤٢١١	خدمات النقل البري المُجدولة للركاب في المدن والضواحي	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢١٢	خدمات النقل البري المُجدولة للركاب للأغراض الخاصة في المدن والضواحي	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢١٣	خدمات النقل البري المُجدولة للركاب بين المدن	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢١٤	خدمات النقل البري المُجدولة للركاب للأغراض الخاصة بين المدن	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢١٩	الخدمات المُجدولة الأخرى للنقل البري للركاب غير المصنّفة في موضع آخر	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢٢١	خدمات سيارات الأجرة	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢٢٢	خدمات استئجار سيارات الركاب بمشغليها	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢٢٣	خدمات استئجار الحاملات والمركبات بمشغليها	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢٢٤	خدمات النقل البري للركاب في مركبات يجرّها إنسان أو حيوان	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
٦٤٢٢٩	الخدمات الأخرى للنقل البري للركاب غير المُجدولة وغير المصنّفة في موضع آخر	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(أ)	نقل الركاب
*٦٤٢٥٠	خدمات استئجار الشاحنات بمشغليها	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ج)	استئجار سيارات تجارية بمشغليها
٢٢٥	النقل البري، البضائع				
٦٤٢٣١	خدمات النقل البري للبضائع في عربات للتبريد	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ب)	نقل البضائع
٦٤٢٣٢	خدمات النقل البري للبضائع في شاحنات صهريجية أو عربات نصف مقطورة	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ب)	نقل البضائع
٦٤٢٣٣	خدمات النقل البري للبضائع المودعة في حاويات بشاحنات مزودة بمكبل (شاسيه) للحاويات	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ب)	نقل البضائع
٦٤٢٣٤	خدمات النقل البري للبضائع في مركبات يجرّها إنسان أو حيوان	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ب)	نقل البضائع
٦٤٢٣٥	خدمات نقل أثاث المنازل والمكاتب و سلع أخرى	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ب)	نقل البضائع
٦٤٢٣٦	خدمات النقل البري للرسائل والطرود	١١- خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ب)	نقل البضائع

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٦٤٢٣٩	الخدمات الأخرى للنقل البري للبضائع	١١ - خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ب) نقل البضائع	
*٦٤٢٥٠	خدمات استئجار الشاحنات بمشغليها	١١ - خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(ج) استئجار السيارات التجارية بمشغليها	
٢٢٦ النقل البري، غير ذلك					
٦٧٥١٠	خدمات محطات الحافلات	١١ - خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(هـ) خدمات دعم خدمات النقل البري	
٦٧٥٢٠	خدمات تشغيل الطرق العامة والجسور والأنفاق	١١ - خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(هـ) خدمات دعم خدمات النقل البري	
٦٧٥٣٠	خدمات أماكن وقوف السيارات	١١ - خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(هـ) خدمات دعم خدمات النقل البري	
٦٧٥٩٠	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل البري	١١ - خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(هـ) خدمات دعم خدمات النقل البري	
*٨٧١٤١	خدمات صيانة وإصلاح السيارات	١١ - خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(د) صيانة وإصلاح معدات النقل البري	
*٨٧١٤٢	خدمات صيانة وإصلاح الدراجات النارية ومركبات الثلوج	لا ينطبق			
*٨٧١٤٣	خدمات صيانة وإصلاح المركبات المقطورة والمركبات نصف المقطورة وغيرها من السيارات غير المصنفة في موضع آخر	١١ - خدمات النقل	واو - خدمات النقل البري	(د) صيانة وإصلاح معدات النقل البري	
٢٢٧ النقل عبر الممرات المائية الداخلية					
يشمل النقل عبر الممرات المائية الداخلية المكوّنات الفرعية ٢٢٨: النقل عبر الممرات المائية الداخلية، الركاب، و٢٢٩: النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع، و٢٣٠: النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك					
٢٢٨ النقل عبر الممرات المائية الداخلية، الركاب					
٦٥٢١١	خدمات النقل المائي الداخلي للركاب بالمعديات	١١ - خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(أ) نقل الركاب	
٦٥٢١٩	الخدمات الأخرى للنقل المائي الداخلي للركاب	١١ - خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(أ) نقل الركاب	
*٦٥٢٣٠	خدمات استئجار سفن النقل المائي الداخلي بمشغليها	١١ - خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(ج) استئجار السفن بطواقمها	
٢٢٩ النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع					
٦٥٢٢١	خدمات النقل المائي الداخلي للبضائع في سفن التبريد	١١ - خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(ب) نقل البضائع	
٦٥٢٢٢	خدمات النقل المائي الداخلي للبضائع في سفن صهريجية	١١ - خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(ب) نقل البضائع	

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٥		القائمة GNS/W/120	
٦٥٢٢٩	الخدمات الأخرى للنقل المائي الداخلي للبضائع	١١- خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(ب)	نقل البضائع
*٦٥٢٣٠	خدمات استئجار سفن النقل المائي الداخلي بمشغليها	١١- خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(ج)	استئجار السفن بطواقمها
٢٣٠ النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك					
٦٥٢٤٠	خدمات القطر والدفع على المياه الداخلية	١١- خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(هـ)	خدمات الدفع والقطر
*٦٧٦١٠	خدمات تشغيل الموانئ والمجاري المائية (ماعدًا مناولة الحمولات)	١١- خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(و)	خدمات دعم النقل عبر الممرات المائية الداخلية
*٦٧٦٢٠	خدمات الإرشاد والرسوم	١١- خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(و)	خدمات دعم النقل عبر الممرات المائية الداخلية
*٦٧٦٣٠	خدمات إنقاذ السفن وإعادة تعويمها	١١- خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(و)	خدمات دعم النقل عبر الممرات المائية الداخلية
*٦٧٦٩٠	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل المائي	١١- خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(و)	خدمات دعم النقل عبر الممرات المائية الداخلية
٢٣١ النقل عبر خطوط الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية					
٦٤٣١٠	خدمات نقل النفط والغاز الطبيعي عن طريق خطوط الأنابيب	١١- خدمات النقل	زاي - النقل عبر خطوط الأنابيب	(أ)	نقل الوقود
٦٤٣٩٠	خدمات نقل بضائع أخرى عبر خطوط الأنابيب	١١- خدمات النقل	زاي - النقل عبر خطوط الأنابيب	(ب)	نقل سلع أخرى
*٦٩١١٠	خدمات نقل وتوزيع الكهرباء	لا ينطبق			
٢٣٢ خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى					
٦٧١١٠	خدمات مناولة الحاويات	١١- خدمات النقل	حاء - الخدمات المعاونة لكل وسائل النقل	(أ)	خدمات مناولة البضائع
٦٧١٩٠	الخدمات الأخرى لمناولة الحمولات	١١- خدمات النقل	حاء - الخدمات المعاونة لكل وسائل النقل	(أ)	خدمات مناولة البضائع
٦٧٢١٠	خدمات تخزين السلع المجمدة	١١- خدمات النقل	حاء - الخدمات المعاونة لكل وسائل النقل	(ب)	خدمات التخزين والمستودعات
٦٧٢٢٠	خدمات تخزين الغازات أو السوائل السائبة	١١- خدمات النقل	حاء - الخدمات المعاونة لكل وسائل النقل	(ب)	خدمات التخزين والمستودعات
٦٧٢٩٠	الخدمات الأخرى للتخزين في مخازن أو مستودعات	١١- خدمات النقل	حاء - الخدمات المعاونة لكل وسائل النقل	(ب)	خدمات التخزين والمستودعات
٦٧٣٠٠	خدمات المعاونة الملاحية	١١- خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري	(و)	الخدمات الداعمة للنقل البحري
		١١- خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(و)	الخدمات الداعمة للنقل البحري

الجدول - ألف - ثالثاً - ١ - تناظر التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات - التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ - القائمة GNS/W/120 (تابع)

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٦٧٩١٠	خدمات وكالات نقل البضائع وغيرها من الخدمات المعاونة لنقل البضائع	١١ - خدمات النقل	حاء - الخدمات المعاونة لكل وسائط النقل	(ج) خدمات وكالات نقل البضائع	غير ذلك
٦٧٩٩٠	خدمات النقل الداعمة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	١١ - خدمات النقل	حاء - الخدمات المعاونة لكل وسائط النقل	(د) غير ذلك	
*٨٧١٤٩	خدمات صيانة وإصلاح معدات النقل الأخرى	١١ - خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري	(د) صيانة وإصلاح السفن	
		١١ - خدمات النقل	باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية	(د) صيانة وإصلاح السفن	
		١١ - خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(د) صيانة وإصلاح الطائرات	
		١١ - خدمات النقل	هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية	(د) صيانة وإصلاح معدات النقل بالسكك الحديدية	
٢٣٦	السفر ^١				
٢٤٥	خدمات الاتصالات	تشمل خدمات الاتصالات المكوّنين الفرعيين ٢٤٦: خدمات البريد والسعاة، و٢٤٧: خدمات الاتصالات			
٢٤٦	خدمات البريد والسعاة				
٦٤٢٤٠	خدمات التوصيل المحلي المختلفة	٢ - خدمات الاتصالات	باء - خدمات السعاة		
٦٨١١١	خدمات البريد المتصلة بالرسائل	٢ - خدمات الاتصالات	ألف - الخدمات البريدية		
٦٨١١٢	خدمات البريد المتصلة بالطرود	٢ - خدمات الاتصالات	ألف - الخدمات البريدية		
٦٨١١٣	الخدمات البريدية المقدمة في مكاتب البريد	٢ - خدمات الاتصالات	ألف - الخدمات البريدية		
٦٨١١٩	خدمات البريد الأخرى	٢ - خدمات الاتصالات	ألف - الخدمات البريدية		
٦٨١٢٠	خدمات السعاة	٢ - خدمات الاتصالات	باء - خدمات السعاة		
٢٤٧	خدمات الاتصالات				
٨٤١١٠	خدمات الاتصالات السلكية	٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(أ) خدمات الهواتف الصوتية	
		٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ب) خدمات بث البيانات بالحزمة	

^١ لا يمكن إيجاد وصف كامل للمكوّن ٢٣٦، السفر في التصنيف الموسع (والأجزاء المكوّنة له) من حيث التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، فقد يستهلك المسافرون طائفة كبيرة من السلع والخدمات، على النحو الموصوف في الفصل ٣ من الدليل؛ بيد أن البند التذكيري ٩٥٧، الإنفاق على الإقامة وخدمات تقديم الطعام والشراب، يرد وصفه من حيث التصنيف المركزي، في هذا التناظر.

القائمة GNS/W/120		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
خدمات بث البيانات بالدائرة	(ج) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات التلكس	(د) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات البرق	(هـ) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات الفاكسميلي	(و) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات الدوائر الشخصية المستأجرة	(ز) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
البريد الإلكتروني	(ح) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
البريد الصوتي	(ط) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
المعلومات الحاسوبية واستعادة البيانات	(ي) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
تبادل البيانات الإلكترونية	(ك) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات الفاكسميلي المعززة القيمة المضافة، بما في ذلك التخزين والإحالة، والتخزين والاستعادة	(ل) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات البث الإذاعي والتلفزيوني	(د) الخدمات السمعية البصرية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات الهواتف الصوتية	(أ) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	٨٤١٢٠ خدمات الاتصالات اللاسلكية
خدمات بث البيانات بالحزمة	(ب) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات بث البيانات بالدائرة	(ج) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات التلكس	(د) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات البرق	(هـ) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات الفاكسميلي	(و) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
خدمات الدوائر الشخصية المستأجرة	(ز) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	
البريد الإلكتروني	(ح) خدمات الاتصالات اللاسلكية	٢ - خدمات الاتصالات	

التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ط) البريد الصوتي	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ي) المعلومات الحاسوبية واستعادة البيانات	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ك) تبادل البيانات الإلكترونية	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ل) خدمات الفاكسميلي المعززة القيمة المضافة، بما في ذلك التخزين والإحالة، والتخزين والاستعادة	
٢ - خدمات الاتصالات	دال - الخدمات السمعية البصرية	(د) خدمات البث الإذاعي والتلفزيوني	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ب) خدمات بث البيانات بالحزمة	٨٤١٣٠ خدمات الاتصالات عن طريق السواتل
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ج) خدمات بث البيانات بالدائرة	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(د) خدمات التلكس	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(و) خدمات الفاكسميلي	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ز) خدمات الدوائر الشخصية المستأجرة	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ح) البريد الإلكتروني	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ط) البريد الصوتي	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ي) المعلومات الحاسوبية واستعادة البيانات	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ك) تبادل البيانات الإلكترونية	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ل) خدمات الفاكسميلي المعززة القيمة المضافة، بما في ذلك التخزين والإحالة، والتخزين والاستعادة	
٢ - خدمات الاتصالات	دال - الخدمات السمعية البصرية	(د) خدمات البث الإذاعي والتلفزيوني	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ب) خدمات بث البيانات بالحزمة	٨٤٢٠٠ خدمات الاتصال المباشر

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
		القائمة GNS/W/120	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ج) خدمات بث البيانات بالدائرة	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(د) خدمات التلكس	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ز) خدمات الدوائر الشخصية المستأجرة	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ح) البريد الإلكتروني	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ط) البريد الصوتي	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ي) المعلومات الحاسوبية واستعادة البيانات	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ك) تبادل البيانات الإلكترونية	
٢ - خدمات الاتصالات	جيم - خدمات الاتصالات اللاسلكية	(ل) خدمات الفاكسميلي المعززة القيمة المضافة، بما في ذلك التخزين والإحالة، والتخزين والاستعادة	
٢٤٩	خدمات التشييد ^ب		
٢٥٠	التشييد في الخارج		
٢٥١	التشييد في اقتصاد التجميع		
٥٤١١١	خدمات التشييد العامة للمباني ذات السكن الواحد وذات المسكنين	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	ألف - أعمال التشييد العامة للمباني
٥٤١١٢	خدمات التشييد العامة للمباني ذات المساكن المتعددة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	ألف - أعمال التشييد العامة للمباني
٥٤١٢١	خدمات التشييد العامة للمباني الصناعية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	ألف - أعمال التشييد العامة للمباني
٥٤١٢٢	خدمات التشييد العامة للمباني التجارية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	ألف - أعمال التشييد العامة للمباني

^ب أنظر الفصل ٣ من الدليل للاطلاع على تعريف كامل لخدمات التشييد. فلو تم تجميع خدمات التشييد بعد التوصيات الواردة في هذا الدليل فإن السلع والخدمات التي تشتريها مؤسسات في الاقتصاد الذي يتم فيه التشييد، ترد في المكوّن ٢٥٠ من التصنيف الموسع؛ التشييد في الخارج، والمكوّن ٢٥١؛ التشييد في اقتصاد التبليغ. ومع هذا فلو اتبع بديل التجميع حسب مبادئ الطبعة الخامسة، تُدرج هذه السلع والخدمات في المكوّن ٢٨٤ بالتصنيف الموسع؛ الخدمات الأخرى للأعمال.

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٥٤١٢٩	خدمات التشييد العامة للمباني غير السكنية الأخرى	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	ألف - أعمال التشييد العامة للمباني		
		٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢١٠	خدمات التشييد العامة للطرق العامة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
		٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	دال - أعمال البناء وأعمال التشطيب		
٥٤٢٢٠	خدمات التشييد العامة للجسور والطرق العامة والمرتفعة والأنفاق والطرق السفلية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢٣٠	خدمات التشييد العامة للموانئ والمرات المائية والخزانات وأعمال الري والأعمال المائية الأخرى	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢٤١	خدمات التشييد العامة لخطوط الأنابيب ذات المسافات البعيدة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢٤٢	خدمات التشييد العامة لخطوط الاتصالات وخطوط الطاقة (الكبلات) ذات المسافات البعيدة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢٥١	خدمات التشييد العامة لخطوط الأنابيب المحلية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢٥٢	خدمات التشييد العامة للكبلات المحلية والأعمال ذات الصلة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢٦٠	خدمات التشييد العامة للمناجم والإنشاءات الصناعية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢٧٠	خدمات التشييد العامة لمرافق الرياضة والترويح الخلوية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		
٥٤٢٩٠	خدمات التشييد العامة للأعمال الهندسية غير المصنفة في موضع آخر	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية		

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
		القائمة GNS/W/120	
٥٤٣١٠	خدمات الهدم	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٣٢٠	خدمات تشكيل الموقع وتنظيفه	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أخرى للأعمال
		٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٣٣٠	خدمات الحفر وإزالة الأتربة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٣٤١	خدمات حفر آبار المياه	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٣٤٢	خدمات إنشاء شبكات جمع الفضلات العضوية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٤٠٠	تجميع وإقامة الإنشاءات السابقة التجهيز	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٥١١	خدمات دق الخوازيق	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٥١٢	خدمات وضع الأساسات	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٥٢١	خدمات تأطير المباني	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٥٢٢	خدمات تأطير السقوف	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٥٣٠	خدمات التسقيف والتصميد للماء	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٥٤٠	خدمات الخرسانة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٥٥٠	خدمات إقامة الإنشاءات الفولاذية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
		القائمة GNS/W/120	
٥٤٥٦٠	خدمات البناء	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٥٧٠	خدمات نصب السقالات	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٥٩٠	خدمات التشييد الحرفية الخاصة الأخرى	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك
٥٤٦١١	خدمات الأسلاك والتجهيزات الكهربائية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦١٢	خدمات تركيب أجهزة إنذار الحريق	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦١٣	خدمات تركيب أجهزة إنذار السرقة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦١٤	خدمات تركيب الهوائيات المنزلية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦١٩	خدمات التركيبات الكهربائية الأخرى	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦٢١	خدمات أعمال سباكة المياه	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦٢٢	خدمات مد أنابيب التصريف	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦٣١	خدمات تركيب أجهزة التدفئة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦٣٢	خدمات تركيب أجهزة التهوية وتكييف الهواء	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦٤٠	خدمات تركيب تجهيزات الغاز	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
		القائمة GNS/W/120	
٥٤٦٥٠	خدمات تركيب المواد العازلة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦٩١	خدمات تركيب المصاعد والسلالم المتحركة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٦٩٩	خدمات التركيب الأخرى غير المصنّفة في موضع آخر	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٧١٠	خدمات تركيب الألواح الزجاجية	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	دال - أعمال البناء وأعمال التشطيب
٥٤٧٢٠	خدمات التخصيص	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	دال - أعمال البناء وأعمال التشطيب
٥٤٧٣٠	خدمات الطلاء	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	دال - أعمال البناء وأعمال التشطيب
٥٤٧٤٠	خدمات قرمدة الأرضيات والجدران	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	دال - أعمال البناء وأعمال التشطيب
٥٤٧٥٠	الخدمات الأخرى لفرش الأرضيات وكسوة الجدران ولصق ورق الحائط	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	دال - أعمال البناء وأعمال التشطيب
٥٤٧٦٠	خدمات التركيبات الخشبية والمعدنية والتجارة	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	دال - أعمال البناء وأعمال التشطيب
٥٤٧٧٠	خدمات التسويج وتركيب الدرابزين	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	جيم - أعمال التركيب والتجميع
٥٤٧٩٠	الخدمات الأخرى لانتهاة من المباني وتشطيبها	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	دال - أعمال البناء وأعمال التشطيب
٥٤٨٠٠	خدمات الاستئجار المتصلة بمعدات تشبيد أو هدم المباني أو أعمال الهندسة المدنية، مع مشغليها	٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك

تشمل خدمات التأمين المكونة الفرعية ٢٥٤: التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية،
و ٢٥٥: التأمين على البضائع، و ٢٥٦: تأمينات مباشرة أخرى، و ٢٥٧: إعادة التأمين، و ٢٥٨:
خدمات التأمين، خدمات معاونة

٢٥٣ خدمات التأمين

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢٥٤ التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية					
٧١٣١١	خدمات التأمين على الحياة والمعاشات التقاعدية الفردية	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(أ)	خدمات التأمين على الحياة والصحة وضد الحوادث
٧١٣١٢	خدمات المعاشات التقاعدية الجماعية	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(أ)	خدمات التأمين على الحياة والصحة وضد الحوادث
*٧١٥٣١	خدمات إدارة حوافظ الأوراق المالية	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ز)	المشاركة في مسائل جميع الأوراق المالية بما في ذلك التعاقد والقيام بعمل الوكيل العام أو الخاص وتقديم خدمات تتعلق بتلك المسائل
		٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ط)	إدارة الأصول كالنقد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والائتمانات بالتوصية
٢٥٥ التأمين على البضائع					
٧١٣٣٣	خدمات التأمين على البضائع	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ب)	خدمات التأمين على غير الحياة
٢٥٦ تأمينات مباشرة أخرى					
٧١٣٢٠	خدمات التأمين ضد الحوادث والتأمين الصحي	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ب)	خدمات التأمين على غير الحياة
٧١٣٣١	خدمات التأمين على السيارات	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ب)	خدمات التأمين على غير الحياة
٧١٣٣٢	خدمات التأمين على النقل البحري والجوي وغيرهما	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ب)	خدمات التأمين على غير الحياة
٧١٣٣٤	خدمات التأمين على الممتلكات الأخرى	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ب)	خدمات التأمين على غير الحياة

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120
٧١٣٣٥	خدمات التأمين العام ضد المسؤولية قَبْلَ الغير	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ب) خدمات التأمين على غير الحياة
٧١٣٣٦	خدمات التأمين على الائتمانات والضمانات	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ج) إعادة التأمين والتأمين بأثر رجعي
٧١٣٣٩	الخدمات الأخرى للتأمين على غير الحياة	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ب) خدمات التأمين على غير الحياة
		٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ج) إعادة التأمين والتأمين بأثر رجعي
*٧١٥٣١	خدمات إدارة حوافظ الأوراق المالية	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ز) المشاركة في مسائل جميع الأوراق المالية بما في ذلك التعاقد والقيام بعمل الوكيل العام أو الخاص وتقديم خدمات تتعلق بتلك المسائل
		٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ط) إدارة الأصول كالتقيد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والائتمانات بالتوصية
٢٥٧	إعادة التأمين			
٧١٤١٠	خدمات إعادة التأمين على الحياة	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(أ) خدمات التأمين على الحياة والصحة وضد الحوادث
٧١٤٢٠	خدمات إعادة التأمين ضد الحوادث وإعادة التأمين الصحي	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ب) خدمات التأمين على غير الحياة
٧١٤٣٠	خدمات أخرى لإعادة التأمين على الحياة	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ج) إعادة التأمين والتأمين بأثر رجعي
		٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(ج) إعادة التأمين والتأمين بأثر رجعي

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢٥٨ خدمات التأمين، خدمات معاونة					
٧١٦١٠	خدمات سمسرة ووكالات التأمين	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(د)	الخدمات المعاونة للتأمين (وتشمل خدمات السمسرة والتوكيلات)
٧١٦٢٠	خدمات تسوية المطالبات التأمينية	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(د)	الخدمات المعاونة للتأمين (وتشمل خدمات السمسرة والتوكيلات)
٧١٦٣٠	الخدمات الإكتوارية	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(د)	الخدمات المعاونة للتأمين (وتشمل خدمات السمسرة والتوكيلات)
٧١٦٩٠	الخدمات الأخرى المعاونة للتأمين والمعاشات التقاعدية	٧ - الخدمات المالية	ألف - جميع الخدمات التأمينية والخدمات المتعلقة بالتأمين	(د)	الخدمات المعاونة للتأمين (وتشمل خدمات السمسرة والتوكيلات)
٢٦٠ الخدمات المالية^ج					
*٧١١٠٠	خدمات الوساطة المالية، ماعدا خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية والتأمين والمعاشات التقاعدية	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(أ)	قبول الودائع وغيرها من الأموال القابلة للسداد من الجمهور
		٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ب)	الإقراض بكل أنواعه بما في ذلك، ضمن أمور أخرى، ائتمان المستهلك وائتمان الرهن وإعداد الفواتير وتمويل المعاملات التجارية
		٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ج)	التأجير المالي
		٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(د)	الضمانات والالتزامات

^ج يستثنى من هذا المكوّن في التصنيف الموسع؛ خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة، التي قد تُحسب أو تُستقي من الفوارق بين أسعار الفائدة المرجعية والأسعار المطبقة فعلاً على القروض أو الديون أو الأوراق المالية أو الودائع.

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
		القائمة GNS/W/120	
٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ط) إدارة الأصول كالنقد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والائتمانات بالتوصية	
٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ك) الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبنية في المادة ١ - بء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحوافظ وإسداء المشورة بشأن الخيارات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها	
			لا ينطبق
٧١٢٠٠	خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية	(ط) إدارة الأصول كالنقد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والائتمانات بالتوصية	٧ - الخدمات المالية
٧١٥١١	خدمات الدمج والحيازة	(هـ) الضمانات والالتزامات	٧ - الخدمات المالية
		(ط) إدارة الأصول كالنقد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والائتمانات بالتوصية	٧ - الخدمات المالية
٧١٥١٢	خدمات تمويل الشركات ورؤوس الأموال المساهمة	(هـ) الضمانات والالتزامات	٧ - الخدمات المالية

القائمة GNS/W/120		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
إدارة الأصول كالنقد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والإلتزامات بالتوصية	(ط)	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	٧ - الخدمات المالية
الضمانات والالتزامات	(هـ)	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	٧ - الخدمات المالية الخدمات الأخرى المتصلة بالأعمال المصرفية الاستثمارية
إدارة الأصول كالنقد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والإلتزامات بالتوصية	(ط)	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	٧ - الخدمات المالية
الاجتار للحساب الشخصي أو لحساب العملاء، سواء على أساس التبادل أو على أساس السوق الحاضر أو غير ذلك في حالة الأوراق المالية القابلة للتحويل	(و)	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	٧ - الخدمات المالية خدمات سمسرة الأوراق المالية
المشاركة في مسائل جميع الأوراق المالية بما في ذلك التعاقد والقيام بعمل الوكيل العام أو الخاص وتقديم خدمات تتعلق بتلك المسائل	(ز)	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	٧ - الخدمات المالية
الاجتار للحساب الشخصي أو لحساب العملاء، سواء على أساس التبادل أو على أساس السوق الحاضر أو غير ذلك في حالة الأوراق المالية القابلة للتحويل	(و)	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	٧ - الخدمات المالية خدمات السمسرة السلعية
المشاركة في مسائل جميع الأوراق المالية بما في ذلك التعاقد والقيام بعمل الوكيل العام أو الخاص وتقديم خدمات تتعلق بتلك المسائل	(ز)	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	٧ - الخدمات المالية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٥		القائمة GNS/W/120	
٧١٥٢٣	خدمات التجهيز والمقاصة المتصلة بالمعاملات في الأوراق المالية	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ز)	المشاركة في مسائل جميع الأوراق المالية بما في ذلك التعاقد والقيام بعمل الوكيل العام أو الخاص وتقديم خدمات تتعلق بتلك المسائل
*٧١٥٣١	خدمات إدارة حوافظ الأوراق المالية	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ز)	المشاركة في مسائل جميع الأوراق المالية بما في ذلك التعاقد والقيام بعمل الوكيل العام أو الخاص وتقديم خدمات تتعلق بتلك المسائل
		٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ط)	إدارة الأصول كالتقيد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والائتمانات بالتوصية
٧١٥٣٢	خدمات الائتمان	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ط)	إدارة الأصول كالتقيد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وخدمات الودائع والائتمانات بالتوصية
٧١٥٣٣	خدمات الحفظ	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ك)	الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - بء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحوافظ وإسداء المشورة بشأن الحيازات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
		القائمة GNS/W/120	
٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ل)	تقديم ونقل المعلومات المالية وتجهيز البيانات المالية وما يتصل بذلك من برامج حاسوبية من مقدمي الخدمات المالية الأخرى
٧١٥٤١ الخدمات التشغيلية للأسواق المالية	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ك) الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - باء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحفاظ وإسداء المشورة بشأن الخيارات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها
٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ل)	تقديم ونقل المعلومات المالية وتجهيز البيانات المالية وما يتصل بذلك من برامج حاسوبية من مقدمي الخدمات المالية الأخرى
٧١٥٤٢ الخدمات التنظيمية للأسواق المالية	٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ك) الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - باء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحفاظ وإسداء المشورة بشأن الخيارات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120
٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ل)	تقديم ونقل المعلومات المالية وتجهيز البيانات المالية وما يتصل بذلك من برامج حاسوبية من مقدمي الخدمات المالية الأخرى	
٧١٥٤٩	٧ - الخدمات المالية	(ك)	الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - باء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحفاظ وإسداء المشورة بشأن الخيارات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها	الخدمات المالية
٧١٥٥١	٧ - الخدمات المالية	(ك)	الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - باء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحفاظ وإسداء المشورة بشأن الخيارات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها	خدمات الخبرة الاستشارية المالية
٧١٥٥٢	٧ - الخدمات المالية	(و)	التجار للحساب الشخصي أو لحساب العملاء، سواء على أساس التبادل أو على أساس السوق الحاضر أو غير ذلك في حالة الأوراق المالية القابلة للتحويل	خدمات القطع الأجنبي

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
		القائمة GNS/W/120	
٧ - الخدمات المالية	بء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ك)	الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - باء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحفاظ وإسداء المشورة بشأن الحيازات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها
٧١٥٥٣	خدمات التجهيز والمقاصة المتصلة بالمعاملات المالية	(د)	بء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى
٧ - الخدمات المالية	بء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(و)	الاجتار للحساب الشخصي أو لحساب العملاء سواء على أساس التبادل أو على أساس السوق الحاضر أو غير ذلك كما يلي: - صكوك سوق المال (الشيكات وأوراق النقد وشهادات الودائع وغيرها) - المنتجات المشتقة بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المعاملات الآجلة والخيارات - صكوك أسعار الصرف وأسعار الفائدة بما في ذلك منتجات كالمقايضات واتفاقات الأسعار الآجلة وغيرها - الصكوك والأصول المالية الأخرى القابلة للتداول بما في ذلك السبائك
٧ - الخدمات المالية	بء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ح)	السمسرة المالية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ي)	خدمات التسوية والمقاصة للأصول المالية بما في ذلك الأوراق المالية والناتج المشتقة والصكوك الأخرى القابلة للتداول		
٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ك)	الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - باء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحفاظ وإسداء المشورة بشأن الحيازات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها		
٧١٥٥٩	الخدمات الأخرى المعاونة للوساطة المالية، غير المصنفة في موضع آخر	(أ)	قبول الودائع والأموال الأخرى القابلة للسداد من الجمهور		
٧ - الخدمات المالية	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى	(ك)	الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - باء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحفاظ وإسداء المشورة بشأن الحيازات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها		
*٨٥٤٠٠	خدمات الرزُم	(ك)	الخدمات المالية الاستشارية والمعاونة الأخرى على جميع الأنشطة المبينة في المادة ١ - باء من MTN. TNC/W/50 بما في ذلك المرجع والتحليل الائتماني وبحوث الاستثمار والحفاظ وإسداء المشورة بشأن الحيازات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها		

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠
القائمة GNS/W/120

٢٦٢ خدمات الحاسوب والمعلومات	تشمل خدمات الحاسوب والمعلومات المكوّنين الفرعيين ٢٦٣: الخدمات الحاسوبية، و ٢٦٤ خدمات المعلومات
------------------------------	--

٢٦٣ الخدمات الحاسوبية

٨٣١٤١	خدمات الخبرة الاستشارية في الأجهزة	١ - خدمات الأعمال	باء - خدمات الحواسيب وما يتصل بها	(أ) الخدمات الاستشارية المتعلقة بتركيب الأجهزة الحاسوبية
٨٣١٤٢	خدمات الخبرة الاستشارية في البرامج الحاسوبية	١ - خدمات الأعمال	باء - خدمات الحواسيب وما يتصل بها	(ب) خدمات تنفيذ البرامج الحاسوبية
٨٣١٤٩	خدمات الخبرة الاستشارية الحاسوبية الأخرى	١ - خدمات الأعمال	باء - خدمات الحواسيب وما يتصل بها	(ب) خدمات تنفيذ البرامج الحاسوبية
٨٣١٥٠	خدمات إدارة مرافق الحواسيب	١ - خدمات الأعمال	باء - خدمات الحواسيب وما يتصل بها	(ج) خدمات معالجة البيانات
٨٣١٦٠	خدمات صيانة النظم الحاسوبية	٢ - خدمات الاتصال	جيم - خدمات الاتصالات	(ن) تجهيز المعلومات و/أو البيانات على الإنترنت (بما في ذلك تجهيز المعاملات)
٨٥٩٦٠	خدمات التجهيز الحاسوبي للبيانات	١ - خدمات الأعمال	باء - خدمات الحواسيب وما يتصل بها	(ج) خدمات معالجة البيانات
٨٧١٣٠	خدمات أجهزة الحاسوب وإصلاحها وصيانتها	١ - خدمات الأعمال	باء - خدمات الحواسيب وما يتصل بها	(هـ) غير ذلك
٩٢٩٠٠*	الخدمات الأخرى للتعليم والتدريب	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ن) صيانة وإصلاح المعدات البحرية أو الطائرات أو معدات النقل الأخرى
٩٢٩٠٠*	الخدمات الأخرى للتعليم والتدريب	١ - خدمات الأعمال	باء - خدمات الحواسيب وما يتصل بها	(هـ) غير ذلك

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	
التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	القائمة GNS/W/120
٢٦٤ خدمات المعلومات	تشمل خدمات المعلومات المكوّنين الفرعيين ٨٨٩: خدمات وكالات الأنباء، و ٨٩٠: خدمات تقديم المعلومات الأخرى
٨٨٩ خدمات وكالات الأنباء	
٨٤٤١٠ خدمات وكالات الأنباء للصحف والدوريات	١٠-الخدمات الترفيهية بء - خدمات وكالات الأنباء والثقافية والرياضية
٨٤٤٢٠ خدمات وكالات الأنباء لوسائل الإعلام المسموعة والمرئية	١٠-الخدمات الترفيهية بء - خدمات وكالات الأنباء والثقافية والرياضية
٨٩٠ خدمات تقديم المعلومات الأخرى ^د	
٨٤٣٠٠ خدمات توفير المعلومات بشكل مباشر	١ - خدمات الأعمال بء - خدمات الحواسيب (د) خدمات قواعد البيانات وما يتصل بها
٢٦٦ الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص ^{هـ، و}	
*٥١٢١٠ براءات الاختراع	لا ينطبق
*٥١٢٢٠ العلامات التجارية	لا ينطبق
*٥١٢٣٠ حقوق الطبع	لا ينطبق
*٥١٢٩٠ الأصول المعنوية غير المالية الأخرى	٤ - خدمات التوزيع دال - الامتيازات المقصورة
٢٦٨ خدمات الأعمال الأخرى	تشمل خدمات لأعمال الأخرى المكوّنات الفرعية ٢٦٩: الترويج والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة، و ٢٧٢: خدمات التأجير التشغيلي، و ٢٧٣: خدمات متنوعة مهنية وفنية متعلقة بالأعمال
٢٦٩ الترويج والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	يشمل الترويج والخدمات الأخرى المتصلة بالتجارة المكوّنين الفرعيين ٢٧٠: الترويج، و ٢٧١: الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة

^د بيع الصحف والدوريات بالاشتراكات (ليس موصوفاً في التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠)، ووارد في التصنيف الموسع في المكوّن: الخدمات الأخرى لتقديم المعلومات.

^{هـ} يشمل المكوّن: الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص المدفوعات المقدمة مقابل الحق في استخدام الأصول المعنوية غير المالية المختلفة. ويشمل الإصدار ١ - ٠، الأصلي المنشور من التصنيف المركزي الأصول والمدفوعات المتعلقة بما مقابل الحق في استخدام فة واحدة، الفرع ٥١. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ استحدثت مجموعة جديدة هي المجموعة ٧٣٣ في التصنيف المركزي لتشمل هذه المدفوعات عن الاستخدام في حين أن الأصول نفسها تبقى في الفرع ٥١. وترد المدفوعات مقابل حق استخدام البراءات في الفئة الفرعية ٧٣٣١٠، والمدفوعات مقابل استخدام العلامات التجارية في الفئة الفرعية ٧٣٣٢٠، والمدفوعات المتعلقة بأنشطة منح امتيازات (باستثناء مقابل شراء/بيع ترخيص الامتياز) في الفئة ٧٣٣٣٠، والمدفوعات مقابل استخدام حقوق الطبع في الفئة ٧٣٣٤٠، والمدفوعات مقابل الأصول المعنوية الأخرى في الفئة ٧٣٣٩٠، وسيبقى التنقيح المزمع للتصنيف المركزي في عام ٢٠٠٢ على فصل مماثل للمدفوعات.

^و إن تجزئة مكوّن التصنيف الموسع المتعلق بالرسوم الضريبية ورسوم التراخيص إلى امتيازات مقصورة وحقوق ماثلة (الرمز ٨٩١)، و الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص الأخرى (الرمز ٨٩٢)، لا يمكن وصفها من حيث الإصدار الأصلي في التصنيف المركزي حيث أدرجت دفعات منح الامتيازات بلا تمييز في الفئة الفرعية ٥١٢٩٠. ومنذ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ أصبحت المدفوعات المتعلقة بأنشطة الامتيازات محددة بصورة منفصلة في الفئة الفرعية ٧٣٣٣٠ من التصنيف المركزي.

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢٧٠	الترويج ^ز				
	لا ينطبق	٤ - خدمات التوزيع	باء - خدمات تجارة الجملة		
	لا ينطبق	٤ - خدمات التوزيع	جيم - خدمات تجارة التجزئة		
٢٧١	الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة				
٦١٢١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في المصاد الزراعية الأولية والحيوانات الحية	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٢	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الأغذية والمشروبات والتبغ	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٣	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في المنسوجات والملابس والأحذية	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٤	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الأجهزة والأدوات والمعدات المترلية	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٥	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في السلع الاستهلاكية المتنوعة	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٦	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في مواد وأدوات البناء	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٧	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في المنتجات الكيميائية والصيدلانية	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٨١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في السيارات والدراجات البخارية وعربات التزلج وما يتصل بها من أجزاء وملحقات	٤ - خدمات التوزيع	جيم - خدمات تجارة التجزئة		
٦١٢٨٢	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في سائر معدات النقل باستثناء الدراجات	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٨٣	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد، في آلات ومعدات المكاتب بما فيها أثاث المكاتب	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٨٤	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الحواسيب والبرامج الحاسوبية	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		

^ز ترد مناقشة للترويج في الفصل ٣ من الدليل؛ ولا يمكن وصفه بصورة ذات مغزى بالنسبة للتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠ .

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٦١٢٨٥	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في آلات ومعدات الحدائق والساحات المزروعة بما في ذلك الجرّافات	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٨٦	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في آلات ومعدات التعدين والتشييد والهندسة المدنية	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٨٧	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في آلات ومعدات صناعية محددة أخرى وما يتصل بها من إمدادات تشغيل	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٦١٢٨٩	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الآلات والمعدات الأخرى غير المصنّفة في موضع آخر	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
		لا ينطبق			
٦١٢٩	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في المنتجات الأخرى	٤ - خدمات التوزيع	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولات		
٢٧٢ خدمات التأجير التشغيلي					
٧٣١١١	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالسيارات الخاصة والشاحنات المقلّعة الخفيفة دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هاء - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين	(ج) ما يتعلق بمعدات نقل أخرى	
٧٣١١٢	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بمركبات نقل البضائع دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هاء - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين	(ج) ما يتعلق بمعدات نقل أخرى	
٧٣١١٣	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بعربات السكك الحديدية دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هاء - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين	(ج) ما يتعلق بمعدات نقل أخرى	
٧٣١١٤	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بمعدات النقل السري الأخرى دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هاء - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين	(ج) ما يتعلق بمعدات نقل أخرى	
٧٣١١٥	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالسفن دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هاء - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين	(أ) المتعلق بالسفن	
٧٣١١٦	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالطائرات دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هاء - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين	(ب) المتعلق بالطائرات	
٧٣١١٧	خدمات تأجير أو استئجار الحاويات	١ - خدمات الأعمال	هاء - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين	(ج) ما يتعلق بمعدات نقل أخرى	

		التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	
		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	القائمة GNS/W/120
٧٣١٢١	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالآلات والمعدات الزراعية دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (د) متعلق بالآلات والمعدات الأخرى
٧٣١٢٢	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالآلات ومعدات التشييد دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (د) متعلق بالآلات والمعدات الأخرى
٧٣١٢٣	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالآلات والمعدات المكتبية (باستثناء الحواسيب) دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (د) متعلق بالآلات والمعدات الأخرى
٧٣١٢٤	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالحواسيب دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (د) متعلق بالآلات والمعدات الأخرى
٧٣١٢٥	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بمعدات الاتصالات دون مشغّلين	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (د) متعلق بالآلات والمعدات الأخرى
٧٣١٢٩	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالآلات والمعدات الأخرى دون مشغّلين غير المصنّفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (د) متعلق بالآلات والمعدات الأخرى
٧٣٢١٠	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بأجهزة التلفزيون والإذاعة ومسجلات الفيديو والمعدات واللواحق ذات الصلة	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (هـ) غير ذلك
٧٣٢٣٠	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالأثاث وغيرها في الأجهزة المنزلية	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (هـ) غير ذلك
٧٣٢٤٠	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بمعدات الترفيه ووقت الفراغ	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (هـ) غير ذلك
٧٣٢٥٠	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالبياضات المنزلية	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (هـ) غير ذلك
٧٣٢٦٠	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالمنسوجات والملابس والأحذية	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (هـ) غير ذلك
٧٣٢٧٠	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالآلات ومعدات "اصنعها بنفسك"	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (هـ) غير ذلك
٧٣٢٩٠	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالسلع الأخرى غير المصنّفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	هـ - خدمات الاستئجار/التأجير دون مشغّلين (هـ) غير ذلك

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢٧٣	خدمات متنوعة، مهنية وتقنية متعلقة بالأعمال	تشمل خدمات متنوعة، مهنية وتقنية متعلقة بالأعمال، المكونات الفرعية ٢٧٤: الخدمات القانونية والحاسوبية والاستشارات الإدارية والعلاقات العامة، و ٢٧٨: الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام، و ٢٧٩: البحث والتطوير، و ٢٨٠: الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية، و ٢٨١: الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية، و ٢٨٤: خدمات الأعمال الأخرى، و ٢٨٥: الخدمات بين المؤسسات التابعة غير المصنفة في موضع آخر			
٢٧٤	الخدمات القانونية والحاسوبية والاستشارات الإدارية والعلاقات العامة	تشمل الخدمات القانونية والحاسوبية والاستشارات الإدارية والعلاقات العامة، المكونات الفرعية ٢٧٥: الخدمات القانونية، و ٢٧٦: الخدمات الحاسوبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية، و ٢٧٧: الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة			
٢٧٥	الخدمات القانونية				
٨٢١١١	خدمات الاستشارة القانونية والتمثيل فيما يتصل بالقانون الجنائي	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(أ)	الخدمات القانونية
٨٢١١٩	خدمات الاستشارة القانونية والتمثيل في الإجراءات القضائية المتصلة بمجالات أخرى من القانون	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(أ)	الخدمات القانونية
٨٢١٢٠	خدمات الاستشارة القانونية والتمثيل في الإجراءات القانونية في المحاكم والمجالس شبه القضائية وغيرها	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(أ)	الخدمات القانونية
٨٢١٣٠	خدمات التوثيق والتصديق القانونيين	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(أ)	الخدمات القانونية
٨٢١٩١	خدمات التحكيم والتوثيق	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(د)	خدمات متصلة بالاستشارات الإدارية
٨٢١٩٩	الخدمات القانونية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(أ)	الخدمات القانونية
٢٧٦	الخدمات الحاسوبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية				
٨٢٢١١	خدمات مراجعة الحسابات المالية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ب)	خدمات محاسبية ومراجعة حسابات ومسك دفاتر
٨٢٢١٢	خدمات الفحص الحاسبي	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ب)	خدمات محاسبية ومراجعة حسابات ومسك دفاتر
٨٢٢١٣	خدمات تبويب البيانات المالية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ب)	خدمات محاسبية ومراجعة حسابات ومسك دفاتر
٨٢٢١٩	الخدمات الحاسوبية الأخرى	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ب)	خدمات محاسبية ومراجعة حسابات ومسك دفاتر
٨٢٢٢٠	خدمات مسك الدفاتر ماعدا الإقرارات الضريبية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ب)	خدمات محاسبية ومراجعة حسابات ومسك دفاتر

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٢٣١٠	خدمات التخطيط والخبرة الاستشارية المتصلة بضرائب الشركات	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ج)	الخدمات الضريبية
٨٢٣٢٠	خدمات إعداد وفحص ضرائب الشركات	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ج)	الخدمات الضريبية
٨٢٣٣٠	خدمات إعداد وتخطيط ضرائب الأفراد	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ج)	الخدمات الضريبية
٨٢٤٠٠	خدمات الإفلاس والحراسة القضائية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(أ)	الخدمات القانونية
٢٧٧ الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة					
٨٣١١١	خدمات الخبرة الاستشارية في الإدارة العامة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ج)	خدمات الاستشارات الإدارية
٨٣١١٢	خدمات الخبرة الاستشارية في الإدارة المالية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ج)	خدمات الاستشارات الإدارية
٨٣١١٣	خدمات الخبرة الاستشارية في إدارة الموارد البشرية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ج)	خدمات الاستشارات الإدارية
٨٣١١٤	خدمات الخبرة الاستشارية في إدارة التسويق	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ج)	خدمات الاستشارات الإدارية
٨٣١١٥	خدمات الخبرة الاستشارية في إدارة الإنتاج	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ج)	خدمات الاستشارات الإدارية
٨٣١١٩	خدمات الخبرة الاستشارية الأخرى في الإدارة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ج)	خدمات الاستشارات الإدارية
٨٣١٢١	خدمات العلاقات العامة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ج)	خدمات الاستشارات الإدارية
٨٣١٢٩	خدمات الخبرة الاستشارية الأخرى في الأعمال التجارية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ج)	خدمات الاستشارات الإدارية
*٨٣١٩٠	الخدمات الإدارية الأخرى ما عدا خدمات إدارة مشاريع الإنشاء	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(د)	خدمات متعلقة بالاستشارات الإدارية
٢٧٨ الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام					
٨٣٦١٠	خدمات تخطيط الإعلان ووضعه وعرضه	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(أ)	خدمات الإعلان
٨٣٦٢٠	خدمات شراء أو بيع مكان الإعلان أو وقته مقابل عمولة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(أ)	خدمات الإعلان
٨٣٦٩٠	خدمات الإعلان الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(أ)	خدمات الإعلان
٨٣٧٠٠	خدمات بحوث السوق واستطلاع الرأي العام	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ب)	خدمات بحوث السوق واستطلاع الرأي العام
٨٥٩٧٠	خدمات تنظيم الأسواق والمعارض	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ق)	خدمات الاتفاقيات

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٢٧٩ البحث والتطوير					
٨١١١٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الفيزيائية	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(أ)	خدمات البحث والتطوير في مجال العلوم الطبيعية
٨١١٢٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في الكيمياء وعلم الأحياء	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(أ)	خدمات البحث والتطوير في مجال العلوم الطبيعية
٨١١٣٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في الهندسة والتكنولوجيا	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(أ)	خدمات البحث والتطوير في مجال العلوم الطبيعية
٨١١٤٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الزراعية	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(أ)	خدمات البحث والتطوير في مجال العلوم الطبيعية
٨١١٥٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الطبية والصيدلة	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(أ)	خدمات البحث والتطوير في مجال العلوم الطبيعية
٨١١٩٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الطبيعية الأخرى	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(أ)	خدمات البحث والتطوير في مجال العلوم الطبيعية
٨١٢١٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الثقافية وعلم الاجتماع وعلم النفس	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(ب)	خدمات البحث والتطوير في العلوم الاجتماعية والإنسانية
٨١٢٢٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في علم الاقتصاد	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(ب)	خدمات البحث والتطوير في العلوم الاجتماعية والإنسانية
٨١٢٣٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في القانون	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(ب)	خدمات البحث والتطوير في العلوم الاجتماعية والإنسانية
٨١٢٤٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في اللغويات واللغات	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(ب)	خدمات البحث والتطوير في العلوم الاجتماعية والإنسانية
٨١٢٩٠	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الاجتماعية الأخرى والعلوم الإنسانية	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(ب)	خدمات البحث والتطوير في العلوم الاجتماعية والإنسانية
٨١٣٠٠	خدمات البحث المتعدد التخصصات والتطوير التجريبي	١ - خدمات الأعمال	جيم - خدمات البحث والتطوير	(ج)	خدمات البحث المتعدد التخصصات والتطوير التجريبي
٢٨٠ الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية					
٨٣١٣١	خدمات الخبرة الاستشارية البيئية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	الخدمات الهندسية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٣٢١١	خدمات الاستشارة والمرحلة السابقة للتصميم في مجال المعمار	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(د)	الخدمات المعمارية
		٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك		
٨٣٢١٢	خدمات التصميم المعماري وإدارة العقود	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(د)	الخدمات المعمارية
٨٣٢١٩	الخدمات المعمارية الأخرى	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(د)	الخدمات المعمارية
٨٣٢٢١	خدمات التخطيط الحضري	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ز)	خدمات التخطيط الحضري والهندسة الطبيعية
٨٣٢٢٢	خدمات هندسة المناظر الطبيعية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(ز)	خدمات التخطيط الحضري والهندسة الطبيعية
٨٣٣١١	الخدمات الهندسية المتكاملة للمباني	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(و)	الخدمات الهندسية المتكاملة
٨٣٣١٢	الخدمات الهندسية المتكاملة لأعمال الهندسة المدنية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(و)	الخدمات الهندسية المتكاملة
٨٣٣١٣	الخدمات الهندسية المتكاملة للإنشاءات والعمليات الصناعية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(و)	الخدمات الهندسية المتكاملة
٨٣٣١٩	الخدمات الهندسية المتكاملة للمشاريع الأخرى	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(و)	الخدمات الهندسية المتكاملة
٨٣٣٢١	خدمات إدارة المشاريع المتصلة بإنشاء المباني	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٢٢	خدمات إدارة المشاريع المتصلة بإنشاء أعمال الهندسة المدنية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٢٣	خدمات إدارة المشاريع المتصلة بالإنشاءات والعمليات الصناعية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٢٩	خدمات إدارة المشاريع المتصلة بإنشاء المشروعات الأخرى	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٣١	خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم المباني	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
		٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك		
٨٣٣٣٢	خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم أعمال الهندسة المدنية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
		٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك		
٨٣٣٣٣	خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم التشييد والعمليات الصناعية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٣٣٣٩	خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم المشاريع الأخرى	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
			هـ - غير ذلك		
٨٣٣٤١	خدمات التصميم الهندسي للمباني	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٤٢	خدمات التصميم الهندسي لأعمال الهندسة المدنية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٤٣	خدمات التصميم الهندسي للإنشاءات والعمليات الصناعية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٤٩	خدمات التصميم الهندسي للمشاريع الأخرى	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٥١	الخدمات الهندسية للمباني خلال مرحلة التشييد والتجهيز	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٥٢	الخدمات الهندسية لأعمال الهندسة المدنية خلال مرحلة التشييد والتجهيز	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٥٣	الخدمات الهندسية للإنشاءات والعمليات الصناعية خلال مرحلة التشييد والتجهيز	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٥٩	الخدمات الهندسية للمشاريع الأخرى خلال مرحلة التشييد والتجهيز	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٩١	الخدمات الهندسية الأخرى للمباني	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٩٢	الخدمات الهندسية الأخرى لأعمال الهندسة المدنية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٩٣	الخدمات الهندسية الأخرى للإنشاءات والعمليات الصناعية	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٣٩٩	الخدمات الهندسية الأخرى للمشاريع الأخرى	١ - خدمات الأعمال	ألف - الخدمات المهنية	(هـ)	خدمات هندسية
٨٣٥١٠	الخدمات الجيولوجية والجيوفيزيائية وخدمات التنقيب الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(م)	الخدمات الاستشارية العلمية والفنية ذات الصلة
٨٣٥٢٠	خدمات المساحة تحت السطح	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(م)	الخدمات الاستشارية العلمية والفنية ذات الصلة
٨٣٥٣٠	خدمات المساحة السطحية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(م)	الخدمات الاستشارية العلمية والفنية ذات الصلة
٨٣٥٤٠	خدمات وضع الخرائط	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(م)	الخدمات الاستشارية العلمية والفنية ذات الصلة

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٣٥٥٠	خدمات التنبؤات الجوية والرصد الجوي	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(م)	الخدمات الاستشارية العلمية والفنية ذات الصلة
٨٣٥٦١	خدمات اختبار وتحليل القوام والنقاوة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(هـ)	الخدمات التقنية للاختبار والتحليل
٨٣٥٦٢	خدمات اختبار وتحليل الخواص الفيزيائية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(هـ)	الخدمات التقنية للاختبار والتحليل
٨٣٥٦٣	خدمات اختبار وتحليل النظم الميكانيكية والكهربائية المتكاملة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(هـ)	الخدمات التقنية للاختبار والتحليل
٨٣٥٦٤	خدمات الفحص الفني لمركبات النقل البري	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(هـ)	الخدمات التقنية للاختبار والتحليل
٨٣٥٦٩	الخدمات الأخرى للاختبار والتحليل الفنيين	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(هـ)	الخدمات التقنية للاختبار والتحليل
٨٣٩٩٠	كافة الخدمات الفنية والعلمية والتقنية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(د)	غير ذلك

٢٨١ الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل تشمل الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية، المكوّنين الفرعيين ٢٨٢: معالجة النفايات وإزالة التلوث، و ٢٨٣: الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى الموقعية

٢٨٢ معالجة النفايات وإزالة التلوث

٨٦٩٣١	خدمات إعادة تدوير النفايات والخردة المعدنية على أساس رسم أو عقد	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة في التصنيع
٨٦٩٣٢	خدمات إعادة تدوير النفايات والخردة غير المعدنية على أساس رسم أو عقد	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة في التصنيع
٩٤١١٠	خدمات معالجة الصرف الصحي	٦ - الخدمات البيئية	ألف - خدمات الصرف الصحي		
٩٤١٢٠	خدمات تفرغ وتنظيف الخزانات	٦ - الخدمات البيئية	ألف - خدمات الصرف الصحي		
٩٤٢١١	خدمات جمع النفايات غير الخطرة	٦ - الخدمات البيئية	باء - خدمات تصريف النفايات		
٩٤٢١٢	خدمات معالجة النفايات غير الخطرة والتخلص منها	٦ - الخدمات البيئية	باء - خدمات تصريف النفايات		
٩٤٢٢١	خدمات جمع النفايات الخطرة	٦ - الخدمات البيئية	باء - خدمات تصريف النفايات		
٩٤٢٢٢	خدمات معالجة النفايات الخطرة والتخلص منها	٦ - الخدمات البيئية	باء - خدمات تصريف النفايات		
٩٤٣١٠	خدمات الجرف وإزالة التلوج	٦ - الخدمات البيئية	جيم - خدمات المرافق الصحية وما شابهها		
٩٤٣٩٠	خدمات المرافق الصحية الأخرى	٦ - الخدمات البيئية	جيم - خدمات المرافق الصحية وما شابهها		

		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
		٩٤٩٠٠	الخدمات الأخرى لحماية البيئة غير	٦ - الخدمات البيئية	دال - غير ذلك
			المصنفة في موضع آخر		
		٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى		
		٨٦١١١	الخدمات الزراعية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة في الزراعة والقنص والحراجة (و)
		٨٦١١٢	خدمات زراعة البساتين وهندسة المناظر الطبيعية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة في الزراعة والقنص والحراجة (و)
		٨٦١٢١	خدمات تربية حيوانات المزارع	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة في الزراعة والقنص والحراجة (و)
		٨٦١٢٩	الخدمات الأخرى لتربية الحيوانات	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة في الزراعة والقنص والحراجة (و)
		٨٦١٣٠	خدمات القنص	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة في الزراعة والقنص والحراجة (و)
		٨٦١٤٠	خدمات الحراجة وقطع الأخشاب	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة في الزراعة والقنص والحراجة (و)
		٨٦١٥٠	خدمات صيد الأسماك	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على صيد الأسماك (ز)
		٨٦٢١٠	خدمات التعدين	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على التصنيع (ط)
		٨٦٣١١	خدمات صنع الأغذية والمشروبات	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على التصنيع (ط)
		٨٦٣١٢	خدمات صنع التبغ	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على التصنيع (ط)
		٨٦٣٢١	خدمات صنع المنسوجات	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على التصنيع (ط)
		٨٦٣٢٢	خدمات صنع الملابس	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على التصنيع (ط)
		٨٦٣٢٣	خدمات صنع المنتجات الجلدية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على التصنيع (ط)
		٨٦٣٣٠	خدمات صنع الخشب والفلين ماعدا الأثاث ومواد القش والتصفير	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على التصنيع (ط)
		٨٦٣٤٠	خدمات صنع الورق ومنتجات الورق	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال
					الخدمات الطارئة على التصنيع (ط)

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٦٣٥٠	خدمات صنع الكوك ومنتجات النفط المكرر والوقود النووي	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٣٦٠	خدمات صنع المواد والمنتجات الكيميائية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٣٧٠	خدمات صنع منتجات المطاط واللدائن	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٣٨٠	خدمات صنع المنتجات المعدنية اللافلزية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٣٩٠	خدمات التصنيع الأخرى ماعدا صنع المنتجات المعدنية والآلات والمعدات	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤١١	خدمات سك المعادن	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤١٩	خدمات صنع الفلزات القاعدية الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٢١	خدمات صهر المعادن وكبسها وسكها ولفها	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٢٢	خدمات معالجة المعادن وتلييسها	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٢٣	خدمات الهندسة الميكانيكية العامة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٢٩	الخدمات الأخرى لصنع المنتجات المعدنية المشكّلة وخدمات شغل المعادن	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٣١	خدمات صناعة المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٣٩	خدمات صناعة معدات النقل الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٤١	خدمات صناعة آلات المكاتب والمحاسبة والحوسبة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٤٢	خدمات صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٤٣	خدمات صناعة معدات وأجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٤٤	خدمات صناعة الأدوات الطبية وأدوات القياس البالغة الدقة والأدوات البصرية وساعات اليد والحائظ	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٨٦٤٤٩	خدمات صناعة الآلات والمعدات الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات الطارئة على التصنيع
٩٣٢٢٠	الخدمات البيطرية للمواشي الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال الأخرى	(ط)	الخدمات البيطرية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٩٣٢٩٠	الخدمات البيطرية الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات الأعمال والأخرى	(ط)	الخدمات البيطرية
٢٨٤ خدمات الأعمال الأخرى					
٦٧٨١١	خدمات وكالات السفر ^٢	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفريات	باء - خدمات وكالات السفر ومشغلي عمليات الرحلات		
٦٧٨١٢	خدمات منظمي الرحلات ^٢	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفريات	باء - خدمات وكالات السفر ومشغلي عمليات الرحلات		
٦٧٨١٣	خدمات إرشاد السياح ^٢	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفريات	باء - خدمات وكالات السفر ومشغلي عمليات الرحلات		
٦٧٨٢٠	خدمات الأدلة السياحيين ^٢	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفريات	جيم - خدمات الأدلة السياحيين		
٦٩١١٠*	خدمات نقل وتوزيع الكهرباء	لا ينطبق			
٦٩١٢٠	خدمات توزيع الغاز عن طريق خطوط رئيسية	لا ينطبق			
٦٩٢١٠	خدمات توزيع المياه، ماعدا البخار والمياه الساخنة، عن طريق خطوط رئيسية	لا ينطبق			
٦٩٢٢٠	خدمات توزيع البخار والمياه الساخنة عن طريق خطوط رئيسية	لا ينطبق			
٧٢١١١	خدمات الاستئجار أو التأجير المتصلة بالأماكن الشخصية أو المؤجرة للأغراض السكنية	١ - خدمات الأعمال	دال - الخدمات العقارية	(أ)	تشمل الأملاك الشخصية أو المؤجرة
٧٢١١٢	خدمات الاستئجار أو التأجير المتصلة بالأماكن الشخصية أو المؤجرة للأغراض غير السكنية	١ - خدمات الأعمال	دال - الخدمات العقارية	(أ)	تشمل الأملاك الشخصية أو المؤجرة
٧٢٢١١	خدمات إدارة الأملاك على أساس رسم أو عقد	١ - خدمات الأعمال	دال - الخدمات العقارية	(ب)	على أساس رسم أو عقد
٧٢٢١٢	خدمات إدارة الأملاك غير السكنية على أساس رسم أو عقد	١ - خدمات الأعمال	دال - الخدمات العقارية	(ب)	على أساس رسم أو عقد
٨٣١٣٩	خدمات الخسرة الاستشارية العلمية والتقنية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	ألف - خدمات مهنية	(هـ)	الخدمات الهندسية

^٢ الخدمات المتصلة بالسفر والسياحة يمكن أن يستفيد منها المسافرون كذلك، ومن ثم فهي ترد أيضاً كجزء من مكون التصنيف الموسع ٢٣٦: السفر الذي لم يرد وصفه في التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠. وبالنسبة لهذه الخدمات بالذات فمن الممكن، وإن كان من غير المرجح، أن يكون شائعاً أن يقدم هذه الخدمات مقيمون في اقتصادٍ ما إلى مقيمين في اقتصادٍ آخر من غير المسافرين.

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٣٤١٠	خدمات التقسيم الداخلي	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ر)	غير ذلك
٨٣٤٩٠	خدمات التصميم الخاص الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(أ)	خدمات الإعلان
		١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ر)	غير ذلك
٨٣٨١١	خدمات الصور الفوتوغرافية الشخصية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ع)	خدمات التصوير الفوتوغرافي
٨٣٨١٢	خدمات الإعلان والتصوير الفوتوغرافي المتصل به	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ع)	خدمات التصوير الفوتوغرافي
٨٣٨١٣	خدمات التصوير الفوتوغرافي للأحداث	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ع)	خدمات التصوير الفوتوغرافي
٨٣٨١٤	خدمات التصوير الفوتوغرافي الخاص	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ع)	خدمات التصوير الفوتوغرافي
٨٣٨١٥	خدمات ترميم ونسخ وتحميل التصوير الفوتوغرافي	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ع)	خدمات التصوير الفوتوغرافي
٨٣٨١٩	خدمات التصوير الفوتوغرافي الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ع)	خدمات التصوير الفوتوغرافي
٨٣٨٢٠	خدمات التجهيز الفوتوغرافي	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ع)	خدمات التصوير الفوتوغرافي
٨٣٩١٠	خدمات الترجمة التحريرية والشفوية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ر)	غير ذلك
٨٥١١١	خدمات توفير الموظفين التنفيذيين	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ك)	خدمات تعيين وتوفير الموظفين
٨٥١١٢	خدمات وكالات التشغيل	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ك)	خدمات تعيين وتوفير الموظفين
٨٥١٢١	خدمات توفير موظفي الدعم المكتبي	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ك)	خدمات تعيين وتوفير الموظفين
٨٥١٢٢	خدمات توفير العاملين بالخدمة المنزلية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ك)	خدمات تعيين وتوفير الموظفين
٨٥١٢٣	خدمات توفير العمال التجاريين أو الصناعيين الآخرين	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ك)	خدمات تعيين وتوفير الموظفين
٨٥١٢٤	خدمات توفير الموظفين الطبيين	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ك)	خدمات تعيين وتوفير الموظفين
٨٥١٢٩	خدمات توفير الموظفين	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ك)	خدمات تعيين وتوفير الموظفين
٨٥٢١٠	خدمات التحري	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ل)	التحري والأمن
٨٥٢٢٠	خدمات الخبرة الاستشارية الأمنية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ل)	التحري والأمن

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٥٢٣٠	خدمات مراقبة أجهزة الإنذار	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ل)	التحري والأمن
٨٥٢٤٠	خدمات العربات المصفحة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ل)	التحري والأمن
٨٥٢٥٠	خدمات الحراسة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ل)	التحري والأمن
٨٥٢٩٠	خدمات الأمن الأخرى	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ل)	التحري والأمن
٨٥٣١٠	خدمات التطهير وإبادة الحشرات	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(س)	خدمات تنظيف المباني
		١١ - خدمات النقل	ألف - خدمات النقل البحري	(و)	خدمات دعم النقل البحري
		١١ - خدمات النقل	جيم - خدمات النقل الجوي	(هـ)	خدمات دعم النقل الجوي
٨٥٣٢٠	خدمات تنظيف النوافذ	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(س)	خدمات تنظيف المباني
٨٥٣٣٠	خدمات التنظيف العام	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(س)	خدمات تنظيف المباني
٨٥٣٤٠	خدمات التنظيف المتخصص	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(س)	خدمات تنظيف المباني
*٨٥٤٠٠	خدمات الرزم	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ف)	خدمات الرزم
٨٥٩١٠	خدمات التقارير الائتمانية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ز)	غير ذلك
٨٥٩٢٠	خدمات وكالات التحصيل	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ز)	غير ذلك
٨٥٩٣٠	خدمات الرد على المكالمات الهاتفية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ز)	غير ذلك
٨٥٩٤٠	خدمات النسخ	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ز)	غير ذلك
٨٥٩٥٠	خدمات تبويب وإرسال القوائم البريدية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ز)	غير ذلك
٨٥٩٩٠	الخدمات الداعمة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	باء - الخدمات الحاسوبية وما يتصل بها	(هـ)	غير ذلك
		١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ز)	غير ذلك
		١٠ - الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية		

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٦٢٢١	خدمات نقل وتوزيع الكهرباء (على أساس رسم أو عقد)	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ي) الخدمات الطارئة في توزيع الطاقة	
٨٦٢٢٢	خدمات توزيع الغاز عن طريق خطوط رئيسية (على أساس رسم أو عقد)	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ي) الخدمات الطارئة في توزيع الطاقة	
٨٦٢٢٣	خدمات توزيع المياه عن طريق خطوط رئيسية (على أساس رسم أو عقد)	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ي) الخدمات الطارئة في توزيع الطاقة	
٨٦٢٢٤	خدمات توزيع البخار والمياه الساخنة عن طريق خطوط رئيسية (على أساس رسم أو عقد)	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ي) الخدمات الطارئة في توزيع الطاقة	
٨٦٥١٠	خدمات التركيب لمشاريع تسليم المفتاح	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ط) الخدمات الطارئة على التصنيع	
٨٦٥٢٠	خدمات تركيب المنتجات المعدنية المشكّلة ماعدا الآلات والمعدات	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ط) الخدمات الطارئة على التصنيع	
٨٦٥٣٠	خدمات تركيب الآلات والمعدات غير المصنّفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ط) الخدمات الطارئة على التصنيع	
٨٦٥٤٠	خدمات تركيب آلات المكاتب والحوسبة	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ط) الخدمات الطارئة على التصنيع	
٨٦٥٥٠	خدمات تركيب الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنّفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ط) الخدمات الطارئة على التصنيع	
٨٦٥٦٠	خدمات تركيب معدات وأجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ط) الخدمات الطارئة على التصنيع	
٨٦٥٧٠	خدمات تركيب الأدوات الطبية وأدوات القياس البالغة الدقة والأدوات البصرية المهنية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ط) الخدمات الطارئة على التصنيع	
٨٦٥٩٠	خدمات تركيب السلع الأخرى غير المصنّفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ط) الخدمات الطارئة على التصنيع	
٨٦٩١٠	النشر على أساس رسم أو عقد	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ص) الطبع والنشر	
٨٦٩٢١	خدمات الطبع والخدمات المتعلقة به على أساس رسم أو عقد	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ص) الطبع والنشر	
٨٦٩٢٢	خدمات استنساخ المواد العلمية المسجلة، على أساس رسم أو عقد	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ص) الطبع والنشر	
*٨٧١١٠	خدمات صيانة وإصلاح المنتجات المعدنية المشكّلة، ماعدا الآلات والمعدات	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ن) صيانة وإصلاح المعدات (ماعدا السفن البحرية أو الطائرات أو غيرها من معدات النقل)	
*٨٧١٢٠	خدمات صيانة وإصلاح آلات المكاتب والآلات الحاسبة	١ - خدمات الأعمال	باء - الحواسيب والخدمات المتصلة بها	(هـ) غير ذلك	
		١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ن) صيانة وإصلاح المعدات (ماعدا السفن البحرية أو الطائرات أو غيرها من معدات النقل)	

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
٨٧١٥٢*	خدمات إصلاح الآلات والأجهزة والكهربائية غير المصنفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ن)	صيانة وإصلاح المعدات (ماعدات السفن البحرية أو الطائرات أو غيرها من معدات النقل)
٨٧١٥٣*	خدمات إصلاح معدات وأجهزة الاتصالات	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ن)	صيانة وإصلاح المعدات (ماعدات السفن البحرية أو الطائرات أو غيرها من معدات النقل)
٨٧١٥٤*	خدمات إصلاح الأدوات الطبية وأدوات القياس البالغة الدقة والأدوات البصرية	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ن)	صيانة وإصلاح المعدات (ماعدات السفن البحرية أو الطائرات أو غيرها من معدات النقل)
٨٧١٥٩*	خدمات صيانة وإصلاح الآلات والمعدات غير المصنفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ن)	صيانة وإصلاح المعدات (ماعدات السفن البحرية أو الطائرات أو غيرها من معدات النقل)
		٣ - خدمات التشييد وما يتصل بها من أعمال هندسية	هاء - غير ذلك		
٨٧٢٩٠	خدمات صيانة وإصلاح السلع الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(ن)	صيانة وإصلاح المعدات (ماعدات السفن البحرية أو الطائرات أو غيرها من معدات النقل)
٢٨٥	الخدمات بين المؤسسات التابعة غير المدرجة في موضع آخر ط				
٨٣١٩٠*	الخدمات الإدارية الأخرى، ماعدا خدمات إدارة مشاريع الإنشاء	١ - خدمات الأعمال	واو - خدمات أعمال أخرى	(د)	الخدمات المتصلة، بالاستشارات الإدارية
٢٨٧	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية	تشمل الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية، المكوّنين الفرعيين ٢٨٨: الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها، و ٢٨٩: الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى			
٢٨٨	الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها				
٧٣٢٢٠	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بشرائط الفيديو	١ - خدمات الأعمال	هاء - خدمات التأجير/الاستئجار دون مشغّلين	(هـ)	غير ذلك
٩٦١١١	خدمات التسجيل الصوتي	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(هـ)	التسجيل الصوتي

ط لا تقدم الفئة الفرعية من التصنيف المركزي وصفاً كاملاً للمكوّن ٢٨٥ من التصنيف الموسع، انظر الفصل ٣ من الدليل للاطلاع على مزيد من التفاصيل.

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120
٩٦١١٢	الخدمات الصوتية التالية للإنتاج	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(أ) خدمات الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وخدمات التوزيع
٩٦١٢١	خدمات إنتاج الأفلام السينمائية وشرائط الفيديو والبرامج التلفزيونية	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(أ) خدمات الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وخدمات التوزيع
٩٦١٢٢	خدمات إنتاج البرامج الإذاعية	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(ج) خدمات الراديو والتلفزيون
٩٦١٣٠	خدمات دعم الإنتاج المسموع والمرئي	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(أ) خدمات الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وخدمات التوزيع
٩٦١٤١	خدمات توزيع الأفلام السينمائية وشرائط الفيديو والبرامج التلفزيونية	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(أ) خدمات الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وخدمات التوزيع
٩٦١٤٢	الخدمات التالية لإنتاج الأفلام وشرائط الفيديو	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(أ) خدمات الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وخدمات التوزيع
٩٦١٤٩	الخدمات الأخرى المتصلة بإنتاج الأفلام السينمائية وشرائط الفيديو والبرامج التلفزيونية والإذاعية	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(أ) خدمات الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وخدمات التوزيع
٩٦١٥١	خدمات عرض الأفلام السينمائية	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(ب) خدمات عرض الصور المتحركة
٩٦١٥٢	خدمات عرض شرائط الفيديو	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(ب) خدمات عرض الصور المتحركة
٩٦١٦٠	الخدمات الإذاعية (البرمجة والجدولة)	٢ - خدمات الاتصال	دال - الخدمات السمعية البصرية	(ج) خدمات الراديو والتلفزيون
*٩٦٣١٠	خدمات المؤدّين	١٠ - الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما في ذلك المسرح والموسيقى الحيّة والسيرك)	
*٩٦٣٢٠	خدمات المؤلفين والملحنين والنحاتين ومن سواهم من الفنانين، بخلاف المؤدّين	١٠ - الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما في ذلك المسرح والموسيقى الحيّة والسيرك)	

٢٨٩ الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى تشمل الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى، المكوّنات الفرعية ٨٩٥: الخدمات التعليمية، و ٨٩٦: الخدمات الصحية، و ٨٩٧: الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى

٨٩٥ الخدمات التعليمية

٩٢١١٠*	خدمات التعليم قبل المدرسي	٥ - الخدمات التربوية	ألف - خدمات التعليم الابتدائي
٩٢١٩٠*	خدمات التعليم الابتدائي الأخرى	٥ - الخدمات التربوية	ألف - خدمات التعليم الابتدائي
٩٢٢١٠*	خدمات التعليم الثانوي العام	٥ - الخدمات التربوية	باء - خدمات التعليم الثانوي
٩٢٢٢٠*	خدمات التعليم الثانوي العالي	٥ - الخدمات التربوية	باء - خدمات التعليم الثانوي
٩٢٢٣٠*	خدمات التعليم الثانوي والمهني	٥ - الخدمات التربوية	باء - خدمات التعليم الثانوي
٩٢٣١٠*	خدمات التعليم العالي الفني والمهني بعد التعليم الثانوي	٥ - الخدمات التربوية	جيم - خدمات التعليم العالي
٩٢٣٩٠*	خدمات التعليم الجامعي وغيره من التعليم العالي	٥ - الخدمات التربوية	جيم - خدمات التعليم العالي
٩٢٩٠٠*	الخدمات الأخرى للتعليم والتدريب	٥ - الخدمات التربوية	دال - تعليم الكبار
		٥ - الخدمات التربوية	هاء - خدمات التعليم الأخرى

٨٩٦ الخدمات الصحية

٩٣١١٠*	خدمات المستشفيات	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	ألف - خدمات المستشفيات
٩٣١٢١*	الخدمات الطبية العامة	١ - خدمات الأعمال	(ح) خدمات الطب والأسنان
٩٣١٢٢*	الخدمات الطبية المتخصصة	١ - خدمات الأعمال	(ح) خدمات الطب والأسنان
٩٣١٢٣*	خدمات طب الأسنان	١ - خدمات الأعمال	(ح) خدمات الطب والأسنان
٩٣١٩١*	خدمات التوليد والخدمات ذات الصلة وخدمات التمريض وخدمات العلاج الطبيعي والخدمات شبه الطبية	١ - خدمات الأعمال	(ي) الخدمات التي تقدمها القابلات والمرضات وموظفو العلاج الطبيعي والخدمات الطبية المعاونة
٩٣١٩٢*	خدمات الإسعاف	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	باء - خدمات الصحة البشرية الأخرى
٩٣١٩٣*	خدمات المرافق الصحية الداخلية بخلاف خدمات المستشفيات	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	باء - خدمات الصحة البشرية الأخرى

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		القائمة GNS/W/120	
		٩٣١٩٩*	الخدمات الأخرى لصحة الإنسان وغير المصنفة في موضع آخر	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	باء - خدمات الصحة البشرية الأخرى
٨٩٧	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى				
		٦٣٢٣٠	خدمات متعهدي تقديم وجبات الطعام خارج المكان	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطعمة)
		*٦٣٢٩٠	خدمات تقديم الأطعمة الأخرى	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطعمة)
		٨٤٥١٠	خدمات المكتبات	١٠ - الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	جيم - خدمات المكتبات والمحفوظات والمتاحف والخدمات الثقافية الأخرى
		٨٤٥٢٠	خدمات المحفوظات	١٠ - الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	جيم - خدمات المكتبات والمحفوظات والمتاحف والخدمات الثقافية الأخرى
		٩٣٢١٠	الخدمات البيطرية للحيوانات الأليفة	١ - خدمات الأعمال	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطعمة) (ط) الخدمات البيطرية
		٩٣٣١١	خدمات الرعاية الاجتماعية المقدمة لكبار السن والمصابين بعجز من خلال مؤسسات الإقامة	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	جيم - الخدمات الاجتماعية
		٩٣٣١٩	الخدمات الاجتماعية الأخرى مع الإقامة	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	جيم - الخدمات الاجتماعية
		٩٣٣٢١	خدمات الرعاية النهارية للأطفال	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	جيم - الخدمات الاجتماعية
		٩٣٣٢٢	خدمات الإرشاد والمشورة المتصلة بالأطفال وغير المصنفة في موضع آخر	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	جيم - الخدمات الاجتماعية
		٩٣٣٢٣	خدمات الرعاية الاجتماعية دون إقامة	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	جيم - الخدمات الاجتماعية
		٩٣٣٢٤	خدمات التأهيل المهني	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	جيم - الخدمات الاجتماعية
		٩٣٣٢٩	الخدمات الاجتماعية الأخرى دون إقامة	٨ - الخدمات الاجتماعية والمتعلقة بالصحة	جيم - الخدمات الاجتماعية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٥	القائمة GNS/W/120
٩٥١١٠	الخدمات التي تقدمها منظمات الأعمال التجارية ومنظمات أصحاب الأعمال	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٥١٢٠	الخدمات التي تقدمها المنظمات المهنية	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٥٢٠٠	الخدمات التي تقدمها نقابات العمال	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٥٩١٠	الخدمات الدينية	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٥٩٢٠	الخدمات التي تقدمها المنظمات السياسية	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٥٩٩١	خدمات تطوير الحياة المدنية وتدعيم المرافق الاجتماعية	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٥٩٩٢	خدمات حماية الفئات الخاصة	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٥٩٩٣	الخدمات التي تقدمها اتحادات الشباب	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٥٩٩٩	الخدمات الأخرى التي تقدمها المنظمات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٦٢١٠	خدمات ترويج وتنظيم فنون الأداء	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما فيها المسرح والموسيقى الحية والسيرك)
٩٦٢٢٠	خدمات إنتاج وعرض فنون الأداء	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما فيها المسرح والموسيقى الحية والسيرك)
٩٦٢٣٠	خدمات تشغيل مرافق الأداء الفني	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما فيها المسرح والموسيقى الحية والسيرك)
٩٦٢٩٠	خدمات الأداء الفني والعروض الحية الأخرى	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما فيها المسرح والموسيقى الحية والسيرك)

٩٦٣١٠*	خدمات المؤدّين	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما فيها المسرح والموسيقى الحيّة والسيرك)
٩٦٣٢٠*	خدمات المؤلفين والملحنين والنحاتين ومن سواهم من الفنانين بخلاف المؤدّين	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما فيها المسرح والموسيقى الحيّة والسيرك)
٩٦٤١١	خدمات المتاحف ماعدا المواقع والمباني التاريخية	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	جيم - المكتبات والمحفوظات والمتاحف وسائر الخدمات الثقافية
٩٦٤١٢	خدمات صون المواقع والمباني التاريخية	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	جيم - المكتبات والمحفوظات والمتاحف وسائر الخدمات الثقافية
٩٦٤٢١	خدمات حدائق النباتات وحدائق الحيوان	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	جيم - المكتبات والمحفوظات والمتاحف وسائر الخدمات الثقافية
٩٦٤٢٢	خدمات الحمميات الطبيعية، بما فيها خدمات المحافظة على الحياة البرية	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	جيم - المكتبات والمحفوظات والمتاحف وسائر الخدمات الثقافية
٩٦٥١٠	خدمات ترويج وتنظيم الأحداث الرياضية وأحداث الرياضات الترويحية	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية
٩٦٥٢٠	خدمات تشغيل المرافق الرياضية ومرافق الرياضات الترويحية	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية
٩٦٥٩٠	الخدمات الرياضية والرياضية الترفيهية الأخرى	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية
٩٦٦١٠	الخدمات الرياضية	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية
٩٦٦٢٠	الخدمات الرياضية المتصلة بالرياضة والترفيه	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما فيها المسرح والموسيقى الحيّة والسيرك)
		١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	القائمة GNS/W/120
٩٦٩١٠	خدمات حدائق الملاهي وما يماثلها من مرافق جذب الجمهور	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	ألف - الخدمات الترفيهية (بما فيها المسرح والموسيقى الحية والسيرك)
٩٦٩٢٠	خدمات القمار والمراهات	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية
٩٦٩٣٠	خدمات آلات التسلية التي تعمل بالنقود المعدنية	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية
٩٦٩٩٠	الخدمات الأخرى للترويح والتسلية غير المصنفة في موضع آخر	١٠-الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية	دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية
٩٧١١٠	خدمات المغاسل التي تعمل بالنقود المعدنية	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٧١٢٠	خدمات التنظيف الجاف (بما في ذلك خدمات تنظيف الفرو)	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٧١٣٠	الخدمات الأخرى لتنظيف المنسوجات	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٧١٤٠	خدمات الكي	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٧١٥٠	خدمات الصباغة والتلوين	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٧٢١٠	خدمات حلاقة الشعر والدقن	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٧٢٢٠	خدمات المعالجة التجميلية وتقليم أظافر اليدين والقدمين	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٧٢٣٠	خدمات العناية البدنية	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٩٧٢٩٠	خدمات المعالجة التجميلية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	
التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	القائمة GNS/W/120
٩٧٣١٠	خدمات المدافن وإحراق الجثث
	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر
٩٧٣٢٠	خدمات دفن الموتى
	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر
٩٧٩١٠	خدمات المرافقة
	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر
٩٧٩٩٠	الخدمات المختلفة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر
٩٨٠٠٠	الخدمات المتزلية
	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر
٢٩١	الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر
تشمل الخدمات الحكومية غير المدرجة في موضع آخر، المكونات الفرعية ٢٩٢: السفارات والقنصليات، و ٢٩٣: الوحدات والوكالات العسكرية، و ٢٩٤: الخدمات الحكومية الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
٢٩٢	السفارات والقنصليات
	٩٩٠٠٠* الخدمات التي تقدمها منظمات وهيئات من خارج المنطقة
	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر
٢٩٣	الوحدات والوكالات العسكرية
	٩٩٠٠٠* الخدمات التي تقدمها منظمات وهيئات من خارج المنطقة
	١٢-الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر
٢٩٤	الخدمات الحكومية الأخرى غير المدرجة في موضع آخر
	٩١١١١ الخدمات التنفيذية والتشريعية لا ينطبق
	٩١١١٢ الخدمات المالية والضريبية لا ينطبق
	٩١١١٣ خدمات التخطيط الاقتصادي والاجتماعي الشامل والخدمات الإحصائية لا ينطبق

^٥ بالنسبة للمكونات الفرعية الثلاثة هذه من التصنيف الموسع فإن الفئات الفرعية في التصنيف المركزي المحددة هنا هي التي لا تتصل أو لا يتصل معظمها بالنشاط الحكومي، كذلك يمكن أن تدرج السلع والخدمات الأخرى في هذا المكون من التصنيف الموسع، انظر الفصل ٣ من الدليل للاطلاع على مزيد من المعلومات؛ والكثير من هذه الخدمات لا يرتجح التعامل فيها بين المقيمين وغير المقيمين.

٩١١١٤	الخدمات الحكومية للبحوث الأساسية	لا ينطبق
٩١١١٩	الخدمات الإدارية الحكومية الأخرى، غير المصنفة في موضع آخر	لا ينطبق
٩١١٢١	الخدمات الإدارية التعليمية	لا ينطبق
٩١١٢٢	الخدمات الإدارية للرعاية الصحية	لا ينطبق
٩١١٢٣	الخدمات الإدارية للإسكان والمرافق الاجتماعية	لا ينطبق
٩١١٢٤	الخدمات الإدارية الترويجية والثقافية والدينية	لا ينطبق
٩١١٣١	الخدمات الإدارية المتصلة بالزراعة والحراثة وصيد الأسماك والقنص	لا ينطبق
٩١١٣٢	الخدمات الإدارية المتصلة بالوقود والطاقة	لا ينطبق
٩١١٣٣	الخدمات الإدارية المتصلة بالتعدين والموارد المعدنية والصناعية التحويلية والإنشاء	لا ينطبق
٩١١٣٤	الخدمات الإدارية المتصلة بالنقل والاتصالات	لا ينطبق
٩١١٣٥	الخدمات الإدارية المتصلة بمهنة التوزيع وتوريد الأطعمة والفنادق والمطاعم	لا ينطبق
٩١١٣٦	الخدمات الإدارية المتصلة بشؤون السياحة	لا ينطبق
٩١١٣٧	الخدمات الإدارية المتصلة بالمشاريع الإنتاجية المتعددة الأغراض	لا ينطبق
٩١١٣٨	الخدمات الإدارية العامة المتصلة بالشؤون الاقتصادية والتجارية وبشؤون اليد العاملة	لا ينطبق
٩١١٤١	الخدمات العامة الحكومية، المتعلقة بالموظفين	لا ينطبق
٩١١٤٩	الخدمات العامة الأخرى للحكومة، غير المصنفة في موضع آخر	لا ينطبق
٩١٢١٠	الخدمات الإدارية المتصلة بالشؤون الخارجية والخدمات الدبلوماسية والقنصلية في الخارج	لا ينطبق
٩١٢٢٠	الخدمات المتصلة بالمعونة الاقتصادية الخارجية	لا ينطبق
٩١٢٣٠	الخدمات المتصلة بالمعونة العسكرية الخارجية	لا ينطبق
٩١٢٤٠	خدمات الدفاع العسكري	لا ينطبق
٩١٢٥٠	خدمات الدفاع المدني	لا ينطبق
٩١٢٦٠	خدمات الشرطة والوقاية من الحرائق	لا ينطبق

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	
التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	القائمة GNS/W/120
٩١٢٧٠	الخدمات الإدارية المتصلة بالمحاكم القانونية لا ينطبق
٩١٢٨٠	الخدمات الإدارية المتصلة باعتقال المجرمين أو تأهيلهم لا ينطبق
٩١٢٩٠	الخدمات الأخرى المتصلة بشؤون النظام العام والسلامة العامة لا ينطبق
٩١٣١٠	الخدمات الإدارية المتصلة ببرامج استحقاقات المرض أو الأمومة أو العجز المؤقت لا ينطبق
٩١٣٢٠	الخدمات الإدارية المتصلة ببرامج المعاشات التقاعدية لموظفي الحكومة وبرامج استحقاقات الشيخوخة أو العجز أو استحقاقات الباقيين على قيد الحياة، بخلاف استحقاقات موظفي الحكومة لا ينطبق
٩١٣٣٠	الخدمات الإدارية المتصلة ببرامج استحقاقات التعويض عن البطالة لا ينطبق
٩١٣٤٠	الخدمات الإدارية المتصلة ببرامج علاوات الأسرة والطفل لا ينطبق
*٩٢١١٠	خدمات التعليم قبل المدرسي لا ينطبق
*٩٢١٩٠	خدمات التعليم الابتدائي الأخرى لا ينطبق
*٩٢٢١٠	خدمات التعليم الثانوي العام لا ينطبق
*٩٢٢٢٠	خدمات التعليم الثانوي العالي لا ينطبق
*٩٢٢٣٠	خدمات التعليم الثانوي الفني والمهني لا ينطبق
*٩٢٣١٠	خدمات التعليم العالي الفني والمهني بعد التعليم الثانوي لا ينطبق
*٩٢٣٩٠	خدمات التعليم الجامعي وغيره من التعليم العالي لا ينطبق
*٩٢٩٠٠	الخدمات الأخرى للتعليم والتدريب لا ينطبق
*٩٣١١٠	خدمات المستشفيات لا ينطبق
*٩٣١٢١	الخدمات الطبية العامة لا ينطبق
*٩٣١٢٢	الخدمات الطبية المتخصصة لا ينطبق
*٩٣١٢٣	خدمات طب الأسنان لا ينطبق
*٩٣١٩١	خدمات التوليد والخدمات ذات الصلة، وخدمات التمريض وخدمات العلاج الطبيعي، والخدمات شبه الطبية لا ينطبق
*٩٣١٩٢	خدمات الإسعاف لا ينطبق
*٩٣١٩٣	خدمات المرافق الصحية الداخلية، بخلاف خدمات المستشفيات لا ينطبق

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ - القائمة GNS/W/120	
٩٣١٩٩*	الخدمات الأخرى لصحة الإنسان غير المصنفة في موضع آخر	لا ينطبق	
٩٩٠٠٠*	الخدمات التي تقدمها منظمات وهيئات من خارج المنطقة	لا ينطبق	
٩٥٧ البند التذكيري: الإنفاق على الإقامة وخدمات المطاعم^ك			
٦٣١١٠	خدمات الإقامة بالفنادق والموتيلات	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)
٦٣١٩١	خدمات مراكز العطلات ومنازل العطلات	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)
٦٩١٩٢	خدمات تأجير أماكن الإقامة المفروشة	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)
٦٣١٩٣	خدمات بيوت الشباب	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)
٦٣١٩٤	خدمات تدريب الأطفال ومعسكرات العطلات	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)
٦٣١٩٥	خدمات مواقع التخييم ومواقع المنازل السيارة	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)
٦٣١٩٩	خدمات الإقامة الأخرى غير المصنفة في موضوع آخر	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)
٦٣٢١٠	خدمات تقديم وجبات الطعام مع الخدمات المطاعم الكاملة	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)
٦٣٢٢٠	خدمات تقديم وجبات الطعام في حدائق الخدمة الذاتية	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطقم)

^ك لا يمكن بصفة عامة تقديم وصف كامل لمكوّن السفر في التصنيف الموسع حسب التصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠٠ ومع هذا فالبنود التذكيري ٩٥٧، الإنفاق على الإقامة وخدمات تقديم الطعام والشراب، يمكن وصفه على هذا النحو. كما يمكن إدراج بنود التصنيف المركزي الواردة هنا في مكان آخر في التناظر.

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	
التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	القائمة GNS/W/120
*٦٣٢٩٠ الخدمات الأخرى لتقديم الطعام	٩ - خدمات السياحة وما يتصل بها من سفر
٦٣٣٠٠ الخدمات تقديم المشروبات لاحتسائها في المحل	ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطعمة)

الجدول ألف - ثالثاً - ٢

تناظر

القائمة GNS/W/120 -

التصنيف المركزي للمنتجات ، الإصدار ١ - ٠ -
التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

الجدول - ألف - ثالثاً - ٢ - تناظر القائمة GNS/W/120 -

التصنيف المركزي للمنتجات ، الإصدار ١ - ٠ -
التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

GNS/W/120 القائمة

التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ - التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

١ - خدمات الأعمال

ألف - الخدمات المهنية

الخدمات القانونية	٢٧٥	خدمات الاستشارة القانونية والتمثيل فيما يتصل بالقانون الجنائي	٨٢١١١	أ - الخدمات القانونية
الخدمات القانونية	٢٧٥	خدمات الاستشارة القانونية والتمثيل في الإجراءات القضائية المتصلة بمجالات أخرى من القانون	٨٢١١٩	
الخدمات القانونية	٢٧٥	خدمات الاستشارة القانونية والتمثيل في الإجراءات القانونية في المحاكم والمجالس شبه القضائية وغيرها	٨٢١٢٠	
الخدمات القانونية	٢٧٥	خدمات التوثيق والتصديق القانونيين	٨٢١٣٠	
الخدمات القانونية	٢٧٥	الخدمات القانونية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	٨٢١٩٩	
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات الإفلاس والحراسة القضائية	٨٢٤٠٠	
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات مراجعة الحسابات المالية	٨٢٢١١	ب - خدمات المحاسبة ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات الفحص المحاسبي	٨٢٢١٢	
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات تبويب البيانات المالية	٨٢٢١٣	
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات المحاسبة الأخرى	٨٢٢١٩	
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات مسك الدفاتر، ماعدا الإقرارات الضريبية	٨٢٢٢٠	
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات التخطيط والخبرة الاستشارية المتصلة بضرائب الشركات	٨٢٣١٠	ج - الخدمات الضريبية
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات إعداد وفحص ضرائب الشركات	٨٢٣٢٠	
الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢٧٦	خدمات إعداد وتخطيط ضرائب الأفراد	٨٢٣٣٠	
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	الخدمات الاستشارية المعمارية والخدمات السابقة للتصميمات	*٨٣٢١١	د - الخدمات المعمارية
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات التصميم المعماري وإدارة العقود	٨٣٢١٢	

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	الخدمات المعمارية الأخرى	٨٣٢١٩
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات الخبرة الاستشارية البيئية	٨٣١٣١
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الخبرة الاستشارية العلمية والتقنية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	٨٣١٣٩
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات إدارة المشاريع المتصلة بإنشاء المباني	٨٣٣٢١
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات إدارة المشاريع المتصلة بإنشاء أعمال الهندسة المدنية	٨٣٣٢٢
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات إدارة المشاريع المتصلة بالإنشاءات والعمليات الصناعية	٨٣٣٢٣
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات إدارة المشاريع المتصلة بإنشاء المشاريع الأخرى	٨٣٣٢٩
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم المباني	*٨٣٣٣١
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم أعمال الهندسة المدنية	*٨٣٣٣٢
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم الإنشاءات والعمليات الصناعية	*٨٣٣٣٣
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم المشاريع الأخرى	*٨٣٣٣٩
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات التصميم الهندسي للمباني	٨٣٣٤١
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات التصميم الهندسي لأعمال الهندسة المدنية	٨٣٣٤٢
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات التصميم الهندسي للإنشاءات والأعمال الصناعية	٨٣٣٤٣
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات التصميم الهندسي للمشاريع الأخرى	٨٣٣٤٩
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	الخدمات الهندسية للمباني خلال مرحلة التشييد والتجهيز	٨٣٣٥١
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	الخدمات الهندسية لأعمال الهندسة المدنية خلال مرحلة التشييد والتجهيز	٨٣٣٥٢
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	الخدمات الهندسية للإنشاءات والعمليات الصناعية خلال مرحلة التشييد والتجهيز	٨٣٣٥٣

التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
٨٣٣٥٩	الخدمات الهندسية للمشاريع الأخرى خلال مرحلة التشييد والتجهيز
٨٣٣٩١	الخدمات الهندسية الأخرى للمباني
٨٣٣٩٢	الخدمات الهندسية الأخرى لأعمال الهندسية المدنية
٨٣٣٩٣	الخدمات الهندسية الأخرى للإنشاءات والعمليات الصناعية
٨٣٣٩٩	الخدمات الهندسية الأخرى للمشاريع الأخرى
٨٣٣١١	الخدمات الهندسية المتكاملة للمباني
٨٣٣١٢	الخدمات الهندسية المتكاملة لأعمال الهندسة المدنية
٨٣٣١٣	الخدمات الهندسية المتكاملة للإنشاءات والعمليات الصناعية
٨٣٣١٩	الخدمات الهندسية المتكاملة للمشاريع الأخرى
٨٣٢٢١	خدمات التخطيط الحضري
٨٣٢٢٢	خدمات هندسة المناظر الطبيعية
٩٣٢٢١	الخدمات الطبية وطب الأسنان
٩٣١٢٢	الخدمات الطبية المتخصصة
٩٣١٢٣	خدمات طب الأسنان
٩٣٢١٠	الخدمات البيطرية
٩٣٢٢٠	الخدمات البيطرية للمواشي
٩٣٢٩٠	الخدمات البيطرية الأخرى
٩٣١٩١	خدمات التوليد والخدمات ذات الصلة، وخدمات التمريض وخدمات العلاج الطبيعي والخدمات الطبية المعاونة
لا ينطبق	لا ينطبق
٢٦٣	الخدمات الحاسوبية
٨٣١٤١	خدمات الخبرة الاستشارية في تركيب الأجهزة الحاسوبية

باء - خدمات الحواسيب وما يتصل بها

أ - خدمات الخبرة الاستشارية المتعلقة بتركيب أجهزة الحواسيب

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	الخدمات الاستشارية للبرامج الحاسوبية	٨٣١٤٢
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	الخدمات الاستشارية الأخرى للحواسيب	*٨٣١٤٩
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	خدمات صيانة النظم	٨٣١٦٠
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	خدمات إدارة المرافق الحاسوبية	*٨٣١٥٠
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	خدمات معالجة البيانات	*٨٥٩٦٠
خدمات تقديم المعلومات الأخرى	٨٩٠	خدمات توفير المعلومات بشكل مباشر	٨٤٣٠٠
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	خدمات الخبرة الاستشارية الحاسوبية الأخرى	*٨٣١٤٩
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	الخدمات الداعمة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	*٨٥٩٩٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات صيانة وإصلاح آلات المكاتب والآلات الحاسبة	*٨٧١٢٠
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	خدمات أجهزة الحاسوب وإصلاحها وصيانتها	*٨٧١٣٠
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	الخدمات الأخرى للتعليم والتدريب	*٩٢٩٠٠
جيم - خدمات البحث والتطوير			
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الفيزيائية	٨١١١٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في الكيمياء وعلم الأحياء	٨١١٢٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في الهندسة والتكنولوجيا	٨١١٣٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الزراعية	٨١١٤٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الطبية والصيدلة	٨١١٥٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الطبيعية الأخرى	٨١١٩٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الثقافية وعلم الاجتماع وعلم النفس	٨١٢١٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في علم الاقتصاد	٨١٢٢٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في القانون	٨١٢٣٠

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في اللغويات واللغات	٨١٢٤٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث والتطوير التجريبي في العلوم الاجتماعية الأخرى والإنسانيات	٨١٢٩٠
البحث والتطوير	٢٧٩	خدمات البحث متعدد التخصصات والتطوير التجريبي	٨١٣٠٠
ج - خدمات البحث والتطوير في التخصصات المتعددة			
دال - الخدمات العقارية			
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالأمولاك الشخصية أو المؤجرة للأغراض السكنية	٧٢١١١
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالأمولاك الشخصية أو المؤجرة لغير الأغراض السكنية	٧٢١١٢
لا ينطبق		خدمات الاتجار بالمباني والأراضي الملحقة	٧٢١٢١
لا ينطبق		خدمات الاتجار بالمباني والأراضي غير السكنية	٧٢١٢٢
لا ينطبق		خدمات الاتجار بالأراضي الخالية والمقسمة	٧٢١٣٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات إدارة الأملاك السكنية على أساس رسم أو عقد	٧٢٢١١
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات إدارة الأملاك غير السكنية على أساس رسم أو عقد	٧٢٢١٢
لا ينطبق		مبيعات المباني والأراضي السكنية على أساس رسم أو عقد	٧٢٢٢١
لا ينطبق		مبيعات المباني والأراضي غير السكنية على أساس رسم أو عقد	٧٢٢٢٢
لا ينطبق		مبيعات الأراضي على أساس رسم أو عقد	٧٢٢٣٠
هاء - خدمات التأجير/الاستئجار دون مشغلين			
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالسفن دون مشغلين	٧٣١١٥
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالطائرات دون مشغلين	٧٣١١٦
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالسيارات الخاصة والشاحنات الخفيفة المقلدة دون مشغلين	٧٣١١١
أ - ما يتعلق بالسفن			
ب - ما يتعلق بالطائرات			
ج - ما يتعلق بمعدات النقل الأخرى			

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١١٢ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بمركبات نقل البضائع دون مشغلين
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١١٣ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بعربات السكك الحديدية الأخرى دون مشغلين
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١١٤ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بمعدات النقل السري الأخرى دون مشغلين
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١١٧ خدمات تأجير أو استئجار الحاويات
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١٢١ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالآلات والمعدات الزراعية دون مشغلين
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١٢٢ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بآلات ومعدات التشييد دون مشغلين
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١٢٣ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالآلات والمعدات المكتبية (باستثناء الحواسيب) دون مشغلين
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١٢٤ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالحواسيب دون مشغلين
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١٢٥ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بمعدات الاتصالات دون مشغلين
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣١٢٩ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالمعدات والآلات الأخرى دون مشغلين وغير مصنفة في موضع آخر
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣٢١٠ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بأجهزة التلفزيون والإذاعة ومحلات الفيديو والمعدات والواحد ذات الصلة
الخدمات السمعية البصرية وما يتصل بها	٢٨٨	٧٣٢٢٠ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بشرايط الفيديو
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣٢٣٠ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالأثاث وغيرها من الأجهزة المنزلية
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣٢٤٠ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بمعدات الترفيه ووقت الفراغ
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣٢٥٠ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالبياضات المنزلية
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	٧٣٢٦٠ خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالمنسوجات والملابس والأحذية

د - ما يتعلق بالآلات والمعدات الأخرى

هـ - غير ذلك

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالآلات والمعدات و"اصنعها بنفسك"	٧٣٢٧٠
خدمات التأجير التشغيلي	٢٧٢	خدمات التأجير أو الاستئجار المتصلة بالسلع الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	٧٣٢٩٠
واو - خدمات الأعمال الأخرى			
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التصميم الخاص الأخرى	*٨٣٤٩٠
الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	٢٧٨	خدمات تخطيط الإعلام ووضعه وعرضه	٨٣٦١٠
الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	٢٧٨	خدمات شراء أو بيع مكان الإعلان أو وقته مقابل عمولة	٨٣٦٢٠
الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	٢٧٨	خدمات الإعلان الأخرى	٨٣٦٩٠
الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	٢٧٨	خدمات بحوث السوق واستطلاع الرأي العام	٨٣٧٠٠
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	خدمات الخبرة الاستشارية في الإدارة	٨٣١١١
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	خدمات الخبرة الاستشارية في الإدارة المالية	٨٣١١٢
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	خدمات الخدمة الاستشارية في إدارة الموارد البشرية	٨٣١١٣
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	خدمات الخبرة الاستشارية في إدارة التسويق	٨٣١١٤
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	خدمات الخبرة الاستشارية في إدارة الإنتاج	٨٣١١٥
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	خدمات الخبرة الاستشارية الأخرى في الإدارة	٨٣١١٩
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	خدمات العلاقات العامة	٨٣١٢١
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	خدمات الخبرة الاستشارية الأخرى في الأعمال التجارية	٨٣١٢٩
الخدمات القانونية	٢٧٥	خدمات التحكيم والتوفيق	٨٢١٩١
الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٢٧٧	الخدمات الإدارية الأخرى، ماعدا خدمات إدارة مشاريع الإنشاء	٨٣١٩٠
الخدمات بين المؤسسات التابعة غير المدرجة في موضع آخر	٢٨٥		

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات اختبار وتحليل القوام والنقاوة	٨٣٥٦١
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات اختبار وتحليل الخواص الفيزيائية	٨٣٥٦٢
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات اختبار وتحليل السُّطْم الميكانيكية والكهربائية المتكاملة	٨٣٥٦٣
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات الفحص التقني لمركبات النقل البري	٨٣٥٦٤
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	الخدمات الأخرى للاختبار والتحليل التقنيين	٨٣٥٦٩
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	الخدمات الزراعية	٨٦١١١
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات زراعة البساتين وهندسة المناظر الطبيعية	٨٦١١٢
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات تربية حيوانات المزارع	٨٦١٢١
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	الخدمات الأخرى لتربية الحيوانات	٨٦١٢٩
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات القنص	٨٦١٣٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات الحراثة وقطع الأخشاب	٨٦١٤٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صيد الأسماك	٨٦١٥٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات تشكيل الموقع وتنظيفه	*٥٤٣٢٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات التعدين	٨٦٢١٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الأغذية والمشروبات	٨٦٣١١
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع التبغ	٨٦٣١٢
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع المنسوجات	٨٦٣٢١
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الملابس	٨٦٣٢٢
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع منتجات الجلود	٨٦٣٢٣
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الخشب والفلسين، معاداً الأثاث ومواد القش والتضفير	٨٦٣٣٠

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الورق والمنتجات الورقية	٨٦٣٤٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الكوك ومنتجات النفط المكرر والوقود النووي	٨٦٣٥٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع المواد والمنتجات الكيميائية	٨٦٣٦٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع منتجات المطاط واللدائن	٨٦٣٧٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع المنتجات المعدنية اللافلزية	٨٦٣٨٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات الصنع الأخرى، ماعدا صنع المنتجات المعدنية والآلات والمعدات	٨٦٣٩٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات سبك المعادن	٨٦٤١١
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الفلزات القاعدية الأخرى	٨٦٤١٩
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صهر المعادن وكبسها وسكها ولفها	٨٦٤٢١
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات معالجة المعادن وتليبيها	٨٦٤٢٢
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات الهندسة الميكانيكية العامة	٨٦٤٢٣
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	الخدمات الأخرى لصنع المنتجات المعدنية المشكّلة وخدمات شغل المعادن	٨٦٤٢٩
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة والمركبات نصف المقطورة	٨٦٤٣١
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع معدات النقل الأخرى	٨٦٤٣٩
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع آلات المكاتب والحاسبة والحوسبة	٨٦٤٤١
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الآلات والأجهزة الكهربائية	٨٦٤٤٢
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع معدات وأجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	٨٦٤٤٣
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الأدوات الطبية وأدوات القياس البالغة الدقة والأدوات البصرية وساعات اليد والحائط	٨٦٤٤٤

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠
الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى	٢٨٣	خدمات صنع الآلات والمعدات الأخرى	٨٦٤٤٩
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التركيب لمشاريع تسليم المفتاح	٨٦٥١٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تركيب المنتجات المعدنية المشكّلة، ما عدا الآلات والمعدات	٨٦٥٢٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تركيب الآلات والمعدات غير المصنّفة في موضع آخر	٨٦٥٣٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تركيب آلات المكاتب والحوسبة	٨٦٥٤٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تركيب الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنّفة في موضع آخر	٨٦٥٥٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تركيب معدات وأجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	٨٦٥٦٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تركيب الأدوات الطبية وأدوات القياس البالغة الدقة والأدوات البصرية المهنية	٨٦٥٧٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تركيب السلع الأخرى غير المصنّفة في موضع آخر	٨٦٥٩٠
معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات إعادة تدوير النفايات والخردة المعدنية، على أساس رسم أو عقد	٨٦٩٣١
معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات إعادة تدوير النفايات والخردة غير المعدنية، على أساس رسم أو عقد	٨٦٩٣٢
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات نقل وتوزيع الكهرباء (على أساس رسم أو عقد)	٨٦٢٢١
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات توزيع الغاز عن طريق خطوط رئيسية (على أساس رسم أو عقد)	٨٦٢٢٢
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات توزيع المياه عن طريق خطوط رئيسية (على أساس رسم أو عقد)	٨٦٢٢٣
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات توزيع البخار والمياه الساخنة عن طريق خطوط رئيسية (على أساس رسم أو عقد)	٨٦٢٢٤
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تدبير الموظفين التنفيذيين	٨٥١١١
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات وكالات التشغيل	٨٥١١٢
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات توفير موظفي الدعم المكتبي	٨٥١٢١

ي - الخدمات المتصلة بتوزيع الطاقة

ك - خدمات توفير وتعيين الموظفين

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات توفير العاملين بالخدمة المنزلية	٨٥١٢٢
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات توفير العمال التجاريين أو الصناعيين الآخرين	٨٥١٢٣
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات توفير الموظفين الطبيين	٨٥١٢٤
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات توفير الموظفين الآخرين	٨٥١٢٩
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التحقيقات	٨٥٢١٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الخبرة الاستشارية الأمنية	٨٥٢٢٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات مراقبة أجهزة الإنذار	٨٥٢٣٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات العربات المصفحة	٨٥٢٤٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الحراسة	٨٥٢٥٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الأمن الأخرى	٨٥٢٩٠
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	الخدمات الجيولوجية والجيوفيزيائية وخدمات التنقيب الأخرى	٨٣٥١٠
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات المساحة تحت السطح	٨٦٥٢٠
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات المساحة السطحية	٨٣٥٣٠
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات وضع الخرائط	٨٣٥٤٠
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	خدمات التنبؤات الجوية والرصد الجوي	٨٣٥٥٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات صيانة وإصلاح المنتجات المعدنية المشكّلة ماعدا الآلات والمعدات	٨٧١١٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات صيانة وإصلاح الآلات المكتبية والحاسوبية	*٨٧١٢٠
الخدمات الحاسوبية	٢٦٣	خدمات أجهزة الحاسوب وإصلاحها وصيانتها	*٨٧١٣٠
		لا ينطبق	٨٧١٥١
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات إصلاح الأجهزة الكهربائية	٨٧١٥٢
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات إصلاح معدات وأجهزة الاتصال	٨٧١٥٣
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات إصلاح الأدوات الطبية وأدوات القياس البالغة الدقة والأدوات البصرية	٨٧١٥٤
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات صيانة وإصلاح الآلات والمعدات غير المصنّفة في موضع آخر	*٨٧١٥٩

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
	لا ينطبق	خدمات إصلاح الأحذية والسلع الجلدية	٨٧٢١٠
	لا ينطبق	خدمات إصلاح ساعات اليد والحافظ والمجوهرات	٨٧٢٢٠
	لا ينطبق	خدمات إصلاح الملابس والمنسوجات المنزلية	٨٧٢٣٠
	لا ينطبق	خدمات إصلاح الأثاث	٨٧٢٤٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات صيانة وإصلاح السلع الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	٨٧٢٩٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التطهير وإبادة الحشرات	*٨٥٣١٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تنظيف النوافذ	٨٥٣٢٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التنظيف العام	٨٥٣٣٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التنظيف المتخصصة	٨٥٣٤٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الصور الفوتوغرافية الشخصية	٨٣٨١١
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الإعلان والتصوير الفوتوغرافي المتصل به	٨٣٨١٢
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التصوير الفوتوغرافي للأحداث العامة	٨٣٨١٣
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التصوير الفوتوغرافي الخاص	٨٣٨١٤
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات ترميم ونسخ وتجميل الصور الفوتوغرافية	٨٣٨١٥
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التصوير الفوتوغرافي الأخرى	٨٣٨١٩
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التجهيز الفوتوغرافي	٨٣٨٢٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الرزم	*٨٥٤٠٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	النشر على أساس رسم أو عقد	٨٦٩١٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الطبع والخدمات المتصلة بالطبع على أساس رسم أو عقد	٨٦٩٢١
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات استنساخ المواد الإعلامية المسجلة، على أساس رسم أو عقد	٨٦٩٢٢
الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	٢٧٨	خدمات تنظيم الأسواق والمعارض التجارية	٨٥٩٧٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التصميم الداخلي	٨٣٤١٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التصميم الخاص الأخرى	*٨٣٤٩٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الترجمة التحريرية والشفوية	٨٣٩١٠
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	كافة الخدمات الفنية والعلمية والتقنية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	٨٣٩٩٠

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التقارير الائتمانية	٨٥٩١٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات وكالات التحصيل	٨٥٩٢٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الرد على المكالمات الهاتفية	٨٥٩٣٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات النسخ	٨٥٩٤٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات تبويب وإرسال القوائم البريدية	٨٥٩٥٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	الخدمات الداعمة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	*٨٥٩٩٠
٢ - خدمات الاتصال			
ألف - الخدمات البريدية			
خدمات البريد والسعاة	٢٤٦	خدمات البريد المتصلة بالرسائل	٦٨١١١
خدمات البريد والسعاة	٢٤٦	الخدمات البريدية المتصلة بالطرود	٦٨١١٢
خدمات البريد والسعاة	٢٤٦	الخدمات المقدمة في مكاتب البريد	٦٨١١٣
خدمات البريد والسعاة	٢٤٦	الخدمات البريدية الأخرى	٦٨١١٩
باء - خدمات السعاة			
خدمات البريد والسعاة	٢٤٦	خدمات التوصيل المحلي المختلفة	٦٤٢٤٠
خدمات البريد والسعاة	٢٤٦	خدمات السعاة	٦٨١٢٠
جيم - خدمات الاتصالات			
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠
د - خدمات التلكس			

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	*٨٤١١٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	*٨٤١٢٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	*٨٤١٣٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصال المباشر	*٨٤٢٠٠

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
لا ينطبق	٢٦٣	لا ينطبق	٨٣١٥٠*
الخدمات الحاسوبية		خدمات إدارة مرافق الحواسيب	
لا ينطبق	٢٦٣	لا ينطبق	٨٥٩٦٠*
الخدمات الحاسوبية		خدمات معالجة البيانات	
لا ينطبق		لا ينطبق	
دال - الخدمات السمعية البصرية			
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	الخدمات المسموعة بعد الإنتاج	٩٦١١٢
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات إنتاج الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وبرامج التلفزيون	٩٦١٢١*
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات دعم الإنتاج السمعي البصري	٩٦١٣٠
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات توزيع الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وبرامج التلفزيون	٩٦١٤١
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات ما بعد إنتاج الأفلام وأشرطة الفيديو	٩٦١٤٢
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	الخدمات الأخرى المتصلة بإنتاج الأفلام السينمائية وأشرطة الفيديو والبرامج التلفزيونية والإذاعية	٩٦١٤٩
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات عرض الأفلام السينمائية	٩٦١٥١
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات عرض أشرطة الفيديو	٩٦١٥٢
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات إنتاج الصور المتحركة وأشرطة الفيديو وبرامج التلفزيون	٩٦١٢١*
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات إنتاج البرامج الإذاعية	٩٦١٢٢
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	الخدمات الإذاعية (البرمجة والجدولة)	٩٦١٦٠
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات السلكية	٨٤١١٠*
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات اللاسلكية	٨٤١٢٠*
خدمات الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات عن طريق السواتل	٨٤١٣٠*
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات التسجيل الصوتي	٩٦١١١
لا ينطبق		لا ينطبق	
هـ - غير ذلك			
لا ينطبق		لا ينطبق	

٣ - خدمات هندسة التشييد وما يتصل بها

ألف - أعمال التشييد العامة للمباني

٥٤١١١	خدمات التشييد العامة للمباني ذات المسكن الواحد وذات المسكنين	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤١١٢	خدمات التشييد العامة للمباني ذات المساكن المتعددة	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤١٢١	خدمات التشييد العامة للمباني الصناعية	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤١٢٢	خدمات التشييد العامة للمباني التجارية	٢٤٩	خدمات التشييد
*٥٤١٢٩	خدمات التشييد العامة للمباني غير السكنية الأخرى	٢٤٩	خدمات التشييد

باء - أعمال التشييد العامة للهندسة المدنية

*٥٤١٢٩	خدمات التشييد العامة للمباني غير السكنية الأخرى	٢٤٩	خدمات التشييد
*٥٤٢١٠	خدمات التشييد العامة للطرق العامة (ماعدا الطرق العامة المرتفعة) والشوارع والطرق والسكك الحديدية ومدارج الطائرات	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤٢٢٠	خدمات التشييد العامة للجسور والطرق العامة المرتفعة والأنفاق والطرق السفلية	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤٢٣٠	خدمات التشييد العامة للموانئ والطرق المائية والخزانات وأعمال الري والأعمال المائية الأخرى	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤٢٤١	خدمات التشييد العامة لخطوط الأنابيب وخطوط الاتصال وخطوط الطاقة (الكبلات) ذات المسافات البعيدة	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤٢٤٢	خدمات التشييد العامة للاتصالات للمسافات الطويلة وخطوط الطاقة (الكبلات)	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤٢٥١	خدمات التشييد العامة لخطوط الأنابيب والكبلات المحلية والأعمال ذات الصلة	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤٢٥٢	خدمات التشييد العامة للكبلات المحلية والأعمال ذات الصلة	٢٤٩	خدمات التشييد
٥٤٢٦٠	خدمات التشييد العامة للمناجم والإنشاءات الصناعية	٢٤٩	خدمات التشييد

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٢٧٠ خدمات التشييد العامة للمرافق الرياضية والترويح الخلوية
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٢٩٠ خدمات التشييد للأعمال الهندسية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
جيم - أعمال التركيب والتجميع		
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٣٤٢ خدمات إنشاء شبكات جمع الفضلات العضوية
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٤٠٠ تجميع وإقامة الإنشاءات السابقة التجهيز
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦١١ خدمات الأسلاك والتجهيزات الكهربائية
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦١٢ خدمات تركيب أجهزة إنذار الحريق
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦١٣ خدمات تركيب أجهزة السرقة
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦١٤ خدمات تركيب الهوائيات المنزلية
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦١٩ خدمات التركيبات الكهربائية الأخرى
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦٢١ خدمات أعمال سباكة المياه
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦٢٢ خدمات مد أنابيب التصريف
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦٣١ خدمات تركيب أجهزة التدفئة
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦٣٢ خدمات تركيب أجهزة التهوية وتكييف الهواء
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦٤٠ خدمات تركيب تجهيزات الغاز
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦٥٠ خدمات تركيب المواد العازلة
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦٩١ خدمات تركيب المصاعد والسلالم المتحركة
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٦٩٩ خدمات التركيب الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٧٧٠ خدمات التمويج وتركيب الدرابزين
دال - إكمال المباني وأعمال التشطيب		
خدمات التشييد	٢٤٩	*٥٤٢١٠ خدمات التشييد العامة للطرق السريعة (ما عدا المرتفعة) والشوارع والطرق والسكك الحديدية ومدارج الطائرات
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٧١٠ خدمات تركيب الألواح الزجاجية
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٧٢٠ خدمات التحصيص
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٧٣٠ خدمات الطلاء
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٧٤٠ خدمات قرممة الأرضيات والجدران
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٧٥٠ الخدمات الأخرى لفرش الأرضيات مكسوة الجدران ولصق ورق الحائط

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٧٦٠ خدمات التركيبات الخشبية والمعدنية والتجارة
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٧٩٠ الخدمات الأخرى للانتهاء من المباني وتنشيطها
هاء - غير ذلك		
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٣١٠ خدمات الهدم
خدمات التشييد	٢٤٩	*٥٤٣٢٠ خدمات تشكيل الموقع وتنظيفه
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٣٣٠ خدمات الحفر وإزالة الأتربة
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٣٤١ خدمات حفر آبار المياه
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥١١ خدمات دق الخوازيق
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥١٢ خدمات حفر الأساسات
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥٢١ خدمات تأطير المباني
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥٢٢ خدمات تأطير السقوف
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥٣٠ خدمات التسقيف والتصميد للماء
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥٤٠ خدمات الخرسانة
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥٥٠ خدمات إقامة الإنشاءات الفولاذية
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥٦٠ خدمات البناء
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥٧٠ خدمات نصب السقالات
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٥٩٠ خدمات التشييد الحرفية الأخرى
خدمات التشييد	٢٤٩	٥٤٨٠٠ خدمات الاستئجار المتصلة بمعدات إنشاء أو هدم المباني أو أعمال الهندسة المدنية، مع مشغليها
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	*٨٣٢١١ خدمات الاستشارة والمرحلة السابقة للتصميم في مجال العمارة
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	*٨٣٣٣١ خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم المباني
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	*٨٣٣٣٢ خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم أعمال الهندسة المدنية
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	*٨٣٣٣٣ خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم الإنشاءات والعمليات الصناعية
الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢٨٠	*٨٣٣٣٩ خدمات الاستشارة الهندسية والمرحلة السابقة لتصميم المشاريع الأخرى
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	*٨٧١٥٩ خدمات صناعة وإصلاح الآلات والمعدات غير المصنفة في موضع آخر

٤ - خدمات التوزيع

ألف - خدمات الوكلاء بالعمولة

الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في المواد الزراعية الخام والحيوانات الحية	٦١٢١
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في التغذية والمشروبات والتبغ	٦١٢٢
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في المنسوجات والملابس والأحذية	٦١٢٣
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الأجهزة والمواد والمعدات المنزلية	٦١٢٤
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في السلع الاستهلاكية المتنوعة	٦١٢٥
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في مواد البناء والعدد	٦١٢٦
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في المنتجات الكيميائية والصيدلانية	٦١٢٧
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد معدات النقل ماعدا الدراجات	٦١٢٨٢
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الآلات والمعدات المكتنية بما فيها أثاث المكاتب	٦١٢٨٣
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الحواسيب والبرمجيات	٦١٢٨٤
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في آلات ومعدات الزراعة والحشائش والحدائق بما فيها الجرارات	٦١٢٨٥
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في آلات ومعدات التعدين والإنشاء والهندسة المدنية	٦١٢٨٦
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الآلات والمعدات الصناعية المحددة الأخرى وما يتصل بها من إمدادات التشغيل	٦١٢٨٧

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	*٦١٢٨٩ خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في الآلات والمعدات الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	٦١٢٩ خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في المنتجات الأخرى
		باء - خدمات تجارة الجملة
	لا ينطبق	٦١١١ خدمات تجارة الجملة على غير أساس رسم أو عقد، في المواد الزراعية الخام والحيوانات الحية
الترويج	٢٧٠	لا ينطبق
		جيم - خدمات تجارة التجزئة
	لا ينطبق	٦١٢٨١ خدمات تجارة الجملة على غير أساس رسم أو عقد في السيارات والدراجات البخارية والزحافات البخارية وأجزائها وملحقاتها
الخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٢٧١	٦١٢٨١ خدمات تجارة الجملة على أساس رسم أو عقد في السيارات والدراجات البخارية والزحافات البخارية وأجزائها وملحقاتها
	لا ينطبق	*٦٢١ خدمات تجارة التجزئة في المتاجر غير المتخصصة
	لا ينطبق	*٦٢٢ خدمات تجارة التجزئة في المتاجر المتخصصة
	لا ينطبق	*٦٢٣ خدمات تجارة التجزئة للطلبات بالبريد
	لا ينطبق	*٦٢٤ خدمات تجارة التجزئة الأخرى في غير المتاجر
	لا ينطبق	*٦٢٥ خدمات تجارة التجزئة على أساس رسم أو عقد
الترويج	٢٧٠	لا ينطبق
		دال - الحقوق المقصورة
الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص	٢٦٦	*٥١٢٩٠ الأصول الثانوية غير المالية الأخرى
	لا ينطبق	هاء - غير ذلك
	لا ينطبق	لا ينطبق

٥ - الخدمات التعليمية

ألف - خدمات التعليم الابتدائي

الخدمات التعليمية	٨٩٥	خدمات التعليم قبل المدرسي	٩٢١١٠
الخدمات التعليمية	٨٩٥	خدمات التعليم الابتدائي الأخرى	٩٢١٩٠

باء - خدمات التعليم الثانوي

الخدمات التعليمية	٨٩٥	خدمات التعليم الثانوي العام	٩٢٢١٠
الخدمات التعليمية	٨٩٥	خدمات التعليم الثانوي العالي	٩٢٢٢٠
الخدمات التعليمية	٨٩٥	خدمات التعليم الثانوي الفني المهني	٩٢٢٣٠

جيم - خدمات التعليم العالي

الخدمات التعليمية	٨٩٥	خدمات التعليم العالي الفني والمهني بعد التعليم الثانوي	٩٢٣١٠
الخدمات التعليمية	٨٩٥	خدمات التعليم الجامعي وغيره من التعليم العالي	٩٢٣٩٠

دال - تعليم الكبار

الخدمات التعليمية	٨٩٥	الخدمات الأخرى للتعليم والتدريب	*٩٢٩٠٠
-------------------	-----	---------------------------------	--------

هاء - الخدمات التعليمية الأخرى

الخدمات التعليمية	٨٩٥	الخدمات الأخرى للتعليم والتدريب	*٩٢٩٠٠
-------------------	-----	---------------------------------	--------

٦ - الخدمات البيئية

ألف - خدمات معالجة الصرف الصحي

معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات معالجة الصرف الصحي	٩٤١١٠
معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات تفرغ وتنظيف الخزانات	٩٤١٢٠

باء - خدمات تصريف النفايات

معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات جمع النفايات غير الخطرة	٩٤٢١١
معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات معالجة النفايات غير الخطرة والتخلص منها	٩٤٢١٢
معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات جمع النفايات الخطرة	٩٤٢٢١
معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات معالجة النفايات الخطرة والتخلص منها	٩٤٢٢٢

جيم - خدمات المرافق الصحية وماشاكلها

معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات جرف وإزالة الثلوج	٩٤٣١٠
معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	خدمات المرافق الصحية الأخرى	٩٤٣٩٠

دال - غير ذلك

معالجة النفايات وإزالة التلوث	٢٨٢	الخدمات الأخرى لحماية البيئة، غير المصنفة في موضع آخر	٩٤٩٠٠
-------------------------------	-----	---	-------

٧ - الخدمات المالية

ألف - جميع خدمات التأمين وماله صلة بالتأمين

أ -	خدمات التأمين على الحياة وضد الحوادث والتأمين الصحي	٧١٣١١	خدمات التأمين على الحياة والمعاشات التقاعدية الفردية	٢٥٤	التأمين على الحياة والمعاشات التقاعدية
		٧١٣١٢	خدمات المعاشات التقاعدية الجماعية	٢٥٤	التأمين على الحياة والمعاشات التقاعدية
		٧١٤١٠	خدمات إعادة التأمين على الحياة	٢٥٧	إعادة التأمين
ب -	خدمات التأمين على غير الحياة	٧١٣٢٠	خدمات التأمين ضد الحوادث والتأمين الصحي	٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
		٧١٣٣١	خدمات التأمين على السيارات	٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
		٧١٣٣٢	خدمات التأمين على النقل البحري والجوي وغيرها	٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
		٧١٣٣٣	خدمات التأمين على البضائع	٢٥٥	التأمين على البضائع
		٧١٣٣٤	خدمات التأمين الأخرى على الممتلكات	٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
		٧١٣٣٥	خدمات التأمين العام ضد المسؤولية قبل الغير	٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
		*٧١٣٣٩	الخدمات الأخرى للتأمين على الحياة	٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
		٧١٤٢٠	خدمات إعادة التأمين ضد الحوادث وإعادة التأمين الصحي	٢٥٧	إعادة التأمين
		*٧١٤٣٠	خدمات أخرى لإعادة التأمين على غير الحياة	٢٥٧	إعادة التأمين
ج -	إعادة التأمين والتأمين بأثر رجعي	٧١٣٣٦	خدمات التأمين على الائتمانات والضمانات	٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
		*٧١٣٣٩	خدمات أخرى لإعادة التأمين على غير الحياة	٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
		*٧١٤٣٠	خدمات أخرى لإعادة التأمين على غير الحياة	٢٥٧	إعادة التأمين
د -	الخدمات المعاونة للتأمين (بما في ذلك السمسرة ووكالات التأمين)	٧١٦١٠	خدمات السمسرة ووكالات التأمين	٢٥٨	خدمات التأمين، خدمات معاونة
		٧١٦٢٠	خدمات تسوية المطالبات التأمينية	٢٥٨	خدمات التأمين، خدمات معاونة
		٧١٦٣٠	الخدمات الإكتوارية	٢٥٨	خدمات التأمين، خدمات معاونة
		٧١٦٩٠	الخدمات الأخرى المعاونة للتأمين والمعاشات التقاعدية	٢٥٨	خدمات التأمين، خدمات معاونة
باء -	الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى				
أ -	قبول الودائع والأموال الأخرى القابلة للسداد من الجمهور	*٧١١٠٠	خدمات الوساطة المالية، ماعدا خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية والتأمين والمعاشات التقاعدية	٢٦٠	الخدمات المالية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات		التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
الخدمات المالية	٢٦٠	الخدمات الأخرى المعاونة للوساطة المالية، غير المصنفة في موضع آخر	*٧١٥٥٩
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الوساطة المالية، ماعدا خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية والتأمين والمعاشات التقاعدية	*٧١١٠٠
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الوساطة المالية، ماعدا خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية والتأمين والمعاشات التقاعدية	*٧١١٠٠
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات التجهيز والمقاصة المتصلة بالمعاملات المالية	*٧١٥٥٣
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الوساطة المالية، ماعدا خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية والتأمين والمعاشات التقاعدية	*٧١١٠٠
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الدمج والحيازة	*٧١٥١١
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات تمويل الشركات ورؤوس الأموال المساهمة	*٧١٥١٢
الخدمات المالية	٢٦٠	الخدمات الأخرى المتصلة بالأعمال المصرفية الاستثمارية	*٧١٥١٩
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات سمسرة الأوراق المالية	*٧١٥٢١
		الاجتار للحساب الخاص أو حساب العملاء سواء للتبادل أو في السوق الحاضرة أو غير ذلك، ما يلي: صكوك سوق المال (الشيكاك أو مستندات الصرف أو شهادات الودائع، إلخ).	
		القطع الأجنبي	
		المنتجات المشتقة بما فيها على سبيل المثال، لا الحصر، الأوراق الآجلة والحيازات	
		سعر الصرف وسعر الفائدة بما في ذلك المنتجات من قبيل المقايضات واتفاقيات سعر التمويل، إلخ.	
		الأوراق المالية القابلة للتحويل	
		الصكوك والأصول المالية الأخرى القابلة للتداول ومنها رسوم سك العملة	
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات السمسرة السلعية	*٧١٥٢٢
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات القطع الأجنبي	*٧١٥٥٢
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات التجهيز والمقاصة المتصلة بالمعاملات المالية	*٧١٥٥٣

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات سمسة الأوراق المالية	*٧١٥٢١ المشاركة في إصدارات جميع أنواع الأوراق المالية بما في ذلك التعاقد وتعيين الوكلاء (علناً أو سراً) وتقديم خدمات تتعلق بتلك الإصدارات
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات القطع الأجنبي	*٧١٥٢٢
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات التجهيز والمقاصة المتصلة بالمعاملات في الأوراق المالية	٧١٥٢٣
التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية	٢٥٤	خدمات إدارة حوافظ الأوراق المالية	*٧١٥٣١
تأمينات مباشرة أخرى	٢٥٦		
الخدمات المالية	٢٦٠		
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات التجهيز والمقاصة المتصلة بالمعاملات المالية	*٧١٥٥٣ ح - السمسرة في النقد
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الوساطة المالية، ماعدا خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية والتأمين والمعاشات التقاعدية	*٧١١٠٠ ط - إدارة الأصول كالتقصد أو إدارة الحوافظ، وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة تمويل التعاقد والودائع ذات الوصية والخدمات الائتمانية
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الأعمال المصرفية الاستثمارية	٧١٢٠٠
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الدمج والحيازة	*٧١٥١١
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات تمويل الشركات ورؤوس الأموال المساهمة	*٧١٥١٢
الخدمات المالية	٢٦٠	الخدمات الأخرى المتصلة بالأعمال المصرفية الاستثمارية	*٧١٥١٩
التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية	٢٥٤	خدمات إدارة الحوافظ المالية	*٧١٥٣١
تأمينات مباشرة أخرى	٢٥٦		
الخدمات المالية	٢٦٠		
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الاستثمار	٧١٥٣٢
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات التجهيز والمقاصة المتصلة بالمعاملات المالية	*٧١٥٥٣ ي - خدمات التسويات والمقاصة للأصول المالية بما في ذلك الأوراق المالية والمنتجات المشتقة وسائر الصكوك القابلة للتداول
الخدمات المالية	٢٦٠	خدمات الوساطة المالية ماعدا الاستثمار المصرفي والخدمات التأمينية وخدمات التعاقد	*٧١١٠٠ ك - الخدمات المالية الاستشارية وغيرها من الخدمات المعاونة في كل الأنشطة الواردة في المادة ١ - باء بالوثيقة MTN. TNC/W/50، بما في ذلك المراجع والتحليلات الائتمانية والاستثمار والحوافظ والبحوث والمشورة بشأن الحيازات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجيتها

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٣٣ خدمات الحفظ
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٤١ الخدمات التشغيلية للأسواق المالية
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٤٢ الخدمات التنظيمية للأسواق المالية
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٤٩ الخدمات الأخرى لإدارة الأسواق المالية
الخدمات المالية	٢٦٠	٧١٥٥١ خدمات الخبرة الاستشارية المالية
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٥٢ خدمات القطع الأجنبي
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٥٣ خدمات التجهيز والمقاصة المتصلة بالمعاملات المالية
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٥٩ الخدمات الأخرى المعاونة للوساطة المالية، غير المصنفة في موضع آخر
الخدمات المالية	٢٦٠	*٨٥٤٠٠ خدمات الرزم
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٣٣ خدمات الحفظ
		ل - خدمات تقديم ونقل المعلومات المالية وتجهيز البيانات المالية وما يتصل بذلك من برمجيات من مقدمي الخدمات المالية الأخرى
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٤١ الخدمات التشغيلية للأسواق المالية
الخدمات المالية	٢٦٠	*٧١٥٤٢ الخدمات التنظيمية للأسواق المالية
		جيم - غير ذلك
لا ينطبق		لا ينطبق
		٨ - الخدمات المتصلة بالصحة والخدمات الاجتماعية
		ألف - خدمات المستشفيات
الخدمات الصحية	٨٩٦	٩٣١١٠ خدمات المستشفيات
		باء - خدمات الصحة البشرية الأخرى
الخدمات الصحية	٨٩٦	٩٣١٩٢ خدمات الإسعاف
الخدمات الصحية	٨٩٦	٩٣١٩٣ خدمات المرافق الصحية الداخلية بخلاف خدمات المستشفيات
الخدمات الصحية	٨٩٦	٩٣١٩٩ الخدمات الأخرى للصحة البشرية غير المصنفة في موضع آخر
		جيم - الخدمات الاجتماعية
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٣٣١١ خدمات الرعاية الاجتماعية المقدمة إلى كبار السن والمصابين بعجز، من خلال مؤسسات الإقامة
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٣٣١٩ الخدمات الاجتماعية الأخرى مع الإقامة
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٣٣٢١ خدمات الرعاية النهارية للأطفال

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات الإرشاد والمشورة المتصلة بالأطفال وغير المصنفة في موضع آخر	٩٣٣٢٢
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات الرعاية الاجتماعية دون الإقامة	٩٣٣٢٣
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات التأهيل المهني	٩٣٣٢٤
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات الاجتماعية الأخرى دون الإقامة	٩٣٣٢٩
دال - غير ذلك			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
٩ - الخدمات المتصلة بالسياحة والسفر			
ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك تقديم الوجبات خارج المكان)			
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات الإقامة بالفنادق والموتيلات	٦٣١١٠
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات مراكز العطلات ومنازل العطلات	٦٣١٩١
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات تأجير أماكن الإقامة المفروشة	٦٣١٩٢
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات بيوت الشباب	٦٣١٩٣
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات تدريب الأطفال ومعسكرات العطلات	٦٣١٩٤
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات مواقع التخييم ومواقع المنازل السيّارة	٦٣١٩٥
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات الإقامة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	٦٣١٩٩
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات تقديم وجبات الطعام مع الخدمات المطاعمية الكاملة	٦٣٢١٠
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات تقديم وجبات الطعام في مرافق الخدمة الذاتية	٦٣٢٢٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات متعهدي تقديم وجبات الطعام خارج المكان	٦٣٢٣٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات الأخرى لتقديم الطعام	٦٣٢٩٠
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧		
الإفناق على الإقامة وخدمات المطاعم	٩٥٧	خدمات تقديم المشروبات لاحتسابها في المحل	٦٣٣٠٠
باء - خدمات وكالات السفر ومشغلي الرحلات			
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات وكالات السفر	٦٧٨١١

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات منظمي الرحلات	٦٧٨١٢
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات إرشادات السياح	٦٧٨١٣
جيم - خدمات الأدلة السياحيين			
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات الأدلة السياحيين	٦٧٨٢٠
دال - غير ذلك			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
١٠ - الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية			
ألف - الخدمات الترفيهية (بما في ذلك المسرح والفرق الموسيقية الحية والسيرك)			
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات ترويج وتنظيم فنون الأداء	٩٦٢١٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات إنتاج وعرض فنون الأداء	٩٦٢٢٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات تشغيل مرافق فنون الأداء	٩٦٢٣٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات الأخرى لفنون الأداء و الحفلات الحية	٩٦٢٩٠
الخدمات السمعية البصرية وما يتصل بها	٢٨٨	خدمات المؤدّين	٩٦٣١٠
الخدمات الأخرى الشخصية والثقافية والترفيهية	٨٩٧		
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	٢٨٨	خدمات المؤلفين والملحنين والنحاتين ومن سواهم من الفنانين بخلاف المؤدّين	٩٦٣٢٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧		
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات الداعمة المتصلة بالرياضة والترويج	*٩٦٦٢٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات حدائق الملاهي وما يماثلها من مرافق جذب الجمهور	٩٦٩١٠
باء - خدمات وكالات الأنباء			
خدمات وكالات الأنباء	٨٨٩	خدمات وكالات الأنباء للصحف والدوريات	٨٤٤١٠
خدمات وكالات الأنباء	٨٨٩	خدمات وكالات الأنباء لوسائل الإعلام المسموعة والمرئية	٨٤٤٢٠
جيم - خدمات المكتبات والمحفوظات والمتاحف والخدمات الثقافية الأخرى			
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات المكتبات	٨٤٥١٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات المحفوظات	٨٤٥٢٠

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠	
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٤١١ خدمات المتاحف ماعدا المواقع والمباني التاريخية
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٤١٢ خدمات صون المواقع والمباني التاريخية
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٤٢١ خدمات حدائق النباتات وحدائق الحيوان
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٤٢٢ خدمات المحميات الطبيعية بما فيها خدمات المحافظة على الحياة البرية
دال - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترويحية		
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	*٨٥٩٩٠ الخدمات الداعمة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٥١٠ خدمات ترويج وتنظيم الأحداث الرياضية وأحداث الرياضة الترويحية
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٥٢٠ خدمات تشغيل المرافق الرياضية ومرافق الرياضة الترويحية
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٥٩٠ الخدمات الرياضية وخدمات الرياضة الترويحية الأخرى
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٦١٠ خدمات للاعبين الرياضيين
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	*٩٦٦٢٠ الخدمات الداعمة المتصلة بالرياضة والترويج
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٩٢٠ خدمات القمار والمراهنات
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٩٣٠ خدمات آلات التسلية التي تعمل بالنقود المعدنية
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	٩٦٩٩٠ الخدمات الأخرى للترويج والتسلية غير المصنفة في موضع آخر
هاء - غير ذلك		
لا ينطبق		لا ينطبق
١١ - خدمات النقل		
ألف - خدمات النقل البحري		
النقل البحري، الركاب	٢٠٧	٦٥١١١ خدمات النقل المائي الساحلي وعبر المحيطات للركاب بالمعديات
النقل البحري، الركاب	٢٠٧	٦٥١١٩ الخدمات الأخرى للنقل المائي الساحلي وعبر المحيطات للركاب
النقل البحري، البضائع	٢٠٨	٦٥١٢١ خدمات النقل المائي الساحلي وعبر المحيطات للبضائع في سفن تبريد
النقل البحري، البضائع	٢٠٨	٦٥١٢٢ خدمات النقل المائي الساحلي وعبر المحيطات للبضائع في سفن صهريجية

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
النقل البحري، البضائع	٢٠٨	خدمات النقل المائي الساحلي وعبر المحيطات للبضائع في حاويات سفن حاويات	٦٥١٢٣
النقل البحري، البضائع	٢٠٨	الخدمات الأخرى للنقل المائي الساحلي وعبر المحيطات للبضائع	٦٥١٢٩
النقل البحري، الركاب	٢٠٧	خدمات تأجير السفن الساحلية والبحرية بمشغليها	٦٥١٣٠
النقل البحري، البضائع	٢٠٨		
النقل البحري، غير ذلك	٢٠٩	خدمات صيانة وإصلاح معدات النقل الأخرى	*٨٧١٤٩
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢		
النقل البحري، غير ذلك	٢٠٩	خدمات الدفع والقطر الساحلية وعبر المحيطات	٦٥١٤٠
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات المعاونة الملاحية	*٦٧٣٠٠
النقل البحري، غير ذلك	٢٠٩	خدمات تشغيل الموانئ والمجاري المائية، عدا مناولة الحمولات	*٦٧٦١٠
النقل البحري، غير ذلك	٢٠٩	خدمات الإرشاد والرسو	*٦٧٦٢٠
النقل البحري، غير ذلك	٢٠٩	خدمات إنقاذ السفن وإعادة تعويمها	*٦٧٦٣٠
النقل البحري، غير ذلك	٢٠٩	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل المائي	*٦٧٦٩٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التطهير وإبادة الحشرات	*٨٥٣١٠
باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية			
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، الركاب	٢٢٨	خدمات النقل المائي الداخلي للركاب بالمعديات	٦٥٢١١
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، الركاب	٢٢٨	الخدمات الأخرى للنقل المائي الداخلي للركاب	٦٥٢١٩
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع	٢٢٩	خدمات النقل المائي الداخلي للبضائع في سفن تبريد	٦٥٢٢١
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع	٢٢٩	خدمات النقل المائي الداخلي للبضائع في سفن صهريجية	٦٥٢٢٢
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع	٢٢٩	الخدمات الأخرى للنقل المائي الداخلي للبضائع	٦٥٢٢٩
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، الركاب	٢٢٨	خدمات تأجير سفن النقل المائي الداخلي بمشغليها	٦٥٢٣٠
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع	٢٢٩		
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات صيانة وإصلاح معدات النقل الأخرى	*٨٧١٤٩
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك	٢٣٠	خدمات القطر والدفع في المياه الداخلية	٦٥٢٤٠

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات المعاونة الملاحية	*٦٧٣٠٠
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك	٢٣٠	خدمات تشغيل الموانئ والجاري المائية (عدا مناولة الحمولات)	*٦٧٦١٠
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك	٢٣٠	خدمات الإرشاد والرسو	*٦٧٦٢٠
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك	٢٣٠	خدمات إنقاذ السفن وإعادة تعويمها	*٦٧٦٣٠
النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك	٢٣٠	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل المائي	*٦٧٦٩٠
جيم - خدمات النقل الجوي			
النقل الجوي، الركاب	٢١١	خدمات النقل الجوي المُجدولة للركاب	٦٦١١٠
النقل الجوي، الركاب	٢١١	خدمات النقل الجوي غير المُجدولة للركاب	٦٦١٢٠
النقل الجوي، البضائع	٢١٢	خدمات النقل الجوي للرسائل والطرود	٦٦٢١٠
النقل الجوي، البضائع	٢١٢	خدمات النقل الجوي للبضائع الأخرى	٦٦٢٩٠
النقل الجوي، الركاب	٢١١	خدمات تأجير الطائرات بمشغليها	٦٦٤٠٠
النقل الجوي، البضائع	٢١٢		
النقل الجوي، غير ذلك	٢١٣	خدمات صيانة وإصلاح معدات النقل	*٨٧١٤٩
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢		
النقل الجوي، غير ذلك	٢١٣	خدمات تشغيل المطارات (عدا مناولة البضائع)	٦٧٧١٠
النقل الجوي، غير ذلك	٢١٣	خدمات مراقبة الحركة الجوية	٦٧٧٢٠
النقل الجوي، غير ذلك	٢١٣	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل الجوي أو النقل الفضائي	٦٧٧٩٠
خدمات الأعمال الأخرى	٢٨٤	خدمات التطهير وإبادة الحشرات	*٨٥٣١٠
دال - النقل الفضائي			
النقل الفضائي	٢١٨	خدمات النقل الفضائي	٦٦٣٠٠
هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية			
النقل بالسكك الحديدية، الركاب	٢٢٠	خدمات نقل الركاب بالسكك الحديدية بين المدن	٦٤١١١
النقل بالسكك الحديدية، الركاب	٢٢٠	خدمات نقل الركاب بالسكك الحديدية في المدن والضواحي	٦٤١١٢
النقل بالسكك الحديدية، البضائع	٢٢١	خدمات نقل الركاب بالسكك الحديدية في عربات التبريد	٦٤١٢١

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
النقل بالسكك الحديدية، البضائع	٢٢١	خدمات نقل الركاب بالسكك الحديدية في عربات صهريجية	٦٤١٢٢
النقل بالسكك الحديدية، البضائع	٢٢١	خدمات نقل البضائع الموضوعة في حاويات بالسكك الحديدية في عربات مسطحة	٦٤١٢٣
النقل بالسكك الحديدية، البضائع	٢٢١	خدمات نقل الرسائل والطرود بالسكك الحديدية	٦٤١٢٤
النقل بالسكك الحديدية، البضائع	٢٢١	الخدمات الأخرى لنقل البضائع بالسكك الحديدية	٦٤١٢٩
النقل بالسكك الحديدية، غير ذلك	٢٢٢	خدمات الدفع والقطر بالسكك الحديدية	٦٤١٣٠
النقل بالسكك الحديدية، غير ذلك	٢٢٢	خدمات صيانة وإصلاح معدات النقل	٨٧١٤٩*
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢		
النقل بالسكك الحديدية، غير ذلك	٢٢٢	خدمات دعم النقل بالسكك الحديدية	٦٧٤٠٠
		ج - خدمات الدفع والقطر	
		د - صيانة وإصلاح معدات النقل	
		هـ - خدمات دعم النقل بالسكك الحديدية	
		واو - خدمات النقل البري	
		أ - نقل الركاب	
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات النقل البري المُجدولة للركاب في المدن والضواحي	٦٤٢١١
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات النقل البري المُجدولة للركاب للأغراض الخاصة في المدن والضواحي	٦٤٢١٢
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات النقل البري المُجدولة للركاب بين المدن	٦٤٢١٣
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات النقل البري المُجدولة للركاب للأغراض الخاصة بين المدن	٦٤٢١٤
النقل البري، الركاب	٢٢٤	الخدمات المُجدولة الأخرى للنقل البري للركاب غير المصنفة في موضع آخر	٦٤٢١٩
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات سيارات الأجرة	٦٤٢٢١
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات تأجير سيارات الركاب بمشغليها	٦٤٢٢٢
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات تأجير الحافلات والمركبات بمشغليها	٦٤٢٢٣
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات النقل البري للركاب في مركبات يجرها إنسان أو حيوان	٦٤٢٢٤
النقل البري، الركاب	٢٢٤	الخدمات الأخرى للنقل البري للركاب غير المُجدولة وغير المصنفة في موضع آخر	٦٤٢٢٩

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
النقل البري، البضائع	٢٢٥	خدمات النقل البري للبضائع في عربات التبريد	٦٤٢٣١ ب - نقل البضائع
النقل البري، البضائع	٢٢٥	خدمات النقل البري للبضائع في شاحنات صهريجية أو عربات نصف مقطورة	٦٤٢٣٢
النقل البري، البضائع	٢٢٥	خدمات النقل البري للبضائع في حاويات لشاحنات مزودة بميكل (شاسيه) للحاويات	٦٤٢٣٣
النقل البري، البضائع	٢٢٥	خدمات النقل البري للبضائع في مركبات يجرها إنسان أو حيوان	٦٤٢٣٤
النقل البري، البضائع	٢٢٥	خدمات نقل أثاث المنازل والمكاتب والسلع الأخرى	٦٤٢٣٥
النقل البري، البضائع	٢٢٥	خدمات النقل البري للرسائل والطرود	٦٤٢٣٦
النقل البري، البضائع	٢٢٥	الخدمات الأخرى للنقل البري للبضائع	٦٤٢٣٩
النقل البري، الركاب	٢٢٤	خدمات تأجير الشاحنات بمشغليها	٦٤٢٥٠ ج - تأجير سيارات تجارية بمشغليها
النقل البري، البضائع	٢٢٥		
النقل البري، غير ذلك	٢٢٦	خدمات صناعة وإصلاح السيارات	٨٧١٤١ د - صيانة وإصلاح معدات النقل البري
النقل البري، غير ذلك	٢٢٦	خدمات صيانة وإصلاح المركبات المقطورة والمركبات نصف المقطورة وغيرها من السيارات غير المصنفة في موضع آخر	٨٧١٤٣
النقل البري، غير ذلك	٢٢٦	خدمات محاط الحفلات	٦٧٥١٠ هـ - خدمات دعم خدمات النقل البري
النقل البري، غير ذلك	٢٢٦	خدمات تشغيل الطرق العامة والجسور والأنفاق	٦٧٥٢٠
النقل البري، غير ذلك	٢٢٦	خدمات أماكن وقوف السيارات	٦٧٥٣٠
النقل البري، غير ذلك	٢٢٦	الخدمات الداعمة الأخرى للنقل البري	٦٧٥٩٠
زاي - النقل عبر خطوط الأنابيب			
النقل عبر خطوط الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية	٢٣١	خدمات نقل النفط والغاز الطبيعي عبر خطوط الأنابيب	٦٤٣١٠ أ - نقل الوقود
النقل عبر خطوط الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية	٢٣١	خدمات نقل بضائع أخرى عبر خطوط الأنابيب	٦٤٣٩٠ ب - نقل السلع الأخرى
حاء - الخدمات المعاونة لجميع وسائط النقل			
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات مناولة الحاويات	٦٧١١٠ أ - خدمات مناولة البضائع
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	الخدمات الأخرى لمناولة الحمولات	٦٧١٩٠

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠		
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات تخزين السلع المجمدة	٦٧٢١٠
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات تخزين السوائل أو الغازات السائبة	٦٧٢٢٠
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	الخدمات الأخرى للتخزين في مخازن أو مستودعات	٦٧٢٩٠
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات وكالات نقل البضائع وغيرها من الخدمات المعاونة لنقل البضائع	*٦٧٩١٠
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات وكالات نقل البضائع وغيرها من الخدمات المعاونة لنقل البضائع	*٦٧٩١٠
خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى	٢٣٢	خدمات النقل الداعمة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	٦٧٩٩٠
		طاء - خدمات النقل الأخرى	
لا ينطبق		لا ينطبق	
		١٢ - الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر	
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات التي تقدمها منظمات الأعمال التجارية ومنظمات أصحاب الأعمال	٩٥١١٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات التي تقدمها المنظمات المهنية	٩٥١٢٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات التي تقدمها نقابات العمال	٩٥٢٠٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات الدينية	٩٥٩١٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات التي تقدمها المنظمات السياسية	٩٥٩٢٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات تطوير الحياة المدنية وتدعيم المرافق المجتمعية	٩٥٩٩١
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات حماية الفئات الخاصة	٩٥٩٩٢
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات التي تقدمها اتحادات الشباب	٩٥٩٩٣
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	الخدمات الأخرى التي تقدمها المنظمات ذات العضوية غير المصنفة في موضع آخر	٩٥٩٩٩
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٨٩٧	خدمات المغاسل التي تعمل بالنقود المصرفية	٩٧١١٠

التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧١٢٠ خدمات التنظيف الجاف (بما في ذلك خدمات تنظيف الفرو)
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧١٣٠ الخدمات الأخرى لتنظيف المنسوجات
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧١٤٠ خدمات الملابس
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧١٥٠ خدمات الصباغة والتلوين
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧٢١٠ خدمات حلاقة الشعر والذقن
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧٢٢٠ خدمات المعالجة التجميلية وتجميل أطراف اليدين والقدمين
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧٢٣٠ خدمات العناية البدنية
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧٢٩٠ خدمات المعالجة التجميلية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧٣١٠ خدمات المدافن وإحراق الجثث
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧٣٢٠ خدمات دفن الموتى
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧٩١٠ خدمات المرافقة
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٧٩٩٠ الخدمات المختلفة الأخرى غير المصنفة في موضع آخر
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	٩٨٠٠٠ الخدمات المتزلية
السفارات والقنصليات	٩٩٠٠٠ الخدمات التي تقدمها منظمات وهيئات من خارج المنطقة
الوحدات والوكالات العسكرية	٢٩٣

المرفق الرابع - جداول تناظر التصنيف الدولي لفئات الشركات التابعة الأجنبية والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

التناظر بين فئات الشركات التابعة الأجنبية في التصنيف الدولي لفئات الشركات التابعة الأجنبية، والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

١ - يتم التناظر بين تصنيفات الصناعة وتصنيفات المنتجات حسب طبيعتها التقريبية. وهذا يرجع إلى أن كل منتج (سلعة أو خدمة) لا يُنتج بالضرورة في صناعة واحدة. وكما ذُكر في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، الفقرة

٣ - وحدير بالملاحظة أنه في غير تفاصيل الأنشطة والمنتجات المحددة المقترحة في نص الفصل الرابع من الدليل فإن معظم التوصيات الواردة في الدليل ينطبق على السلع والخدمات ويمكن أخذها في الاعتبار لدى وضع إطار معمم للإحصاءات عن العمليات التابعة. ولما كانت الشركات التابعة الأجنبية للتجارة في الخدمات قد تنتج سلعاً وخدمات ولكي تحافظ على الموازنة مع الأطر الدولية مثل نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، والطبعة الخامسة، فقد تم التوصل إلى اتفاق في جدولي التناظر ألف - رابعاً - ١، وألف - رابعاً - ٢، مع التقابلات المنشورة بين التصنيف الدولي، التنقيح ٣ (الأنشطة)، والتصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠ (السلع والخدمات).

٤ - ويقدم الجدول ألف - رابعاً - ١، التناظر بين التصنيف الدولي للشركات التابعة الأجنبية والتصنيف الموسع، ويقدم الجدول ألف - رابعاً - ٢ التناظر بين التصنيف الموسع والتصنيف الدولي للشركات التابعة الأجنبية، ومنهما تتضح الصلات التقريبية بين بعض مكونات التصنيف الموسع، والأنشطة الاقتصادية وسوف يتيح عقد مقارنات بين التصنيف الموسع وإحصاءات فانس.

٥ - وينصح المحللون باستخدام هذه التناظرات وأي مقارنات ناجمة بالحذر الملائم.

٥ - ٤ فإنه "يمكن إنتاج السلعة أو الخدمة نفسها باستخدام أساليب إنتاج مختلفة بحيث يمكن ألا يكون هناك تناظر ندي بين الأنشطة والسلع أو الخدمات التي تنتجها. وقد تُنتج أنواع معينة من السلع من صناعات مختلفة تماماً؛ وعلى سبيل المثال يمكن إنتاج السكر من قصب السكر أو من بنجر السكر، أو إنتاج الكهرباء من الفحم أو النفط أو محطات الطاقة النووية أو من المحطات الهيدروكهربائية. كذلك تُنتج عمليات إنتاج كثيرة منتجات مشتركة كاللحم والجلود التي يختلف استخدامها تماماً".

٢ - وفي الجدولين ألف - رابعاً - ١، وألف - رابعاً - ٢، أدناه موازنة مفصلة لفئات التصنيف الدولي لفئات الشركات التابعة الأجنبية، التنقيح ٣، مع فئات التصنيف الموسع. وليس مقصوداً هنا إرساء تناظر ندي بين التصنيف الدولي والتصنيف الموسع. إذ لا يعتبر هذا عملياً ولا مستصوباً حيث قد يؤدي إلى وصف غير كاف لفئات التصنيف الموسع، وخاصة في المستويات العليا، لأن هذا التناظر الندي قد يغفل مجالات هامة من الإنتاج الثانوي للصناعات، ويمكن تناظر مدى البيانات عن التجارة المقيمة/غير المقيمة المصنفة وفق التصنيف الموسع مع البيانات عن متغيرات فانس المصنفة وفقاً للفئات الجزأة في التصنيف الدولي، التنقيح ٣، وهو تناظر محدود أصلاً. ومع هذا فالتناظر بين أساسين للتصنيف قد

الجدول ألف - رابعاً - ١ - التناظر بين
تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية
والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات

رموز تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية ^١	رموز التصنيف الدولي	عناوين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية/ التصنيف الدولي	رموز التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	عناوين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
١	٠١ و ٠٢ و ٠٥	الزراعة والقنص والحراجه وصيد الأسماك		
١ - ١	٠١	الزراعة والقنص وأنشطة الخدمات ذات الصلة		
	٠١١	زراعة المحاصيل؛ وحدائق السوق والبستنة		
	٠١٢	تربية الحيوانات		
	٠١٣	زراعة المحاصيل مع تربية الحيوانات		
	٠١٤	أنشطة الخدمات الزراعية وتربية الحيوانات؛ ما عدا الأنشطة البيطرية	*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى
	٠١٥	أنشطة القنص ونصب الفخاخ وصيد الحيوانات البرية بما في ذلك أنشطة الخدمات ذات الصلة	*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى
٢ - ١	٠٢	الحراجه وقطع الأخشاب وأنشطة الخدمات ذات الصلة	*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى (فقط بالنسبة للحراجه وقطع الأخشاب وأنشطة الخدمات ذات الصلة)
٣ - ١	٠٥	صيد الأسماك وعملية تربية الأسماك والمزارع السمكية؛ وأنشطة الخدمات المتصلة بصيد الأسماك	*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى (فقط لأنشطة الخدمات المتصلة بصيد الأسماك)
٢	١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣ و ١٤	التعدين والمحاجر		
	١١٢	ومنها: أنشطة الخدمات المتعلقة باستخراج النفط والغاز؛ ما عدا خدمات المساحة	*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى
٣	من ١٥ إلى ٣٧	التصنيع		
٤	٤٠ و ٤١	إمدادات الكهرباء والغاز والمياه		
٥	٤٥	الإنشاء	٢٤٩	خدمات التشييد
٦	٥٠ و ٥١ و ٥٢	التجارة والإصلاح		
١ - ٦	٥٠	بيع وصيانة وإصلاح السيارات والدراجات البخارية؛ وتجارة التجزئة في وقود السيارات	*٢٦٩	الترويج والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة (للبيع وتجارة التجزئة فحسب)

^١ انظر النص الأساسي للدليل، الجدول ٣.

الجدول ألف - رابعاً - ١ - التناظر بين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات (تابع)

رموز تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية ^١	رموز التصنيف الدولي	عناوين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية/ التصنيف الدولي	رموز التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	عناوين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
ملاحظات:				
يستبعد رمز التصنيف الموسع للصيانة والإصلاح (البند ٥٠٢ وجزء من البند ٥٠٤ من التصنيف الدولي). وبالنسبة لصيانة السفن والطائرات والقطارات في الموانئ والمطارات والمحافل: التصنيف الموسع، الرمز ٢١٧، خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى. وبالنسبة للإصلاح: الرمز ١٦٠، إصلاح السلع				
٢ - ٦	٥١	تجارة الجملة؛ والتجارة بالعمولة؛ ما عدا السيارات والدراجات البخارية	*٢٦٩	الترويج والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة
٣ - ٦	٥٢	تجارة التجزئة؛ ما عدا السيارات والدراجات البخارية؛ وإصلاح السلع الشخصية والمنزلية	*٢٦٩	الترويج والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة
ملاحظات:				
يستبعد رمز التصنيف الموسع إصلاح السلع، الذي يشمل رمز التصنيف الموسع ١٦٠، إصلاح السلع				
٧	٥٥	الفنادق والمطاعم	*٢٣٦	السفر
٨	٦٠ و ٦١ و ٦٢ و ٦٣ و ٦٤	النقل والتخزين والاتصالات		
١ - ٨	٦٠ و ٦١ و ٦٢ و ٦٣	النقل والتخزين		
١ - ١ - ٨	٦٠	النقل البري؛ والنقل عبر خطوط الأنابيب	*٢٠٥	النقل
١ - ١ - ١ - ٨	٦٠١	النقل بالسكك الحديدية	٢٢٠	النقل بالسكك الحديدية، الركاب
			٢٢١	النقل بالسكك الحديدية، البضائع
١ - ١ - ١ - ٨	٦٠٢	النقل البري - غير ذلك	٢٢٤	النقل البري، الركاب
			٢٢٥	النقل البري، البضائع
١ - ١ - ١ - ٨	٦٠٣	النقل عبر خطوط الأنابيب	٢٣١	النقل عبر خطوط الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية
١ - ١ - ٨	٦١	النقل المائي	*٢٠٥	النقل
١ - ٢ - ١ - ٨	٦١١	النقل المائي البحري والساحلي	٢٠٧	النقل البحري، الركاب
			٢٠٨	النقل البحري، البضائع
١ - ٢ - ١ - ٨	٦١٢	النقل المائي الداخلي	٢٢٨	النقل عبر الممرات المائية الداخلية، الركاب
			٢٢٩	النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع
١ - ١ - ٨	٦٢	النقل الجوي	*٢٠٥	النقل
١ - ٣ - ١ - ٨	٦٢١	النقل الجوي المُجدول	٢١١	النقل الجوي، الركاب
			٢١٢	النقل الجوي، البضائع

الجدول ألف - رابعاً - ١ - التناظر بين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات (تابع)

رموز تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية ^أ	رموز التصنيف الدولي	عناوين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية/ التصنيف الدولي	رموز التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	عناوين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
٨ - ١ - ٣ - ٢	٦٢٢	النقل الجوي غير المُجدول	٢١١	النقل الجوي، الركاب
			٢١٢	النقل الجوي، البضائع
			٢١٨	النقل الفضائي
٨ - ١ - ٤	٦٣	الأنشطة الداعمة والمعاونة للنقل، أنشطة وكالات السفر		
٨ - ١ - ٤ - ١	٦٣٠١	مناولة البضائع	*٢٠٥	النقل
	٦٣٠٢	التخزين في المخازن والمستودعات	أو	أو
	٦٣٠٣	أنشطة دعم النقل الأخرى	٢٠٩	النقل البحري، غير ذلك
	٦٣٠٩	أنشطة وكالات النقل الأخرى	٢١٣	النقل الجوي، غير ذلك
			٢٢٢	النقل بالسكك الحديدية، غير ذلك
			٢٢٦	النقل الريري، غير ذلك
			٢٣٠	النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك
			٢٣٢	خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى
			أو	أو
			٢٠٩	النقل البحري، غير ذلك
			٢١٣	النقل الجوي، غير ذلك
			٢١٧	وسائل النقل الأخرى، غير ذلك
٨ - ١ - ٤ - ٢	٦٣٠٤	أنشطة وكالات السفر ومنظمي الرحلات؛ وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر	*٢٣٦	السفر
٨ - ٢	٦٤	البريد والاتصالات	٢٤٥	خدمات الاتصالات
٨ - ٢ - ١	٦٤١	أنشطة البريد والسعاة	٢٤٦	خدمات البريد والسعاة
٨ - ٢ - ٢	٦٤٢	الاتصالات	٢٤٧	خدمات الاتصالات
٩	٦٥ و ٦٦ و ٦٧	الوساطة المالية		
٩ - ١	٦٥	الوساطة المالية؛ ما عدا التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية	*٢٦٠	الخدمات المالية
٩ - ٢	٦٦	التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية؛ ما عدا الضمان الاجتماعي الإلزامي	*٢٥٣	خدمات التأمين
			٢٥٧	إعادة التأمين
٩ - ٢ - ١	٦٦٠١	التأمين على الحياة	*٢٥٤	التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية
٩ - ٢ - ٢	٦٦٠٢	صناديق المعاشات التقاعدية	*٢٥٤	التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية
٩ - ٢ - ٣	٦٦٠٣	التأمين على غير الحياة	٢٥٥	التأمين على البضائع
			٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى
			٢٥٧	إعادة التأمين

الجدول ألف - رابعاً - ١ - التناظر بين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات (تابع)

رموز تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية ^١	رموز التصنيف الدولي	عناوين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية/ التصنيف الدولي	رموز التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	عناوين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
٩ - ٣	٦٧	الأنشطة المعاونة للوساطة المالية		
٩ - ٣ - ١	٦٧١	الأنشطة المعاونة للوساطة المالية؛ ما عدا التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية	*٢٦٠	الخدمات المالية
٩ - ٣ - ٢	٦٧٢	الأنشطة المعاونة للتأمين وصناديق المعاشات التقاعدية	*٢٥٣	خدمات التأمين
		أو	أو	
		خدمات التأمين، خدمات معاونة	٢٥٨	
١٠	٧٠	الأنشطة العقارية	*٢٨٤	الخدمات المتنوعة في مجال الأعمال والخدمات المهنية والتقنية - خدمات الأعمال الأخرى
١١	٧١	تأجير الآلات والمعدات دون مشغليها؛ وتأجير السلع الشخصية والمنزلية	٢٧٢	خدمات التأجير التشغيلي
١٢	٧٢	أنشطة الحواسيب وما يتصل بها	٢٦٣	الخدمات الحاسوبية
١٣	٧٣	البحث والتطوير	٢٧٩	البحث والتطوير
١٤	٧٤	أنشطة الأعمال التجارية الأخرى		
١٤ - ١	٧٤١	الأنشطة القانونية والمحاسبية؛ وأنشطة مسك الدفاتر ومراجعة الحسابات؛ والاستشارات الضريبية؛ وبحوث السوق؛ واستطلاعات الرأي العام؛ واستشارات الأعمال والإدارة، والحيازات		
١٤ - ١ - ١	٧٤١١	الأنشطة القانونية	٢٧٥	الخدمات القانونية
١٤ - ١ - ٢	٧٤١٢	أنشطة المحاسبة ومسك الدفاتر ومراجعة الحسابات؛ والاستشارات الضريبية	٢٧٦	الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية
١٤ - ١ - ٣	٧٤١٣	بحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	*٢٧٨	الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام
١٤ - ١ - ٤	٧٤١٤	الأنشطة الاستشارية للأعمال والإدارة	٢٧٧	الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة
١٤ - ٢	٧٤٢	الأنشطة المعمارية والهندسية والاستشارات التقنية المتصلة بها	٢٨٠	الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية
١٤ - ٣	٧٤٣	الإعلان	*٢٧٨	الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام
١٤ - ٤	٧٤٩	أنشطة الأعمال التجارية غير المصنفة في موضع آخر	*٢٨٤	الخدمات المتنوعة في مجال الأعمال والخدمات المهنية والتقنية - خدمات الأعمال الأخرى
١٥	٨٠	التعليم	*٢٨٩	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى
١٦	٨٥	الصحة والعمل والاجتماعي	*٢٨٩	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى

الجدول ألف - رابعاً - ١ - التناظر بين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية والتصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات (تابع)

رموز تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية ^١	رموز التصنيف الدولي	عناوين تصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية/ التصنيف الدولي	رموز التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات	عناوين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
١٧	٩٠	الصرف الصحي وتصريف النفايات والمرافق الصحية والأنشطة المماثلة	*٢٨٤	الخدمات المتنوعة في مجال الأعمال والخدمات المهنية والتقنية - خدمات الأعمال الأخرى (للصرف الصحي وتصريف النفايات)
			٢٨٢	معالجة النفايات وإزالة التلوث (لأنشطة المرافق الصحية وما شاكلها)
١٨	٩١	أنشطة عضوية المنظمات غير المصنفة في موضع آخر	*٢٨٩	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى
١٩	٩٢	الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية		
١٩ - ١	٩٢١	الصور المتحركة والراديو والتلفزيون والأنشطة الترفيهية الأخرى		
١٩ - ١ - ١	٩٢١١	إنتاج وتوزيع الصور المتحركة وشرطة الفيديو	*٢٨٨	الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها
	٩٢١٢	عرض الصور المتحركة		
١٩ - ١ - ٢	٩٢١٣	أنشطة الراديو والتلفزيون	*٢٨٨	الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها
١٩ - ١ - ٣	٩٢١٤	أنشطة الفنون المسرحية والموسيقية وغيرها	*٢٨٩	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى
	٩٢١٩	الأنشطة الترفيهية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر		
١٩ - ٢	٩٢٢	أنشطة وكالات الأنباء	٢٦٤	خدمات المعلومات
١٩ - ٣	٩٢٣	المكتبات والمحفوظات والمتاحف والأنشطة الثقافية الأخرى	*٢٨٩	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى
١٩ - ٤	٩٢٤	الأنشطة الرياضية وغيرها من الأنشطة الترفيهية	*٢٨٩	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى
٢٠	٩٣	أنشطة الخدمات الأخرى	*٢٨٩	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى

ملاحظة: الفئات التالية من التصنيف الدولي استُبعدت من تصنيف الشركات التابعة الأجنبية حيث لا صلة لها بالاستثمار الأجنبي المباشر ولا بإحصاءات فانس: (أ) الإدارة العامة والدفاع؛ الضمان الاجتماعي الإلزامي (التصنيف الدولي الفرع ٧٥)؛ (ب) الأسر المعيشية الخاصة التي يعمل بها أشخاص (الفرع ٩٥)؛ (ج) المنظمات والمهيات من خارج المنطقة (الفرع ٩٩). وفيما عدا ذلك فجميع فئات التصنيف الدولي مدرجة. العلامة النجمية (*) تشير إلى وجود أكثر من نشاط اقتصادي مناظر لذلك الرمز المدرج في التصنيف الموسع.

الجدول ألف - رابعاً - ٢ - التناظر بين
التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات
وتصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية

رموز التصنيف	عناوين	رموز تصنيف فئات	عناوين	رموز التصنيف
الموسع لخدمات	التصنيف الموسع	الشركات التابعة	التصنيف الموسع	فئات الشركات التابعة الأجنبية/
ميزان المدفوعات	لخدمات ميزان المدفوعات	الأجنبية ^ب	لخدمات ميزان المدفوعات	التصنيف الدولي
*٢٠٥	النقل	٨ - ١ - ١	النقل البري؛ والنقل عبر خطوط الأنابيب	٦٠
*٢٠٥	النقل	٨ - ١ - ٢	النقل المائي	٦١
*٢٠٥	النقل	٨ - ١ - ٣	النقل الجوي	٦٢
*٢٠٥	النقل	٨ - ١ - ٤ - ١	مناولة البضائع	٦٣٠١
أو	أو		التخزين في المخازن والمستودعات	٦٣٠٢
٢٠٩	النقل البحري، غير ذلك		أنشطة دعم النقل الأخرى	٦٣٠٣
٢١٣	النقل الجوي، غير ذلك		أنشطة وكالات النقل الأخرى	٦٣٠٩
٢٢٢	النقل بالسكك الحديدية، غير ذلك			
٢٢٦	النقل البري، غير ذلك			
٢٣٠	النقل عبر الممرات المائية الداخلية، غير ذلك			
٢٣٢	خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى			
أو	أو			
٢٠٩	النقل البحري، غير ذلك			
٢١٣	النقل الجوي، غير ذلك			
٢١٧	وسائل النقل الأخرى، غير ذلك			
٢٠٧	النقل البحري، الركاب	٨ - ١ - ٢ - ١	النقل المائي البحري والساحلي	٦١١
٢٠٨	النقل البحري، البضائع			
٢١١	النقل الجوي، الركاب	٨ - ١ - ٣ - ١	النقل الجوي المُجدول	٦٢١
٢١٢	النقل الجوي، البضائع			
٢١١	النقل الجوي، الركاب	٨ - ١ - ٣ - ٢	النقل الجوي غير المُجدول	٦٢٢
٢١٢	النقل الجوي، البضائع			
٢١٨	النقل الفضائي			
٢٢٠	النقل بالسكك الحديدية، الركاب	٨ - ١ - ١ - ١	النقل بالسكك الحديدية	٦٠١
٢٢١	النقل بالسكك الحديدية، البضائع			
٢٢٤	النقل البري، الركاب	٨ - ١ - ١ - ٢	النقل البري - غير ذلك	٦٠٢
٢٢٥	النقل البري، البضائع			
٢٢٨	النقل عبر الممرات المائية الداخلية، الركاب	٨ - ١ - ٢ - ٢	النقل المائي الداخلي	٦١٢
٢٢٩	النقل عبر الممرات المائية الداخلية، البضائع			
٢٣١	النقل عبر خطوط الأنابيب ونقل الطاقة الكهربائية	٨ - ١ - ١ - ٣	النقل عبر خطوط الأنابيب	٦٠٣

^ب انظر النص الأساسي للدليل، الجدول ٣.

الجدول ألف - رابعاً - ٢ - التناظر بين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات وتصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية (تابع)

رموز التصنيف	عناوين	رموز تصنيف فئات	عناوين	رموز التصنيف	عناوين
الموسع لخدمات	التصنيف الموسع	الشركات التابعة	التصنيف الموسع	رموز	فئات الشركات التابعة الأجنبية/
ميزان المدفوعات	خدمات ميزان المدفوعات	الأجنبية	خدمات ميزان المدفوعات	التصنيف الدولي	التصنيف الدولي
*٢٣٦	السفر	٧		٥٥	الفنادق والمطاعم
*٢٣٦	السفر	٨ - ١ - ٤ - ٢		٦٣٠٤	أنشطة وكالات السفر ومنظمي الرحلات؛ وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
٢٤٥	خدمات الاتصالات	٨ - ٢		٦٤	البريد والاتصالات
٢٤٦	خدمات البريد والسعاة	٨ - ٢ - ١		٦٤١	أنشطة البريد والسعاة
٢٤٧	خدمات الاتصالات	٨ - ٢ - ٢		٦٤٢	الاتصالات
٢٤٩	خدمات التشييد	٥		٤٥	الإنشاء
*٢٥٣	خدمات التأمين	٩ - ٢		٦٦	التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية، ما عدا الضمان الاجتماعي الإلزامي
*٢٥٣	خدمات التأمين	٩ - ٣ - ٢		٦٧٢	الأنشطة المعاونة للتأمين وصناديق المعاشات التقاعدية
أو	أو				
٢٥٨	خدمات التأمين، خدمات معاونة				
*٢٥٤	التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية	٩ - ٢ - ١		٦٦٠١	التأمين على الحياة
*٢٥٤	التأمين على الحياة وتمويل المعاشات التقاعدية	٩ - ٢ - ٢		٦٦٠٢	صناديق المعاشات التقاعدية
٢٥٥	التأمين على البضائع	٩ - ٢ - ٣		٦٦٠٣	التأمين على غير الحياة
٢٥٦	تأمينات مباشرة أخرى				
٢٥٧	إعادة التأمين				
*٢٦٠	الخدمات المالية	٩ - ١		٦٥	الوساطة المالية؛ ما عدا التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية
*٢٦٠	الخدمات المالية	٩ - ٣ - ١		٦٧١	الأنشطة المعاونة للوساطة المالية ما عدا التأمين وصناديق المعاشات التقاعدية
٢٦٣	الخدمات الحاسوبية	١٢		٧٢	أنشطة الحواسيب وما يتصل بها
٢٦٤	خدمات المعلومات	١٩ - ٢		٩٢٢	أنشطة وكالات الأنباء
*٢٦٩	الترويج والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة (للبيع وتجارة التجزئة فحسب) ملاحظات:	٦ - ١		٥٠	بيع وصيانة وإصلاح السيارات والدراجات البخارية؛ تجارة التجزئة في وقود السيارات
	يستبعد رمز التصنيف الموسع للصيانة والإصلاح (البند ٥٠٢ وجزء من البند ٥٠٤ من التصنيف الدولي). وبالنسبة لصيانة السفن والطائرات والقطارات في الموانئ والمطارات والمحافل: التصنيف الموسع، الرمز ٢١٧، خدمات النقل الداعمة والمعاونة الأخرى. وبالنسبة للإصلاح: الرمز ١٦٠، إصلاح السلع				
*٢٦٩	الترويج والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة	٦ - ٢		٥١	تجارة الجملة، والتجارة بالعمولة؛ ما عدا السيارات والدراجات البخارية

الجدول ألف - رابعاً - ٢ - التناظر بين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات وتصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية (تابع)

رموز التصنيف	عناوين	رموز تصنيف فئات	عناوين تصنيف
الموسع لخدمات	التصنيف الموسع	الشركات التابعة	فئات الشركات التابعة الأجنبية/
ميزان المدفوعات	خدمات ميزان المدفوعات	الأجنبية ^ب	التصنيف الدولي
*٢٦٩	الترويج والخدمات الأخرى المتعلقة بالتجارة ملاحظات: يستبعد رمز التصنيف الموسع لإصلاح السلع، الذي يشمل رمز التصنيف الموسع ١٦٠، إصلاح السلع	٣ - ٦	٥٢ تجارة التجزئة؛ ما عدا السيارات والدراجات البخارية؛ وإصلاح السلع الشخصية والمنزلية
٢٧٢	خدمات التأجير التشغيلي	١١	٧١ تأجير الآلات والمعدات دون مشغليها؛ وتأجير السلع الشخصية والمنزلية
٢٧٥	الخدمات القانونية	١ - ١ - ١٤	٧٤١١ الأنشطة القانونية
٢٧٦	الخدمات المحاسبية ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر والاستشارات الضريبية	٢ - ١ - ١٤	٧٤١٢ أنشطة المحاسبة ومسك الدفاتر ومراجعة الحسابات؛ والاستشارات الضريبية
٢٧٧	الخدمات الاستشارية للأعمال والإدارة والعلاقات العامة	٤ - ١ - ١٤	٧٤١٤ الأنشطة الاستشارية للأعمال والإدارة
*٢٧٨	الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	٣ - ١ - ١٤	٧٤١٣ بحوث السوق واستطلاعات الرأي العام
*٢٧٨	الإعلان وبحوث السوق واستطلاعات الرأي العام	٣ - ١٤	٧٤٣ الإعلان
٢٧٩	البحث والتطوير	١٣	٧٣ البحث والتطوير
٢٨٠	الخدمات المعمارية والهندسية وغيرها من الخدمات التقنية	٢ - ١٤	٧٤٢ الأنشطة المعمارية والهندسية والاستشارات التقنية المتصلة بها
*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى		٠١٤ أنشطة الخدمات الزراعية وتربية الحيوانات؛ ما عدا الأنشطة البيطرية
*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى		٠١٥ أنشطة القنص ونصب الفخاخ وصيد الحيوانات البرية بما في ذلك أنشطة الخدمات ذات الصلة
*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى (فقط بالنسبة للحراثة وقطع الأخشاب وأنشطة الخدمات ذات الصلة)	٢ - ١	٠٢ الحراثة وقطع الأخشاب وأنشطة الخدمات ذات الصلة
*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى (فقط لأنشطة الخدمات المتصلة بصيد الأسماك)	٣ - ١	٠٥ صيد الأسماك وعملية تربية الأسماك والمزارع السمكية؛ وأنشطة الخدمات المتصلة بصيد الأسماك
*٢٨٣	الخدمات الزراعية والتعدينية وخدمات التشغيل الموقعية الأخرى		١١٢ ومنها: أنشطة الخدمات المتعلقة باستخراج النفط والغاز ما عدا خدمات المساحة
*٢٨٤	الخدمات المتنوعة في مجال الأعمال والخدمات المهنية والتقنية - خدمات الأعمال الأخرى	١٠	٧٠ الأنشطة العقارية
*٢٨٤	الخدمات المتنوعة في مجال الأعمال والخدمات المهنية والتقنية - خدمات الأعمال الأخرى	٤ - ١٤	٧٤٩ أنشطة الأعمال التجارية غير المصنفة في موضع آخر

الجدول ألف - رابعاً - ٢ - التناظر بين التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات وتصنيف فئات الشركات التابعة الأجنبية (تابع)

رموز التصنيف	عناوين	رموز تصنيف فئات	عناوين تصنيف
الموسع لخدمات	التصنيف الموسع	الشركات التابعة	فئات الشركات التابعة الأجنبية/
ميزان المدفوعات	لخدمات ميزان المدفوعات	الأجنبية ^ب	التصنيف الدولي
*٢٨٤	الخدمات المتنوعة في مجال الأعمال والخدمات المهنية والتقنية - خدمات الأعمال الأخرى (للصرف الصحي وتصريف النفايات)	١٧	٩٠
*٢٨٢	معالجة النفايات وإزالة التلوث (لأنشطة المرافق الصحية وما شاكلها)		
*٢٨٨	الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	١٩ - ١ - ١	٩٢١١
			٩٢١٢
*٢٨٨	الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها	١٩ - ١ - ٢	٩٢١٣
*٢٨٩	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى	١٥	٨٠
		١٦	٨٥
		١٨	٩١
			موضع آخر
		١٩ - ١ - ٣	٩٢١٤
			٩٢١٩
		١٩ - ٣	٩٢٣
		١٩ - ٤	٩٢٤
		٢٠	٩٣

العلامة النجمية (*) تشير إلى وجود أكثر من نشاط اقتصادي مناظر لذلك الرمز المدرج في التصنيف الموسع.

ملاحظات توضيحية لجدولي التناظر ألف - رابعاً - ١ ، و ألف - رابعاً - ٢

بالنسبة للجزء الآخر "الصيانة والإصلاح":
"الفرع ٥٠٢: صيانة السفن والطائرات والقطارات في الموانئ والمطارات
والمخالف" مسجل في التصنيف الموسع باعتباره "٢١٧: خدمات النقل
الداعمة والمعاونة الأخرى".

جزء من "الفرع ٥٠٤: الإصلاحات" لا يعتبر خدمات وهو مسجل في
التصنيف الموسع باعتباره "١٦٠: إصلاح السلع".

القسم ٥٢: تجارة التجزئة؛ ما عدا السيارات والدراجات البخارية؛
وإصلاح السلع الشخصية والمنزلية

الفرع "٥٢٦: إصلاح السلع الشخصية والمنزلية" مسجل في التصنيف
الموسع على أنه "١٦٠: إصلاح السلع".

الأقسام ٦٠ إلى ٦٣ (٦٠: النقل البري؛ النقل عبر خطوط الأنابيب؛ ٦١:
النقل المائي؛ ٦٢: النقل الجوي؛ ٦٣: الأنشطة الداعمة والمعاونة
للنقل؛ أنشطة وكالات السفر)

تناظر هذه الأقسام العنوان الجامع "٢٠٥: خدمات النقل". والفروع
أو الفروع الثانوية لهذه الأقسام وردت تفاصيلها لتغطية أكثر البنود تجزئة
في خدمات النقل.

القسم ٦٢: النقل الجوي

الفرع ٦٢٢: النقل الجوي غير المُجدول. ولا يميز التصنيف الصناعي
الدولي، التنقيح ٣، بين النقل الجوي (التصنيف الموسع: ٢١٠) والنقل
الفضائي (التصنيف الموسع: ٢١٨).

القسم ٦٣: الأنشطة الداعمة والمعاونة للنقل؛ أنشطة وكالات السفر

تناظر هذه الأقسام العنوان الجامع "٢٠٥: خدمات النقل". والفروع
أو الفروع الثانوية لهذه الأقسام وردت تفاصيلها لتغطية أكثر البنود تجزئة
في خدمات النقل.

والفروع الثانوية ٦٣٠١، و ٦٣٠٢، و ٦٣٠٣، و ٦٣٠٩ تناظر في
التصنيف الموسع "الخدمات الداعمة والمعاونة وغيرها" لكل وسائل النقل
(٢٠٩ + ٢١٣ + ٢٢٢ + ٢٢٦ + ٢٣٠ + ٢٣٢).

"الفرع الثانوي ٦٣٠٤: أنشطة وكالات السفر ومنظمي الرحلات؛
وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر" يناظر في التصنيف
الموسع "٢٣٦: السفر".

القسم ٧٥: الإدارة العامة والدفاع؛ الضمان الاجتماعي الإلزامي

هذا القسم لا ينطبق على إحصاءات فاتس.

ترمي الملاحظات التوضيحية التالية إلى توضيح الحالات الحديثة في
التناظر.

القسم ٠١: أنشطة خدمات الزراعة والقنص وما يتصل بها

أنشطة الخدمات فقط المتعلقة بالتناظر.

■ المشمولات: القسم ٠١٤، وجزء من ٠١٥، فيما يتعلق بأنشطة
الخدمات.

■ المستبعدات: الأقسام ٠١١، و ٠١٢، و ٠١٣، وجزء من
٠١٥، لا تتعلق بالخدمات بل تعتبر إنتاج سلع.

القسم ٠٢: أنشطة خدمات الحراة وقطع الأخشاب وما يتصل بها

جزء أنشطة الخدمات هو فقط الذي له صلة بالتناظر، ويعتبر الجزء الآخر
إنتاج سلع.

ملاحظة: لا تميز في التصنيف الصناعي الدولي، التنقيح ٣، لأنشطة
الخدمات.

القسم ٠٥: أنشطة خدمات صيد الأسماك وعملية تربية الأسماك والمزارع
السمكية؛ وأنشطة الخدمات المتعلقة بصيد الأسماك

جزء أنشطة الخدمات هو فقط المتعلق بالتناظر، ويعتبر الجزء الآخر إنتاج
سلع.

ملاحظة: لا تميز في التصنيف الصناعي الدولي، التنقيح ٣، لأنشطة
الخدمات.

الأقسام ١٠ + ١١ + ١٢ + ١٣ + ١٤: التعدين والحاجر

تعتبر إنتاج سلع إلا بالنسبة للفرع ١١٢: الخدمات.

■ المشمولات: الفرع ١١٢: أنشطة الخدمات المتعلقة باستخراج
النفط والغاز.

■ المستبعدات: القسمين ١٠ و ١١، ما عدا ١١٢ و ١٢ و ١٣
و ١٤ لا تتعلق بالخدمات ولكن تعتبر إنتاج سلع.

الأقسام من ١٥ إلى ٣٧: التصنيع

تعتبر إنتاج سلع.

القسم ٥٠: بيع وصيانة وإصلاح السيارات والدراجات البخارية؛ وتجارة
التجزئة في وقود السيارات

الجزء الخاص بالبيع وتجارة التجزئة هو فقط المسجل في التصنيف الموسع
باعتباره "٢٦٩: الترويج والخدمات الأخرى المتصلة بالتجارة".

القسم ٩٠: أنشطة الصرف الصحي وتصريف النفايات؛ والمرافق الصحية والأنشطة المماثلة

ملاحظة: ليس في التصنيف الصناعي الدولي، التنقيح ٣، تمييز بين "الصرف الصحي وتصريف النفايات" (التصنيف الموسع: ٢٨٤: الخدمات المتنوعة في مجال الأعمال المهنية والتقنية - خدمات الأعمال الأخرى) و "المرافق الصحية والأنشطة المماثلة" (التصنيف الموسع: ٢٨٢: خدمات الأعمال الأخرى - معالجة النفايات وإزالة التلوث).

القسم ٩٥: الأسر المعيشية الخاصة مع مستخدمين بها هذا القسم غير وارد في إحصاءات فانس.

القسم ٩٩: المنظمات والهيئات خارج الولاية القضائية هذا القسم غير وارد في إحصاءات فانس.

الأقسام الأخرى:

لم تظهر مشاكل هامة في الربط بين المسميات.

المرفق الخامس - مقتطفات من الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات

تتفق على ما يلي:

الجزء الأول: النطاق والتعريف

المادة الأولى: النطاق والتعريف

١ - ينطبق هذا الاتفاق على الإجراءات التي يتخذها الأعضاء التي تؤثر على التجارة في الخدمات.

٢ - في هذا الاتفاق، تعرّف التجارة في الخدمات على أنها توريد الخدمة:

(أ) في أراضي عضو ما إلى أراضي أي عضو آخر؛

(ب) في أراضي عضو ما إلى مستهلك الخدمة في أراضي عضو آخر؛

(ج) عن طريق مورد خدمة من عضو ما، من خلال التواجد التجاري للمورد الخدمة في أراضي أي عضو آخر.

(د) عن طريق مورد من عضو ما، من خلال تواجد أشخاص طبيعيين من عضو ما، في أراضي أي عضو آخر.

٣ - في هذا الاتفاق:

(أ) يقصد بتعبير "الإجراءات التي يتخذها الأعضاء" الإجراءات التي تتخذها:

'١' الحكومات والسلطات المركزية أو الإقليمية أو المحلية؛

'٢' الأجهزة غير الحكومية عند ممارستها سلطات فوّضتها إليها الحكومات أو السلطات المركزية أو الإقليمية أو المحلية؛

ويجب على كل عضو عند ممارسته للالتزامات والواجبات المترتبة عليه بموجب هذه الاتفاقية أن يتخذ أية إجراءات مناسبة متاحة له لضمان تقييد الحكومات الإقليمية والسلطات المحلية والأجهزة غير الحكومية في أراضيها بمثل هذه الإجراءات؛

(ب) يشمل تعبير "خدمات" جميع الخدمات في كل القطاعات باستثناء الخدمات التي تورّد في إطار ممارسة السلطة الحكومية؛

(ج) يقصد "بالخدمة الموردة في إطار ممارسة السلطة الحكومية" أية خدمة تورّد على أساس غير تجاري أو دون تنافس مع واحد أو أكثر من موردي الخدمات.

نستسخ هنا الديباجة والجزء الأول من نص الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات^أ، الذي يحدد نطاق الاتفاق فيما يتعلق بالتجارة في الخدمات

الاتفاقية العامة للتجارة

في الخدمات

إن الأعضاء،

إذ تقر بالأهمية المتزايدة للتجارة في الخدمات من أجل نمو الاقتصاد العالمي وتنميته؛

وإذ ترغب في إنشاء إطار متعدد الأطراف من المبادئ والقواعد للتجارة في الخدمات بهدف توسيع هذه التجارة في ظروف من الشفافية والتحرير التدريجي كوسيلة من وسائل تعزيز النمو الاقتصادي لجميع الشركاء التجاريين وتنمية البلدان النامية؛

ورغبة منها في رفع مستويات تحرير التجارة في الخدمات تدريجياً من خلال جولات متتابعة من المفاوضات متعددة الأطراف، الهادفة إلى تعزيز مصالح المشاركين جميعاً على أساس من الفائدة المتبادلة، وإلى ضمان توازن شامل بين الحقوق والالتزامات، مع مراعاة أهداف السياسات الوطنية؛

وإذ تقر بحق الأعضاء في سنّ القوانين الخاصة بتوريد الخدمات ووضع أنظمة جديدة بشأنها ضمن أراضي الأعضاء لتحقيق أهداف السياسات الوطنية، وإذ تقر بحاجة البلدان النامية بوجه خاص إلى ممارسة هذا الحق نظراً للتباين القائم في درجة تطور الضوابط التنظيمية للخدمات بين مختلف البلدان؛

ورغبة منها في تسهيل زيادة مشاركة البلدان النامية في التجارة في الخدمات وتوسيع صادراتها من الخدمات من خلال تعزيز قدراتها في مجال الخدمات المحلية وكفاءتها وتنافسها في جملة أمور أخرى؛

وإذ تأخذ في اعتبارها خصوصاً الصعوبات الكبيرة التي تواجهها البلدان الأقل نمواً في ضوء أوضاعها الاقتصادية الخاصة واحتياجاتها التنموية والتجارية والمالية؛

^أ منظمة التجارة العالمية، نتائج جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف: النصوص القانونية (جنيف، 1995)، المرفق الأول - باء.

المرفق السادس - قائمة التصنيف القطاعي للخدمات - القائمة GNS/W/120

ما يقابلها في
التصنيف المركزي المؤقت^أ

القطاعات والقطاعات الفرعية

١ -

خدمات الأعمال التجارية

ألف - الخدمات المهنية

٨٦١	أ - الخدمات القانونية
٨٦٢	ب - خدمات المحاسبة ومراجعة الحسابات ومسك الدفاتر
٨٦٣	ج - الخدمات الضريبية
٨٦٧١	د - الخدمات المعمارية
٨٦٧٢	هـ - الخدمات الهندسية
٨٦٧٣	و - الخدمات الهندسية المتكاملة
٨٦٧٤	ز - الخدمات المعمارية للتخطيط العمراني وهندسة المناظر الطبيعية
٩٣١٢	ح - الخدمات الطبية وطب الأسنان
٩٣٢	ط - الخدمات البيطرية
٩٣١٩١	ي - الخدمات التي تقدمها القابلات والمرضات وأخصائيو العلاج الطبيعي وموظفو الخدمات شبه الطبية
	ك - غير ذلك

باء - خدمات الحاسوب وما يتصل به

٨٤١	أ - الخدمات الاستشارية المتعلقة بتركيب أجهزة الحاسوب
٨٤٢	ب - خدمات تنفيذ البرمجيات
٨٤٣	ج - خدمات معالجة البيانات
٨٤٤	د - خدمات قواعد البيانات
٨٤٩ + ٨٤٥	هـ - غير ذلك

جيم - خدمات البحث والتطوير

٨٥١	أ - خدمات البحث والتطوير في العلوم الطبيعية
٨٥٢	ب - خدمات البحث والتطوير في العلوم الاجتماعية والإنسانية
٨٥٣	ج - خدمات البحث والتطوير متعددة التخصصات

دال - الخدمات العقارية

٨٢١	أ - ما يتعلق بالأموال الشخصية والمؤجرة
٨٢٢	ب - ما يتعلق بأساس رسم أو عقد

^أ لدى الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة مشروع جدول تناظر بين القائمة GNS/W/120، والتصنيف المركزي المؤقت، والتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، وهو متاح بالموقع <http://unstats.un.org/unsd/class>. وقد تفيد هذه التناظرات في الرصد الإحصائي لاتفاقات التجارة في الخدمات.

القطاعات والقطاعات الفرعية

ما يقابلها في
التصنيف المركزي المؤقت^١

	هـاء - خدمات التآجير/الاستئجار دون مشغلين
٨٣١٠٣	أ - ما يتعلق بالسفن
٨٣١٠٤	ب - ما يتعلق بالطائرات
٨٣١٠١ + ٨٣١٠٢ + ٨٣١٠٥	ج - ما يتعلق بمعدات النقل الأخرى
٨٣١٠٦ - ٨٣١٠٩	د - ما يتعلق بالآلات والمعدات الأخرى
٨٣٢	هـ - غير ذلك
	واو - خدمات الأعمال التجارية الأخرى
٨٧١	أ - خدمات الإعلان
٨٦٤	ب - خدمات بحوث السوق واستطلاعات الرأي العام
٨٦٥	ج - الخدمات الاستشارية للإدارة
٨٦٦	د - الخدمات المتعلقة بالاستشارات الإدارية
٨٦٧٦	هـ - خدمات الاختبارات والتحليلات التقنية
٨٨١	و - الخدمات المتعلقة بالزراعة والقنص والحراجه
٨٨٢	ز - الخدمات المتعلقة بصيد الأسماك
٥١١٥ + ٨٨٣	ح - الخدمات المتعلقة بالتعدين
٨٨٤ + ٨٨٥ (ما عدا ٨٨٤٤٢)	ط - الخدمات المتعلقة بالتصنيع
٨٨٧	ي - الخدمات المتعلقة بتوزيع الطاقة
٨٧٢	ك - خدمات تدبير الموظفين وتوفيرهم
٨٧٣	ل - التحقيقات والأمن
٨٦٧٥	م - الخدمات الاستشارية العلمية والتقنية ذات الصلة
٦٣٣ + ٨٨٦١ - ٨٨٦٦	ن - صيانة وإصلاح المعدات (خلاف السفن البحرية أو الطائرات أو معدات النقل الأخرى)
٨٧٤	س - خدمات تنظيف المباني
٨٧٥	ع - خدمات التصوير الفوتوغرافي
٨٧٦	ف - خدمات الرزم
٨٨٤٤٢	ص - الطباعة والنشر
*٨٧٩٠٩	ق - خدمات الاتفاقيات
٨٧٩٠	ر - غير ذلك

٢ - خدمات الاتصال

٧٥١١	ألف - الخدمات البريدية
٧٥١٢	باء - خدمات السعاة
	جيم - خدمات الاتصالات
٧٥٢١	أ - خدمات الهاتف الصوتي
**٧٥٢٣	ب - خدمات بث البيانات بالحزمة

القطاعات والقطاعات الفرعية

ما يقابلها في التصنيف المركزي المؤقت^أ

**٧٥٢٣	ج - خدمات بث البيانات بالدائرة
**٧٥٢٣	د - خدمات التلكس
٧٥٢٢	هـ - خدمات الرق
**٧٥٢٩ + **٧٥٢١	و - خدمات الفاكسيمي
*٧٥٢٣ + **٧٥٢٢	ز - خدمات الدوائر الشخصية المستأجرة
**٧٥٢٣	ح - البريد الإلكتروني
**٧٥٢٣	ط - البريد الصوتي
**٧٥٢٣	ي - المعلومات الحاسوبية واستعادة البيانات
**٧٥٢٣	ك - تبادل البيانات الإلكترونية
**٧٥٢٣	ل - خدمات الفاكسيمي المعزز القيمة المضافة، بما في ذلك التخزين والإحالة، والتخزين والاستعادة
لا ينطبق	م - تحويل البروتوكولات والرموز
**٨٤٣	ن - معالجة المعلومات وأو البيانات حاسوبيا (بما في ذلك تجهيز المعاملات)
	س - غير ذلك
	دال - الخدمات السمعية البصرية
٩٦١١	أ - خدمات إنتاج وتوزيع الصور المتحركة وأشرطة الفيديو
٩٦١٢	ب - خدمات عرض الصور المتحركة
٩٦١٣	ج - الخدمات الإذاعية (الراديو) والتلفزيونية
٧٥٢٤	د - خدمات البث الإذاعي (الراديو) والتلفزيوني
لا ينطبق	هـ - التسجيل الصوتي
	و - غير ذلك
	هاء - غير ذلك
	٣ - خدمات هندسة الإنشاءات وما يتصل بها
٥١٢	ألف - أعمال الإنشاءات العامة للمباني
٥١٣	باء - أعمال الإنشاءات العامة للهندسة المدنية
٥١٦ + ٥١٤	جيم - أعمال التركيبات والتجميع
٥١٧	دال - إنجاز المباني وأعمال التشطيب
٥١٨ + ٥١٥ + ٥١١	هاء - غير ذلك
	٤ - خدمات التوزيع
٦٢١	ألف - خدمات الوكلاء بالعمولة
٦٢٢	باء - خدمات تجارة الجملة
٦٣١ + ٦٣٢ + ٦١١١ + ٦١١٣	جيم - خدمات تجارة التجزئة
٦١٢١ +	

القطاعات والقطاعات الفرعية

ما يقابلها في
التصنيف المركزي المؤقت^أ

٨٩٢٩	دال - الخدمات المميزة
	هاء - غير ذلك
	٥ - الخدمات التعليمية
٩٢١	ألف - خدمات التعليم الابتدائي
٩٢٢	باء - خدمات التعليم الثانوي
٩٢٣	جيم - خدمات التعليم العالي
٩٢٤	دال - تعليم الكبار
٩٢٩	هاء - خدمات التعليم الأخرى
	٦ - الخدمات البيئية
٩٤٠١	ألف - خدمات الصرف الصحي
٩٤٠٢	باء - خدمات تصريف النفايات
٩٤٠٣	جيم - خدمات المرافق الصحية وما شاكلها
	دال - غير ذلك
	٧ - الخدمات المالية
**٨١٢	ألف - جميع الخدمات التأمينية والمتعلقة بالتأمين
٨١٢١	أ - خدمات التأمين على الحياة وضد الحوادث والتأمين الصحي
٨١٢٩	ب - خدمات التأمين على غير الحياة
*٨١٢٩٩	ج - إعادة التأمين والتأمين بأثر رجعي
٨١٤٠	د - الخدمات المساعدة للتأمين (بما فيها خدمات السمسة والتوكيلات)
	باء - الخدمات المصرفية والخدمات المالية الأخرى (ما عدا التأمين)
٨١١١٥ - ٨١١١٩	أ - قبول الودائع وغيرها من الأموال الدائنة من الجمهور
٨١١٣	ب - الإقراض بجميع أنواعه، بما في ذلك، في جملة أمور، ائتمانات المستهلكين، وائتمانات الرهن، وإعداد الفواتير، وتمويل المعاملات التجارية
٨١١٢	ج - الاستئجار المالي
**٨١٣٣٩	د - جميع خدمات السداد وتحويل الأموال
**٨١١٩٩	هـ - الضمانات والالتزامات
	و - التجارة للحساب الخاص أو لحساب عملاء سواء على أساس التبادل أو في السوق المفتوحة، أو غير ذلك فيما يلي:
**٨١٣٣٩	- صكوك سوق المال (الشيكات والفواتير وشهادات الودائع وغيرها)
٨١٣٣٣	- القطع الأجنبي
**٨١٣٣٩	- المنتجات المشتقة بما فيها، على سبيل المثال لا الحصر، الصفقات الآجلة والخيارات

القطاعات والقطاعات الفرعية

ما يقابلها في التصنيف المركزي المؤقت^١

- ٨١٣٣٩** - صكوك سعر الصرف وسعر الفائدة، بما في ذلك النواتج مثل اتفاقات التبادل واتفاقات سعر التحويل وغيرها
- ٨١٣٢١* - الأوراق المالية القابلة للتحويل
- ٨١٣٣٩** - السندات الأخرى القابلة للتداول والأصول المالية بما فيها السوق الموازية
- ٨١٣٢ - المشاركة في مسائل جميع أنواع الأوراق المالية بما في ذلك الاكتتاب والعمل بصفة وكيل (عام أو خاص) وتقديم الخدمات المتصلة بهذه المسائل
- ٨١٣٣٩** - السمسرة المالية
- ٨١١٩** + ٨١٣٢٣** - إدارة الأصول كالتقيد أو إدارة الحوافظ وجميع أشكال إدارة الاستثمار الجماعي وإدارة صناديق المعاشات التقاعدية وودائع الوصايا والخدمات الائتمانية
- ٨١٣٣٩** أو ٨١٣١٩** - خدمات التسويات والمقاصة للأصول المالية بما في ذلك الأوراق المالية والنواتج المشتقة وغير ذلك من الصكوك القابلة للتداول
- ٨١٣١ أو ٨١٣٣ - الخدمات المالية والاستشارة والمساعدة في كل الأنشطة المدرجة في المادة ١ - بء من الوثيقة MTN.TNC/W/50، بما في ذلك بحوث المرجع الائتماني والتحليل، وبحوث الاستثمار والحوافظ المالية وإسداء المشورة، والمشورة بشأن الحيازات وبشأن إعادة هيكلة الشركات واستراتيجياتها
- ٨١٣١ - تقديم وتحويل المعلومات المالية ومعالجة البيانات المالية وما يتصل بذلك من برمجيات من مقدمي الخدمات المالية الآخرين

جيم - غير ذلك

٨ - الخدمات المتعلقة بالصحة والخدمات الاجتماعية (غير ما ورد في ١ - ألف ؛ ح - ي)

- ٩٣١١ - خدمات المستشفيات
- ٩٣١٩ (غير ٩٣١٩١) - خدمات الصحة البشرية الأخرى
- ٩٣٣ - خدمات الاجتماعية
- دال - غير ذلك

٩ - خدمات السياحة وما يتعلق بالسفر

- ٦٤٣ - ٦٤١ ألف - الفنادق والمطاعم (بما في ذلك توريد الأطعمة)
- ٧٤٧١ - خدمات وكالات السفر ومنظمي الرحلات
- ٧٤٧٢ - خدمات المرشدين السياحيين
- دال - غير ذلك

١٠ - الخدمات الترفيهية والثقافية والرياضية (غير الخدمات السمعية البصرية)

- ٩٦١٩ ألف - الخدمات الترفيهية (بما في ذلك المسرح والأداء الحي وخدمات السيرك)
- ٩٦٢ - خدمات وكالات الأنباء
- ٩٦٣ - خدمات المكتبات والمحفوظات والمتاحف وسائر الخدمات الثقافية
- ٩٦٤ - الخدمات الرياضية وغيرها من الخدمات الترفيهية
- هاء - غير ذلك

القطاعات والقطاعات الفرعية

ما يقابلها في التصنيف المركزي المؤقت^أ

١١ - خدمات النقل

ألف - خدمات النقل البحري

٧٢١١	أ - نقل الركاب
٧٢١٢	ب - نقل البضائع
٧٢١٣	ج - تأجير السفن بطواقمها
**٨٨٦٨	د - صيانة السفن وإصلاحها
٧٢١٤	هـ - خدمات الدفع والقطر
**٧٤٥	و - خدمات دعم النقل البحري

باء - النقل عبر الممرات المائية الداخلية

٧٢٢١	أ - نقل الركاب
٧٢٢٢	ب - نقل البضائع
٧٢٢٣	ج - تأجير السفن بطواقمها
**٨٨٦٨	د - صيانة السفن وإصلاحها
٧٢٢٤	هـ - خدمات الدفع والقطر
**٧٤٥	و - الخدمات الداعمة للنقل عبر الممرات المائية الداخلية

جيم - خدمات النقل الجوي

٧٣١	أ - نقل الركاب
٧٣٢	ب - نقل البضائع
٧٣٤	ج - تأجير الطائرات بطواقمها
**٨٨٦٨	د - صيانة الطائرات وإصلاحها
٧٤٦	هـ - الخدمات الداعمة للنقل الجوي

دال - النقل الفضائي

هاء - خدمات النقل بالسكك الحديدية

٧١١١	أ - نقل الركاب
٧١١٢	ب - نقل البضائع
٧١١٣	ج - خدمات الدفع والقطر
**٨٨٦٨	د - صيانة معدات النقل بالسكك الحديدية وإصلاحها
٧٤٣	هـ - الخدمات الداعمة للنقل بالسكك الحديدية

واو - خدمات النقل البري

٧١٢٢ + ٧١٢١	أ - نقل الركاب
٧١٢٣	ب - نقل البضائع
٧١٢٤	ج - تأجير السيارات التجارية بمشغليها

القطاعات والقطاعات الفرعية

ما يقابلها في
التصنيف المركزي المؤقت^أ

٨٨٦٧ + ٦١١٢	د - صيانة معدات النقل البري وإصلاحها
٧٤٤	هـ - الخدمات الداعمة لخدمات النقل البري
	زاي - النقل عبر خطوط الأنابيب
٧١٣١	أ - نقل الوقود
٧١٣٩	ب - نقل السلع الأخرى
	حاء - الخدمات المعاونة لجميع وسائل النقل
٧٤١	أ - خدمات مناولة البضائع
٧٤٢	ب - خدمات التخزين في المخازن والمستودعات
٧٤٨	ج - خدمات وكالات نقل البضائع
٧٤٩	د - غير ذلك
	طاء - خدمات النقل الأخرى
٩٩ + ٩٨ + ٩٧ + ٩٥	١٢ - الخدمات الأخرى غير المدرجة في موضع آخر

ملاحظة: تشير العلامة النجمية (*) إلى أن الخدمة الموصوفة هي جزء من بند أكثر تجميعاً محدد في موضع آخر في قائمة التصنيف الحالي؛ وتشير العلامتان النجميتان (***) إلى أن الخدمة المحددة لا تشكل إلا جزءاً من مجموعة كاملة من الأنشطة المشمولة في توافق التصنيف المركزي (وعلى سبيل المثال، فالبريد الصوتي ليس أحد مكونات البند ٧٥٢٣ في التصنيف المركزي).

المرفق السابع - الدليل والحسابات الفرعية للسياحة

ليس بقدر كبير ما يحصل عليه وإنما الحالة المؤقتة التي يجد الزائر نفسه فيها: الزائر خارج بيئته المعتادة، وهذه هي الخاصية التي تحدد الزائر باعتباره مختلفاً عن أي مستهلك آخر. ولا يمكن معرفة خاصية الزائر في الإطار المركزي للحسابات القومية حيث يصنف أصحاب المعاملات وفقاً لخصائص دائمة (نسبياً)، إحداها هي بلد أو مكان الإقامة.

٧ - ومعالجة هذه الحالات يقترح نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣^٥ استخدام حساب فرعي يرتبط بصُلْب نظام الحسابات القومية، وذلك يشترك بقدر قَلٍ أو كَثُر مع هذا النظام الأساسي في مفاهيمه وتعريفه وتصنيفاته الأساسية.

٨ - ويرتبط على هذا أن الهيكل الأساسي للحساب الفرعي للسياحة يقوم على التوازن العام القائم في أي اقتصاد بين الطلب على السلع والخدمات الناتجة عن السياحة، والمعرض منها. ويشمل الطلب الناجم عن السياحة تشكيلة كبيرة من السلع والخدمات تؤدي فيها خدمات النقل والإقامة والأطعمة والمشروبات دوراً رئيسياً. والفكرة من إنشاء حساب فرعي للسياحة هو التحليل التفصيلي لجميع جوانب الطلب على السلع والخدمات مما قد يرتبط بالسياحة في أي اقتصاد، وملاحظة العلاقة التشغيلية البينية بالمعرض من تلك السلع والخدمات في الاقتصاد المرجعي نفسه، ووصف كيفية تفاعل هذا المعرض مع الأنشطة الاقتصادية الأخرى.

٩ - ويوفر أي حساب فرعي كامل للسياحة بالنسبة لأي بلد ما يلي:

(أ) تفاصيل مجمعة للاقتصاد الكلي تصف حجم السياحة وأهميتها الاقتصادية، ومن ذلك القيمة المضافة للسياحة والنواتج المحلي الإجمالي للسياحة، في تسالوق مع التفاصيل الممثلة عن كامل الاقتصاد وعن الأنشطة الإنتاجية الأخرى والمجالات الوظيفية ذات الأهمية؛

(ب) بيانات تفصيلية عن استهلاك الزائر وكيفية تلبية هذا الاستهلاك من المعرض المحلي والواردات، مجمعة في جداول تستقي من المعارض العام ومن استخدام جداول الحسابات القومية بالأسعار الجارية والثابتة معاً؛

(ج) حسابات إنتاج مفصلة عن الصناعات السياحية تشمل بيانات عن العمالة وعن صلاحها بالأنشطة الاقتصادية الإنتاجية الأخرى وتكوين رأس المال؛

(د) المعلومات الأساسية اللازمة لوضع نماذج للأثر الاقتصادي للسياحة (على المستويين القومي وفوق القومي) من أجل إعداد تحليل ذي وجهة سوقية للسياحة، على سبيل المثال؛

(هـ) صلة بين البيانات الاقتصادية والمعلومات الأخرى غير المالية عن السياحة، من قبيل عدد الرحلات أو مدة الإقامة أو الغرض من الرحلة أو وسيلة النقل.

١٠ - وينبغي النظر إلى الحسابات الفرعية للسياحة من منظورين مختلفين:

(أ) باعتبارها أداة إحصائية جديدة تتضمن مفاهيم وتعريفات وتجميعات وتصنيفات وجداول، تقارن بالمبادئ التوجيهية للحاسبة القومية الدولية، بما يسمح بعقد مقارنات سليمة بين المناطق أو البلدان أو مجموعات

١ - يحدّد هذا المرفق بشكل موجز طبيعة وغرض الحسابات الفرعية للسياحة وفق ما ورد في المنشور؛ الحسابات الفرعية للسياحة: إطار منهجية موسى به^٦ الذي اشترك في إعداده المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والأمم المتحدة، ومنظمة السياحة العالمية، وهو يصف العلاقة بين مكوّن السفر في التصنيف الموسّع كما هو محدد في هذا الدليل، ومفهوم السياحة كما ورد في الحسابات الفرعية للسياحة. ويناقش كذلك تفاصيل الإنفاق في مجال السياحة وعلاقته المحتملة باتفاقات التجارة. وفي سياق هذا الدليل يوفر الحساب الفرعي للسياحة مصدراً بديلاً محتملاً للبيانات يمكن استخدامه في تقدير تقسيم أكثر تفصيلاً لخدمات السفر وفق تحديدهما في الفصل الثالث من الدليل.

الحساب الفرعي للسياحة: نظرة عامة

٢ - يقدم هذا الفرع الذي يستند إلى مقدمة الحساب الفرعي للسياحة نظرة عامة على طبيعة وغرض الحساب الفرعي للسياحة، فهو أوسع كثيراً من أي قياس للسياحة الدولية قد يستقي من ميزان المدفوعات أو من هذا الدليل.

٣ - فقد نمت السياحة كثيراً على مدى ربع القرن الأخير لتصبح ظاهرة اقتصادية واجتماعية. غير أن المعلومات الإحصائية عن طبيعة وتقدم وتداعيات السياحة كثيراً ما استندت إلى إحصاءات وصول المسافرين وقضائهم الليل وإلى بيانات أخرى عن ميزان المدفوعات لا تشمل بالكامل الظاهرة الاقتصادية للسياحة. ويرتبط على هذا أن الحكومة ومؤسسات الأعمال والمواطنين قد لا يصلهم معظم المعلومات الدقيقة اللازمة للسياسات العامة الفعلية ولكفاءة العمليات التجارية. وهذه الحسابات الفرعية توضح أن المعلومات عن الدور الذي تؤديه السياحة في الاقتصادات الوطنية في أنحاء العالم، معلومات ناقصة ويلزم وجود بيانات أكثر مصداقية تتعلق بنطاق وأهمية السياحة.

٤ - وكان وصف السياحة يركّز في الماضي على خصائص الزوار والظروف التي يسافرون فيها وقيمون والغرض من الزيارة، وما إلى ذلك، أما الآن فثمة وعي كبير بالدور الذي تؤديه السياحة والذي يمكن أن تؤديه، بصورة مباشرة أو غير مباشرة من حيث توليد القيمة المضافة والعمالة والدخل الشخصي والإيرادات الحكومية. وأدى هذا الوعي إلى تطوير التقنيات لقياس الأثر الاقتصادي للسياحة. وتم الآن تجميع تلك التطورات في الإطار المقارن دولياً للحسابات الفرعية.

٥ - ويوفّر نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، مفاهيم وتعريفات وتصنيفات وقواعد محاسبة وحسابات وجداول، عارضاً إطاراً شاملاً متكاملًا لتقديرات الإنتاج والاستهلاك واستثمار رأس المال، والإيرادات والأسهم وتدفقات رأس المال المالي وغير المالي وسائر المتغيرات الاقتصادية ذات الصلة. وفي داخل ذلك الإطار يمكن عرض تحليل مفصّل من نوع محدد للطلب، ومن ذلك مثلاً ما يتعلق بالسياحة في علاقتها البينية بالمعرض من هذه السلع والخدمات في أي اقتصاد.

٦ - وتركّز الحسابات الفرعية على مفهوم الزائر وعلى قياس طلبه السلع والخدمات. غير أن استهلاك الزائر لا يتقيد بمجموعة محددة سلفاً من السلع والخدمات التي تنتجها صناعات محددة سلفاً. وما يعطى للسياحة طابعاً خاصاً

^٥ انظر: نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، الفصل الحادي والعشرون.

^٦ منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.01.XVII.9.

البلدان، وكذلك يجعل هذه التقديرات قابلة للمقارنة بالتجميعات والإجماليات الأخرى للاقتصاد الكلي، المعترف بها دولياً.

(ب) وفي عملية بناء لتوجيه البلدان في تطوير نظامها لإحصاءات السياحة، يُصبح الهدف الأساسي هو إكمال حساب فرعي قومي للسياحة يمكن النظر إليه باعتباره توليفة لنظام كهذا.

العلاقة بين السفر في التصنيف الموسع، والسياسة في الحسابات الفرعية للسياحة

١١ - مكوّن السفر في هذا الدليل (والطبعة الخامسة) يشمل معظم المعاملات التي تتم بين مقيمين وغير مقيمين في اقتصاد ما بالنسبة إلى السفر. أما المعاملات الأخرى المتصلة بأنشطة السفر فتترد في خدمات نقل الركاب. والمسافر هو شخص يقيم لأقل من عام في اقتصاد ليس مقيماً فيه لأي غرض غير (أ) الوجود في قاعدة عسكرية أو العمل (ويشمل ذلك الدبلوماسيين وغيرهم من موظفي السفارات والقنصليات) لأي وكالة تابعة لحكومته؛ (ب) الوجود كمُعالٍ مرافق لأحد المذكورين في (أ)؛ (ج) القيام بنشاط إنتاجي لحساب مقيم في ذلك الاقتصاد عملاً مباشراً. ولا ينطبق مبدأ السنة الواحدة على الطلبة أو المرضى الذين يتلقون رعاية صحية في الخارج فهم يقعون مقيمين في اقتصادهم الأم حتى لو طال مدة الإقامة عن عام واحد في اقتصاد آخر. ويشمل السفر النفقات (ما عدا خدمات النقل الموصوفة أدناه) التي ينفقها المسافرون في اقتصادات ليسوا مقيمين فيها، وكذلك نفقات المذكورين في الفئة (ج) أعلاه (بمن فيهم العمال الحدوديون والموسميون) في الاقتصادات التي يقومون فيها بنشاط إنتاجي.

١٢ - تشمل مكونات التصنيف الموسع لخدمات نقل الركاب خدمات النقل الجوي التي يقدمها مشغلو النقل المقيمون إلى مسافرين مقيمين، والتي يقدمها مشغلو نقل غير مقيمين لمسافرين مقيمين، وكذلك خدمات النقل التي تقدم للمسافرين في الاقتصادات التي يزورونها والتي تُقدّم هذه الخدمات فيها من ناقلين غير مقيمين في تلك الاقتصادات.

١٣ - وتحدّد الحسابات الفرعية للسياحة؛ السياحة على أنها "أنشطة مسافرين إلى أماكن خارج بيئتهم المعتادة والإقامة فيها لما لا يزيد عن عام كامل لقضاء وقت الفراغ وللعمل ولأغراض أخرى لا تتعلق بممارسة أي نشاط بأجر داخل المكان المُزار"، حيث البيئة المعتادة عموماً "تناظر الحدود الجغرافية التي يضع الفرد نفسه فيها ضمن نظام حياته المعتاد لغير قضاء وقت الفراغ أو الترفيه". وبالمثل فإن الزائر هو "أي شخص يسافر إلى مكان غير بيئته المعتادة لأقل من اثني عشر شهراً ولا يكون غرضه الأساسي من الرحلة ممارسة أي نشاط بأجر من داخل المكان المُزار". ويصنّف الزوار أيضاً بطريقتين:

(أ) إما على أنهم سائح، يقيمون لمدة لا تقل عن ليلة في المكان المُزار، أو زوّار ليوم واحد يزورون مكاناً لأقل من يوم؛

(ب) وإما على أنهم زوار دوليون، يختلف بلدهم الأصلي عن البلد المُزار، أو زوار محليون، مكان إقامتهم هو البلد المُزار.

١٤ - وللمقارنة بمفهوم السفر والمسافر المستخدمين في هذا الدليل فإن التركيز هو على الزوار الدوليين. والتعاريف في الحسابات الفرعية تستبعد الموظفين العسكريين في أديانهم واجبات فعلية، والدبلوماسيين وتوابعهم بالطريقة نفسها التي يتبعها هذا الدليل. وفيما يلي المجالات التي يختلف فيها هذا الدليل عن الحسابات الفرعية للسياحة بالنسبة لتعاريف:

(أ) فالحسابات الفرعية تحتسب الطلبة والمرضى بالطريقة نفسها المتبعة مع الزوار. وعلى النقيض من ذلك فإن الطبعة الخامسة وهذا الدليل

يعتبرهم مقيمين في اقتصادهم الأصلي حتى ولو وجدوا في بلد آخر لعام أو أكثر؛

(ب) وتستبعد الحسابات الفرعية من تعريف الزوار كل الأفراد الذين ينتقلون إلى اقتصاد آخر لغرض أساسي هو الكسب، ومن ثم تستبعد نفقاتهم من النفقات السياحية. ومن ناحية أخرى فإن هذا الدليل يُدرج في السفر حياة سلع وخدمات للاستعمال الشخصي لعمال موسميين أو حدوديين أو غيرهم من غير المقيمين في الاقتصاد الذي يعملون فيه، والذين يكون صاحب عملهم مقيماً في ذلك الاقتصاد. غير أن الطبعة الخامسة تحدد في المكوّن ٢٣٨، نفقات العمال الموسميين والحدوديين بشكل منفصل.

١٥ - ويستبعد هذا الدليل المهاجرين من تعريفه للمسافرين كما تستبعد الحسابات الفرعية للسياحة بالمثل المهاجرين من تعريفها للزوار. إلا أنه باتباع "مبدأ السنة الواحدة" يمكن اعتبار اللاجئيين إما مسافرين وإما مهاجرين (شُرح أكثر تفصيلاً في الفصل الثالث من الدليل)، في حين تستبعد الحسابات الفرعية اللاجئيين من تغطيتها.

المنتجات المميزة للسياحة ومكوّنات التصنيف الموسع

١٦ - تتعلق حاجة المفاوضين التجاريين وراسمي السياسات التجارية إلى معلومات، بتحديد هوية وكمية تفاصيل المنتج في التجارة في الخدمات. وتحدد الحسابات الفرعية تفاصيل المنتج لاستهلاك الزائر من حيث قائمة تشمل سبع مجموعات من المنتجات الخاصة بالسياحة التي تنتجها مجموعة من الصناعات السياحية مصممة لكفالة التساوق الدولي لبيانات الحسابات الفرعية. وهذه المنتجات في هذا الدليل واردة في معظمها بشكل غير مميز في التصنيف الموسع في المكوّن ٢٣٦، السفر. غير أن ثمة منتجين مميزين للسياحة (يتعلقان بشراء الزائر إقامته وحاجته من الأغذية المعدّة والمشروبات) يتضمنان معاً قسماً كبيراً من استهلاك الزائر ويرد وصفهما معا في البند التذكيري بالتصنيف الموسع، الإنفاق على الإقامة وخدمات تقديم الأغذية والمشروبات. ولو استطاع جامعو الإحصاءات عن التجارة الدولية في الخدمات تحديد الإنفاق على الإقامة بشكل منفصل عن الإنفاق على صناعات منتجات تقديم الأغذية والمشروبات فهذا يساعد جامعي الإحصاءات السياحية، ولو أن هذا التفصيل لم يوص به بالتحديد في هذا الدليل.

١٧ - وتترابط جميع المنتجات المميزة للسياحة والمحددة في الحسابات الفرعية، بالتصنيف المركزي، الإصدار ١ - ٠، ويمكن تحديدها في هذا الدليل، وإن كانت العلاقات في بعض الحالات جزئية فحسب. وعلى سبيل المثال فالمنتجات المميزة للسياحة فيما يتعلق بنقل الركاب موصوفة جزئياً في التصنيف الموسع، المكوّنات ٢٠٧ و ٢١١ و ٢١٥ المتعلقة بنقل الركاب (انظر الفصل الثالث من الدليل للاطلاع على تعريف النقل، خدمات الركاب).

١٨ - وإذا أُريد استخدام الإحصاءات المجمّعة عن التجارة في الخدمات، في تجميع الحساب الفرعي للسياحة، أو العكس بالعكس، فسوف تلزم تسوية هذه الفروق في التغطية. غير أن مصادر البيانات المستخدمة في تجميع إحصاءات ميزان المدفوعات يرجح أيضاً أن تكون مهمة لتجميع الحساب الفرعي للسياحة.

٥ انظر المرفق الثالث بالدليل والمرفق الثاني بالحسابات الفرعية للسياحة: الإطار المنهجي الموصى به.

مسرد المصطلحات

الاستثمار الأجنبي المباشر هو فئة الاستثمار الدولي التي تعكس هدف كيان مقيم في أحد الاقتصادات للحصول على مصلحة دائمة في مؤسسة مقيمة في اقتصاد آخر.

الاستثمار الأجنبي المباشر

تعرف الخدمات في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، بأنها النواتج المنتجة بالطلب والتي لا يمكن التجارة فيها بشكل منفصل من إنتاجها؛ ولا يمكن تقرير حقوق ملكية هذه الخدمات ويجب في وقت انتهاء إنتاجها أن تقدم إلى المستهلكين، ومع ذلك وعلى سبيل الاستثناء من هذه القاعدة هناك مجموعة صناعات تصنف عموماً على أنها صناعات خدمات ولبعض نواتجها خصائص السلع، أي تلك التي تتعلق بتقديم وتخزين ونقل وتوزيع المعلومات والمشورة والترفيه بأوسع معانيها؛ فنواتج هذه الصناعات حين يمكن تقرير حقوق ملكية يمكن أن تصنف على أنها سلع أو خدمات رهناً بالواسطة التي تقدم بها تلك النواتج.

الخدمات

ومن الناحية العملية فإن صناعات الخدمات (أو أنشطتها) تعتبر أنها تلك الواردة في الفروع من زاي إلى فاء من التصنيف الدولي الصناعي، التفتيح ٣.

ومفهوم الخدمات في الطبعة الخامسة هو بالضرورة، من حيث المبدأ مفهوم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، ولكن لأسباب عملية في القياس تشمل التجارة الدولية في الخدمات بعض التجارة في السلع بين مقيمين وغير مقيمين، كالسلع التي يشتريها المسافرون والسلع التي تشتريها السفارات بالمثل. ومن ناحية أخرى قد تشمل دفعات التجارة الدولية في السلع في بعض الظروف بصورة غير مميزة رسوم الخدمات كالتأمين عقود الصيانة ورسوم النقل والرسوم الضريبية والتعبئة والبرامج الحاسوبية.

السلع

يُحدد نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣؛ السلع على أنها أشياء مادية عليها طلب؛ ويمكن أن تتقرر على أساسها حقوق ملكية؛ ويمكن نقل ملكيتها من وحدة مؤسسية إلى أخرى بالدخول في عمليات سوقية؛ ويكون الطلب عليها بسبب إمكانية استخدامها في تلبية احتياجات أو رغبات الأسر المعيشية أو المجتمع أو استخدامها في إنتاج سلع أو خدمات أخرى.

الشخص الاعتباري

الشخص الاعتباري في اتفاق غاتس يعني أي كيان قانوني مؤسس على النحو الواجب أو منظم بموجب القوانين السارية، سواء من أجل الربح أو غيره، وسواء كانت ملكيته خاصة أو حكومية، ويشمل ذلك أي شركة أو صندوق ائتمان أو شراكة أو مشروع مشترك أو ملكية وحيدة أو جمعية.

الشخص الطبيعي

الشخص الطبيعي في اتفاق غاتس يكون فرداً. والشخص الطبيعي الأجنبي في بلد ما، يعني أي فرد لا يقيم في البلد وهو مواطن في بلد أجنبي أو له حق الإقامة الدائمة فيه.

الشركة التابعة الأجنبية

الشركة التابعة الأجنبية مرادفة لمؤسسة استثمار أجنبي مباشر. ويقدم هذا الدليل توصيات بشأن جمع الإحصاءات، التي تركز على نشاط الشركة التابعة الأجنبية التي تكون أغلبيتها مملوكة لمستثمر مباشر.

العولمة

يستخدم مصطلح العولمة عموماً في وصف تزايد تدويل أسواق السلع والخدمات ووسائل الإنتاج والنظم المالية والمنافسة وتكوين الشركات، والتكنولوجيا والصناعات. وهذا يدفع، في جملة أمور، إلى زيادة حركة رأس المال وسرعة الترويج للتجديدات التكنولوجية، وزيادة الترابط والاتساق في الأسواق الوطنية.

القيمة المضافة (إجمالي)

القيمة المضافة الإجمالية هي قيمة الناتج ناقصاً قيمة الاستهلاك الوسيط؛ وهي قياس الإسهام في الناتج المحلي الإجمالي من منتج فرد أو صناعة أو قطاع. ويوصي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، بأن تقم القيمة المضافة بالأسعار الأساسية، ويقدم مناقشة أكثر تفصيلاً لهذا المفهوم.

المؤسسات ذات الصلة

المؤسسات ذات الصلة هي المؤسسات التي توجد فيها علاقة استثمار مباشر، وتحدد الطبعة الخامسة علاقة الاستثمار المباشر على أنها ملكية مستثمر مباشر مقيم في اقتصاد ما؛ وله ١٠ في المائة أو أكثر من الأسهم العادية أو حق التصويت (بالنسبة للشركة المساهمة)، أو ما يعادل ذلك (بالنسبة لأي شركة غير مساهمة) من مؤسسة مقيمة في بلد آخر. وعلاوة على هذا فمؤسسات الاستثمار المباشر تشمل الكيانات المملوكة بصورة مباشرة أو غير مباشرة لمستثمر مباشر.

مؤسسة الاستثمار الأجنبي المباشر

مؤسسة الاستثمار الأجنبي المباشر هي مؤسسة مساهمة أو غير مساهمة في اقتصاد آخر يملك فيها مستثمر مباشر مقيم ١٠ في المائة أو أكثر من الأسهم العادية أو حق التصويت (بالنسبة للمؤسسة المساهمة) أو ما يعادل ذلك (بالنسبة للمؤسسة غير المساهمة).

المبيعات

المبيعات تقيس عائدات التشغيل الإجمالية مخصوماً منها حوافز البيع والحسومات والسلع المرتدة. وينبغي قياس المبيعات غير شاملة للاستهلاك وضرائب المبيعات على المستهلكين وكذلك ضرائب القيمة المضافة.

المقيم

تعتبر الوحدات المؤسسية أو الأفراد مقيمين في البلد إذا كان لهم مركز لمصلحة اقتصادية في الإقليم الاقتصادي لذلك البلد. أما الأفراد والوحدات المؤسسية التي تغير البلدان فلا تعتبر عادة إلا مقيمة في البلد الجديد بعد عام واحد، وإن كان مبدأ العام الواحد يمكن أن يفسر بمرونة.

الناتج

يتألف الناتج من السلع أو الخدمات التي تنتج في مؤسسة وتصبح جاهزة للاستعمال خارج تلك المؤسسة، فضلاً عن أي سلع وخدمات منتجة للاستخدام النهائي فيها.

ثبت المراجع

Bilsborrow, R.E., G. Hugo, A.S. Oberai and H. Zlotnik. *International Migration Statistics: Guidelines for Improving Data Collection Systems*. Geneva, International Labour Organization, 1997.

Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank. *System of National Accounts, 1993*. United Nations publication, Sales No. E.94.XVII.4. Brussels/Luxembourg, New York, Paris, Washington, D.C., 1993.

Customs Cooperation Council. *Harmonized Commodity Description and Coding System*. Brussels, 1984.

Garnier, P. International trade in services: a growing trend among highly skilled migrants, with special reference to Asia. *Asia and Pacific Migration Journal*, vol. 5, No. 4 (1996).

Hoffmann, E., and S. Lawrence. *Statistics on International Labour migration: A Review of Sources and Methodological Issues*. International Labour Organization Working Paper. Geneva, 1996.

International Labour Organization. *International Standard Classification of Occupations (ISCO-88)*. Geneva, 1990.

International Monetary Fund. *Balance of Payments Manual*. Fifth edition. Washington, D.C., 1993.

_____. *Balance of Payments Compilation Guide*. Washington, D.C., 1995.

_____. *Balance of Payments Textbook*. Washington, D.C. 1996.

_____. *Financial Derivatives: A Supplement to the Fifth Edition (1993) of the Balance of Payments Manual*. Washington, D.C., 2000.

Organisation for Economic Co-operation and Development. *OECD Benchmark Definition of Foreign Direct Investment*. Third edition. Paris, 1996.

Statistical Office of the European Communities and Organisation for Economic Co-operation and Development. OECD-Eurostat Trade in Services Classification, Revision 2 (21 October 1996). *OECD statistics in International Trade in Services Classification*, appendix 1. Brussels/Luxembourg and Paris, 2001.

Statistical Office of the European Communities, Organisation for Economic Co-operation and Development, World Tourism Organization and United Nations. *Tourism Satellite Account: Recommended Methodological Framework*. United Nations publications, Sales No. E.01.XVII.9. Luxembourg, Madrid, New York, Paris, 2001.

الأمم المتحدة. التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٠. رقم المبيع: A.98.XVII.5.

_____. إحصاءات التجارة الدولية في السلع، المفاهيم والتعاريف، التنقيح ٢. رقم المبيع: A.98.XVII.16.

_____. التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح ٣. رقم المبيع: A.90.XVII.11.

_____. توصيات بشأن إحصاءات الهجرة الدولية، التنقيح ١. رقم المبيع: A.98.XVII.14.

_____. الرموز الموحدة للقطر أو المنطقة، للاستخدام الإحصائي، التنقيح ٤. رقم المبيع: M.98.XVII.9.

منظمة التجارة العالمية. الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات. نتائج جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف: النصوص القانونية، التنقيح ١ - باء، جنيف، ١٩٩٥.

الفهرس

ألف	باء
الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (غاتس)، ٢ - ٨ إلى ٢ - ٢١، المرفق الخامس	البحث والتطوير، ٣ - ١٣٠، ٤ - ٦٨
التزامات غاتس، المرفق الأول؛ الفقرات ٣ و ٥ و ١١، الإطار ألف - ١	بحوث السوق، ٣ - ١٢٩
أساس المنتجات، ٢ - ٦٧، ٢ - ١٠٠، ٤ - ٤٤، ٤ - ٤٥	البرمجيات، ٣ - ١١٧، ٣ - ١١٨
الاستثمار الأجنبي المباشر، ١ - ٢٠، الإطار ٧	البلد الشريك، ١ - ٢٢، ٣ - ٣٨ إلى ٣ - ٤٠، انظر أيضاً الشريك التجاري
استطلاع الرأي العام، ٣ - ١٢٩	البنود التذكيرية، ٣ - ٢٤
الاستهلاك في الخارج، انظر وسائل الإمداد	
أسعار التحويل، ٣ - ١٧	
أسعار السوق، ٣ - ١٦، ٣ - ٣١	
أسعار الصرف، ٣ - ٢٢	
أسعار المشتري، ٣ - ٣٠	
إصلاحات السلع، ٣ - ٥٠	
الأصول، ٤ - ٦٨	
إعادة التأمين، ٣ - ١٠٦	
الإقامة	
الأسر المعيشية والأفراد، ٣ - ١٢	
الإقليم الاقتصادي، ٣ - ٣، ٣ - ٤	
تعريفها، ٣ - ٣ إلى ٣ - ١٥	
السفارات والقنصليات، ٣ - ١٣	
الطلبة، ٣ - ١٣	
اللاجئون، ٣ - ١٤	
المؤسسات، ٣ - ٥	
المرضى، ٣ - ١٣	
مركز المصلحة الاقتصادية، ٣ - ٣	
إقامة ونفقات المسافرين، ٣ - ٨٥	
أقساط التأمين، ٣ - ١٠٠	
الإنترنت، ١ - ١٠، ٢ - ٣، ٢ - ١٦، ٣ - ١١٧، ٣ - ١٢٠، ٣ - ١٣٨	
الإنتفاق على الإقامة والتغذية وخدمات تقديم المشروبات، من المسافرين، ٣ - ٨٥	
الإنتفاق في السياحة، المرفق السابع؛ الفقرة ١٤	
الإنتفاق المتصل بالتعليم، ٣ - ٨٤	
الإنتفاق المتصل بالصحة، ٣ - ٨٤	
إنتفاق المسافرين على السلع، ٣ - ٨٥	
	تاء
	التأجير المالي، ٣ - ٦٦
	التأمين على البضائع، ٣ - ١٠٣
	التأمين على الحياة، ٣ - ١٠١
	التأمين المباشر، غير ذلك، ٣ - ١٠٥
	التجارة الإلكترونية، ٢ - ٣
	تجارة التجزئة، ٣ - ٢٩
	تجارة الجملة، ٣ - ٢٩
	التجارة الدولية في الخدمات، الإطار ٢
	تجارة السلع، ٢ - ٣٧
	التجارة في السلع، ١ - ١٣، الإطار ٢، ٢ - ٣ (انظر أيضاً تجارة السلع)
	تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات (فاتس)، ١ - ٣، ١ - ٢١، ١ - ٢٤، ١ - ٢٥، ٢ - ٢٨، ٢ - ٢٩، الفصل الرابع
	التجميع البديل، ٣ - ١٤٤
	تحويل العملات، ٣ - ٢١
	تحويلات العمال، ٢ - ٥٧، ٢ - ٥٨
	التخصيص الجغرافي، ٣ - ٣٨
	الترويج، ٣ - ٢٩، ٣ - ١٢٣، الإطار ٦
	التصنيف الدولي الصناعي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، ٢ - ٣٦، الجدول ٣، المرفق الرابع؛ الجدولان ألف - رابعاً - ١، وألف - رابعاً - ٢
	التصنيف الصناعي، ٢ - ٣٦
	التصنيف المركزي، انظر التصنيف المركزي للمنتجات
	التصنيف المركزي للمنتجات، ٢ - ٣٥، الجدولان ألف - ثالثاً - ١، وألف - ثالثاً - ٢، المرفق السادس
	التصنيف المشترك (بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية)، ٢ - ٤٠، ٣ - ٢٤
	تصنيف المنتجات، ٢ - ٣٥
	التصنيف الموسع لخدمات ميزان المدفوعات، ٣ - ٢٤ إلى ٣ - ٣٥، الجدول ٢، المرفق الثاني

البنود التذكيرية، ٣ - ٢٤، الجدول ٢، المرفق الثاني
التخصيص لوسائط الإمداد، ٣ - ٤١ إلى ٣ - ٤٩
التناظر مع التصنيف المركزي للمنتجات، الإصدار ١ - ٣٠، ١ - ٣، المرفق الثالث

تعويز الموظفين، ٢ - ٥٥، ٢ - ٥٦، ٣ - ٤٧، ٤ - ٦٨
تقييم المعاملات، ٣ - ١٦ إلى ٣ - ١٨
تكوين رأس المال الثابت الإجمالي، ٤ - ٦٨

جيم

الجيوب الدبلوماسية، ٣ - ٤، ٣ - ٤٨

حاء

الحسابات الفرعية للسياحة، ٢ - ٣٩، ٣ - ٧٧، المرفق السابع

خاء

الخدمات، الإطار ١

خدمات الاتصالات، ٣ - ٨٧ إلى ٣ - ٩١، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٢
خدمات الاستشارات الضريبية، ٣ - ١٢٧
الخدمات الاستشارية للإدارة، ٣ - ١٢٨
الخدمات الاستشارية للأعمال التجارية، ٣ - ١٢٨
خدمات الإعلان، ٣ - ١٢٩
خدمات الأعمال الأخرى، ٣ - ١٢٢ إلى ٣ - ١٣٥، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٥
الخدمات البريدية، ٣ - ٨٩
خدمات التأجير التشغيلي، ٣ - ١٢٥
خدمات التأمين، ٣ - ٩٩، ٣ - ١٠٧، الإطار ٤، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٢
الخدمات الترفيهية، ٣ - ١٣٦ إلى ٣ - ١٣٨
وسائط الإمداد ٣ - ٤٥
خدمات التشغيل الموقعية، ٣ - ١٣٣
خدمات التشييد، ٣ - ٧، ٣ - ٩٢ إلى ٣ - ٩٨، الإطار ٣، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٤
خدمات التعدين، ٣ - ١٣٣
الخدمات التعليمية، ٣ - ٨٤، ٣ - ١٣٨
خدمات تقديم الأغذية والمشروبات، إنفاق المسافرين عليها، ٣ - ٨٥
خدمات تقديم المعلومات الأخرى، ٣ - ١٢٠
الخدمات التقنية، غير ذلك، ٣ - ١٣١
خدمات التوزيع، ٣ - ٢٩
الخدمات الثقافية، ٣ - ١٣٦ إلى ٣ - ١٣٨، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٥
خدمات الحاسوب، ٣ - ١١٧، ٣ - ١١٨
خدمات الحاسوب والمعلومات، ٣ - ١١٦ إلى ٣ - ١٢٠، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٥

الخدمات الحكومية، غير المدرجة في موضع آخر، ٣ - ٤٨، ٣ - ١٣٩ إلى ٣ - ٤٨
وسائط الإمداد، ٣ - ٤٨
الخدمات الداعمة للنقل، ٣ - ٦٣
الخدمات الزراعية، ٣ - ١٣٣
خدمات السعاة، ٣ - ٩٠
خدمات السفر، ٣ - ٤٣، ٣ - ٧٧ إلى ٣ - ٨٦
السفر للأعمال، ٣ - ٨١ إلى ٣ - ٨٣
السفر لأغراض شخصية، ٣ - ٨٤ إلى ٣ - ٨٦
المتعلق بالسياحة، المرفق السابع؛ الفقرتان ١ و ١١
الخدمات السمعية البصرية وما يتعلق بها، ٣ - ١٢١، ٣ - ١٣٧
الخدمات الشخصية، ٣ - ١٣٦ إلى ٣ - ١٣٨، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٥
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية، ٣ - ١٣٦ إلى ٣ - ١٣٨، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٥
الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية الأخرى، ٣ - ١٢٨
الخدمات الصحية، ٣ - ٨٤، ٣ - ١٣٨
خدمات الصيانة، ٣ - ٥١
خدمات العلاقات العامة، ٣ - ١٢٨
الخدمات القانونية، ٣ - ١٢٦
الخدمات بين المؤسسات ذات الصلة، غير المدرجة في موضع آخر، ٣ - ١٣٥
الخدمات المالية، ٣ - ١٠٨ إلى ٣ - ١١٥، وسائط الإمداد، ٣ - ٤٢
الخدمات المتعلقة بالتجارة، غير ذلك، ٣ - ١٢٤
خدمات المحاسبة، ٣ - ١٢٧
خدمات مراجعة الحسابات، ٣ - ١٢٧
خدمات المعالجة الحاسوبية، ٣ - ١١٧
الخدمات المعاونة للتأمين، ٣ - ١٠٧
الخدمات المعاونة للنقل، ٣ - ٦٣
الخدمات المعمارية، ٣ - ١٣١
خدمات النقل، ٣ - ٥٣ إلى ٣ - ٧٦
الخدمات الداعمة للنقل، ٣ - ٤٣، ٣ - ٦٢، ٣ - ٧١
الخدمات المعاونة للنقل، ٣ - ٤٣، ٣ - ٧١
العلاقة بالسياحة، المرفق السابع؛ الفقرة ١٢
النقل البحري، ٣ - ٥٥
النقل البري، ٣ - ٦٠
نقل البضائع، ٣ - ٦٧ إلى ٣ - ٧٠
نقل البضائع على أساس الشراء مقيماً على أساس النقل، ٣ - ٧٢
النقل الجوي، ٣ - ٥٦
نقل الركاب، ٣ - ٦٥، ٣ - ٦٦، ٣ - ٨٦
النقل بالسكك الحديدية، ٣ - ٥٩
النقل عبر خطوط الأنابيب، ٣ - ٦٢
نقل الطاقة الكهربائية، ٣ - ٦٢

النقل الفضائي، ٣ - ٥٨

النقل عبر الممرات المائية الداخلية، ٣ - ٦١

وسائط الإمداد، ٣ - ٤٢، ٣ - ٤٣

خدمات نقل البضائع، ٣ - ٦٧ إلى ٣ - ٧٠

الخدمات الهندسية، ٣ - ١٣١

خدمات الوساطة المالية المقيسة بصورة غير مباشرة، ٣ - ٢٤، ٣ - ١٠٨،
٣ - ١١٠، الإطار ٥

خدمات وكالات الأنباء، ٣ - ١١٩

دال

دليل تجميع ميزان المدفوعات، ٣ - ٢

دليل ميزان المدفوعات، الطبعة الخامسة، ٢ - ٣١ إلى ٢ - ٣٤

راء

رسوم الامتيازات، ٢ - ٥٣، ٣ - ١٢١

رسوم التراخيص، ٣ - ١٢١

الرسوم الضريبية ورسوم التراخيص، ٣ - ١٢١

وسائط الإمداد، ٣ - ٤٢

زاي

الزائر، ٢ - ٣٩، ٣ - ٧٧، المرفق السابع؛ الفقرتان ٦ و ١٣

زمن التسجيل، ٣ - ١٩

سين

السائح، المرفق السابع؛ الفقرة ١٣

السفارات والقنصليات، ٣ - ١٣، ٣ - ١٤٠ إلى ٣ - ١٤٢

السفر للأعمال، ٣ - ٨١ إلى ٣ - ٨٣

السفر لأغراض شخصية، ٣ - ٨٤ إلى ٣ - ٨٦

السفن التي ترفع أعلاماً تناسبها، ٣ - ١٠

السلع، إتفاق المسافرين عليها، ٣ - ٨٥

السلع المعدة في الموانئ، ٣ - ٥٣

السياحة، المرفق السابع

تعريفها، المرفق السابع؛ الفقرة ١٣

ما يتعلق بخدمات السفر، المرفق السابع؛ الفقرة ١١

ما يتعلق بخدمات النقل، المرفق السابع؛ الفقرة ١٢

المقارنة بالتغطية في هذا الدليل، المرفق السابع؛ الفقرة ١٤

شين

الشخص الطبيعي، انظر وسائط الإمداد

الشركات المدارة أجنبياً، ٢ - ٢٨، ٢ - ٢٩

الشريك التجاري، إحصاءاته، ٣ - ٣٨ إلى ٣ - ٤٠

الشفافية، ٢ - ١٠

صاد

صافي فائض التشغيل، ٤ - ٦٨

صافي القيمة، ٤ - ٦٨

صناديق المعاشات التقاعدية، ٣ - ١٠٢

الصناعة، ٤ - ١٥، ٤ - ٤٥

ضاد

ضرائب الدخل، ٤ - ٦٨

طاء

الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، انظر دليل ميزان المدفوعات، الطبعة
الخامسة

الطلبة

الإقامة، ٣ - ١٣

المستثنون من الحساب الفرعي للسياحة، المرفق السابع؛ الفقرة ١٤

عين

العائد التجاري، ٤ - ٤٨ إلى ٤ - ٥٤

عبر الحدود، انظر وسائط الإمداد

العمال الحدوديون، ٣ - ٨٣، المرفق الأول؛ الفقرة ٢٧

العمال الموسميون، ٣ - ٨٣

العمالة، ٤ - ٥٥، ٤ - ٥٦

العمالة لأجل قصير، ٢ - ٢١

العمالة غير المقيمة، ٢ - ٢٠

العناصر الأساسية (الموصى بها)، ١ - ١٦، ١ - ١٨ إلى ١ - ٢٢

العولمة، ١ - ٢، ٢ - ٣

غين

غاتس، انظر الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات

فءاء

فاتس، انظر تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات

فاتس الخارج، انظر إدارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات

فاتس الداخل، انظر تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات

الفروع، ١ - ٧، ٢ - ٧٠

قاف

القائمة GNS/W/120، انظر قائمة تصنيف الخدمات القطاعية

قائمة تصنيف الخدمات القطاعية (GNS/W/120)، ٢ - ٢٢ إلى ٢ - ٢٤

القيمة المضافة، ٤ - ٥٨ إلى ٤ - ٦٠

كاف

كيانات الغرض الخاص، ٤ - ٢٣

لام

اللاجئون

الإقامة، ٣ - ١٤

تعريفهم، ٣ - ١٤

في الحسابات الفرعية للسياحة، المرفق السابع؛ الفقرة ١٥

ميم

المؤسسات ذات القرابة

تعريفها، ٣ - ١٧

المعاملات بينها، ١ - ٢٧، ٣ - ٣٦، ٣ - ١٣٥، ٤ - ٦٣،
الإطار ٧ (الاستثمار الأجنبي المباشر)

المؤسسات غير ذات القرابة (الأطراف غير ذات القرابة)، انظر المؤسسات ذات القرابة

المالك المستفيد النهائي، انظر المستثمر النهائي

مبادئ التسجيل، ٣ - ٢ إلى ٣ - ٢٣

المبيعات، ١ - ٨، ١ - ٢١

التعريف، ٤ - ٤٨ إلى ٤ - ٥٤

المبيعات المنزلية، ٢ - ٦٤ و ٢ - ٩١

المرضى

الإقامة، ٣ - ١٣

مستبعدة من الحسابات الفرعية للسياحة، المرفق السابع؛ الفقرة ١٤

مسائل التجميع، ٤ - ٦٩ إلى ٤ - ٧٥

المسافر، ٣ - ٧٧، ٣ - ٧٩

المستثمر المباشر، الإطار ٨

المستثمر النهائي، ٤ - ٣٢ إلى ٤ - ٣٥، الإطار ٨

المستحق، ٣ - ١٩، ٤ - ٢٦

مصادر البيانات (وكذلك جمع البيانات)، ٣ - ٢، ٣ - ١٥١ إلى ٣ - ١٥٩،
٤ - ٣

المطالبات التأمينية، ٣ - ١٠٠

المعالجة الحاسوبية، ٣ - ١٣٣

معالجة النفايات وإزالة التلوث، ٣ - ١٣٢

المعاملات، ٢ - ٣١

المعاملات السعوية البصرية، ٣ - ١٤٥، ٣ - ١٥٠

معاملات العملات، ٣ - ٢١

معاملات بين المؤسسات ذات القرابة، ٣ - ١٧، ٣ - ٢٦، ٣ - ٣٧

معاملة الدول الأوكلى بالرعاية، ٢ - ١٠

المعدات المتحركة، ٣ - ٩

الملحقات، ٢ - ٧٠، ٢ - ٧١

الملكية المتساوية في الحصة، ٤ - ٣٧، ٤ - ٣٨

المنتجات المميزة للسياحة، المرفق السابع؛ الفقرات ١٦ - ١٨

المنظمات الدولية، المعاملات معها، ٣ - ٢٠

المهاجرون ٢ - ٥٧، ٣ - ١٣، المرفق الأول؛ الفقرات ٢٢ و ٣٠ إلى ٣٢،
المرفق السابع؛ الفقرة ١٥

نون

نص ميزان المدفوعات، ٣ - ٢

نظام الترميز، ٣ - ٢٦

نظام الحسابات القومية، ٢ - ٢٧ إلى ٢ - ٣٠

النقل البحري، ٣ - ٥٥

النقل البري، ٣ - ٦٠

نقل البضائع، ٣ - ٦٧ إلى ٣ - ٧٠

نقل البضائع على أساس نوع البضاعة، مقيماً على أساس معاملة، ٣ - ٧٢

النقل الجوي، ٣ - ٥٦

النقل عبر خطوط الأنابيب، ٣ - ٦٢، ٣ - ١٣٤، الجدول ٣

نقل الركاب، ٣ - ٦٥، ٣ - ٦٦، ٣ - ٨٦، المتصل بالسياحة، المرفق السابع؛
الفقرة ١٢

النقل بالسكك الحديدية، ٣ - ٥٩

نقل الطاقة الكهربائية، ٣ - ٦٢، ٣ - ١٣٤

النقل الفضائي، ٣ - ٥٨

النقل عبر الممرات المائية الداخلية، ٣ - ٦١

هاء

الهجرة، ٢ - ٣٨

واو

وجود أشخاص طبيعيين، انظر وسائط الإمداد

الوجود التجاري، انظر وسائط الإمداد

الوحدات والوكالات العسكرية، ٣ - ١٣، ٣ - ١٤٠ إلى ٣ - ١٤٢

وحدة الحساب، ٣ - ٢١

الوسائط، انظر وسائط الإمداد

وسائط الإمداد، ١ - ٦، ٢ - ١٤ إلى ٢ - ٢٠

التصنيف الموسع، ٣ - ٤١ إلى ٣ - ٤٩

المعالجة الإحصائية لها، ٢ - ٧٢ إلى ٢ - ٩٧

الوكلاء، ٣ - ١١

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
